



Honda
FIT

Modelo										Color									
VIN										Nº del motor					-				

35TJ0X30

Este manual es parte integrante del vehículo, y debe estar disponible en caso de reventa. Mantenga el manual en el vehículo para que pueda consultarlo siempre que tenga alguna duda.

¡FELICITACIONES!

Aprovechamos la oportunidad para agradecerle por haber elegido un vehículo Honda y deseamos que nuestro producto le pueda proporcionar lo máximo en desempeño, en emoción y en placer.

Este manual contiene informaciones importantes sobre el funcionamiento seguro y sobre el mantenimiento de su vehículo Honda.

Lea este manual de forma detallada para familiarizarse con los mandos y con las recomendaciones para que la conducción del vehículo le brinde lo máximo de confort que un vehículo de alta tecnología puede garantizar.

Cuando haya necesidad de efectuar los servicios de mantenimiento recomendados no se olvide de que los técnicos de su Concesionario Honda fueron especialmente entrenados para ofrecer todos los servicios de mantenimiento y reparación de los muchos sistemas exclusivos de su vehículo Honda. Su Concesionario Honda tendrá la máxima satisfacción en ayudarle a mantener y a conservar su vehículo en óptimas condiciones de funcionamiento y en responder a cualquier duda existente.

Honda Automóveis do Brasil Ltda.

Informaciones Generales

- Las informaciones, las especificaciones y las ilustraciones contenidas en este manual se basan en datos existentes en la fecha de su publicación.
- Honda Automóveis do Brasil Ltda, se reserva el derecho de modificar las características del vehículo a cualquier momento y sin previo aviso, sin que eso incurra en obligaciones de cualquier especie.
- Este Manual del Propietario presenta informaciones sobre diferentes versiones del Fit. Por lo tanto, pueden existir descripciones de equipamientos y características que no se aplican al modelo específico adquirido.
- Este manual contiene informaciones genéricas para los vehículos destinados a exportación, por lo tanto en caso que se identifique alguna discrepancia, estas podrán haber ocurrido debido a la adecuación del vehículo al mercado de destino.
- Mantenga este Manual en el vehículo de manera que pueda consultarlo siempre que haya alguna duda. El Manual deberá permanecer en el vehículo incluso en caso de reventa.
- Ninguna parte de esta publicación puede ser reproducida sin previa autorización por escrito de Honda Automóveis do Brasil.

Su vehículo ha sido diseñado para funcionar con gasolina común, disponible comercialmente.

Su seguridad y la Seguridad de su Vehículo en destaque

Su seguridad y la seguridad de Los demás es muy importante. manejar este automóvil de manera segura es una responsabilidad importante.

Para ayudarle a tomar decisiones con fundamento con relación a la seguridad, proveemos procedimientos de operación y vemos procedimientos de operación y otras informaciones en etiquetas en este manual. Esta información lo alerta de peligros potenciales que podrían causar daños al conductor o a otras personas.

Por supuesto, no resulta práctico ni posible alertarlo con relación a todos Los peligros relativos a la operación o mantenimiento de su vehículo. Utilice su propio buen criterio.

▲ CUIDADO

El texto llama la atención hacia el peligro de posibles accidentes personales.

▲ ATENCIÓN

El texto llama la atención hacia el peligro de posibles daños al vehículo.

Período de Ablande

Durante los primeros 1.000 km de ablande, evite aceleraciones bruscas al salir con el vehículo. No conduzca el vehículo por largos períodos a velocidad constante.

Este procedimiento de ablande se aplica también a motores sustituidos o recuperados.

Durante y después del período de ablande, conduzca el vehículo moderadamente hasta que el motor alcance la temperatura normal de funcionamiento.

Durante los primeros 300 km, evite frenadas bruscas. La utilización incorrecta de los frenos durante ese período comprometerá, en el futuro, la eficiencia del frenado.

Accesorios, Equipamientos y Alarmas Antirrobo

▲ ATENCIÓN

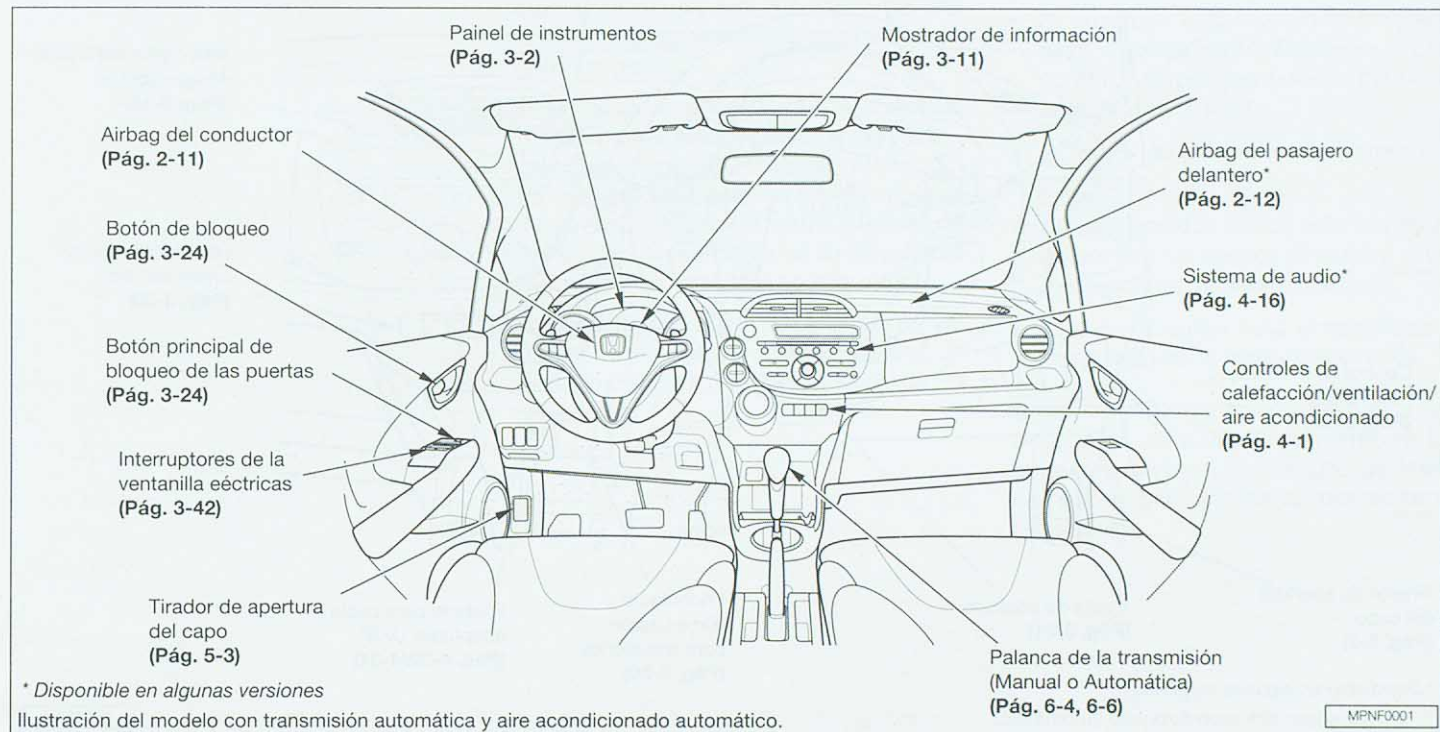
La instalación de componentes no originales Honda puede causar daños al vehículo.

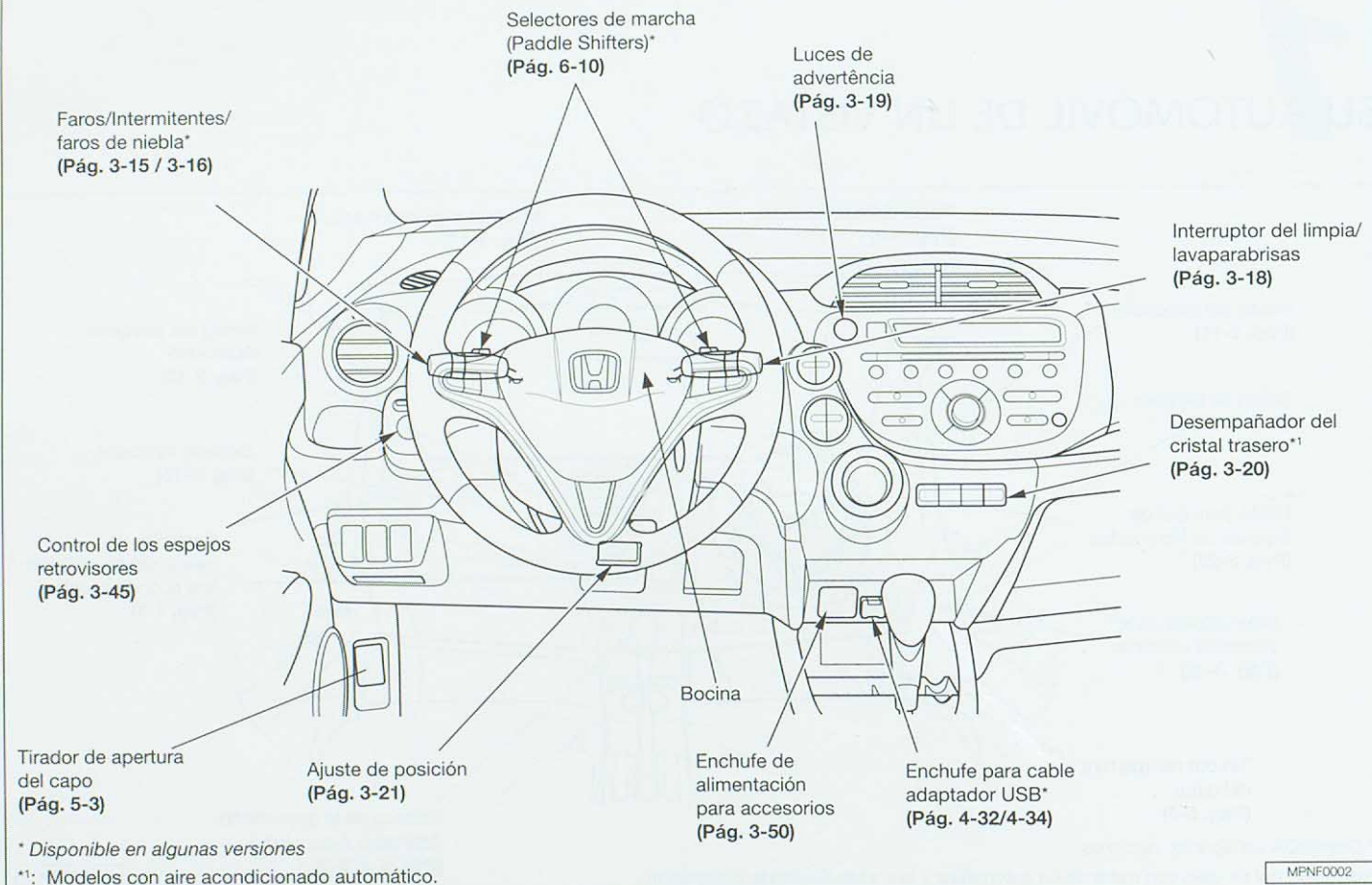
ÍNDICE GENERAL

Sección	Página
1 Su Automóvil de un Vistazo	1-1
2 Seguridad	2-1
3 Instrumentos y Controles	3-1
4 Características de Comodidad y Utilidad	4-1
5 Antes de Conducir	5-1
6 Conducción	6-1
7 Mantenimiento	7-1
8 Conservación	8-1
9 ¿Como Pronosticar lo Inesperado?	9-1
10 Información Técnica	10-1
11 Índice Alfabético	11-1

1

SU AUTOMÓVIL DE UN VISTAZO





2

SEGURIDAD

Su vehículo Honda está equipado con cinturones de seguridad y otros equipamientos que trabajan en conjunto para proteger a los ocupantes durante una colisión.

Los cinturones de seguridad son las piezas más importantes del sistema de protección a los ocupantes. Ajustados de una forma correcta, reducen la posibilidad de lesiones graves.

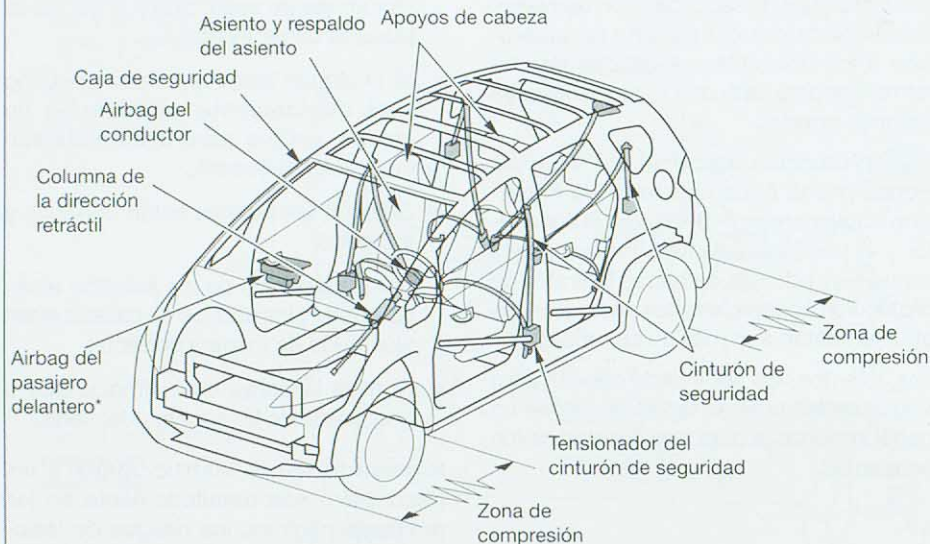
Para protección adicional, su vehículo Honda posee Airbag (Sistema de Retención Suplementario – SRS) para el conductor y el pasajero delantero (para algunas versiones), además de barras laterales de protección acondicionadas en las puertas que aumentan aun más su seguridad.

Los asientos, los apoyos de cabeza y las trabas de las puertas también ejercen un papel importante para la seguridad de los ocupantes.

Para asegurar que el conductor y los pasajeros disfruten de la máxima protección, revise todos estos elementos antes de conducir:

- Si todos los ocupantes están usando cinturones de seguridad y si los llevan puestos correctamente;
- Si cualquier lactante o niño pequeño está debidamente sujetado en un asiento propio para ellos instalado en el asiento trasero;
- Si todas las puertas están cerradas y trabadas;
- Si los respaldos de los asientos están derechos y los apoyos de cabeza están ajustados de manera correcta;
- Si toda la carga está almacenada o asegurada de la manera adecuada.

Siguiendo estas instrucciones y las descriptas más detalladamente en las próximas páginas, los riesgos de lesiones graves para con los ocupantes serán reducidos.



* Disponible en algunas versiones

MPH10003

DISPOSITIVOS DE SEGURIDAD QUE INCORPORA SU VEHÍCULO

Su vehículo está equipado con muchos dispositivos de seguridad que funcionan conjuntamente a fin de protegerle y a sus pasajeros durante una colisión.

Algunos dispositivos de seguridad no requieren ninguna acción de su parte para su funcionamiento. Entre estos dispositivos se incluye una carrocería de acero que forma una caja de seguridad alrededor del compartimento de los pasajeros; zonas de compresión en la parte delantera y trasera diseñadas para contraerse y absorber energía durante una colisión; columna de la dirección retráctil y tensionadores en los cinturones de seguridad que tensan automáticamente los cinturones de seguridad delanteros en caso de colisión.

Estos dispositivos de seguridad están diseñados para reducir la gravedad de las lesiones en caso de colisión. Por lo tanto, usted y los otros ocupantes del vehículo no estarán totalmente protegidos por dichos dispositivos de seguridad si no permanecen sentados en posición correcta, **usando los cinturones de seguridad adecuadamente.**

CINTURONES DE SEGURIDAD

¿Por qué se deben usar los cinturones de seguridad?

El uso de los cinturones de seguridad debidamente abrochados y ajustados es fundamental para su seguridad y la de los demás pasajeros.

En el caso de colisión o frenado de emergencia, los cinturones de seguridad ayudan a evitar que los ocupantes sean lanzados hacia adelante y, principalmente, hacia afuera del vehículo.

Evidentemente, los cinturones de seguridad no pueden protegerlo en todas las colisiones. Pero, en la mayoría de los casos, reducen la posibilidad de lesiones graves. Los cinturones pueden llegar a salvar su vida. Es por ese motivo que el Departamento de Tráfico obliga al uso del cinturón de seguridad a todos los ocupantes del vehículo.

CUIDADO

No llevar un cinturón de seguridad de la manera apropiada aumenta la posibilidad de padecer lesiones graves o morir en una colisión, incluso si su vehículo dispone de Airbag.

Asegúrese que todos siempre lleven los cinturones de seguridad y que éstos se lleven puestos de la manera correcta.

Consejos Importantes de Seguridad

- Los cinturones de seguridad fueron proyectados para adultos y niños crecidos. Los bebés y niños menores deben ser acomodados con seguridad de acuerdo a los sistemas de protección infantil.
- El cinturón de seguridad también debe ser usado por las mujeres embarazadas. Recuerde, la mejor manera de proteger al bebé es protegiendo a la madre.
- Dos personas nunca deben usar el mismo cinturón de seguridad. En el caso de que esto venga a suceder, podrán ocurrir graves lesiones en el caso de una colisión.
- No pase el cinturón diagonal por debajo del brazo. Si es usado de esta forma, la persona podrá deslizarse por debajo del cinturón en el caso de una colisión. La fuerza del cinturón será aplicada entonces directamente en el abdomen. Esto podrá causar lesiones serias y quizás fatales.
- No use nunca el cinturón de seguridad retorcido.
- No coloque almohadones para apoyo de los hombros u otros accesorios en los cinturones de seguridad. Esto puede reducir su eficacia y aumentar el riesgo de lesiones.

Seguridad

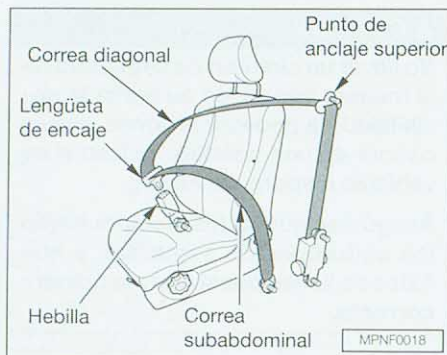
Componentes del sistema de los cinturones de seguridad

Su vehículo Honda posee cinturones de seguridad en todas las posiciones de los asientos. Los asientos delanteros y el asiento trasero poseen cinturones automáticos de 3 puntos.



El sistema también posee una luz en el cuadro de instrumentos para advertirle sobre la colocación del cinturón de seguridad. Esta luz se encenderá cuando se conecte la ignición y el cinturón del conductor no esté debidamente abrochado. Una señal sonora también será activada por algunos segundos.

Las páginas a continuación presentan los componentes y el funcionamiento del sistema de cinturones de seguridad.



Cinturones automáticos de 3 puntos

Este tipo de cinturón de seguridad presenta una correa diagonal y una subabdominal.

Cada cinturón automático de 3 puntos posee un retractor de bloqueo para emergencia. Este retractor permite que el ocupante se mueva libremente por el asiento, mientras mantiene una tensión determinada sobre el cinturón. En el caso de colisión o frenada brusca, el cinturón se bloqueará automáticamente.

Cómo usar correctamente los cinturones de seguridad

Se podrá aumentar la eficacia de los cinturones de seguridad si se leen con atención las instrucciones a continuación. Cerciñese de estar totalmente familiarizado con el uso de este dispositivo de seguridad.

⚠ CUIDADO

- El uso incorrecto de los cinturones de seguridad aumenta el riesgo de lesiones graves en el caso de colisión.
- Asegúrese de que todos los ocupantes del vehículo llevan el cinturón de seguridad abrochado correctamente.

Uso del cinturón automático de 3 puntos

Antes de ponerse el cinturón de seguridad ajuste la posición del asiento de forma que sea posible tener acceso a todos los mandos del vehículo. El respaldo del asiento deberá estar en la posición vertical.

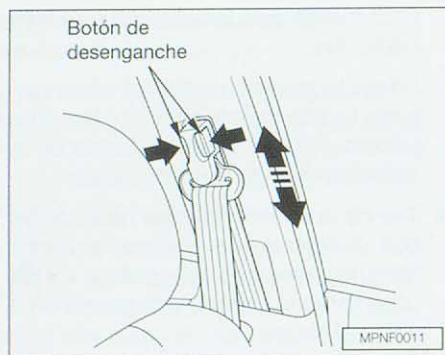


1. Pase la lengüeta de engate por encima del cuerpo e insértela en la hebilla. Tire del cinturón con fuerza para asegurarse de que la hebilla esté firmemente cerrada.

2. Compruebe que las correas no estén retorcidas.
3. Ponga la correa subabdominal del cinturón lo más ceñida posible a la región pélvica. Esto hará que la fuerza de la colisión actúe en el hueso pélvico.
4. Tire de la correa diagonal hacia arriba con el objetivo de eliminar cualquier holgura. Asegúrese de que la correa pase sobre el hombro y diagonalmente sobre el tórax.

⚠ CUIDADO

No pase la correa diagonal por debajo del brazo.



5. Si el cinturón toca el cuello, ajuste la altura del punto de anclaje superior del cinturón o su posición en el asiento.

Oprima los botones de desbloqueo y ajuste el punto de anclaje del cinturón en la altura deseada. Se puede ajustar el cinturón en cuatro posiciones diferentes.

6. Para soltar el cinturón de seguridad, oprima el botón rojo de la hebilla. A continuación, lleve el cinturón hacia el punto de anclaje.

⚠ CUIDADO

Después de salir del vehículo, cerciórese de que el cinturón de seguridad haya vuelto completamente a la posición original, y de que no interfiera al cerrar la puerta.



Uso del cinturón por mujeres embarazadas

Dado que la mejor forma de proteger a la madre es la mejor forma de proteger al futuro bebé, una mujer embarazada debe llevar un cinturón de seguridad siempre que maneje o se encuentre en un vehículo.

Recuerde de mantener la porción del cinturón que rodea la región subabdominal en la posición más baja posible alrededor de la cintura.

Las mujeres embarazadas también deben sentarse con la espalda recta y el asiento ubicado tan lejos como sea posible del volante de dirección o del tablero. Esto reducirá el riesgo de lesiones para ambos, la madre y el bebé, que podrían ser causados por la colisión o por el accionamiento del airbag.

Durante el embarazo, la mujer debe siempre preguntarle a su médico si está autorizada a conducir.

Mantenimiento de los Cinturones de Seguridad

Para su seguridad, debe revisar el estado de los cinturones de seguridad periódicamente

- Mantenga los cinturones siempre limpios;
- Saque completamente cada uno de los cinturones y compruebe si no están deshilachados, cortados, quemados o desgastados;
- Compruebe si los seguros funcionan suavemente y si los cinturones para la región subabdominal/hombro se retraen fácilmente.

Cualquier cinturón de seguridad que no esté en buenas condiciones o que no funciona adecuadamente no ofrecerá protección e deberá ser sustituido lo más rápido posible.

⚠ CUIDADO

El usuario no debe hacer ninguna modificación ni inclusión que impida las funciones de ajuste del cinturón de seguridad con la finalidad de eliminar holgura o evitar el ajuste del conjunto del cinturón de seguridad para eliminar holgura.

Si el cinturón de seguridad fue usado durante una colisión, se debe sustituir en un Concesionario Autorizado de Honda. El cinturón de seguridad que haya estado en uso durante una colisión puede que no ofrezca el mismo nivel de protección en caso de una próxima colisión.

Seguridad

El Concesionario Autorizado Honda también debe inspeccionar los puntos de anclaje respecto a daños y sustituirlos si es necesario.

⚠ CUIDADO

Es necesario sustituir todo el conjunto tras haberlo usado en un impacto severo, aunque el daño en el conjunto no sea aparente.

⚠ CUIDADO

Tenga cuidado de evitar el contacto del tejido con pulidores, aceites, productos químicos y sobre todo ácido de la batería. La limpieza se puede hacer con jabón neutro y agua. Se debe sustituir el cinturón si el tejido empieza a deshilachar o sufre otro tipo de daño.



Pretensores automáticos de los cinturones de seguridad

Los cinturones de seguridad delanteros presentan pretensores automáticos que ofrecen protección adicional durante colisiones severas. Si se accionan los airbags delanteros, los cinturones se tensionarán automáticamente para ayudar a mantener firmemente en su sitio al conductor y al acompañante delantero.

Los pretensores están diseñados para activarse en cualquier colisión severa o suficiente para accionar los airbags delanteros.

Asimismo, los pretensores se pueden activar durante una colisión en la que no se inflen los airbags delanteros. En este caso, los airbags no fueron necesarios pero la tensión extra en el cinturón de seguridad fue útil.

Cuando se accionan los pretensores, los cinturones permanecen tensionados hasta que se suelten de los cierres de la manera habitual.



La luz de advertencia de airbag se encenderá para indicar la existencia de algún problema con los pretensores automáticos. (Consulte en la sección 3 "Luces Indicadoras y de advertencia").

⚠ ATENCIÓN

Cuando se accionan los airbags (bolsas de aire), en casos de colisiones frontales severas, se deberán sustituir los pretensores automáticos de los cinturones de seguridad delanteros de manera conjunta a la unidad del SRS (Sistema de Protección Suplementaria) y los airbags (bolsas de aire) del conductor y acompañante.

⚠ CUIDADO

Un cinturón que haya sido sometido a esfuerzos, como por ejemplo en caso de accidente o que esté dañado, deberá ser sustituido en un Concesionario Autorizado Honda.

Asientos delanteros



MPNF0022

Puntos de Sujeción

Cuando reemplace los cinturones de seguridad, asegúrese de utilizar los puntos de sujeción que se muestran en las ilustraciones.

Asiento trasero



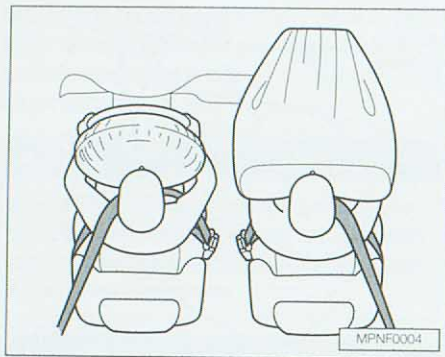
MPNF0023

El asiento trasero incluye cinturones para la región subabdominal/hombro en todas las posiciones.

⚠ CUIDADO

No revisar ni mantener los cinturones de seguridad puede ocasionar lesiones graves o la muerte, si los cinturones no funcionan correctamente cuando se necesitan.

Revise los cinturones de seguridad periódicamente y encárguese de corregir cualquier problema cuanto antes.



AIRBAG

(Componentes del SRS)

Su vehículo está equipado con airbags para el conductor y para el pasajero del asiento delantero. El sistema ayuda a proteger la cabeza y el tórax en las colisiones frontales graves.

▲ CUIDADO

Si no se llevan los cinturones de seguridad abrochados correctamente, los riesgos de lesiones graves o fatales serán mayores en el caso de colisión, aunque el vehículo esté equipado con airbag.

Los puntos más importantes sobre los airbags son:

- Los airbags no reemplazan los cinturones de seguridad;
- Los airbags no ofrecen ninguna protección en caso de colisiones traseras, vuelcos o colisiones livianas delanteras o laterales;
- Los airbags pueden generar riesgos. Para que sean efectivos, los airbags se deben inflar con mucha fuerza y velocidad. Por lo tanto, sin embargo ayuden a salvar vidas, los airbags podrían causar heridas livianas, pero graves o hasta letales, en caso de que los ocupantes del vehículo no estén sentados en la posición correcta y aún si no estuviesen llevando el cinturón de seguridad.

▲ ATENCIÓN

Utilice el cinturón de seguridad de manera correcta y siéntese en la posición erecta, lo más lejos posible del volante de la dirección y del tablero de instrumentos.

Componentes del SRS

El Sistema suplementario de seguridad (SRS) incluye:

- Un Airbag para el conductor y otro para el pasajero delantero. El Airbag del conductor está almacenada en el centro del volante; El Airbag del pasajero delantero está almacenado en el tablero de instrumentos. Las dos ubicaciones se identifican con la descripción "SRS AIRBAG".
- Sensores que pueden detectar colisiones frontales severas.
- Un sofisticado sistema electrónico que monitorea continuamente las informaciones sobre los sensores, la unidad de control y los activadores del airbag cuando el encendido está en la posición II (conectado).
- Una luz indicadora situada en el panel de instrumentos le alerta de un posible problema con el sistema (consulte en la Sección 2 "Cómo funciona el piloto del SRS").
- Alimentación en reserva para casos de emergencia en caso de que el sistema eléctrico del vehículo se desconecte en una colisión.

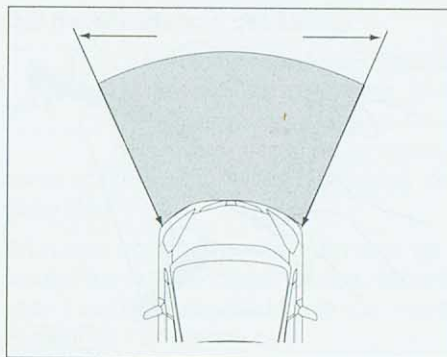
Colisión Frontal de Vehículos Equipados con Airbag

Si alguna vez tiene una colisión frontal grave, los sensores detectarán la desaceleración rápida del vehículo y envían una señal para la unidad de mando. Esta unidad de mando activa los airbags instantáneamente.

Durante la colisión frontal, los cinturones de seguridad ayudan a sujetar la parte inferior del cuerpo y el tórax. El airbag proporciona un cojín de protección para la cabeza y el tórax.

Después de inflarse, los airbags de los asientos delanteros se desinflan inmediatamente, para que no obstaculicen la visibilidad del conductor, su capacidad de manipular el volante o la de operar otros mandos.

Después de una colisión, puede verse algo semejante al humo. En realidad se trata del polvo acumulado en la superficie de los airbags. Aunque este polvo no es nocivo, es posible que personas con problemas respiratorios sean afectadas momentáneamente por el efecto de este polvo.



Consideraciones Importantes sobre el Airbag

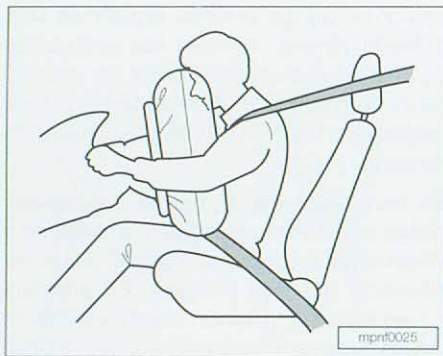
Los airbag son activados solamente en el caso de una colisión frontal severa. Pero, en colisiones frontales moderadas, traseras, laterales y volcamientos, aunque sean de grandes proporciones, éstos no serán activados.

⚠ CUIDADO

Los airbags son activados solamente una vez. No podrán protegerlo contra impactos adicionales que pueden ocurrir durante la secuencia de la colisión.

Lesiones graves pueden ocurrir en una colisión severa, aunque los cinturones sean usados correctamente y los airbags sean activados. Ningún sistema ofrece protección total en el caso de colisiones severas.

Es muy difícil determinar si los airbags deberían haberse inflado analizando solamente la deformación del vehículo causada por una colisión. En algunos casos, una deformación acentuada indica que la carrocería absorbió gran parte de la energía de la colisión, siendo que el uso del airbag no se hizo necesario. En otros casos, un golpeo violento, como un impacto en la parte inferior del vehículo, podrá ocasionar la activación del airbag.



Funcionamiento del Airbag del Conductor

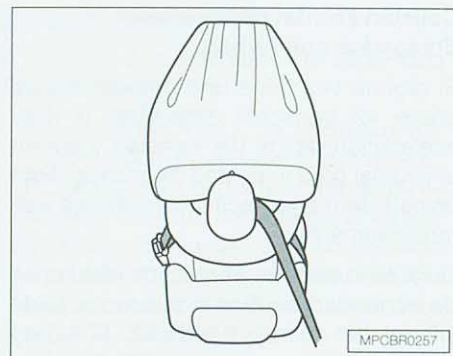
Siempre que haya una colisión frontal severa, el airbag se activará instantáneamente para ayudar a proteger la cabeza y el tórax.

Para alcanzar este objetivo, el airbag se inflará con una fuerza considerable. Por lo tanto, podrá causar algunas lastimaduras faciales u otras lesiones. Para reducir la posibilidad de lesiones, posicione el asiento lo más alejado posible del volante, pero de forma que no comprometa la comodidad y el acceso a los mandos del vehículo.



Después de que el airbag se haya inflado, comenzará a desinflarse inmediatamente, no interferirá, por lo tanto, en su visibilidad para operar otros mandos. El tiempo total para que el airbag se infle y desinfe es apenas de una fracción de segundo. El accionamiento del airbag casi no se nota.

Para su seguridad, no fije ningún tipo de objeto en el volante de la dirección, donde el airbag está ubicado. Esto puede interferir en el funcionamiento del airbag o en el caso de actuación del sistema, los objetos pueden ser lanzados al interior del vehículo, causando lesiones personales.



Funcionamiento del Airbag del Pasajero Delantero

Siempre que haya una colisión frontal severa, el airbag del pasajero delantero se accionará simultáneamente con el del conductor.

Este airbag es un poco mayor, y se acciona con una fuerza considerable. Puede lesionar seriamente al pasajero delantero en el caso de que éste no esté debidamente acomodado y si el cinturón de seguridad no está siendo usado correctamente.

El airbag del pasajero delantero queda ubicado en la parte superior del panel de instrumentos, por encima de la guantera, debajo de una cubierta con la inscripción SRS.

▲ CUIDADO

No ponga ningún objeto sobre esa cubierta. Si se dispara el airbag, el objeto podría ser lanzado al interior del vehículo, causando lesiones personales.

Además, al conducir el vehículo, no permita en ningún momento que el pasajero esté con los pies sobre el panel, aunque sea a velocidad baja y por recorridos cortos. En el caso de despliegue del airbag, el pasajero podría lesionarse gravemente.

No instale el sistema de protección infantil en el asiento del pasajero delantero. Si se accionase el airbag, podría alcanzar el sistema de protección infantil, desplazándolo de su posición original y causándole graves lesiones al niño.

Luz de Advertencia del Airbag



La luz indicadora del SRS alerta de un posible problema con los airbags de los asientos delanteros y con los tensionadores automáticos de los cinturones de seguridad.

Si la luz se enciende en cualquier otro momento, o si no se enciende nunca, deberá pedir a su Concesionario Honda que revise el sistema. Por ejemplo:

- Si la luz indicadora del SRS no se enciende después de girar la llave de encendido a la posición ON (II);
- Si la luz permanece encendida después de colocar en marcha el motor;
- Si la luz se enciende o lo hace de manera intermitente mientras conduce.

▲ CUIDADO

Si alguna de estas indicaciones esté encendida, es posible que los airbags delanteros no funcionen correctamente, o los tensionadores de los cinturones de seguridad podrían no funcionar cuando los necesite. Consulte a su Concesionario Honda cuanto antes.

Mantenimiento de los Airbags

Los sistemas de los airbags delanteros y los tensionadores automáticos de los cinturones de seguridad prácticamente no necesitan ningún mantenimiento y no contienen ninguna pieza que pueda reparar sin peligro. Sin embargo, debe reparar su vehículo si:

- **Sus airbags se inflan en alguna ocasión.** Debe sustituirse cualquier airbag que se haya desplegado junto con otras piezas que forman parte de la unidad de control y los tensionadores automáticos de los cinturones de seguridad.
- **La luz indicadora del SRS le alerta de que hay algún problema.** Lleve su vehículo a un Concesionario Honda cuanto antes. Si no presta atención a esta indicación, es posible que los airbags no se inflen cuando los necesite.
- **Cuando el vehículo complete diez años.**

▲ CUIDADO

No intente retirar o cambiar ningún airbag por su cuenta. Esto solamente debe ser realizado en un Concesionario Honda.

Precauciones Importantes sobre el Airbag

- **No cambie el volante de la dirección o cualquier otro componente del airbag.** Tales modificaciones pueden volver el sistema deficiente.
- **No adultere los componentes o el cableado del sistema.** Eso activará el airbag, causando serias lesiones en los ocupantes.
- Informe a la persona que efectúe algún servicio en su vehículo de que éste está equipado con airbag. Si los procedimientos y precauciones descritos en el manual de servicios Honda no se siguen, podrán ocurrir daños en el sistema o lesiones personales.
- El desmontaje total de un vehículo equipado con airbag no inflado puede ser peligroso. Solicite la asistencia de un Concesionario Honda en el caso de que haya necesidad de descartar el vehículo.
- En el caso de que el vehículo se venda, informe al nuevo propietario que éste posee airbag. Infórmele sobre las precauciones descritas en este manual del propietario.

Cuidados adicionales de seguridad

- No intente desactivar los airbags. Juntos, los airbags y los cinturones de seguridad, protegen mejor.
- **No modifique los componentes ni el cableado del airbag y del tensor automático del cinturón de seguridad.** La modificación puede accionar los airbag y los sensores automáticos de los cinturones de seguridad y causar lesiones muy graves.

ASIENTOS

Posición de los respaldos de los asientos

Los respaldos de los asientos delanteros deben permanecer en la posición vertical para obtener la máxima protección de los cinturones de seguridad.

▲ CUIDADO

Reclinar el respaldo del asiento demasiado hacia atrás puede ocasionar lesiones graves o la muerte en una colisión.

Ajuste el respaldo del asiento hasta que adopte una posición recta y siéntese lo más atrás posible.



Ajuste de los asientos delanteros

Ajuste el asiento del conductor lo máximo posible, pero de manera que le permita tener control total del vehículo. Deje que el acompañante delantero ajuste el asiento lo máximo posible hacia atrás.

No se siente muy cerca del volante de dirección o del salpicadero, pues el accionamiento del airbag podría herirle gravemente o se podría herir en el volante de dirección o en el salpicadero.

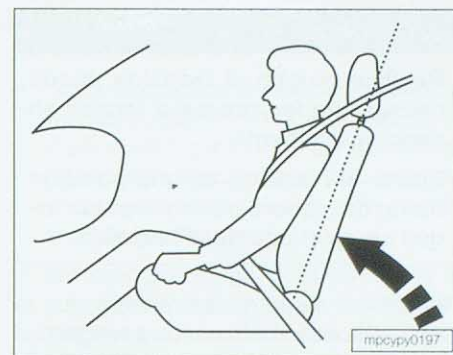
Además de ajustar el asiento, se puede ajustar el volante de dirección hacia arriba o abajo, hacia delante o hacia atrás (consulte la sección 3 "Ajuste del volante de dirección").

Cuando el asiento esté ajustado correctamente, muévelo hacia delante y hacia atrás para asegurarse de que queda bloqueado en la posición correcta. Consulte la sección 3 "Ajuste de los asientos delanteros" para saber cómo ajustarlos.

⚠ CUIDADO

Sentarse muy cerca de un airbag delantero puede causar heridas graves o fatales cuando el airbag delantero se infle.

Siempre siéntese lo máximo posible hacia atrás de los airbags delanteros.



Ajuste de los respaldos

Ajuste el respaldo del conductor en una posición cómoda y recta, dejando bastante espacio entre su tórax y la tapa del airbag en el centro del volante de dirección.

Los acompañantes con respaldos ajustables también deben ajustar su respaldo en una posición cómoda y recta.

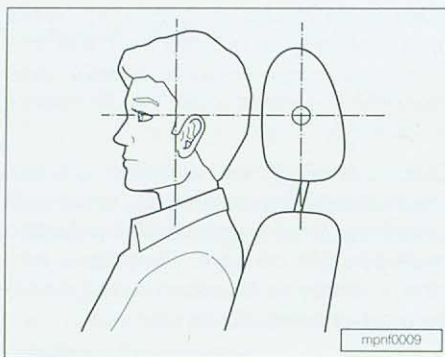
⚠ CUIDADO

Reclinar mucho el respaldo puede causar heridas graves o fatales en caso de accidente.

Ajuste el respaldo en una posición recta, de manera que su espalda toque completamente el respaldo.

Reclinar el respaldo de manera que la parte del hombro del cinturón de seguridad no toque el tórax del ocupante reduce la capacidad de protección del cinturón. Esto aumenta también la posibilidad de deslizarse por debajo del cinturón durante un accidente y sufrir heridas graves. Cuanto más reclinado esté el respaldo, mayor será el riesgo de herirse.

Consulte la sección 3 “*Ajuste de los respaldos de los asientos delanteros*” para saber cómo ajustar los respaldos.



Ajuste de los apoyos de cabeza

Ajuste el apoyo de cabeza del conductor de manera que el centro de la parte trasera de su cabeza toque contra el centro de apoyo.

Pídale a los acompañantes que también ajusten los apoyos de cabeza correctamente. Las personas muy altas deben ajustar los apoyos de cabeza lo más alto posible.

⚠ CUIDADO

La posición inadecuada de los apoyos de cabeza reduce su eficiencia y usted podría resultar herido gravemente durante un accidente.

Asegúrese de que los apoyos de cabeza están ajustados correctamente antes de empezar a conducir.

Los apoyos de cabeza correctamente ajustados ayudan a proteger a los ocupantes del vehículo de movimientos bruscos con la cabeza además de otras lesiones producidas en caso de accidente.

Consulte la sección 3 “*Apoyos de cabeza*” para saber cómo ajustar los apoyos de cabeza.

Cuando un acompañante esté sentado en la posición central del asiento trasero, asegúrese de que el apoyo de cabeza central está ajustado en la posición más alta.

PUERTAS

Cierre y Trabe las Puertas

Cuando todos los pasajeros hayan entrado al vehículo, asegúrese de cerrar y trabar todas las puertas.

Por razones de seguridad, trabar las puertas reduce la posibilidad de que un pasajero, especialmente un niño, abra una puerta mientras el vehículo está en movimiento y caiga accidentalmente. Asimismo, reduce la posibilidad de que alguien sea lanzado fuera del vehículo en caso de colisión.



Su vehículo tiene una luz indicadora en el panel de instrumentos para indicar si una puerta o la tapa del maletero no está cerrada correctamente.

Trabas de Seguridad para los Niños

Las puertas traseras están equipadas con trabas de seguridad que impiden su apertura por el lado interno del vehículo. Las puertas podrán ser abiertas solamente por fuera. Para informaciones sobre los procedimientos de ajuste, consulte la sección 3, “Cerraduras de puerta a prueba de niños”.

COLOCACIÓN DE OBJETOS EN LOCALES SEGUROS

- Antes de conducir el vehículo, cerciórese de haber colocado en lugar seguro cualquier objeto que pueda ser lanzado al interior del vehículo, causando lesiones personales o interfiriendo en la operación de los mandos.
- No coloque ningún objeto sobre el panel trasero. Éste puede obstruir su visión o ser lanzado contra algún ocupante en caso de colisión.
- Mantenga todas las puertas de los compartimientos cerradas cuando el vehículo esté en movimiento. La tapa de la guantera abierta, por ejemplo, puede causar lesiones en la rodilla del pasajero delantero.

CONDUCCIÓN DEL VEHÍCULO CON ANIMALES DOMÉSTICOS

Los animales domésticos sueltos dentro del vehículo son un gran riesgo, pues pueden interferir en la conducción. En el caso de colisión o frenada brusca, éstos pueden rebotar en el interior del vehículo, lesionando a sus ocupantes.

Para la seguridad de los animales, acomódelos de forma segura dentro del vehículo.

La manera más recomendada para acomodar un perro de medio o gran tamaño es con la utilización de una trailla especial para viajes. Esta trailla puede fijarse en el asiento trasero con el cinturón de seguridad.

Se pueden encontrar trailla para viajes en negocios de venta de productos para animales.



PROTECCIÓN DE LOS NIÑOS

La protección de los niños depende de los adultos.

▲ CUIDADO

- Si el niño no está acomodado correctamente puede sufrir lesiones graves en el caso de colisión.
- Los niños menores deben ser acomodados en un sistema de protección infantil posicionado y fijado firmemente en el asiento trasero con el cinturón de seguridad.

Consideraciones sobre la seguridad de los niños

- No sostenga un bebé en su regazo en el interior de un vehículo en movimiento. Si lleva puesto el cinturón de seguridad, las fuerzas y la reacción provocadas por una colisión podrán soltar al bebé de sus brazos y lanzarlo al interior del vehículo, ocasionando lesiones graves.
- Si sostiene un bebé y no lleva el cinturón de seguridad abrochado, su cuerpo podrá herir al bebé en el interior del vehículo.
- No se ponga el mismo cinturón de seguridad sujetando a usted y al niño. Durante una colisión, el cinturón de seguridad podrá presionar violentamente el cuerpo del niño y producir lesiones graves. Además, el mismo cinturón de seguridad nunca debe ser usado por dos niños. Si esto sucede, podrán sufrir lesiones graves en el caso de colisión.

- Por motivos de seguridad, no deje a los niños solos en el interior del vehículo sin la supervisión de un adulto.
- No permita que el niño se ponga de pie o se arrodille en el asiento cuando el vehículo esté en movimiento.
- Póngales el cinturón de seguridad a los niños y compruebe si está ceñido. La correa diagonal debe estar debajo del cuello y sobre el tórax. La subabdominal debe estar en las caderas y no sobre el estómago.

Acomodación de los Niños

De acuerdo con las estadísticas de accidentes con niños de todos los tamaños y edades, éstos estarán más seguros cuando están debidamente acomodados en el asiento trasero.

Dentro de lo posible, recomendamos que el sistema de protección infantil sea firmemente fijado con el cinturón de seguridad en la posición central del asiento trasero.

Los niños que sean demasiado grandes para usar el sistema de protección infantil deben ser acomodados en el asiento trasero y deben usar el cinturón retráctil de 3 puntos.

⚠ CUIDADO

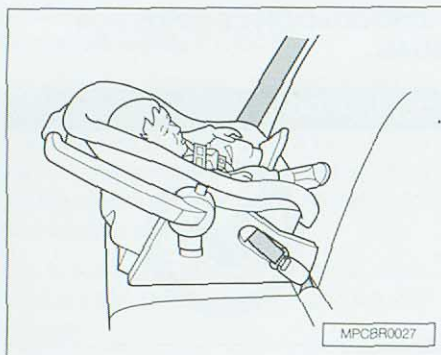
Entre en contacto con su Concesionario Honda local para mayores informaciones sobre el modo de acomodación de los niños obligatorio en su país (por peso o edad).

ACOMODACIÓN DE NIÑOS POR EDAD

⚠ CUIDADO



No instale nunca el sistema de protección para niños en el asiento delantero. En caso de colisión, el airbag del acompañante podrá inflarse y alcanzar el sistema, causando lesiones graves.



Acomodación de niños de hasta 1 año de edad

Un niño con hasta 1 año de edad debe ser acomodado dentro de un sistema de protección infantil del tipo cuna (Baby Safe Plus original Honda* o universal).

Como los niños tienen el hábito de inclinarse, el sistema debe quedar vuelto para la parte trasera del vehículo.

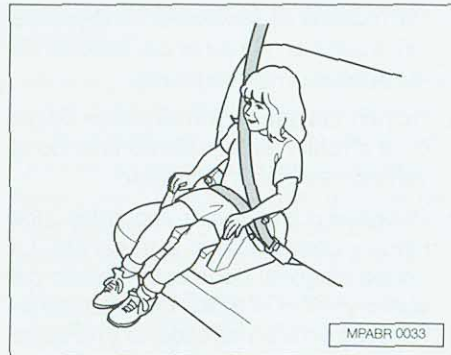
Recomendamos que el sistema sea colocado en la posición central del asiento trasero y fijado con el cinturón de seguridad subabdominal.



Acomodación de niños con edad superior a 1 año e inferior o igual a 4 años

Un niño con edad superior a 1 año e inferior o igual a 4 años debe ser acomodado en un sistema de sujeción del tipo silla infantil (Duo Plus original Honda* o universal).

Se recomienda poner el sistema en la posición central del asiento trasero y fijarlo con el cinturón de seguridad.



Acomodación de niños con edad superior a 4 años e inferior o igual a 7 años y medio

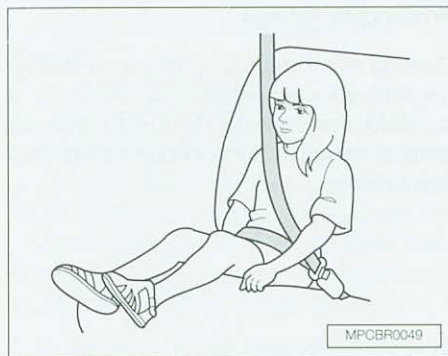
Los niños con edad superior a 4 años e inferior o igual a 7 años y medio deben usar el sistema de retención denominado "cojín elevador".

Colóquelo el cinturón de seguridad al niño. Compruebe si hay holguras y ajuste el cinturón de forma que la bandolera no pase por el cuello.

▲ CUIDADO

Para mayores informaciones acerca de la acomodación y sujeción de los niños en el sistema de protección infantil, sea Honda o Universal, consulte la contratapa de este manual, o bien el manual de usuario suministrado por el fabricante del sistema de protección infantil.

* Disponible solo para algunos mercados



MPCBR0049

Acomodación de niños con más de 7 años y medio

Los niños con edad superior a 7 años y medio deben ser acomodados en las laterales del asiento trasero con el cinturón retráctil de 3 puntos.

Colóquelo el cinturón de seguridad al niño.

Compruebe si existen solturas y ajústelo de forma que el cinturón no pase por el cuello del niño.

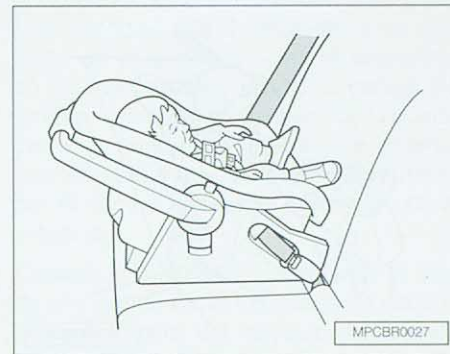
ACOMODACIÓN DE NIÑOS POR PESO

⚠ CUIDADO



¡Extremadamente peligroso!

¡No utilice un asiento para bebé vuelto hacia atrás en un asiento que disponga de un airbag delante de él!



MPCBR0027

Acomodación de niños de hasta 9 kg

Un niño con un peso máximo de 9 kg debe ser acomodado dentro de un sistema de protección infantil del tipo cuna (Baby Safe Plus original Honda* o universal).

Como los niños tienen el hábito de inclinarse, el sistema debe quedar vuelto para la parte trasera del vehículo.

Recomendamos que el sistema sea colocado en la posición central del asiento trasero y fijado con el cinturón de seguridad subabdominal.

⚠ CUIDADO

Para mayores informaciones acerca de la acomodación y sujeción de los niños en el sistema de protección infantil, sea Honda o Universal, consulte la contratapa de este manual, o bien el manual de usuario suministrado por el fabricante del sistema de protección infantil.

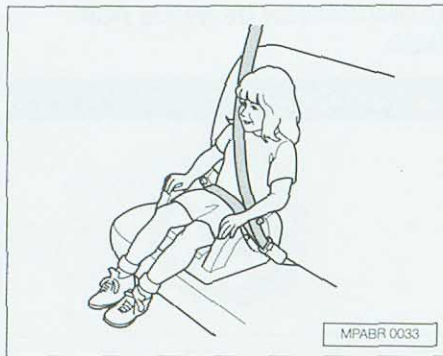
* Disponible solo para algunos mercados



Acomodación de Niños entre 9 y 18 kg

Un niño entre 9 y 18 kg debe ser acomodado en un sistema de protección infantil del tipo sillón (Duo Plus original Honda* o universal).

Recomendamos que el sistema sea colocado en la posición central del asiento trasero y fijo con el cinturón de seguridad subabdominal.



Acomodación de Niños de más de 18 kg

Los niños con más de 18 kg deben ser acomodados en las laterales del asiento trasero con el cinturón retráctil de 3 puntos.

Colóquese el cinturón de seguridad al niño.

Compruebe si existen solturas y ajústelo de forma que la correa no pase por el cuello del niño. En el caso de que esto ocurra, el niño deberá sentarse sobre una almohada o asiento especial.

Protección Infantil

Cuando el sistema de protección infantil no esté en uso, retírelo del vehículo o sujételo firmemente de modo que no ofrezca peligro a los ocupantes durante una colisión.

⚠ CUIDADO

Para mayores informaciones acerca de la acomodación y sujeción de los niños en el sistema de protección infantil, sea Honda o Universal, consulte la contratapa de este manual, o bien el manual de usuario suministrado por el fabricante del sistema de protección infantil.

* Disponible solo para algunos mercados

CUIDADOS CON LOS GASES DEL ESCAPE

El escape de su vehículo contiene gas formado por monóxido de carbono. El monóxido de carbono que penetra en el vehículo no debería representar ningún problema mientras conduce normalmente y si mantiene su vehículo en buenas condiciones. Pida que le revisen el sistema de escape para detectar fugas cuando:

- El vehículo tenga que ser levantado para cambiarle el aceite.
- Note un cambio en el sonido del escape.
- El vehículo haya sufrido un accidente en el que se pueda haber dañado la parte inferior del mismo.

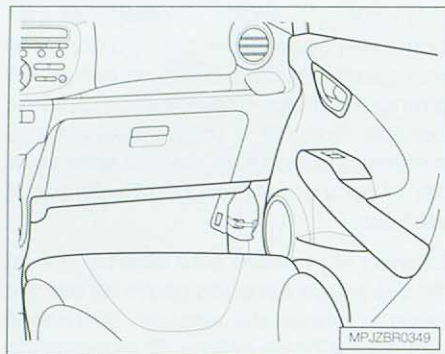
⚠ CUIDADO

- **Evite inhalar los gases provenientes del sistema de escape. Estos gases contienen monóxido de carbono, un gas incoloro e inodoro que puede causar pérdida de conciencia e incluso la muerte. Si se sospecha que haya penetración de gases de escape en el interior del vehículo, determine y corrija la causa lo antes posible.**
- **No conduzca el vehículo con el maletero abierto. Esto puede permitir la entrada de los gases de escape en el interior del vehículo. Si se hace necesario conducir el vehículo en esta condición, mantenga abiertas todas las ventanillas.**
- **No deje el motor en marcha en áreas cerradas.**

Una cantidad alta de monóxido de carbono se puede acumular rápidamente en lugares cerrados, como un garaje. No arranque el motor en garajes con la puerta cerrada. Aunque la puerta esté abierta, mantenga el motor en marcha solamente por el tiempo necesario para salir con el vehículo.

Cuando el maletero está abierto, el flujo de aire puede llevar los gases de escape hacia el interior del vehículo, llevando a una condición de peligro. Si es necesario conducir con el maletero abierto, abra todas las ventanillas y ajuste los sistemas de calefacción y ventilación como se describe a continuación:

1. Seleccione el modo de aire fresco.
2. Dirija la distribución de aire hacia .
3. Ajuste el ventilador en la velocidad máxima.
4. Ajuste la calefacción, utilizando el botón de control de temperatura.



TRIÁNGULO DE SEGURIDAD*

El triángulo de seguridad se encuentra en el maletero, ubicado debajo de la cubierta del piso.

EXTINTOR DE INCENDIO*

El extintor de incendio se sitúa bajo el tablero de instrumentos, del lado del acompañante delantero, fijado a la carrocería del vehículo.

Para sacarlo, tire del ala de la hebilla de fijación.

Las instrucciones de uso están descritas en el propio extintor.

El mantenimiento es de responsabilidad del propietario; por lo tanto, siga las instrucciones del fabricante impresas en el propio extintor.

ALCOHOL Y DROGAS

Conducir un vehículo requiere total atención. Las condiciones de tráfico cambian rápidamente y se hace necesario estar apto para reaccionar a la misma velocidad. El alcohol y las drogas afectan directamente los reflejos. También los remedios, con o sin prescripción médica, pueden producir el mismo efecto.

Existen leyes que tratan de la conducción de vehículos por personas alcoholizadas. Estas leyes determinan la cantidad mínima de alcohol en la sangre para que se considere a una persona alcoholizada. Sin embargo, la capacidad de razonamiento y el tiempo de reacción disminuyen a cada copa ingerida. Lo mejor es no conducir bajo la influencia del alcohol.

Cuando beba, hágase acompañar por un amigo o conocido que no haya bebido para que éste conduzca su vehículo o trate de utilizar otros medios de transporte, como taxi y autobús.

* Disponible en algunas versiones

Si no es posible, pare de beber y espere hasta estar en condiciones de conducir. El tiempo de espera es lo único que puede dejarlo nuevamente en condiciones de conducir; ni el café ni las duchas frías aceleran ese proceso.

Si sus amigos intentan conducir después de ingerir algún tipo de bebida alcohólica, trate de advertirles sobre el peligro que esto conlleva. Recuerde que estarán compartiendo las mismas calles y carreteras con usted.

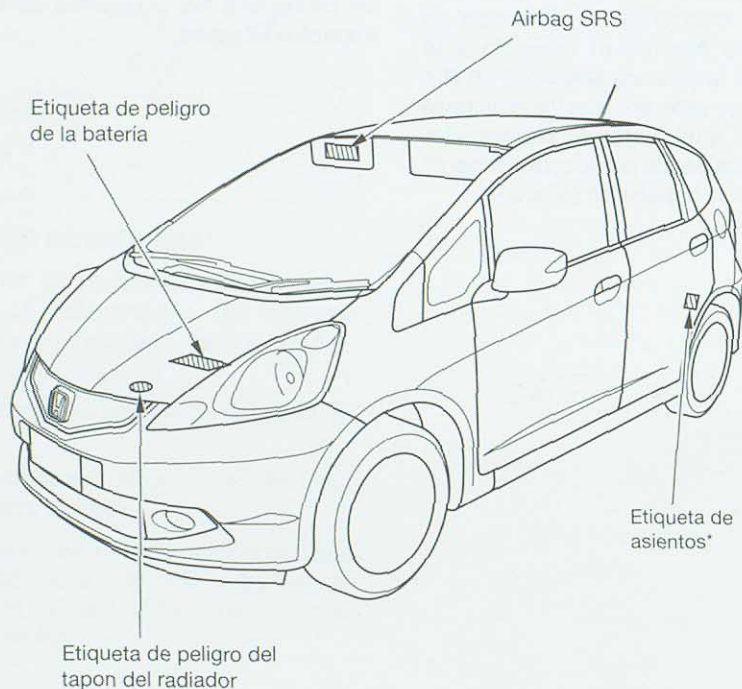
DISPOSITIVO DE CORTE DE INYECCIÓN DE COMBUSTIBLE

(Modelos de transmisión automática)

El sistema de alimentación está programado para interrumpir la inyección de combustible cuando el vehículo esté parado, con la palanca selectora en **P** o **N**, y el motor esté en altas revoluciones (máx. 5.000 rpm). Esto evita eventuales accidentes causados por el accionamiento involuntario de la palanca selectora.

BARRAS DE PROTECCIÓN LATERAL

Su vehículo Honda está equipado con una barra de protección acondicionada en las puertas. Estas barras tienen la finalidad de proteger a los ocupantes contra los impactos laterales.



* Disponible en algunas versiones

mpr00050

ETIQUETAS DE SEGURIDAD

Estas etiquetas se encuentran en las ubicaciones mostradas. Le avisan de posibles peligros que pueden causar lesiones graves. Lea estas etiquetas detenidamente. Si una etiqueta se despegó o resulta difícil leerla, *póngase en contacto con su Concesionario Honda para cambiarla.*



- Símbolo de advertencia de seguridad

AIRBAG FRONTAL

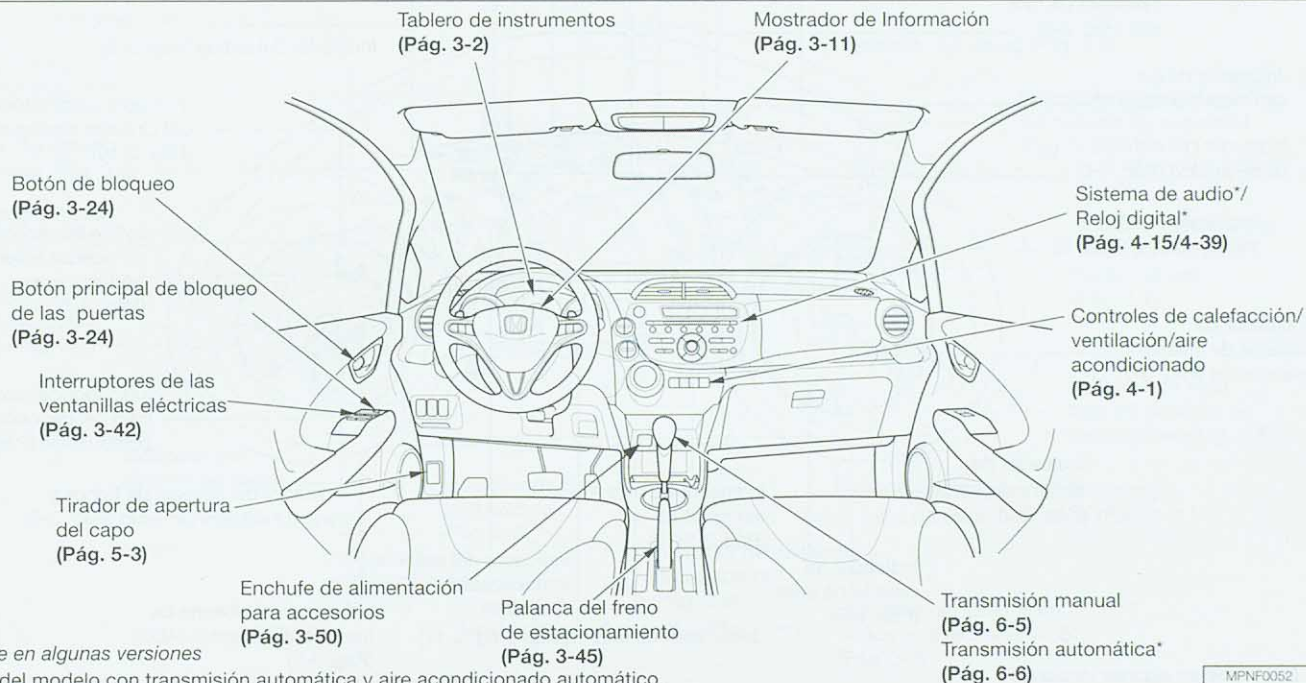
La etiqueta indicada a continuación está pegada en el parasol del acompañante.

 WARNING ATTENTION ADVERTENCIA ATTENZIONE ATENÇÃO	
	DO NOT place rear-facing child seat on this seat with airbag. DEATH OR SERIOUS INJURY can occur.
	NE PAS placer le siège enfant dos à la route sur ce siège avec sac gonflable. Cela risquerait d'éventrer la MORT OU DES BLESSURES GRAVES.
	NO ponga un asiento para niños orientado hacia atrás en este asiento con airbag (bolsa de aire). Correrá el peligro de MUERTE O HERIDAS GRAVES.
	NON mettere un seggiolino per bambini rivolto all'indietro su questo sedile, che è dotato di airbag. Si potrebbero altrimenti avere DECESSI O GRAVI INFORTUNI.
	NÃO coloque a cadeira de criança voltada para trás neste banco com airbag. Se o fizer, pode provocar a MORTE OU FERIMENTOS GRAVES.

3

INSTRUMENTOS Y CONTROLES

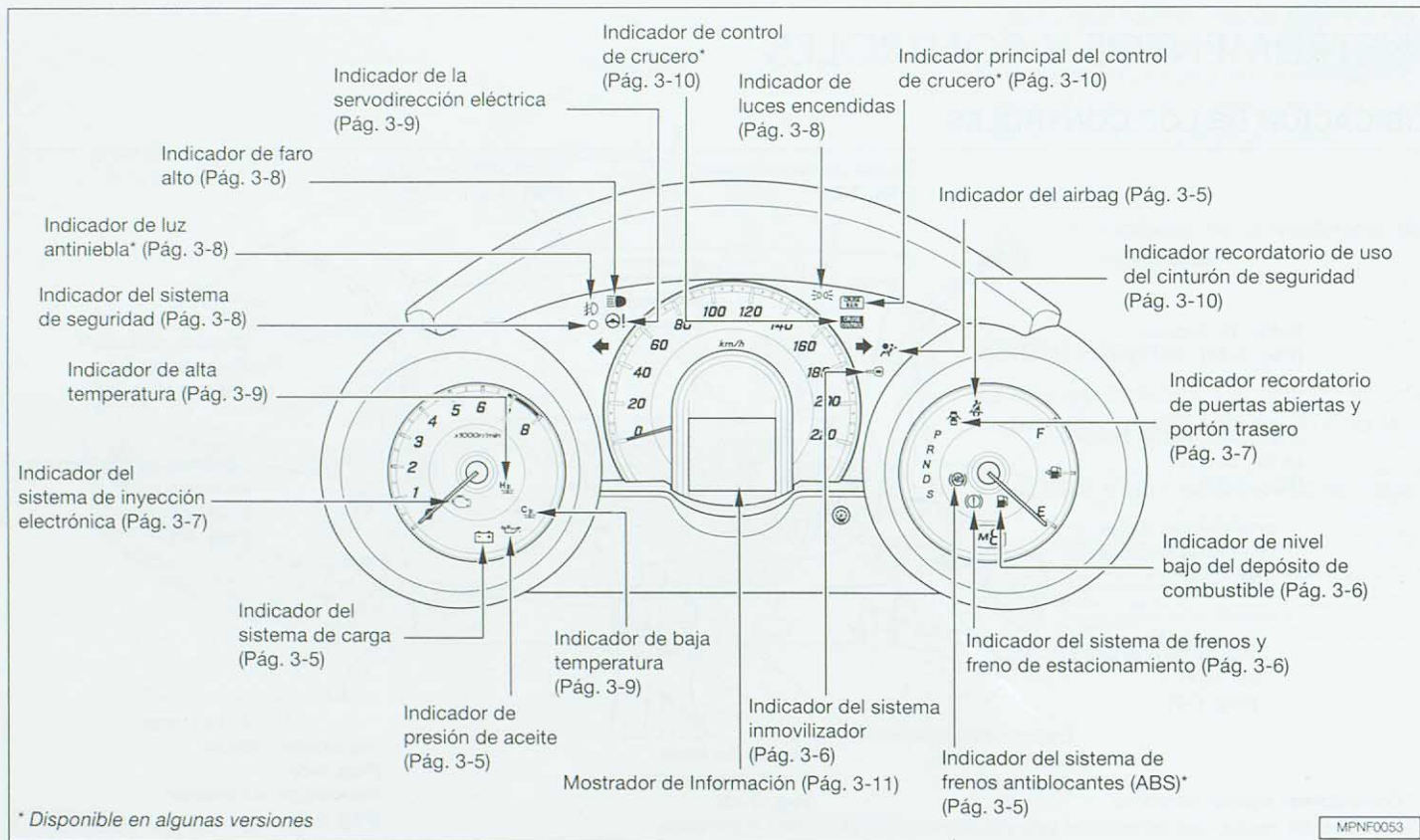
UBICACIÓN DE LOS CONTROLES



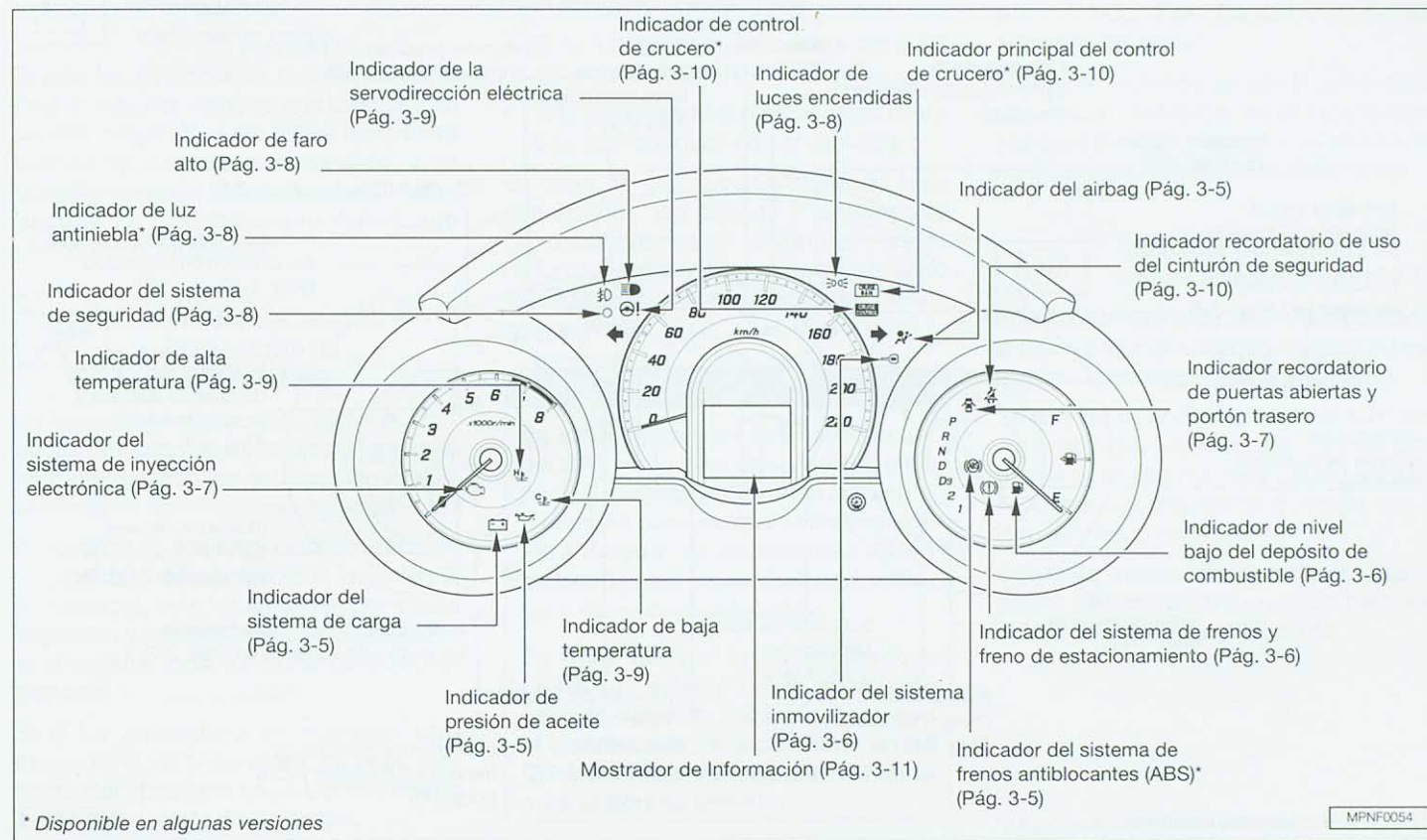
* Disponible en algunas versiones

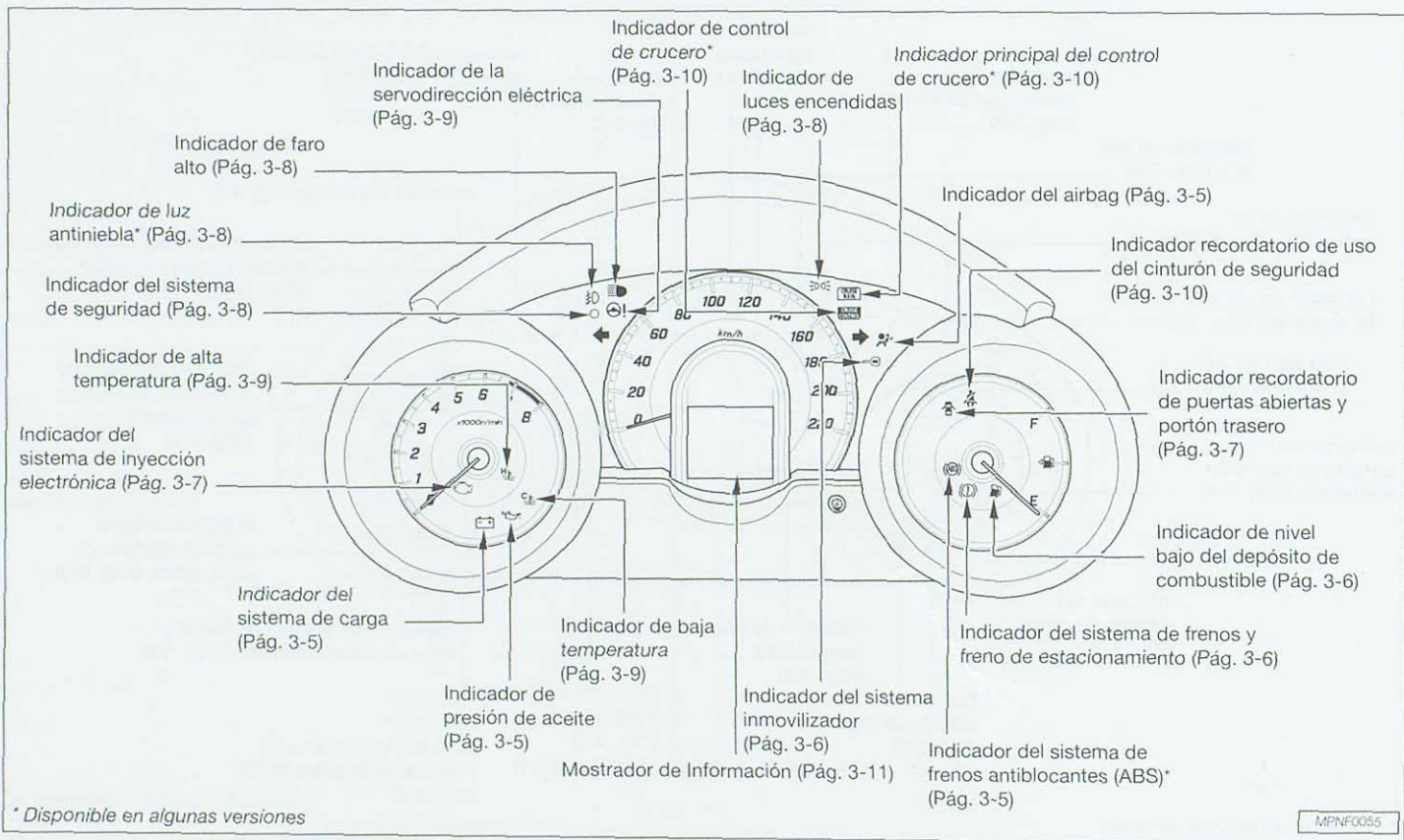
Ilustración del modelo con transmisión automática y aire acondicionado automático.

MPNF0052



Modelo con transmisión automática - Modelo 7 posiciones





Luces Indicadoras y de advertencia



Indicador del sistema de carga

Si esta luz se enciende cuando el motor está en marcha, significa que la batería no se está cargando. Esta luz se encenderá cuando se conecte el encendido, y se apagará después del arranque del motor. Busque un Concesionario Autorizado Honda inmediatamente.



Indicador del sistema suplementario de seguridad – SRS

La luz indicadora de SRS avisa al conductor en cuanto a posibles problemas relacionados con los airbags, sensores o sensores de los cinturones de seguridad.

Al insertar la llave en el interruptor de encendido y girarla hacia la posición II (conectada), esta luz enciende por varios segundos y enseguida apaga. Esto señala si el sistema está funcionando adecuadamente.

Si la luz encendiera en cualquier otro momento o no encendiera, se debe inspeccionar el sistema en un Concesionario Autorizado Honda. Por ejemplo:

- Si la luz indicadora de SRS no encendiera después de insertar la llave en el interruptor de encendido y girarla hacia la posición II (conectada).
- Si la luz quedara encendida después del arranque del motor.
- Si la luz encendiera o parpadeara mientras esté conduciendo el vehículo.

En caso de que sucediera una de esas condiciones, los airbags y los sensores de los cinturones de seguridad podrían no funcionar de manera adecuada cuando fuese requerida la activación de dichos componentes.

⚠ ATENCIÓN

En caso de que los avisos de la luz del SRS no fuesen observados, esto podría resultar en heridas graves o letales en caso de que el sistema de los airbags y de los sensores de los cinturones de seguridad no funcionara de manera adecuada.

En caso de que la luz indicadora de SRS lo avisara sobre un posible defecto, lleve su vehículo para que el sistema sea inspeccionado en un Concesionario Autorizado Honda lo más temprano posible.



Indicador de presión del aceite

Esta luz se encenderá cuando se conecte el encendido, y se apagará después del arranque del motor.

Si la luz se enciende durante la conducción del vehículo, estacione en un lugar seguro y apague el motor. Busque un Concesionario Autorizado Honda inmediatamente.



Indicador del sistema de frenos Antiblocantes (ABS)*

Esta luz normalmente se enciende durante algunos segundos cuando conecta el interruptor de encendido CONTACTO (II).

Si esta luz se enciende en cualquier otra circunstancia, significa que hay un problema en el sistema ABS*. Si así sucede, solicite a su Concesionario Honda que le inspeccione el vehículo.

Con la luz encendida, el vehículo todavía podrá frenar con normalidad pero sin auxilio del sistema antibloqueante.

* Disponible en algunas versiones



Indicador del sistema inmovilizador

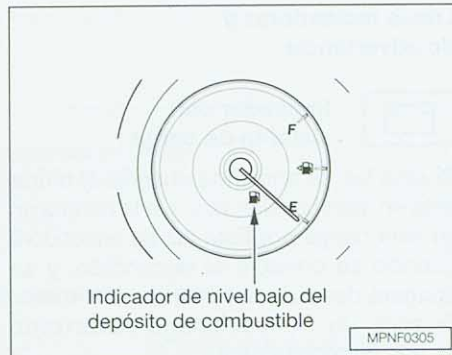
El indicador se enciende brevemente cuando se conecta el encendido. El indicador se apaga cuando se inserta la llave codificada en el interruptor de encendido. Si no se usa una llave codificada correctamente, el indicador parpadeará y se deshabilitará el sistema de combustible.



Indicador del sistema de frenos y freno de estacionamiento

Esta luz tiene dos funciones:

1. Se enciende para advertirlo de que no se ha desactivado totalmente el freno de estacionamiento. Si el freno de estacionamiento no está totalmente liberado, sonará una alarma para avisarle que el freno de estacionamiento está parcialmente accionado. Ello se enciende cuando se pone el interruptor de encendido en la posición CONTACTO (II). Conducir con el freno de estacionamiento sin estar completamente suelto puede dañar los frenos y los neumáticos.
2. La luz también puede indicar que el nivel de fluido de freno está bajo, si permanece encendida después de desactivar el freno de estacionamiento o si se enciende durante la conducción del vehículo. Esto generalmente ocurre debido al desgaste excesivo de las pastillas. Diríjase a su Concesionario Autorizado Honda para comprobar si están desgastadas las pastillas o si existe fuga de fluido.



Indicador de nivel bajo del depósito de combustible

El indicador se sitúa en el medidor de combustible. Se enciende para avisarle que debe llenar el depósito de combustible lo antes posible. Cuando el indicador se enciende, aún quedan aproximadamente 8 l de combustible en el depósito, antes de indicar E (vacío).

▲ CUIDADO

Conducir con nivel bajo de combustible por periodos prolongados podrá dañar el sistema de alimentación del vehículo, llevando a un fallo en el arranque del motor.

**Indicador recordatorio de puertas abiertas**

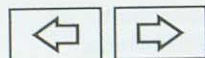
Esta luz se enciende si cualquier puerta o el portón trasero no está bien cerrado.

**Indicador del sistema de inyección electrónica**

Esta luz se enciende durante algunos segundos cuando se pone el interruptor de encendido en la posición de CONTACTO (II). Si se enciende en otras ocasiones, indica que uno de los sistemas de control de las emisiones de escape del motor puede tener un problema.

Si se enciende esta luz, aparque en un lugar seguro y pare el motor. Vuelva a arrancar el motor y vea si se enciende la lámpara de advertencia.

Si se enciende, conduzca su vehículo al Concesionario Honda más cercano. Evite conducir en altas velocidades y no lo acelere de manera brusca.



Intermitentes y luces de emergencia

La luz del intermitente derecho o izquierdo parpadea cuando se señala un cambio de carril o giro. Si no parpadean o lo hacen demasiado rápido normalmente es porque una de las bombillas de los intermitentes está quemada (vea la sección "Mantenimiento"). Cámbie la bombilla tan pronto como sea posible ya que otros conductores no pueden ver lo que está señalizando.

Cuando se activa el interruptor de señales de emergencia, parpadean ambas luces de dirección. Todas las luces de dirección exteriores del vehículo parpadearán.



Indicador de luces de carretera

Esta luz se encenderá cuando el faro alto esté encendido o cuando se emitan destellos.



Indicador de luces encendidas

Este indicador avisa que están encendidas las luces exteriores. El indicador se enciende cuando el interruptor de las luces está en la posición  o . Si se pone el interruptor de encendido en la posición ACCESORIO (I) o LOCK (0) sin haber apagado las luces, el indicador permanecerá encendido. Una alarma sonora también será accionada si se abre la puerta del conductor y se retira la llave del encendido.



Indicador de la luz antiniebla delantera*

Este indicador se enciende cuando se conecta la luz antiniebla.



Indicador del sistema de seguridad

Este indicador se sitúa detrás del volante en la parte superior de la columna de dirección. Esta luz parpadeará cuando esté accionado el sistema de seguridad.

* Disponible en algunas versiones



Indicador de dirección eléctrica (EPS)

Esta luz normalmente se enciende cuando conecta el interruptor de encendido CONTACTO (II) y se apaga después de haber arrancado el motor. Si esta luz se enciende en cualquier otra circunstancia, significa que hay un problema en el sistema de la dirección eléctrica. Si así sucede, estacione el vehículo en un lugar seguro y pare el motor. Efectúe la reposición del sistema volviendo a arrancar el motor. El indicador no se apagará inmediatamente, por lo que deberá circular algunos kilómetros y deberá observar entonces la luz EPS. Si no se apaga, o si vuelve a encenderse mientras circula, solicite a su Concesionario Honda que inspeccione el vehículo. Con la luz encendida, el sistema EPS estará desactivado, y el control del volante de dirección será más duro.



Indicador de alta temperatura

Este indicador muestra la temperatura del refrigerante del motor. Esta luz normalmente se encenderá cuando ponga el interruptor de encendido en la posición CONTACTO (II) y se apagará después de arrancar el motor. En condiciones normales de conducción, el indicador no deberá estar encendido. En condiciones severas de conducción, tal como cuando haga mucho calor o se conduzca en cuestas durante largo tiempo, el indicador empezará a parpadear. Podrá continuar parpadeando a medida que suba la temperatura. Si esto ocurriera mientras está conduciendo, asegúrese de limitar la velocidad para evitar un mayor recalentamiento. Si el indicador se mantiene encendido, deberá parar con cuidado en el arcén. Vea la sección 9 "Cómo pronosticar lo inesperado" para ver instrucciones y precauciones sobre cómo comprobar el sistema de refrigeración del motor.

No conduzca el vehículo con el indicador encendido porque podrá dañarse el motor.



Indicador de baja temperatura

Indica la temperatura del refrigerante del motor. No hay ningún problema cuando se enciende este indicador cuando el motor está frío. Si se enciende cuando el motor está caliente (temperatura normal de funcionamiento), solicite a su Concesionario Honda que le inspeccione el vehículo.

▲ ATENCIÓN

Cuando el motor aún está frío, durante los instantes iniciales de funcionamiento, puede que el vehículo no obtenga el mismo desempeño en comparación con el motor totalmente caliente, sobre todo cuando se conduce en subidas y/o con carga.

Por ello, evite aceleraciones bruscas con el motor frío.



Indicador recordatorio de uso del cinturón de seguridad

Este indicador se enciende cuando se arranca el motor. Es un recordatorio para que el conductor se ponga el cinturón de seguridad.

Se oirá una alarma sonora en el caso de que no se use el cinturón de seguridad.

Si se arranca el motor antes de que el conductor se ponga el cinturón de seguridad, la alarma sonora será accionada y el indicador parpadeará. Si no se pone el cinturón de seguridad antes de que pare la alarma, el indicador para de parpadear pero permanece encendido.

Si el conductor no usa el cinturón de seguridad con el vehículo en marcha, la alarma sonora será accionada y el indicador parpadeará nuevamente en intervalos regulares.

CRUISE
MAIN

Indicador del control de crucero principal*

Este indicador se enciende cuando el conductor conecta el sistema de control de crucero pulsando el botón CRUISE.

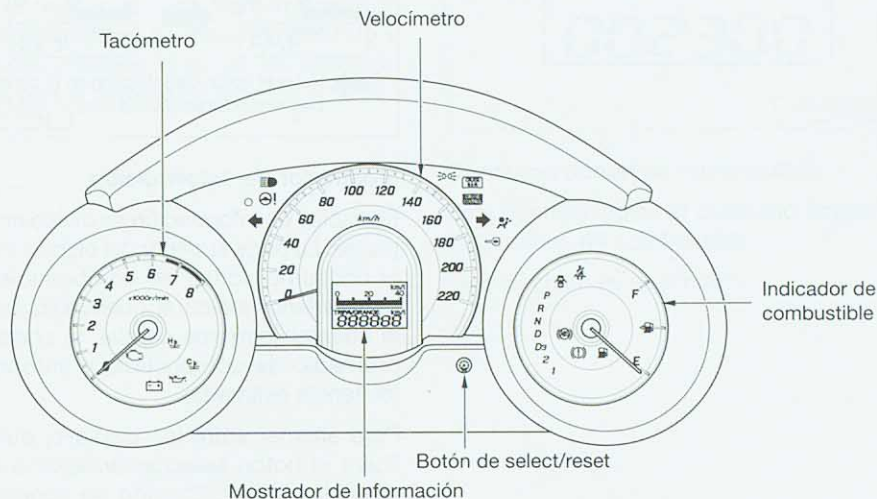
CRUISE
CONTROL

Indicador del control de crucero*

Este indicador se enciende cuando se ajusta el control de crucero.

* Disponible en algunas versiones

Mostrador de Información



MPNF0057

Velocímetro

Indica la velocidad en kilómetros por hora (km/h).

La desactivación del velocímetro a través de la desconexión de su cableado eléctrico, aunque de forma temporal, podrá producir averías serias en la transmisión de su Honda, además de no permitir el control de la velocidad del vehículo, infringiendo el Código Nacional de Tránsito.

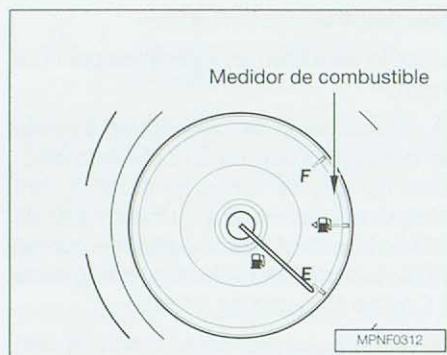
Con el velocímetro desactivado, la unidad electrónica de control del vehículo interpretará que el vehículo puede estar parado, permitiendo eventualmente que se seleccione la marcha atrás, aunque el vehículo esté desplazándose hacia delante a alta velocidad. Si esto sucede, hay grandes riesgos de accidentes con inevitable comprometimiento de la transmisión.

Si se constata la desactivación del velocímetro, la garantía del vehículo será automáticamente cancelada.

Tacómetro

Indica la velocidad del motor en revoluciones por minuto (rpm). La lectura se hace multiplicándose el número indicado por 1000.

Para evitar daños al motor, no conduzca el vehículo con la aguja del tacómetro en el área roja.

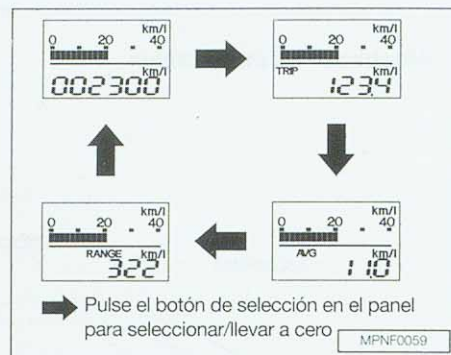


MEDIDOR DE COMBUSTIBLE (Depósito de combustible)

El medidor muestra la cantidad de combustible existente en el depósito de combustible. Puede indicar un poco más o un poco menos que la cantidad actual. La aguja vuelve a la base cuando se conecta el encendido.

⚠ ATENCIÓN

Evite conducir con un nivel muy bajo de combustible, en este caso el motor podrá producir explosiones irregulares y dañar el convertidor catalítico.



Mostrador de Información

El display de información se divide en dos partes. La parte superior del display indica el consumo actual de combustible. La parte inferior indica el cuentakilómetros, el cuentakilómetros parcial, el consumo promedio de combustible y autonomía (distancia estimada).

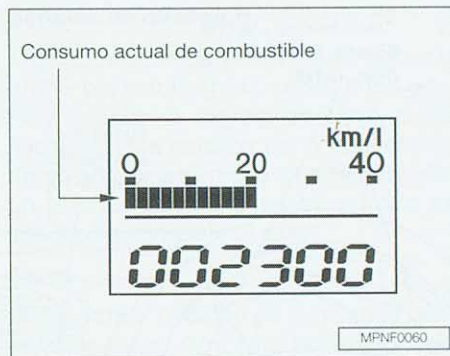
Para alternar entre los displays, pulse y libere el botón seleccionar/llevar a cero repetidas veces. Cuando se conecta el encendido (posición (II)), el display indica la última pantalla seleccionada.

Odómetro

Los números del odómetro indican los kilómetros que ha recorrido su vehículo.

Medidor de viajes

El cuentakilómetros de viajes indica los kilómetros recorridos desde la última vez que lo repuso a cero. Para reponer un cuentakilómetros de viajes, visualícelo y después presione el botón de selección hasta que el número se reponga a "0.0".



Consumo actual de combustible

Esta pantalla indica el consumo actual o instantáneo de combustible.

La indicación es en km/litro.

Consumo medio de combustible

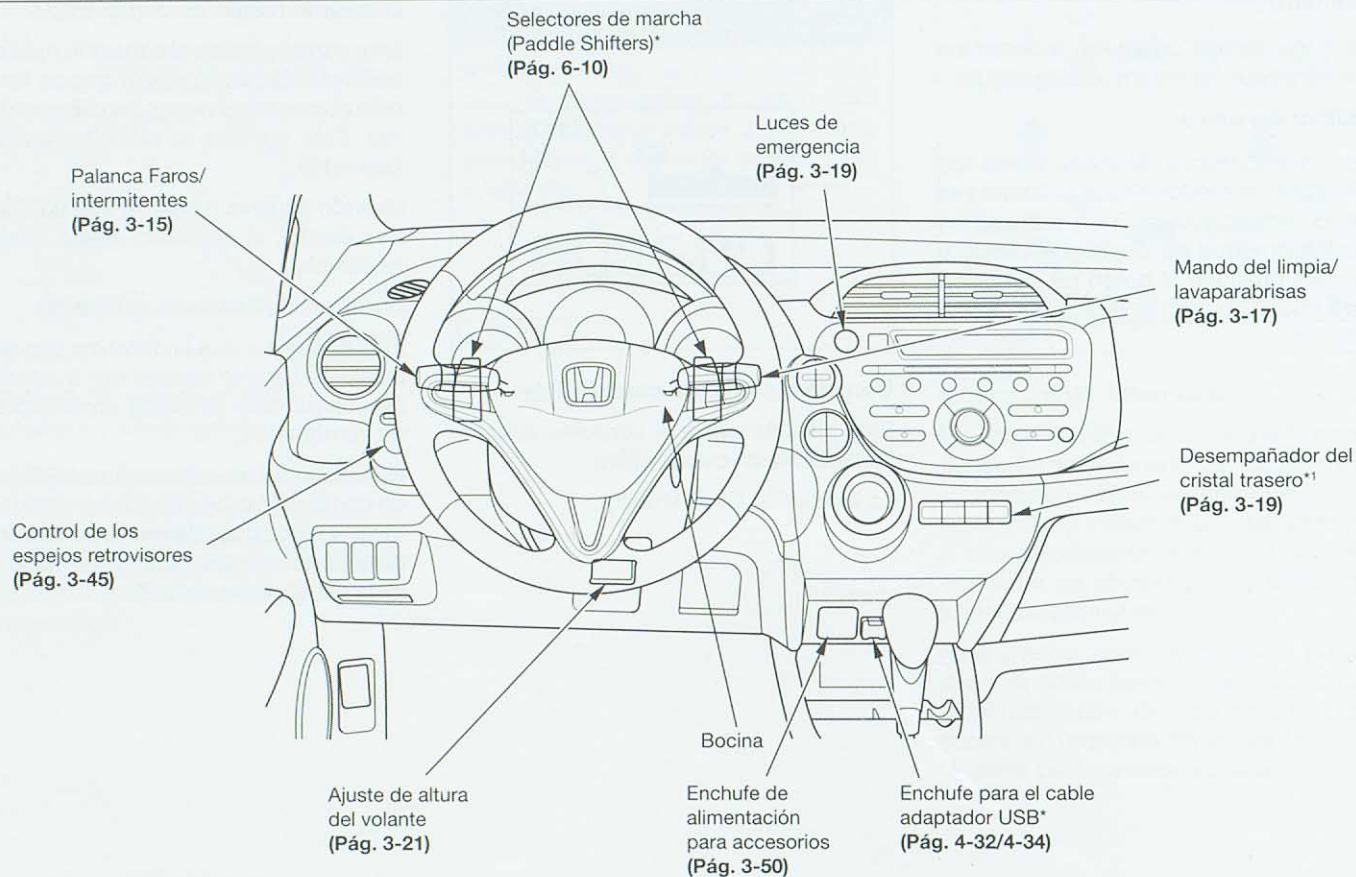
Esta pantalla indica el consumo medio de combustible (km/l), desde que se llevó a cero el cuentakilómetros parcial por última vez. Este número se actualiza cada 10 segundos.

Cuando se lleva a cero el cuentakilómetros parcial, el consumo medio también se reinicia.

Autonomía (Distancia estimada)

Esta pantalla indica la distancia que el vehículo aún puede recorrer con la cantidad de combustible existente en el depósito de combustible.

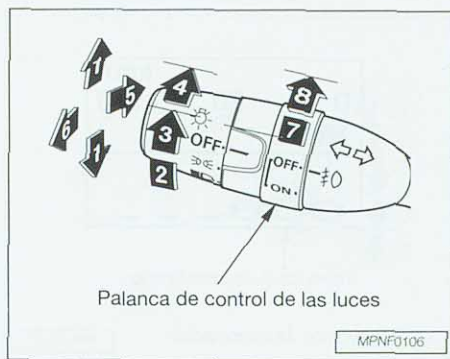
Esta distancia se estima a partir del ahorro de combustible logrado en los cinco kilómetros recorridos, de manera que variará de acuerdo con los cambios de velocidad y las condiciones de tráfico.



* Disponible en algunas versiones

**1: Modelos con aire acondicionado automático.

MPNF0313A



PALANCA COMBINADA DE CONTROL DE LAS LUCES Y SEÑALES DE DIRECCIÓN

1. Señales de dirección
2. OFF (apagado)
3. Luces de carretera y luces de cruce
4. Faros
5. Faro alto
6. Lampejador de faro alto
7. Luz antiniebla* apagada
8. Luz antiniebla* encendida

Señales de dirección

Mueva la palanca hacia abajo o hacia arriba para activar las señales de giro. Para señalar el cambio de carril, pulse ligeramente la palanca hacia la dirección apropiada y manténgala en esta posición. La palanca volverá al centro cuando se libere o se complete el giro.

Faros

El interruptor giratorio de la palanca controla las luces. Gire este interruptor a la posición "☞☜" para que se enciendan las luces de posición, traseras, del tablero de instrumentos, y de la matrícula trasera. Girándolo a la posición "☞☛" se encienden los faros.

Cuando el mando de luces está en la posición ☞☜ o ☞☛, se enciende el indicador de luces encendidas como un recordatorio.

El indicador de luces encendidas permanece conectado si las luces están encendidas y la ignición está en la posición ACCESORIO (I) o LOCK (0).

Si se saca la llave del encendido con las luces encendidas, se oír una alarma sonora cuando se abra la puerta del conductor.

Luces de carretera y luces de cruce

Para encender las luces de carretera, empuje hacia delante la palanca del mando de las luces hasta oír un "clic". El indicador azul de luz de carretera se encenderá en el tablero de instrumentos. Tire de la palanca del mando de las luces hacia atrás para volver a la luz de cruce.

Para emitir destellos con las luces largas, tire ligeramente de la palanca hacia atrás y libérela a continuación. La luz de carretera permanecerá encendida durante el tiempo en que la palanca permanezca hacia atrás.

* Disponible en algunas versiones

Luz antiniebla delantera*

El interruptor del faro antiniebla delantero se sitúa cerca del interruptor de los faros. Se puede encender el faro antiniebla delantero cuando el interruptor del mando de luces está en la posición $\Rightarrow \odot \Leftarrow$ o $\equiv \odot$.

Para encender el faro antiniebla, gire el interruptor hacia arriba, desde la posición OFF (apagado).

El indicador $\Phi \odot$, en el tablero de instrumentos, se enciende para indicar que as luces antinieblas están encendidas.



INTENSIDAD DE ALUMBRADO DEL TABLERO DE INSTRUMENTOS

Sólo se puede ajustar la intensidad de alumbrado del tablero de instrumentos cuando están encendidas las luces.

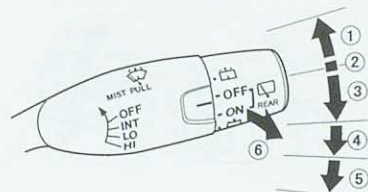
Para ajustar la intensidad de alumbrado, gire el botón de mando, situado en la parte inferior del tablero de instrumentos.



Al girar el botón de mando, el segmento situado en la parte inferior de la pantalla indicará mediante círculos la intensidad de alumbrado actual.

Cuando se alcanza el nivel máximo o mínimo se escucha una alarma sonora. El nivel de alumbrado se apaga 5 segundos después de finalizar el ajuste.

* Disponible en algunas versiones



MPNF0104A

LIMPIAPARABRISAS (MODELOS LX Y LXL)*

1. MIST
2. OFF (apagado)
3. INT – Intermitente
4. LO – Velocidad baja
5. HI – Velocidade alta
6. Lavaparabrisas

Para seleccionar una posición, empuje la palanca hacia arriba o hacia abajo.

En intermitente, los limpiadores funcionan cada pocos segundos. En velocidad lenta y rápida, los limpiadores funcionan continuamente.

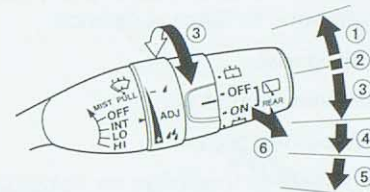
MIST

Para hacer funcionar los limpiadores en la modalidad de niebla, tire de la palanca de control hacia arriba desde la posición OFF. Los limpiadores funcionarán a velocidad rápida hasta que suelte la palanca. Esto le proporciona una forma rápida de despejar el parabrisas.

Lavaparabrisas

Para limpiar el parabrisas, tire hacia atrás de la palanca de control del limpiador. Saldrá líquido lavador hasta que suelte la palanca.

En algunas versiones, los limpiaparabrisas funcionarán a velocidad lenta mientras se está tirando de la palanca, y luego hacen una pasada adicional después de soltar la palanca.



MPNF0104B

Vehículo con interruptor de ajuste*

LIMPIAPARABRISAS (MODELOS EX Y EXL)*

1. MIST
2. OFF (apagado)
3. INT – Intermitente
4. LO – Velocidad baja
5. HI – Velocidade alta
6. Lavaparabrisas

Mueva la palanca hacia arriba o hacia abajo para seleccionar una posición.

* Disponible en algunas versiones

MIST

Los limpiadores funcionan en alta velocidad hasta que se libere la palanca.

OFF (apagado)

Limpiadores apagados.

LO – Velocidad baja

Los limpiadores funcionan en velocidad baja.

HI – Velocidad alta

Los limpiadores funcionan en velocidad alta.

INT – Intermitente

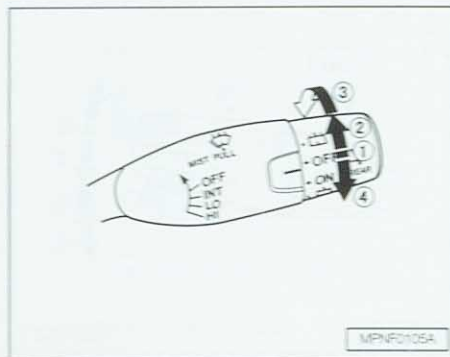
El tiempo de intervalo entre cada accionamiento del limpiaparabrisas varía automáticamente con la velocidad del vehículo.

Para variar el tiempo de intervalo gire el interruptor de ajuste. Si se pone el botón en la posición de intervalo más corto (☔), el funcionamiento de los limpiadores cambiará de intermitente a continuo en velocidad baja cuando el vehículo sobrepase la velocidad de 20 km/h.

Mientras el vehículo esté parado y con la marcha puesta, los limpiadores funcionarán limpiando el parabrisas siempre que se libere el pedal del freno.

Lavaparabrisas

Tire de la palanca del limpiaparabrisas hacia usted y manténgala en esta posición. El líquido de lavado se rociará sobre el parabrisas hasta que se libere la palanca. Los limpiadores funcionan en velocidad baja y, tras liberar la palanca, completan un movimiento más.

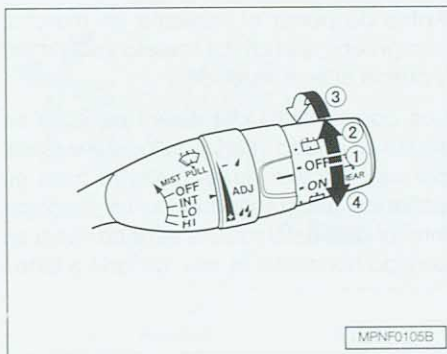


LIMPIADOR Y LAVADOR DEL CRISTAL TRASERO

(Modelos LX y LXL)*

La palanca derecha controla los limpiadores y lavador del cristal trasero. El interruptor giratorio que hay junto al lado de los limpiaparabrisas y lavaparabrisas es el interruptor del limpiador y lavador del cristal trasero. Pongalo en "ON" para activar el limpiador del cristal trasero. En algunos modelos, el limpiador del cristal trasero opera cada siete segundos después de completar cuatro pasadas. Gire y retenga el interruptor una posición hacia arriba desde "ON" para activar el lavador y el limpiador, o gírelo y reténgalo una posición hacia abajo desde "OFF" para activar solamente el lavador. El lavador del cristal trasero emplea el mismo depósito de fluido que el lavaparabrisas.

* Disponible en algunas versiones



LIMPIADOR Y LAVADOR DEL CRISTAL TRASERO

(Modelos EX y EXL)*

1. OFF (apagado)

Cuando se lleva la palanca del limpiaparabrisas a la posición OFF (apagado), los limpiaparabrisas vuelven a la posición de descanso.

2. Para encender el limpiaparabrisas del cristal trasero, ponga la palanca en la posición ON (conectado).

El limpiaparabrisas funciona cada 7 segundos tras completar dos movimientos de limpieza.

3. Girando el mando hacia abajo, desde la posición ON (conectado), el limpiaparabrisas del cristal trasero se acciona algunas veces y se rocía agua sobre el cristal trasero.

4. Girando el mando hacia abajo, desde la posición OFF (apagado), también se rocía agua sobre el cristal trasero y se activa el limpiaparabrisas trasero.

Cuando se pone la marcha atrás y el limpiaparabrisas está activado, el limpiaparabrisas trasero funciona automáticamente.

Cuando la palanca de mando está en la posición INT, el limpiaparabrisas trasero funciona de forma intermitente. Cuando está en LO o HI, el limpiaparabrisas trasero funciona de forma continua.

El lavador del cristal trasero usa el mismo líquido del depósito del lavaparabrisas.



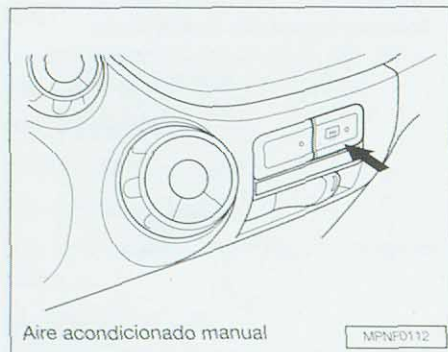
INTERMITENTES DE EMERGENCIA

Pulse el botón ubicado junto al difusor de aire, en el tablero de instrumentos, para accionar los intermitentes de emergencia. Todos los intermitentes exteriores y todas las flechas de los intermitentes en el tablero de instrumentos parpadearán mientras permanezca accionado el intermitente de emergencia. Para apagarlos, vuelva a pulsar el botón.

⚠ CUIDADO

Este indicador deberá usarse solamente en casos de emergencia y con el vehículo detenido.

* Disponible en algunas versiones



DESEMPAÑADOR DEL CRISTAL TRASERO

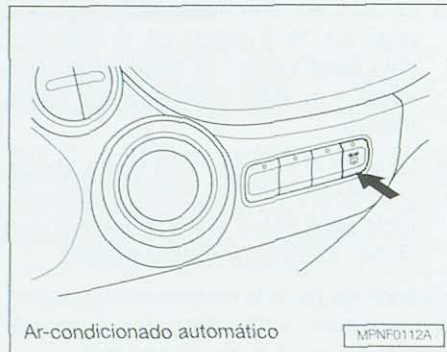
(Modelos LX y LXL)*

Aire acondicionado manual

El desempañador del cristal trasero limpia el vaho, la escarcha y las capas finas de hielo. Oprima el botón del desempañador para activarlo y desactivarlo. La luz del botón se enciende para indicar que el desempañador está funcionando.

Asegúrese de que el cristal trasero está limpio y tiene buena visibilidad antes de empezar a conducir.

El alambre del desempañador en el interior del cristal trasero se puede dañar accidentalmente. Cuando limpie el cristal, frótelos siempre de lado a lado.



DESEMPAÑADOR DEL CRISTAL TRASERO

(Modelos EX y EXL)*

Aire acondicionado automático

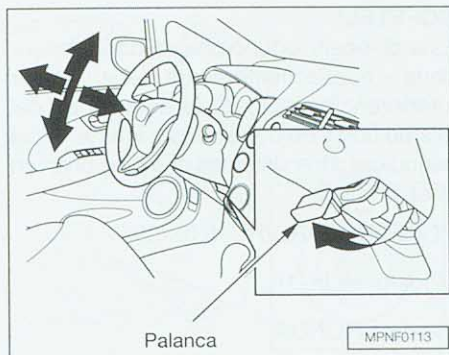
En los vehículos equipados con sistema de aire acondicionado automático, el desempañador se apaga automáticamente dentro de aproximadamente 10 a 30 minutos, según la temperatura exterior.

Cuando la temperatura es muy baja, el desempañador no se apaga automáticamente. El desempañador del cristal trasero se deberá apagar de manera manual cuando no sea necesario usarlo por un periodo muy largo.

Antes de poner el vehículo en marcha, compruebe si el cristal trasero está limpio y ofrece buena visibilidad.

Los conductores del desempañador se sitúan en el lado interior del cristal trasero, por este motivo tenga cuidado para no dañarlos accidentalmente. La limpieza interior del cristal trasero se debe hacer en sentido horizontal, o sea, de lado a lado.

* Disponible en algunas versiones



AJUSTE DEL VOLANTE DE DIRECCIÓN

Para ajustar el volante de dirección hacia arriba o hacia abajo:

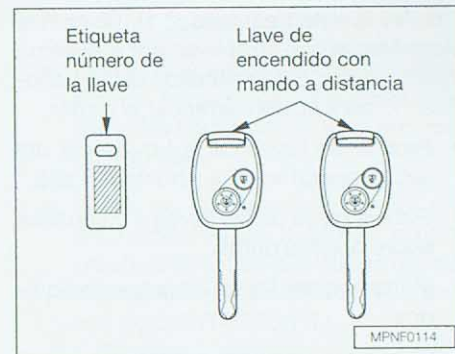
1. Empuje totalmente hacia abajo la palanca situada debajo de la columna de dirección.
2. Ponga el volante en la posición deseada, asegurándose de que quede en dirección a su pecho, no hacia su cara. Asegúrese de que puede ver los medidores y luces de indicación del tablero de instrumentos.
3. Suba la palanca para bloquear el volante en esa posición.

4. Asegúrese de que ha bloqueado firmemente el volante en su sitio intentando moverlo hacia arriba y hacia abajo.

⚠ CUIDADO

Ajustar el volante mientras se está conduciendo puede hacerle perder el control del vehículo y, consecuentemente, lesionarse gravemente en una colisión.

Ajuste el volante solamente cuando el vehículo esté detenido.



LLAVES

Con su vehículo se entregan dos llaves de encendido. Una de ellas deberá guardarla en un lugar seguro, fuera del vehículo, como repuesto.

Sirven para todas las cerraduras de su vehículo.

La etiqueta con el número, suministrada con la llave de encendido, se necesita para una posible reposición de la llave, en caso de pérdida. Esta reposición sólo se debe hacer en un Concesionario Autorizado Honda.

Instrumentos y Controles

Las llaves están equipadas con circuitos electrónicos que se activan por el sistema inmovilizador. Si los circuitos están dañados, no será posible arrancar el motor.

- Proteja las llaves de la luz directa del sol, temperatura alta y humedad alta.
- Evite la caída de las llaves o colocarlas sobre objetos duros.
- Mantenga las llaves alejadas de líquidos.

Si se caen en el agua, séquelas inmediatamente con un paño suave.

Las llaves sin mando a distancia no contienen baterías, por lo tanto no intente abrirlas.

Sistema inmovilizador

El sistema inmovilizador protege el vehículo contra robos. Si se usa una llave codificada incorrectamente (u otro instrumento), se desactiva el sistema de combustible.

Al girar el encendido a la posición ON (conectado), el indicador del sistema inmovilizador se enciende brevemente y después se apaga. Si el indicador empieza a parpadear, indica que el sistema no reconoce la codificación de la llave. Gire la llave a la posición LOCK (bloqueo), quite la llave, inserte la llave y vuelva a girar la llave en el encendido hacia la posición ON (conectado).

Puede que el sistema no reconozca la codificación de la llave si otra llave codificada o un objeto de metal están cerca del encendido cuando se inserta la llave en el encendido.

Si el sistema no reconoce la llave codificada del vehículo repetidas veces, póngase en contacto con un Concesionario Autorizado Honda.

No intente modificar el sistema o agregarle otros instrumentos. Esto podrá llevar a problemas eléctricos.

En caso de pérdida de la llave, póngase en contacto con su Concesionario Autorizado Honda.

⚠ ATENCIÓN

Para los vehículos equipados con transmisión automática podría suceder el calentamiento moderado de la llave de encendido. Este calentamiento es una condición absolutamente normal y no señala irregularidades en el sistema.

El calentamiento sucede a causa del flujo magnético generado en esta área para retener la llave en el interruptor de encendido, en caso de que la palanca selectora no esté en la posición "P" (estacionamiento).

COFETEL*

Este dispositivo funciona en base secundaria y consecuentemente debe aceptar interferencias incluso de estaciones del mismo tipo y no debe causar interferencia perjudicial a los sistemas que funcionan en base primaria.

COFETEL ID: RLVHOHL06-295

Modelo: HLIK-1R

Marca: HONDA



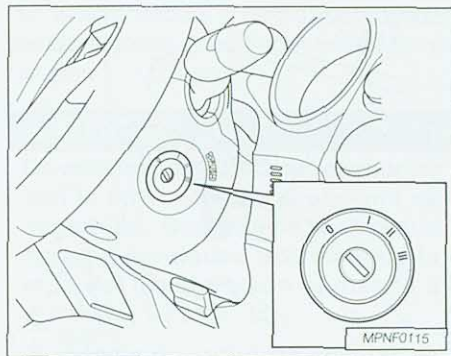
1107-06-3333



(01) 0 78989 2146502 1

Este sistema antirrobo está certificado en Brasil por la Agencia Nacional de Telecomunicações (Anatel), con el código 1107 06 3333 y también está certificado en cada país de acuerdo con la legislación local.

* Solamente para el mercado de México



INTERRUPTOR DE ENCENDIDO

El interruptor de encendido tiene cuatro posiciones:

- BLOQUEO (0)
- ACCESORIOS (I)
- CONTACTO (II)
- ARRANQUE (III)

1. Bloqueo 0 (trava del volante)

La llave puede insertarse o sacarse solamente en esta posición. Para cambiar desde la posición ACCESORIOS a BLOQUEO, deberá empujar la llave ligeramente hacia dentro según la gira. Si su vehículo tiene transmisión automática, la palanca de cambios deberá estar en estacionamiento. El seguro antirrobo bloqueará la columna de dirección cuando saque la llave.

Si se giran totalmente las ruedas delanteras, el bloqueo antirrobo puede dificultar el giro de la llave desde la posición de BLOQUEO a la de ACCESORIOS. Gire firmemente el volante de dirección hacia la izquierda o derecha a medida que gira la llave.

2. Posición I (Accesorios)

En esta posición funcionan el sistema de audio y el enchufe de alimentación para accesorios.

3. Posición II (Encendida)

- Esta es la posición normal de la llave cuando se conduce. Se pueden utilizar todas las funciones y accesorios del vehículo.
- Varias de las luces del tablero de instrumentos se iluminan como prueba cuando se gira la llave desde la posición ACCESORIOS (I) hacia a la de CONTACTO (II).

4. Posición III (Arranque)

Use esta posición solamente para arrancar el motor. El interruptor vuelve a la posición de CONTACTO (II) cuando se suelta la llave.

Usted, oír un pitido de aviso si se deja la llave en el interruptor de encendido en la posición de BLOQUEO (0) o de ACCESORIOS (I) y abre la puerta del conductor. Saque la llave para desactivar el pitido.

* Disponible en algunas versiones

Instrumentos y Controles

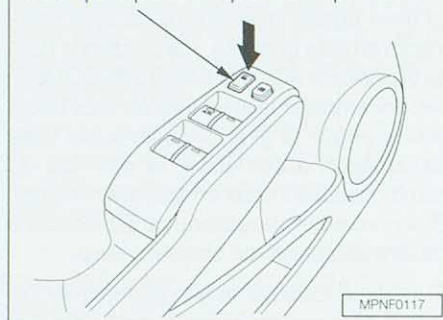
Si el vehículo está equipado con transmisión automática, se debe poner la palanca selectora en la posición **P** (estacionamiento) antes de retirar la llave del encendido.

⚠ CUIDADO

El sacar la llave del interruptor de encendido mientras se conduce, bloquea el volante. Esto puede hacerle perder el control.

Saque la llave del interruptor de encendido solamente cuando el vehículo esté estacionado.

Botón principal de bloqueo de las puertas

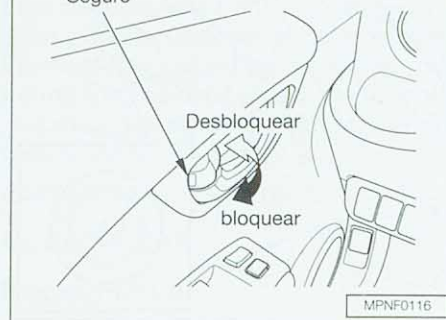


PUERTAS

Cierre central de las puertas

El interruptor principal del cierre de las puertas permite controlar todos los cierres de las puertas desde la puerta del conductor. Para trabar todas las puertas, presione la parte superior del interruptor principal y para destrabarlas, presione la parte inferior. La puerta del pasajero delantero aún está equipada con interruptor principal de los cierres de las puertas.

Seguro



Cada puerta posee un botón de traba cerca de la manija interior de la puerta. Al tirar hacia fuera el botón de traba de la puerta del conductor, todas las puertas se traban. Al presionar el botón de traba de la puerta del conductor, solamente la puerta del conductor se destraba. El botón de traba en cada una de las puertas de los pasajeros solamente va a trabar o a destrabar aquella puerta.

Cuando la puerta está destrabada, se puede ver un indicador rojo en el botón de traba cerca de la manija interior de la puerta.

Todas las puertas y la tapa trasera pueden ser bloqueadas y desbloqueadas a través del mando a distancia.

⚠ ATENCIÓN

Desbloquear la puerta del conductor con la llave acciona el sistema de seguridad. Compruebe siempre el desbloqueo de las puertas y de la tapa del maletero con el mando a distancia.

El sistema de seguridad solo puede ser cancelado con el mando a distancia. Desbloquear la puerta del conductor con la llave no cancela el sistema de seguridad.

El sistema de seguridad se activa después de bloquear las puertas y la tapa trasera con el botón de bloqueo de la puerta del conductor o el interruptor de bloqueo principal de la puerta.

Al salir del vehículo, para trabar cualquier una de las puertas de los pasajeros, tire hacia atrás el botón de bloqueo y cierre la puerta. Para bloquear la puerta del conductor, remueva la llave del interruptor de encendido, tire y sujete la manija exterior de la puerta y a continuación tire hacia atrás el botón de bloqueo o presione la parte superior del interruptor del bloqueo principal de la puerta, cerrando entonces la puerta.

Al bloquear las puertas con el mando a distancia, con la llave o con el botón de bloqueo, todos los señalizadores de giro exteriores y ambos los indicadores ubicados en el tablero de instrumentos parpadean 3 veces, para comprobar si las puertas y la tapa del baúl están bloqueadas y si el sistema de seguridad ha sido ajustado (véase en la sección 4 "Sistema de Seguridad").

Prevención de bloqueo

Si se olvida y deja la llave en el interruptor de encendido, la función de prevención de bloqueo no le permitirá bloquear la puerta del conductor. Con alguna puerta abierta y la llave en el interruptor de encendido, se inhabilitará el bloqueo con el interruptor principal de bloqueo de las puertas. El seguro de la puerta del conductor no se inhabilita si la puerta del conductor está cerrada. Tirando hacia atrás del seguro de la puerta del conductor se bloquean todas las puertas. Si trata de bloquear la puerta del conductor cuando está abierta tirando del seguro hacia atrás, el seguro de la puerta del conductor saldrá afuera y se desbloqueará la puerta del conductor.

BLOQUEO Y DESBLOQUEO AUTOMÁTICO DE LAS PUERTAS

El vehículo está equipado con ajustes personalizados para bloquear y desbloquear automáticamente las puertas y la tapa trasera. Hay un ajuste estándar para cada una de estas funciones. El ajuste se puede desconectar o modificar para las funciones, como se describe a continuación.

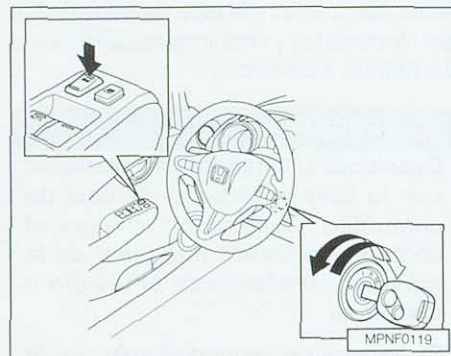
Para personalizar el ajuste, el vehículo debe estar estacionado en un sitio seguro, con el motor apagado y el freno de estacionamiento accionado. Sólo se pueden llevar a cabo los ajustes antes de poner el vehículo en marcha.

Bloqueo automático de las puertas

El bloqueo automático de las puertas posee tres ajustes posibles:

- El bloqueo automático de la puerta desactivado todo el tiempo.
- Todas las puertas y la tapa trasera se bloquean siempre que se mueve la palanca selectora hacia fuera de la posición **P** (estacionamiento), en los *vehículos equipados con transmisión automática*.
- Todas las puertas y la tapa trasera se bloquean cuando el vehículo alcanza la velocidad de 15 km/h.

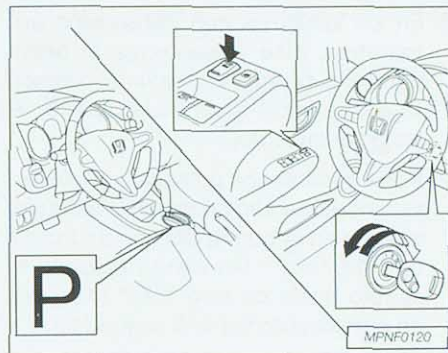
Este es el ajuste estándar.



Para desconectar el modo de bloqueo automático de las puertas:

1. Asegúrese de que la palanca selectora está en la posición **P** (estacionamiento), en los vehículos equipados con transmisión automática.
2. Ponga la llave de encendido en la posición **ON** (conectado) y abra la puerta del conductor.
3. Tire de la manilla interior de la puerta, manténgala en esta posición y pulse el seguro hacia atrás.

4. Pulse y mantenga pulsada la parte delantera del seguro principal de bloqueo, situado en la puerta del conductor, hasta oír un “clic” (después de aproximadamente 5 segundos).
5. Suelte el seguro y dentro de 5 segundos gire el encendido hacia la posición LOCK (bloqueo).

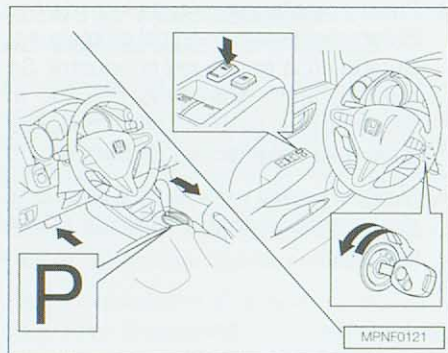


Para programar el modo de bloqueo automático con la palanca selectora fuera de la posición P (estacionamiento):

Todas las puertas y la tapa trasera se bloquean cuando se mueve la palanca selectora hacia fuera de la posición **P** (estacionamiento), en los vehículos con transmisión automática.

1. Asegúrese de que la palanca selectora está en la posición **P** (estacionamiento), en los vehículos equipados con transmisión automática.
2. Ponga el encendido en la posición **ON** (conectado) y compruebe que la puerta del conductor está cerrada.

3. Pulse y mantenga pulsada la parte delantera del seguro principal de bloqueo, situado en la puerta del conductor. Se oirá un “clic”. Mantenga pulsado el seguro hasta oír otro “clic” (después de aproximadamente 5 segundos).
4. Suelte el seguro y dentro de 5 segundos gire el encendido a la posición LOCK (bloqueo).



Para programar el modo de bloqueo automático con la velocidad del vehículo:

Todas las puertas y la tapa trasera se bloquean cuando el vehículo alcanza la velocidad de 15 km/h.

1. Asegúrese de que la palanca selectora está en la posición P (estacionamiento), en los vehículos equipados con transmisión automática.
2. Ponga el encendido en la posición ON (conectado) y compruebe que la puerta del conductor está cerrada.

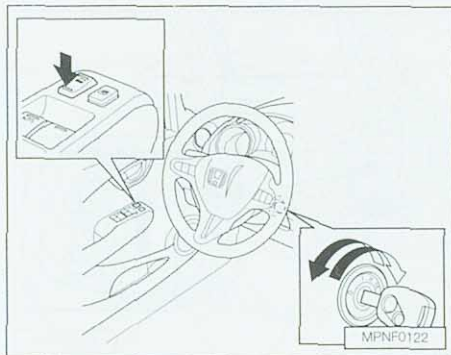
3. En los vehículos con transmisión automática, pise y mantenga el pedal del freno pisado y mueva la palanca selectora hacia fuera de la posición P (estacionamiento).
4. Pulse y mantenga pulsada la parte delantera del seguro principal de bloqueo, situado en la puerta del conductor. Se oirá un “clic”. Mantenga pulsado el seguro hasta oír otro “clic” (después de aproximadamente 5 segundos).
5. Suelte el seguro y dentro de 5 segundos gire el encendido hacia la posición ACCESSORY (accesorios). En los vehículos con transmisión automática mueva la palanca selectora hacia la posición P (estacionamiento).
6. Gire el encendido hacia la posición LOCK (bloqueo).

Desbloqueo automático de las puertas

El desbloqueo automático de las puertas posee tres ajustes posibles:

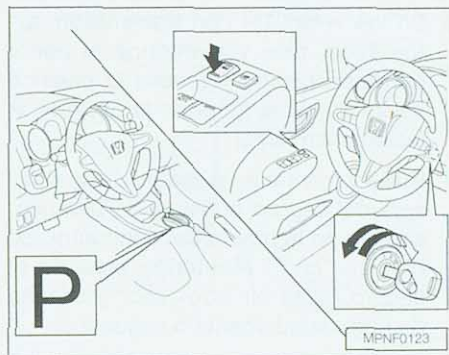
- El desbloqueo automático de las puertas desactivado todo el tiempo.
- Todas las puertas y la tapa trasera se desbloquean siempre que se mueve la palanca selectora hacia la posición P (estacionamiento), en los vehículos con transmisión automática. Este es el ajuste estándar.
- Todas las puertas y la tapa trasera se desbloquean cuando se pone el encendido en la posición ACCESSORY (accesorios).

Este es el ajuste estándar en los vehículos con transmisión manual.



Para desconectar el modo de bloqueo automático de las puertas:

1. Asegúrese de que la palanca selectora está en la posición **P** (estacionamiento), en los vehículos equipados con transmisión automática.
2. Ponga el encendido en la posición **ON** (conectado) y compruebe que la puerta del conductor está cerrada.
3. Pulse y mantenga pulsada la parte trasera del seguro principal de bloqueo, situado en la puerta del conductor. Se oirá un “clic” y después de 5 segundos se oirá otro “clic”.
4. Suelte el seguro y dentro de 5 segundos gire el encendido hacia la posición **LOCK** (bloqueo).

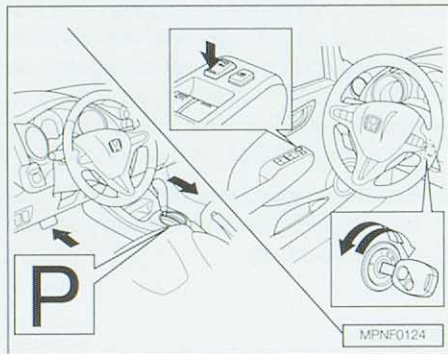


Para programar el modo de desbloqueo automático con la palanca selectora fuera de la posición P (estacionamiento):

Todas las puertas y la tapa trasera se desbloquean cuando se mueve la palanca selectora hacia fuera de la posición **P** (estacionamiento), en los vehículos con transmisión automática.

1. Asegúrese de que la palanca selectora está en la posición **P** (estacionamiento), en los vehículos equipados con transmisión automática.
2. Ponga el encendido en la posición **ON** (conectado) y compruebe que la puerta del conductor está cerrada.

3. Pulse y mantenga pulsada la parte trasera del seguro principal de bloqueo, situado en la puerta del conductor. Se oirá un “clic”. Mantenga pulsado el seguro hasta oír otro “clic” (después de aproximadamente 5 segundos).
4. Suelte el seguro y dentro de 5 segundos gire el encendido hacia la posición **LOCK** (bloqueo).

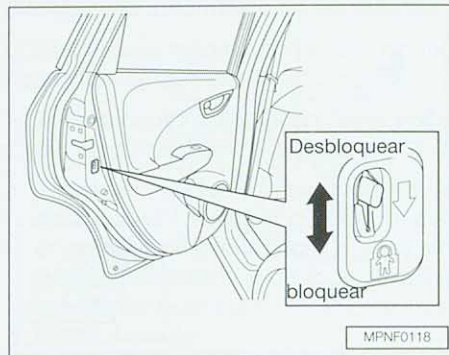


Para programar el modo de desbloqueo automático con la posición del encendido:

Todas las puertas y la tapa trasera se desbloquean cuando se mueve el encendido hacia fuera de la posición **ON** (conectado).

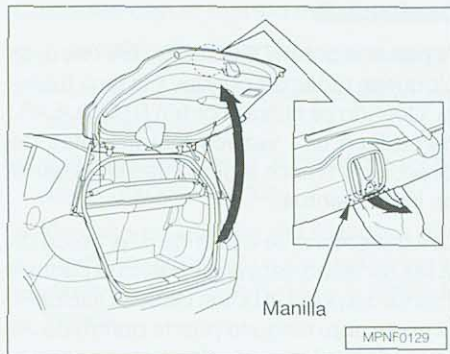
1. Asegúrese de que la palanca selectora está en la posición **P** (estacionamiento), en los vehículos equipados con transmisión automática.
2. Ponga el encendido en la posición **ON** (conectado) y compruebe que la puerta del conductor está cerrada.

3. En los vehículos con transmisión automática, pise y mantenga el pedal del freno pisado y mueva la palanca selectora hacia fuera de la posición **P** (estacionamiento).
4. Pulse y mantenga pulsada la parte trasera del seguro principal de bloqueo, situado en la puerta del conductor. Se oirá un "clic". Mantenga pulsado el seguro hasta oír otro "clic" (después de aproximadamente 5 segundos).
5. Suelte el seguro y dentro de 5 segundos gire el encendido hacia la posición **ACCESSORY** (accesorios). En los vehículos con transmisión automática mueva la palanca selectora hacia la posición **P** (estacionamiento).
6. Gire el encendido hacia la posición **LOCK** (bloqueo).



CERRADURAS DE PUERTA A PRUEBA DE NIÑOS

Las cerraduras a prueba de niños de las puertas están diseñadas para evitar que los niños sentados en el asiento trasero abran las puertas traseras accidentalmente. Cada puerta trasera tiene una palanca de seguridad cerca del borde. Con la palanca en la posición **LOCK**, la puerta no podrá abrirse desde el interior independientemente de la posición del seguro. Para abrir la puerta, tire del seguro hacia arriba y utilice el tirador exterior de la puerta.

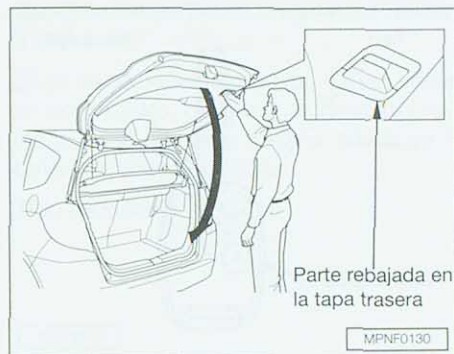


TAPA TRASERA

Para abrir la tapa trasera, tire de la manilla y a continuación levante la tapa.

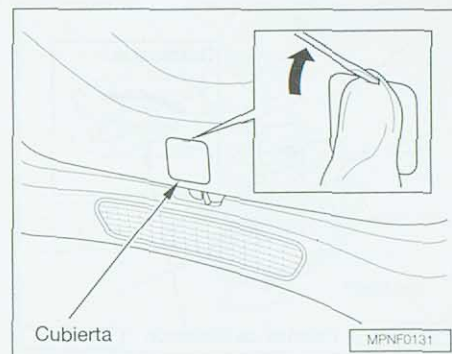
⚠ ATENCIÓN

Desbloquear la puerta del conductor con la llave hace con que el sistema de seguridad accione el alarma. Compruebe siempre la apertura de las puertas y de la tapa trasera con el mando a distancia.



Para cerrar la tapa trasera, sujete la parte rebajada de la tapa trasera y baje la tapa, después presione la tapa por el extremo trasero.

Consulte la Sección 5 "Acomodación de la carga" para información sobre transporte de equipaje. Mantenga la tapa trasera totalmente cerrada siempre que el vehículo esté en marcha, para evitar daños a la tapa trasera y la entrada de monóxido de carbono en el interior del vehículo. Consulte la Sección 2 "Cuidados con los gases de escape".

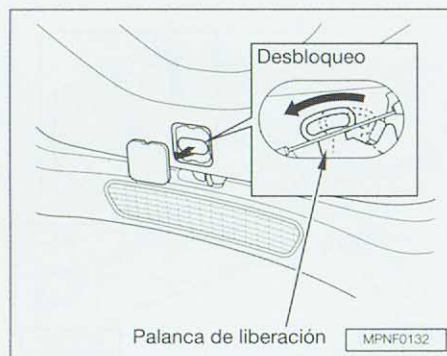


Apertura manual de la tapa trasera

Si el sistema de bloqueo eléctrico de las puertas no puede desbloquear la tapa trasera, desbloquéela manualmente.

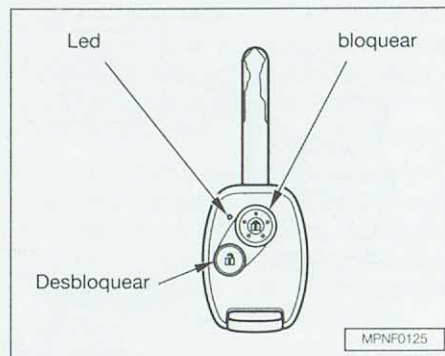
Para abrir la tapa trasera, acceda a la palanca de liberación de la tapa trasera por la parte interior del vehículo.

Coloque un paño en el borde superior de la cubierta y después use un destornillador pequeño para retirar la cubierta en el interior de la tapa trasera.



Pulse la palanca de liberación hacia abajo, en el sentido del lado izquierdo, según se muestra en la ilustración.

Si es necesario abrir manualmente la tapa trasera, significa que hay un problema en la tapa. Lleve el vehículo para una inspección en el Concesionario Autorizado Honda.



MANDO A DISTANCIA

Bloquear

Al pulsar el botón BLOQUEAR se bloquean todas las puertas y la tapa trasera. Cuando se pulsa el botón BLOQUEAR, los intermitentes de giro y los indicadores en el tablero de instrumentos parpadean tres veces para comprobar que las puertas y la tapa trasera están bloqueadas y que se ha activado el sistema de seguridad. No se bloquearán todas las puertas y la tapa trasera si cualquiera de las puertas o la tapa trasera no están completamente cerradas o si la llave está en el interruptor de encendido.

Desbloquear

Al pulsar el botón DESBLOQUEAR se desbloquean todas las puertas y la tapa trasera. Cuando se pulsa el botón BLOQUEAR, parpadean una vez los intermitentes de dirección y ambos indicadores en el panel de instrumentos.

La luz del techo se enciende (si el botón de la luz de techo está en la posición central) cuando se pulsa el botón DESBLOQUEAR. Si no se abre ninguna puerta dentro de 30 segundos, la luz se atenúa hasta apagarse. Si se vuelve a accionar el bloqueo con el mando a distancia, antes de que pasen 30 segundos, la luz de techo se apaga inmediatamente.

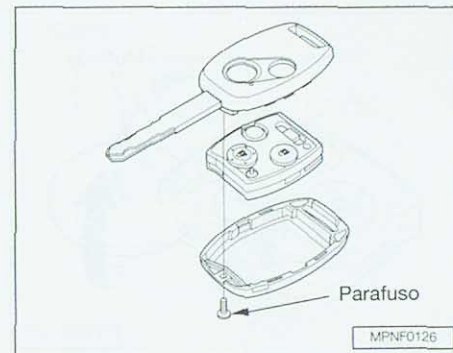
Cuidados con el mando a distancia

- Evite que el mando a distancia se caiga.
- Proteja el mando de temperaturas extremadas.
- Evite que el mando a distancia tenga contacto con líquidos.
- En caso de pérdida del mando a distancia, la reposición debe ser reprogramada en el Concesionario Autorizado Honda.

Sustitución de las baterías del mando a distancia

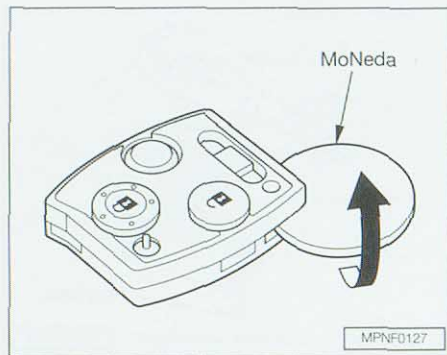
Si se hace necesario pulsar varias veces el botón para bloquear o desbloquear las puertas y la tapa trasera, sustituya la batería lo antes posible.

Tipo de batería: CR1616

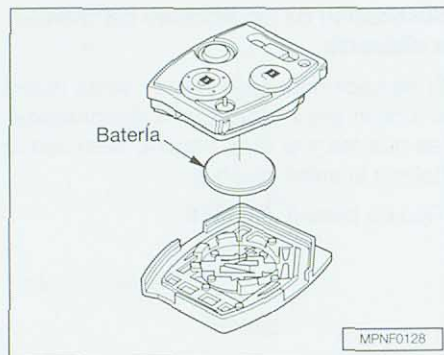


Para sustituir la batería:

1. Retire el tornillo situado en la base del mando con un destornillador Philips pequeño.
2. Separe el mando a distancia por la unión.



3. Dentro del mando, separe cuidadosamente la tapa interior de la base con los botones usando el borde de una moneda.



4. Retire la batería de la cubierta interior y ponga la nueva con el símbolo "+" volcado hacia abajo.
5. Monte el mando a distancia en el orden inverso al del desmontaje.

⚠ ATENCIÓN

Desechar las baterías usadas de manera inadecuada puede dañar el medio ambiente y la salud humana.

Deseche las baterías usadas de acuerdo con la legislación local.

COFETEL*

Este dispositivo funciona en base secundaria y consecuentemente debe aceptar interferencias incluso de estaciones del mismo tipo y no debe causar interferencia perjudicial a los sistemas que funcionan en base primaria.

COFETEL ID: RLVHOHL06-297

Modelo: Transmisor HLIK-1T

Receptor HLIK-1T

Marca: HONDA



1108-06-3333



(01) 0 78989 2146501 4

Este sistema antirrobo está certificado en Brasil por la Agencia Nacional de Telecomunicações (Anatel), con el código 1107 06 3333 y también está certificado en cada país de acuerdo con la legislación local.

* Solamente para el mercado de México



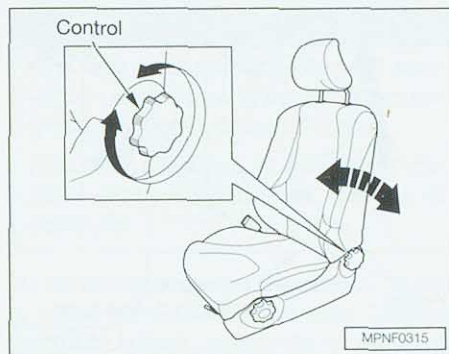
ASIENTOS

Ajuste de los asientos delanteros

Para ajustar la posición del asiento delantero hacia adelante o atrás, tire hacia arriba de la palanca que está debajo del borde delantero del cojín del asiento. Mueva el asiento hasta la posición deseada y suelte la palanca. Trate de mover el asiento para asegurarse de que está firmemente ajustado en su posición.

⚠ ATENCIÓN

Jamás efectúe ajustes, principalmente en el asiento del conductor, mientras el vehículo esté en marcha.



Ajuste de los respaldos de los asientos delanteros

Para modificar el ángulo del respaldo del asiento, gire el control situado en la zona inferior de la lateral exterior del asiento.

⚠ CUIDADO

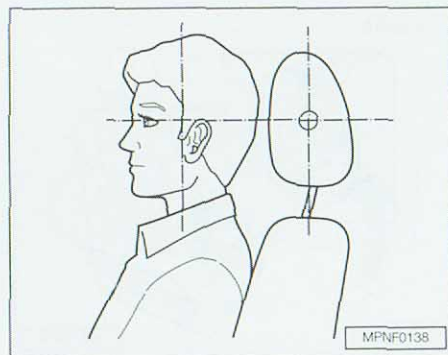
La eficiencia de los cinturones de seguridad se reducirá en caso de colisión si están excesivamente reclinados los respaldos de los asientos. Los cinturones de seguridad funcionan mejor cuando el conductor y el acompañante están sentados en posición vertical.



Ajuste de la altura del asiento del conductor

La altura del asiento del conductor es ajustable. Gire el control frontal del exterior de la almohadilla del asiento para cambiar la altura.

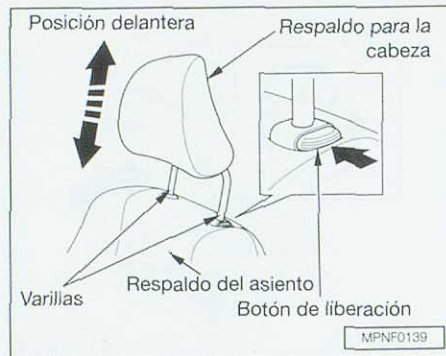
Haga todos los ajustes antes de comenzar a conducir.



APOYOS DE CABEZA

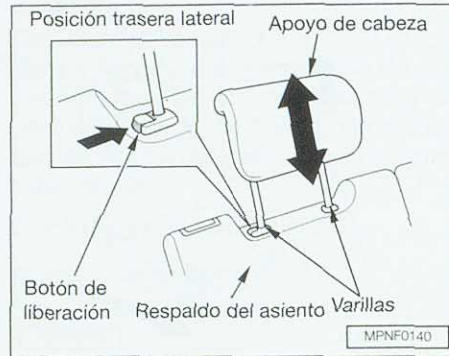
Su vehículo tiene apoyos de cabeza ajustables en los asientos delanteros.

Los apoyos de cabeza ayudan a protegerle y a sus pasajeros contra daños en las vértebras cervicales y otras lesiones. Son más efectivos cuando los ajusta de manera que la parte posterior de la cabeza del ocupante se apoye contra el centro del apoyo de cabeza. Una persona más alta deberá ajustar el apoyo de cabeza lo más alto que sea posible.

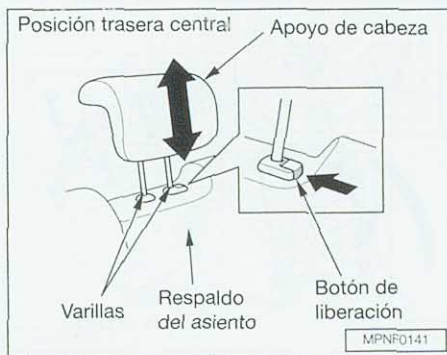


Ajuste de la altura del apoyo de cabeza

Se necesitarán las dos manos para ajustar el apoyo de cabeza. No intente ajustarlo mientras conduce. Para levantarlo, tire del apoyo de cabeza hacia arriba. Para bajarlo, pulse el botón de liberación lateral y empuje el apoyo de cabeza hacia abajo.



Para retirar el apoyo de cabeza delantero o el trasero lateral para limpieza o reparación, tire hacia arriba hasta el tope. Pulse el botón de liberación y desinstale el apoyo de cabeza del respaldo del asiento.



Cuando un acompañante viaje en la posición central del asiento trasero, compruebe que el apoyo de cabeza está ajustado para la posición más alta.

⚠ CUIDADO

Una falla en la reinstalación del apoyo de cabeza puede causar lesiones graves en caso de accidente.

Reinstale siempre el apoyo de cabeza antes de poner en marcha el vehículo.

Al reinstalar el apoyo de cabeza, vuelva a poner las varillas en su sitio. Después ajuste la altura, pulsando el botón de liberación.

Asegúrese de bloquear el apoyo de cabeza en la posición correcta al recolocar.

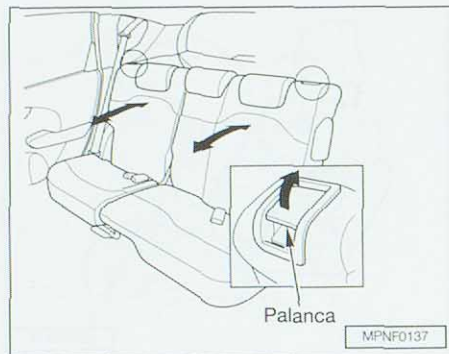
Reinstale siempre los apoyos de cabeza cuando vuelva los respaldos del asiento trasero a la posición original.



Reposabrazos*

El asiento del conductor posee un reposabrazos en la lateral del respaldo del asiento. Bájele para usarlo.

* Disponible en algunas versiones



Ajuste del asiento trasero

Los respaldos de los asientos traseros se pueden ajustar por separado. Para ajustar el ángulo del respaldo del asiento, tire hacia arriba de la palanca de liberación, situada en el lado exterior del respaldo del asiento.

Para plegar el asiento trasero

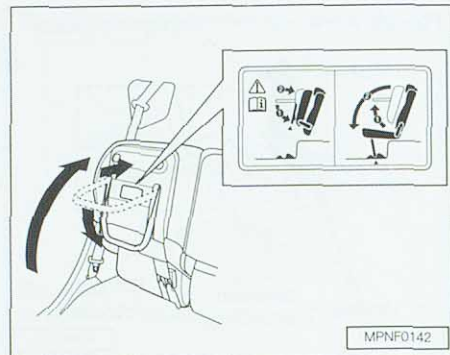
Los asientos laterales del asiento trasero se pueden levantar por separado.

Antes de volver a poner los asientos en sus posiciones originales, compruebe que no hay ningún objeto en el suelo.



Las etiquetas en la parte de detrás del asiento trasero son guías para consultar el Manual del propietario respecto a la operación correcta del asiento.

En los modelos con anclaje separable en la posición central del asiento trasero, compruebe si el anclaje está desabrochado y guardado en el alojamiento del retractor, antes de levantar el cojín del asiento trasero.



Levante el cojín del asiento trasero y pliegue hacia abajo el soporte del asiento. Presione firmemente el cojín del asiento contra el respaldo para bloquearlo.



Para volver a poner el colchón del asiento en su posición original, despliegue las patas y bájelo con cuidado sujetando el colchón con la mano. Ponga las patas en las guías del suelo y asegúrese que están bloqueadas firmemente en su sitio.

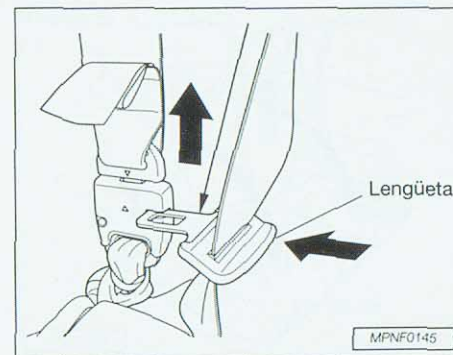
Para aumentar el espacio en el maletero

Para aumentar la capacidad del maletero, se puede plegar el asiento trasero.

Los lados derecho e izquierdo del asiento se pueden plegar por separado.

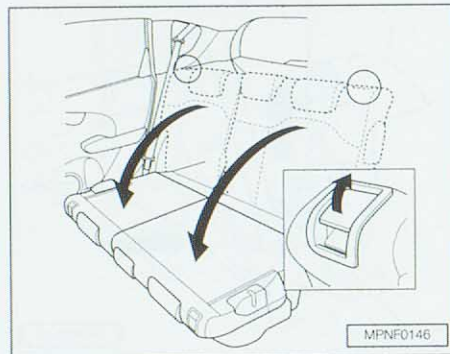
Retire cualquier objeto hacia fuera del asiento antes de plegar el respaldo del asiento.

Compruebe si no hay nada en el suelo antes de bajar el cojín del asiento.



Para plegar el respaldo del asiento trasero central, use la lengüeta para liberar el cinturón de seguridad central del anclaje separable.

Deje que el cinturón de seguridad se retraiga hacia adentro del soporte ubicado en el techo y guarde allá las hebillas.



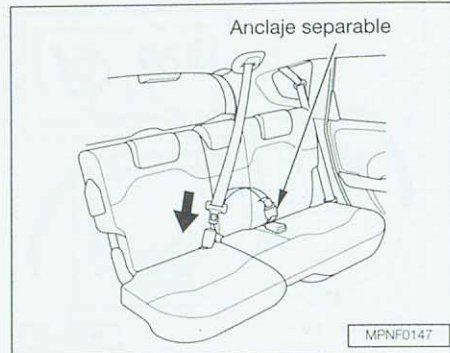
1. Baje el apoyo de cabeza hacia la posición más baja posible.
2. Tire hacia arriba de la palanca de liberación situada en la lateral exterior del respaldo del asiento.
3. Pliegue el respaldo del asiento hacia delante.

No ponga ningún objeto pesado sobre el respaldo del asiento cuando esté plegado.

Use el procedimiento inverso para volver el respaldo a su posición original. Asegúrese de haber sujetado el cojín del asiento y de que los cinturones de seguridad están delante del respaldo del asiento, antes de poner en marcha el vehículo.

En la posición central del asiento trasero, compruebe si el anclaje separable está abrochado de manera segura.

Compruebe que todos los objetos en el maletero están sujetos. Artículos sueltos pueden ser arrojados hacia delante y causar lesiones en caso de frenado brusco.



Anclaje separable

La posición central del asiento trasero está equipada con un anclaje separable para el cinturón de seguridad.

Este anclaje permite retirar el cinturón de seguridad de la posición central del asiento trasero cuando el asiento trasero esté plegado.

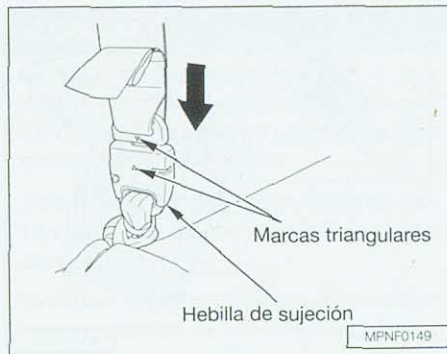
⚠ CUIDADO

Usar el cinturón de seguridad cuando el anclaje separable no está fijado aumenta el riesgo de lesiones graves o muerte en caso de accidente.

Antes de usar el cinturón de seguridad, compruebe que el anclaje separable está fijado correctamente.

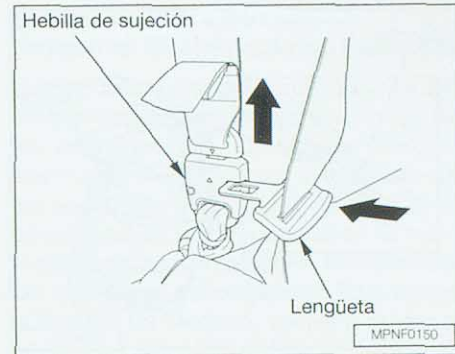


Lleve hacia fuera de sus respectivos alojamientos situados en el techo la lengüeta pequeña y la lengüeta normal y tire del cinturón para extenderlo.

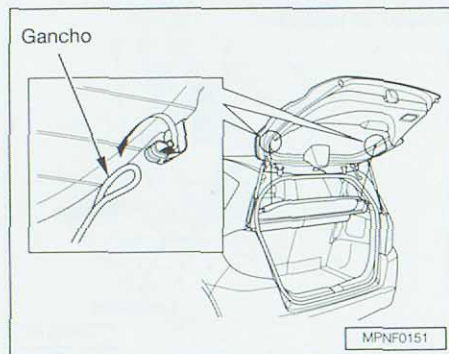


Alinee la marca triangular de la lengüeta pequeña con la marca triangular de la hebilla de sujeción al insertar la lengüeta en la hebilla.

Tire del cinturón para comprobar que el anclaje está abrochado de manera segura. Compruebe asimismo que el cinturón de seguridad no está retorcido.

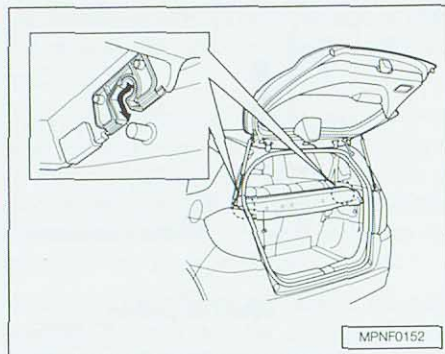


Para desbloquear el anclaje separable, inserte la lengüeta en el alojamiento, situado en la lateral de la hebilla de sujeción. Guarde el anclaje y la lengüeta del cinturón de seguridad en el alojamiento del retractor.



CUBIERTA DEL MALETERO

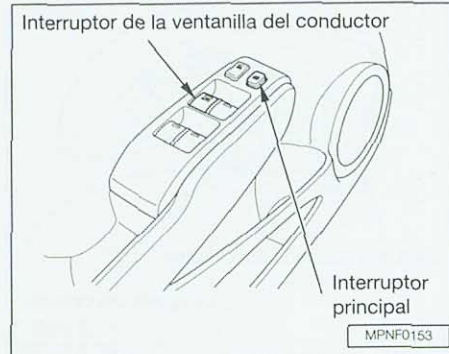
La cubierta del maletero se puede retirar para aumentar la capacidad de altura del maletero.



Para retirar la cubierta, gire los ganchos de la tapa trasera, deslice la cubierta hacia la trasera del vehículo y después levántela directamente hacia arriba.

Compruebe que la cubierta del maletero está bloqueada correctamente para evitar que salga de su sitio cuando el vehículo esté en marcha.

Haga el proceso inverso al de retirada para instalar la cubierta del maletero.



VENTANILLAS ELÉCTRICAS

Las cuatro ventanillas funcionan eléctricamente. Ponga el interruptor de encendido en la posición CONTACTO (II) para abrir o cerrar cualquier ventanilla.

El interruptor de cada uno de las ventanillas está situado en la puerta correspondiente. Para abrir la ventanilla, presione el interruptor hacia abajo y manténgalo presionado. Suelte el interruptor cuando quiera parar la ventanilla. Cierre la ventanilla presionando el interruptor hacia arriba y manteniéndolo presionado.

Las ventanillas eléctricas están equipadas con la función de retardo en la retirada de la llave del encendido. Se pueden abrir y cerrar las ventanillas hasta 45 segundos después de desconectar el encendido. La función de retardo en la retirada de la llave se anula en cuanto se abre una de las puertas delanteras. Para volver a accionar las ventanillas, se debe conectar el interruptor de encendido, posición II.

Las ventanillas de la puerta trasera sólo se abren parcialmente.

▲ CUIDADO

Si alguien mete las manos o los dedos cuando se está cerrando una ventanilla automática puede resultar gravemente lesionado.

Asegúrese de que los pasajeros están alejados de las ventanillas antes de cerrarlas.

Siempre retire la llave del interruptor de encendido al dejar estacionado el vehículo con otros pasajeros en su interior.

Los interruptores en la puerta del conductor se pueden usar para accionar cualquiera de los elevalunas. Se puede abrir o cerrar una ventanilla accionando el interruptor correspondiente.

Para abrir alguna de las ventanillas de los acompañantes, pulse el interruptor correspondiente y manténgalo pulsado hasta que el cristal alcance la posición deseada. Para cerrarla, tire del interruptor correspondiente y manténgalo accionado hasta que se cierre completamente o hasta la posición deseada.

Sistema de Seguridad de las Ventanillas Eléctricas de los Pasajeros

El interruptor principal bloquea la función de los interruptores de los elevalunas de los acompañantes. Cuando se pulsa el interruptor principal, las ventanillas de los acompañantes no se podrán abrir ni cerrar incluso por el conductor. El interruptor principal no bloquea el interruptor del elevalunas del conductor. Para anular la función de bloqueo, vuelva a pulsar el interruptor principal y éste volverá a su posición original.

Esta función es muy útil cuando se transportan a niños solos en el asiento trasero. Evitará que el niño se lastime accionando inadvertidamente los interruptores de los elevalunas traseros.

Instrumentos y Controles

AUTO – Para abrir totalmente la ventanilla de la puerta del conductor, pulse el interruptor firmemente y libérela a continuación. La ventanilla se abrirá automáticamente hasta el final. Para interrumpir y parar el descenso, tire hacia atrás rápidamente del interruptor del elevalunas.

Para cerrar totalmente la ventanilla de la puerta del conductor, tire del interruptor firmemente hacia atrás y libérela a continuación. La ventanilla subirá automáticamente hasta el final. Para interrumpir el proceso y pararlo, pulse rápidamente el interruptor.

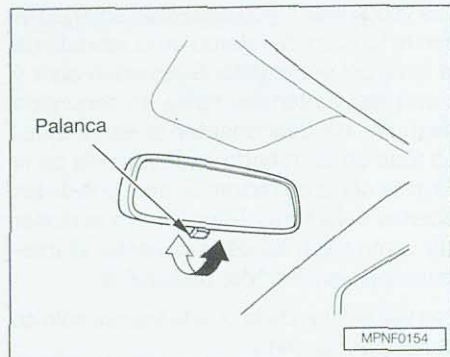
Para abrir o cerrar parcialmente la ventanilla de la puerta del conductor, pulse o tire hacia atrás del interruptor y manténgalo en esta posición. La ventanilla parará cuando se libere el interruptor.

AUTO REVERSE (Función auto reverse) – Si durante el cierre automático de la ventanilla del conductor el sistema percibe algún obstáculo, la dirección de cierre del cristal se revierte y después para. Para cerrar la ventanilla, retire el obstáculo y luego accione el botón del elevalunas nuevamente.

La función auto reverse se desactiva cuando la ventanilla está casi cerrada. Compruebe siempre que todos los acompañantes y los objetos están fuera del área de cierre de la ventanilla, antes de cerrarla.

⚠ ATENCIÓN

Sólo en la ventanilla de la puerta del conductor la función auto reverse se desactiva cuando se acciona continuamente el botón.



ESPEJOS RETROVISORES

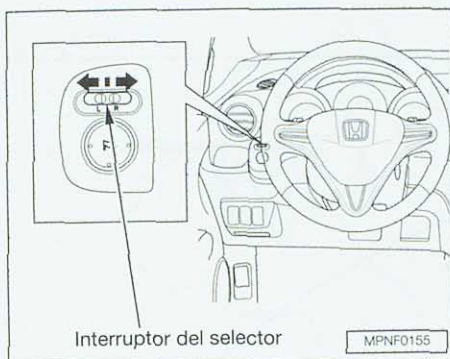
Espejo retrovisor interior

Mantenga limpios los espejos retrovisores interiores y exteriores y ajustados de modo que proporcionen la mejor visibilidad.

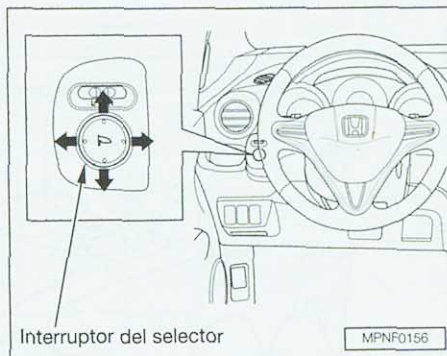
Ajuste los espejos retrovisores antes de poner en marcha el vehículo.

El espejo interior tiene posiciones para el día y la noche. La posición de noche reduce el reflejo de los faros de los vehículos que circulan detrás del suyo.

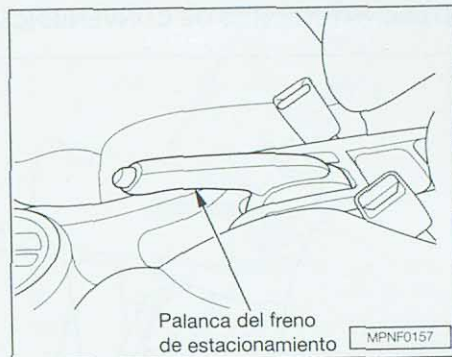
Accione la palanca que hay en el fondo del espejo para elegir la posición de día o de noche.



Interruptor del selector



Interruptor del selector



Palanca del freno de estacionamiento

Ajuste de los espejos retrovisores eléctricos

1. Ponga el interruptor de encendido en la posición CONTACTO (II).
2. Ponga el interruptor del selector en L (lado izquierdo) o R (lado derecho).

3. Oprima el borde apropiado del conmutador de ajuste para mover el espejo hacia la derecha, izquierda, arriba o abajo.
4. Cuando acabe, ponga el selector en la posición central (desactivado). Esto desactiva el interruptor de ajuste de manera que el espejo no se moverá en caso de accionar el selector accidentalmente.

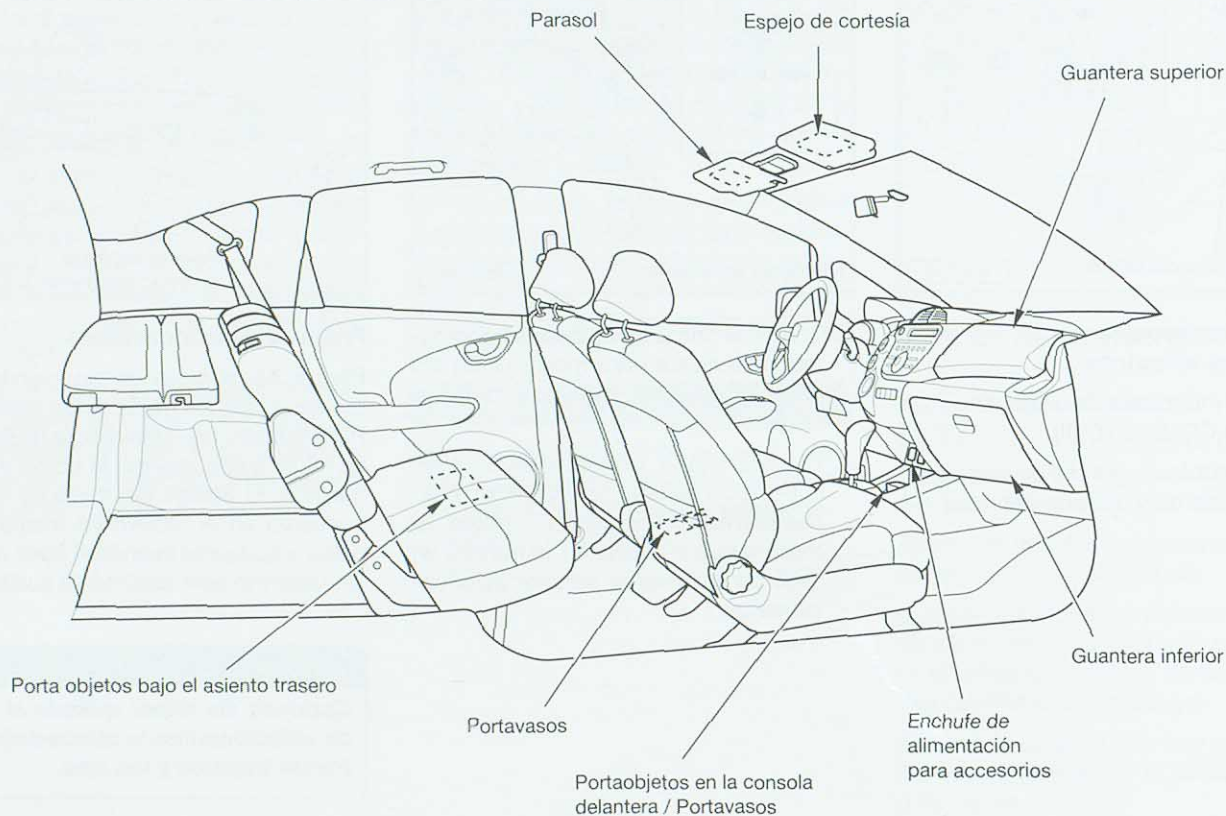
Freno de estacionamiento

Para echar el freno de estacionamiento, tire de la palanca hacia arriba totalmente. Para soltarlo, tire ligeramente de la palanca hacia arriba, oprima el botón y baje la palanca. El testigo del freno de estacionamiento en el tablero de instrumentos debería apagarse cuando el freno de estacionamiento está totalmente suelto.

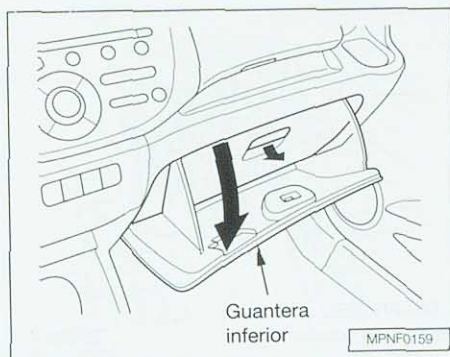
⚠ ATENCIÓN

Conducir sin haber quitado el freno de estacionamiento puede dañar los frenos traseros y los ejes.

ÍTEMS INTERIORES DE CONVENIENCIA



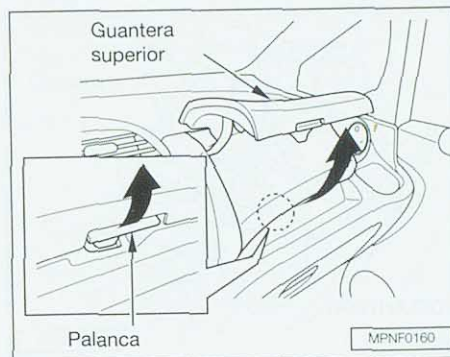
MPNF0158



GUANTERA

Inferior

Abra la guantera superior pulsando la parte inferior de la traba. Para cerrarla, empuje la tapa firmemente.



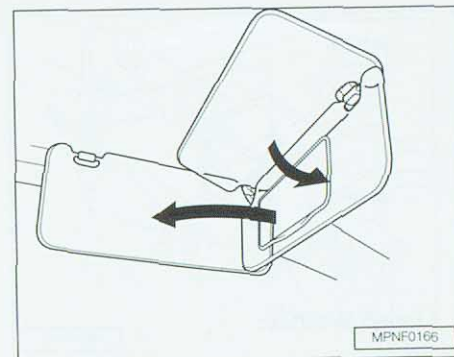
Superior

Abra la guantera superior pulsando la palanca hacia arriba. Para cerrarla, empuje la tapa hacia abajo.

⚠ CUIDADO

Dejar la guantera abierta puede causar lesiones graves al acompañante delantero en caso de accidente, aunque lleve el cinturón de seguridad.

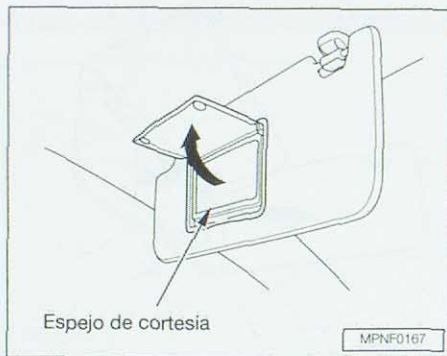
Cuando el vehículo esté en marcha, mantenga la tapa de la guantera siempre cerrada.



PARASOL

Para emplear el parasol, bájelo. También puede usar el parasol en la ventanilla lateral. Retire la varilla de soporte de su sujetador y gire el parasol hacia la ventanilla lateral.

Asegúrese de colocar el parasol nuevamente en su lugar al entrar o salir del vehículo.



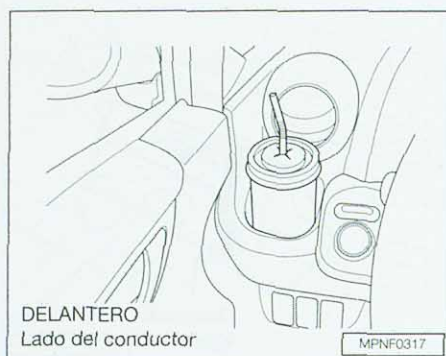
ESPEJO DE CORTESÍA

El espejo de cortesía se sitúa en el parasol. Para usarlo, baje el parasol y levante la tapa del espejo.



PORTABEBIDAS

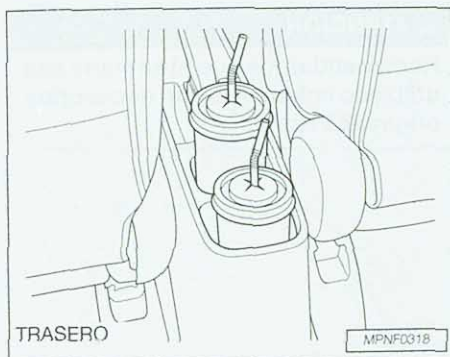
El portabebidas se sitúa en el compartimento de la consola central.



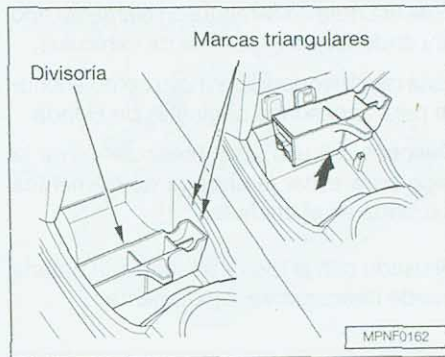
También existen portabebidas delanteros a cada lado del tablero de instrumentos.

⚠ CUIDADO

Tenga cuidado cuando utilice el portabebidas. Si se derrama un líquido que está muy caliente puede quemarle o a sus pasajeros. Los líquidos derramados también pueden dañar la tapicería, esterillas y componentes eléctricos del interior.

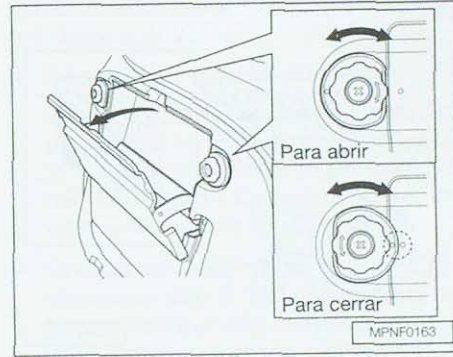


Los portabebidas para los pasajeros traseros se encuentran en la sección superior trasera de la consola central.



PORTAOBJECTOS EN LA CONSOLA DELANTERA

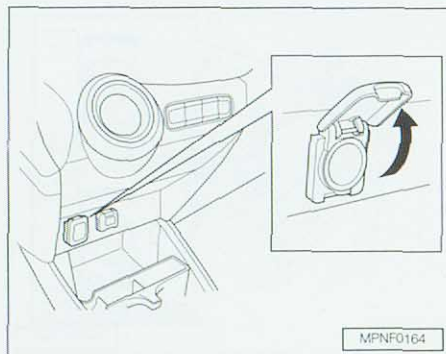
Se puede retirar la divisoria o también instalarla en la dirección opuesta para almacenar artículos mayores. Tire de la divisoria para retirarla. Al reinstalarla, alinee las marcas triangulares en la divisoria y en la consola delantera.



Portaobjetos bajo el asiento trasero

El portaobjetos se sitúa bajo el cojín del asiento trasero izquierdo. Para abrirlo, levante el cojín del asiento trasero izquierdo y gire los mandos manuales.

Para cerrarlo, gire los mandos manuales y compruebe que las marcas están alineadas.



ENCHUFE DE ALIMENTACIÓN PARA ACCESORIOS

Para usar el enchufe, abra la tapa. El interruptor de encendido debe estar en la posición I (accesorios) o en la posición II (conectado).

Este enchufe suministra energía para accesorios de hasta 12 voltios que tengan 120 W o menos (10 A).

Este enchufe no alimenta un elemento tipo encendedor de cigarrillos de vehículos.

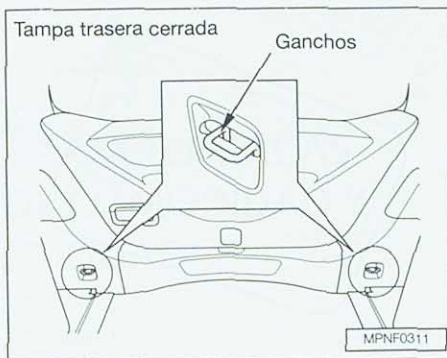
Está recomendado para uso como enchufe para accesorios originales de Honda.

Después del uso, asegúrese de cerrar la tapa para evitar la entrada de elementos extraños en el enchufe.

Si usado con el motor apagado, la batería puede descargarse rápidamente.

⚠ ATENCIÓN

Recomendamos que el enchufe sea utilizado solamente con accesorios originales Honda.



GANCHOS PARA SUJECCIÓN DE EQUIPAJE

Los ganchos del suelo del área de equipaje le permiten sujetar los objetos cargados en la parte trasera. Asegúrese de sujetar bien todos los objetos cargados antes de conducir.



LUCES INTERIORES

La luz interior tiene tres posiciones. En la posición Apagada (OFF), la luz interior permanece siempre apagada. En la posición central, la luz interior se enciende cuando se abre una de las puertas. Cuando todas las puertas estén completamente cerradas, la luz se apagará. En la posición Encendida (ON), la luz interior permanece siempre encendida.

La luz interior (en la posición central) se enciende cuando:

- Se abre alguna de las puertas.
- Se retira la llave del interruptor de encendido. Si no se abre ninguna puerta, la luz interior reduce la luminosidad hasta apagarse completamente, en aproximadamente 30 segundos.
- Cuando se desbloquea la puerta del conductor con el seguro principal de bloqueo de la puerta, con el seguro, con la llave o con el mando a distancia.

⚠ ATENCIÓN

Desbloquear la puerta del conductor con la llave acciona el sistema de seguridad. Compruebe siempre el desbloqueo de las puertas y de la tapa del maletero con el mando a distancia.

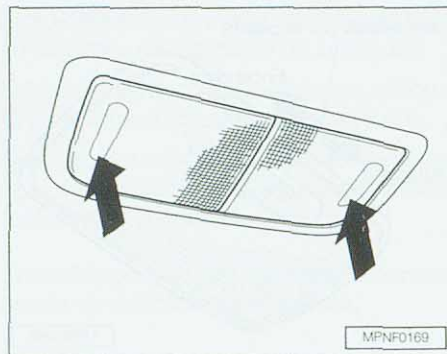
El sistema de seguridad solo puede ser cancelado con el mando a distancia. Desbloquear la puerta del conductor con la llave no cancela el sistema de seguridad.

El sistema de seguridad se activa después de bloquear las puertas y la tapa trasera con el botón de bloqueo de la puerta del conductor o el interruptor de bloqueo principal de la puerta.

Instrumentos y Controles

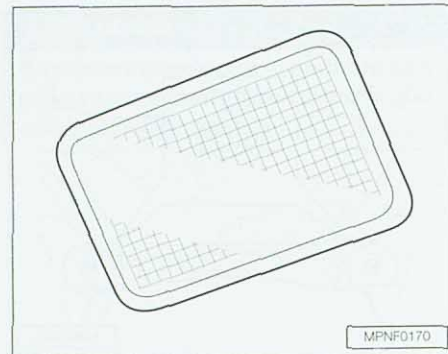
Tras cerrar completamente todas las puertas la luz oscurece ligeramente, después reduce la luminosidad hasta apagarse en 30 segundos. La luz se apaga antes de que transcurran 30 segundos si se vuelve a poner la llave en el interruptor de encendido.

Si se deja alguna puerta abierta sin que la llave esté en el interruptor de encendido, la luz interior se apagará tras aproximadamente 15 minutos.



LUCES DE MAPA INDIVIDUALES

Encienda cada luz de mapas individual presionando el lente. Presione el lente otra vez para apagarla. Estas luces de mapas individuales las podrá encender en cualquier momento.



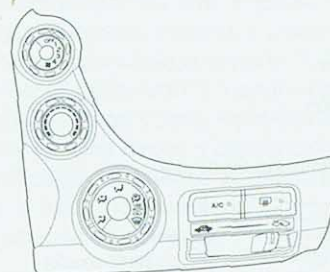
LUZ DE LA ZONA DE EQUIPAJES

La luz del área de equipaje se enciende cuando se abre el portón trasero.

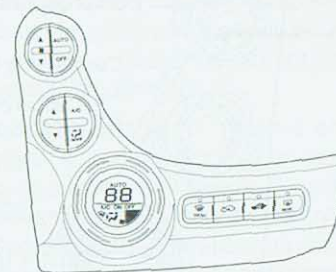
4

CARACTERÍSTICAS DE COMODIDAD Y UTILIDAD

Sistema manual*1



Sistema automático*1



*1 Para algunos mercados, los diseños de los botones pueden sufrir alguna alteración

MPNF0319A

FUNCIONES DEL SISTEMA DE AIRE ACONDICIONADO

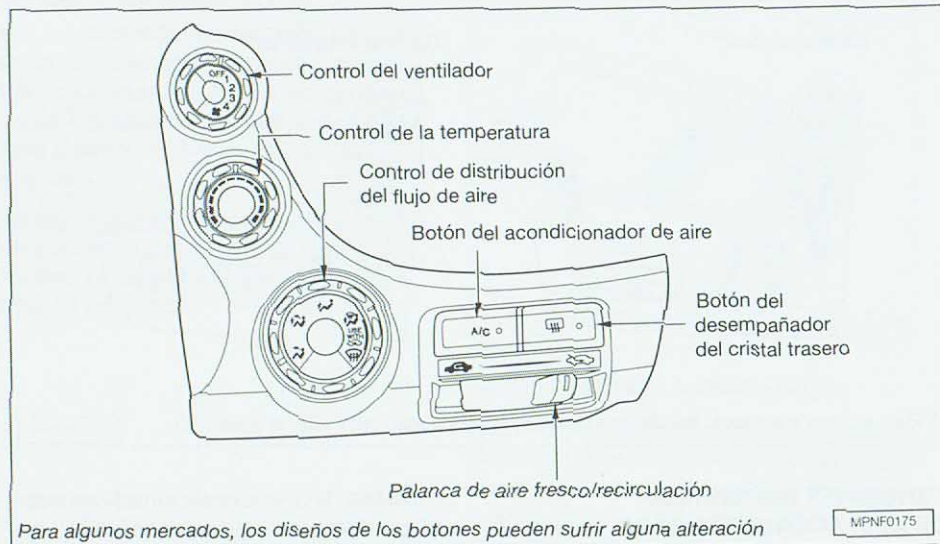
El uso correcto del sistema proporciona mayor confort en cualquier condición climática.

La función básica es refrigerar el ambiente, manteniendo una temperatura agradable en el interior del vehículo.

El sistema de aire acondicionado se debe utilizar también para desempañar los vidrios. Aunque sea una función secundaria, esta proporciona la eliminación de la humedad del aire y el consecuente secamiento de los vidrios eventualmente humedecidos por el vapor contenido en el aire. Este vapor provoca el empañamiento de los vidrios, en días lluviosos.

En días fríos y húmedos, el aire acondicionado se debe utilizar en combinación con la calefacción. Así los vidrios se mantienen desempañados y la temperatura resulta cómoda en el interior del vehículo.

Características de comodidad y utilidad



BOTONES DE CONTROL

Aire acondicionado manual*

Control del ventilador

Girando este control, aumenta la velocidad del ventilador, lo cual hace que aumente también el flujo del aire.

Control de la temperatura

Girando este control, aumenta la temperatura del aire que fluye.

Botón del Acondicionador de aire (A/C)

Este botón enciende y apaga el acondicionador de aire. El indicador del interruptor se enciende cuando el acondicionador de aire está encendido.

Palanca de aire fresco/recirculación

Esta palanca controla la fuente del aire que entra en el sistema. Cuando seleccione el lado , el aire entrará desde el exterior del vehículo (modo de aire fresco). Cuando seleccione el lado , el aire del interior del vehículo se enviará de nuevo a través del sistema (modo de recirculación).

⚠ ATENCIÓN

Utilice el modo de recirculación solamente durante la circunstancia de enfriamiento más rápido del interior del vehículo, o cuando trafique en áreas con mucha humareda y/o polvo.

En condiciones normales, mantenga el modo de circulación del aire siempre en "aire fresco", para permitir la entrada y circulación del aire externo en interior del vehículo.

Botón del desempañador del cristal trasero

Este botón activa y desactiva el desempañador del cristal trasero (vea la sección "Instrumentos y controles" - Desempañador del cristal trasero).

* Disponible en algunas versiones

Modo de distribución do flujo de aire

Este control le permite seleccionar por cuales rejillas va a circular el aire.



El aire circula desde las rejillas de ventilación central y de las esquinas del tablero de instrumentos.



La corriente de aire se divide entre las rejillas del salpicadero y las del suelo.



La corriente de aire circula desde las rejillas del suelo.



La circulación del aire se divide entre las rejillas del parabrisas y del suelo, y los desescarchadores laterales del tablero.



El aire circula por los desescarchadores del parabrisas.



Cuando está seleccionado o , ponga la palanca de Recirculación de aire/Entrada de aire fresco en la posición .

Acondicionador de aire

El acondicionador de aire impone una carga extra al motor. Observe el indicador de alta temperatura (vea la sección "Cómo pronosticar lo inesperado") cuando el tráfico obligue a avanzar y parar repetidamente o al subir cuestas largas y pronunciadas. Si el indicador comienza a parpadear, apague el acondicionador de aire hasta que se apague el indicador.

1. Encienda el acondicionador de aire presionando el botón. La luz del botón se encenderá cuando se seleccione una velocidad del ventilador.
2. Asegúrese de que el dial de control de temperatura esté completamente hacia la izquierda.
3. Seleccione .
4. Si el aire exterior está húmedo, seleccione el modo de recirculación. Si el aire exterior está seco, seleccione el modo de aire fresco.
5. Ajuste el ventilador a la velocidad deseada.

Desactivación

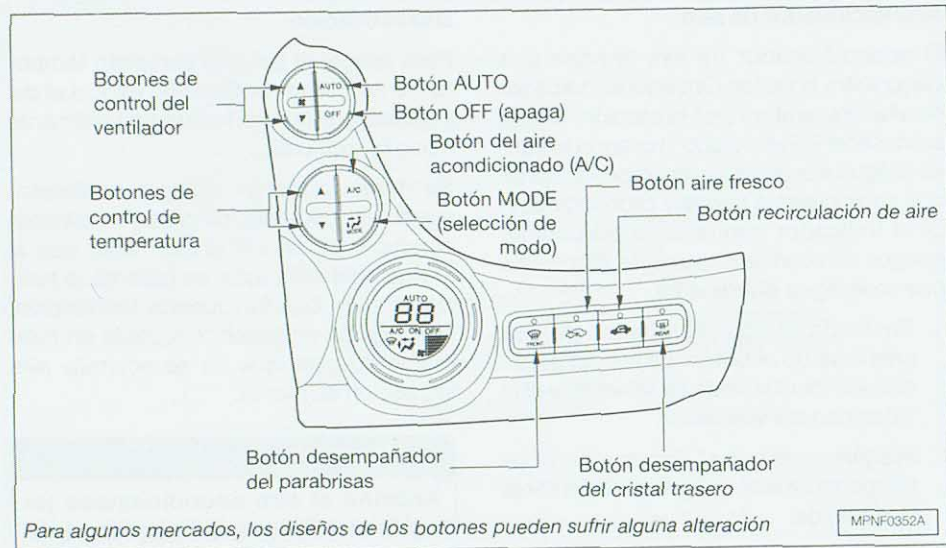
Para apagar el sistema completo temporalmente, gire los botones de velocidad del ventilador y de la temperatura totalmente hacia la izquierda.

Se debe apagar el sistema completamente sólo durante los primeros minutos conduciendo en clima frío, hasta que el refrigerante del motor se caliente lo suficiente para que funcione la calefacción. Mantenga o ventilador conectado en todo momento para que no se acumule aire viciado en el interior.

⚠ ATENCIÓN

Accione el aire acondicionado (si equipado) durante aproximadamente 10 minutos, por lo menos una vez a la semana, incluso durante el invierno, para lubricar los sellos y el interior del compresor, y para cerciorarse de que el sistema esté funcionando correctamente.

Características de comodidad y utilidad



Aire acondicionado automático*

Para colocar el control de climatización automático en el modo totalmente automático:

1. Pulse el botón AUTO.

2. Ajuste la temperatura deseada con los botones de control de temperatura.

En la pantalla del sistema aparecerá AUTO.

El sistema selecciona automáticamente la mezcla adecuada de aire acondicionado y/o aire caliente que, lo más rápido posible, subirá o bajará la temperatura en el interior del vehículo para la temperatura de su preferencia.

Cuando se ajusta la temperatura para el límite más bajo (L) o para el límite más alto (H), el sistema sólo funciona en calefacción total o aire acondicionado total. En este caso no se ajusta la temperatura en el interior del vehículo.

En temperatura baja, el ventilador no empezará a funcionar automáticamente hasta que el calefactor inicie el desarrollo del aire caliente.

Funcionamiento semiautomático

Se puede hacer la selección manual de varias funciones en el sistema de control de climatización cuando éste está en el modo totalmente automático. Todas las otras funciones permanecen controladas automáticamente. Al hacer cualquier selección manual, se apaga la palabra AUTO en la pantalla.

* Disponible en algunas versiones

Botones de mando del ventilador

Seleccione la velocidad del ventilador pulsando los botones de mando del ventilador ( ▲ o  ▼). La velocidad del ventilador se representa por la barra horizontal en la pantalla.

Botones de mando de la temperatura

Para ajustar la temperatura deseada, pulse los botones de mando de la temperatura (▲ o ▼).

Botón del aire acondicionado (A/C)

Este botón enciende y apaga el aire acondicionado. En la pantalla aparece A/C (conectado) o A/C OFF (desconectado).

Cuando el aire acondicionado está apagado, el sistema no regula la temperatura interior si se ajusta la temperatura por debajo de la temperatura exterior.

Con el aire acondicionado encendido, use los botones de temperatura para ajustar la temperatura del caudal de aire a un ajuste que considera adecuado.

Botones de aire fresco y recirculación de aire

Estos dos botones controlan el origen del aire que viene del sistema.

En el modo aire fresco, el aire viene del exterior del vehículo. En el modo recirculación de aire, el sistema recircula el aire interior.

Las entradas de aire exterior para el sistema de control de climatización se sitúan en la base del parabrisas. Mantenga esta zona libre de hojas y otros fragmentos.

Se debe mantener el sistema en el modo de aire fresco en casi todas las condiciones. Mantener el sistema en el modo de recirculación de aire, sobre todo con el A/C desconectado, puede causar el empañamiento de los cristales.

Seleccione el modo recirculación de aire cuando conduzca el vehículo en condiciones de mucho polvo o humo, después vuelva al modo aire fresco.

Botón del desempañador del parabrisas

Este botón dirige el caudal de aire principal hacia el parabrisas, para desempañarlo rápidamente. También sobrepone cualquier modo seleccionado antes.

Al seleccionar , el sistema cambia automáticamente al modo aire fresco. Para desempañar rápidamente, seleccione manualmente la velocidad más alta del ventilador.

También se puede aumentar el caudal de aire hacia el parabrisas cuando se cierran las entradas laterales de aire y del salpicadero.

Al apagar el , pulsando nuevamente el botón, el sistema vuelve a su ajuste estándar.

Como medida de seguridad, antes de poner en marcha el vehículo compruebe que todos los cristales están limpios.

Características de comodidad y utilidad

Botón MODE

Use el botón MODE para seleccionar el origen del caudal de aire de la ventilación. En todos los modos siempre saldrá un poco de aire de las entradas del salpicadero.

Cada vez que se pulse el botón MODE, la pantalla indicará el modo seleccionado.



Caudal de aire a partir de las entradas centrales y laterales del salpicadero.



El caudal de aire se divide entre las entradas de aire del salpicadero y de los pies.



Caudal de aire a partir de las entradas de los pies.



Caudal de aire compartido entre las entradas de aire de los pies y en la base del parabrisas.

Botón del desempañador del cristal trasero

Este botón activa y desactiva el desempañador del cristal trasero (consulte en la sección 3 "Desempañador del cristal trasero").

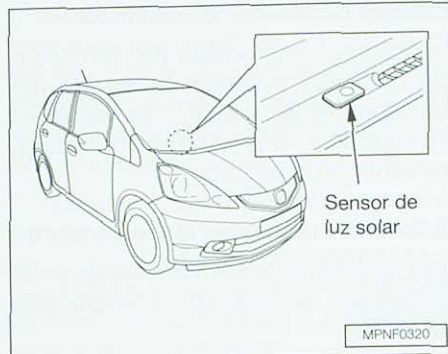
Para desconectar todo el sistema

Al pulsar el botón OFF (desconectar) se apaga el sistema de control de climatización.

- Mantenga el sistema desconectado *solamente durante un periodo corto.*
- Para evitar la formación de moho y mal olor, mantenga el ventilador funcionando siempre.

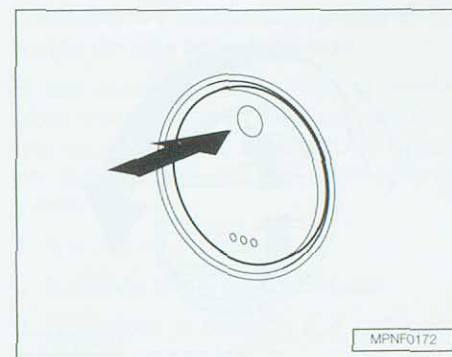
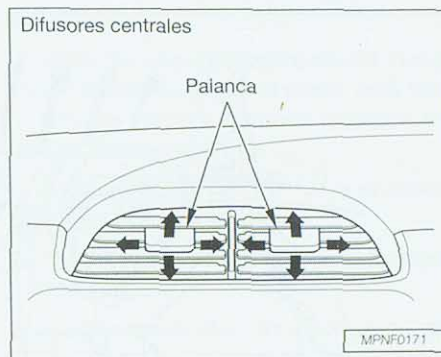
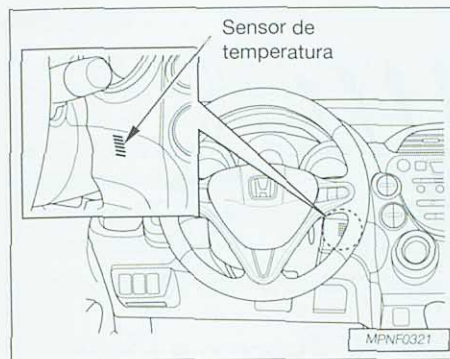
ATENCIÓN

Accione el aire acondicionado durante aproximadamente 10 minutos, por lo menos una vez a la semana, incluso durante el invierno, para lubricar los sellos y el interior del compresor, y para cerciorarse de que el sistema esté funcionando correctamente.



Sensores de temperatura y luz solar

El sistema de control de climatización posee dos sensores: el sensor de luz solar en la parte superior del panel y el sensor de temperatura y humedad situado cerca de la columna de dirección. No tape ni tire/rocíe agua sobre los sensores.



Para todos los modelos:

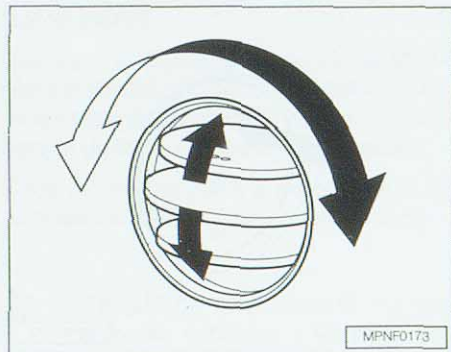
Difusores y ajustes de la dirección del aire

La orientación del aire, que sale de los difusores centrales y laterales, se puede ajustar a través de las respectivas palancas de control.

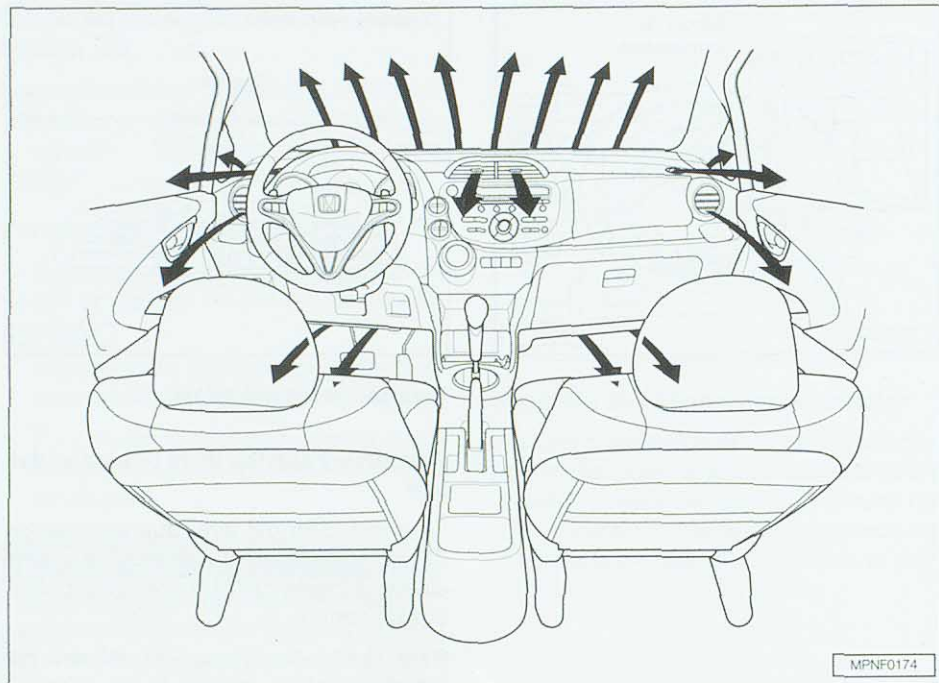
Para ajustar la orientación del aire del difusor central, mueva la palanca de control hacia arriba y hacia abajo y hacia los lados.

Los difusores laterales, situados en el salpicadero, se pueden abrir y cerrar por el borde superior o inferior del difusor de aire. Para abrirlos, presione el borde, como se muestra en la ilustración. Para cerrar el difusor de aire, presione el borde inferior.

Características de comodidad y utilidad



Para ajustar el caudal de aire, presione el borde para abrir y después mueva el difusor de aire hacia arriba y hacia abajo y gírelo.



Ventilación

El sistema de ventilación capta el aire directamente del aire exterior, lo circula en el interior del vehículo y lo libera por los difusores traseros, situados cerca de la tapa trasera.

1. Gire el control de temperatura totalmente hacia la izquierda..
2. Asegúrese de que el A/C está apagado.
3. Seleccione la posición  y el modo Entrada de aire fresco.
4. Ajuste el ventilador a la velocidad deseada.

Calefacción

El calefactor usa el refrigerante del motor para calentar el aire. Si el motor está frío, el sistema tardará algunos minutos en conducir el aire caliente.

1. Seleccione la posición  y el modo entrada de aire fresco.
2. Ajuste el ventilador en la velocidad deseada.
3. Ajuste el nivel ideal de calefacción del aire, girando el control de temperatura.

Calefacción y deshumidificación a través del aire acondicionado

El aire acondicionado, mientras resfría, retira la condensación del aire. Cuando se usa combinado con la calefacción, hace que el interior del vehículo quede caliente y seco.

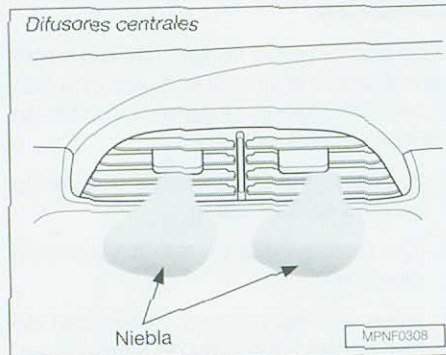
1. Accione el ventilador.
2. Encienda el aire acondicionado.
3. Seleccione la posición  y el modo entrada de aire fresco.
4. Ajuste el control de temperatura de manera que la mezcla de aire caliente y aire refrigerado sea confortable.

Características de comodidad y utilidad

Para desempañar

Para desempañar las lunas desde el interior del vehículo:

1. Ponga el ventilador en la velocidad deseada o alta para desempañar rápidamente.
2. Encienda el aire acondicionado.
3. Seleccione  y modo aire fresco.
4. Ajuste la temperatura de manera que el caudal de aire quede caliente.
5. Seleccione  para ayudar a limpiar la luna trasera.
6. Para aumentar el caudal de aire hacia el parabrisas, cierre las salidas de aire laterales.



⚠ ATENCIÓN

Se podrá observar la presencia de una niebla ("humo blanco") proveniente de los difusores de aire, cuando se enciende el aire acondicionado.

Esta condición es absolutamente normal y no caracteriza irregularidades en el sistema.

La niebla es causada por la condensación de la humedad del aire cuando se enfría por el sistema de aire acondicionado.

El surgimiento de la niebla está directamente asociado a la humedad relativa del aire.

Para enfriar más rápido el interior del vehículo en días calurosos, después de haber estado estacionado por un periodo prolongado bajo la luz solar, siga los procedimientos a continuación:

1. Antes de entrar en el auto, si es posible abra por lo menos una puerta de cada lado. Este procedimiento hace que se renueve el aire contenido en el vehículo.
2. Mantenga el botón de control de ventilación en la posición OFF (desconectado) y arranque el motor.
3. Abra todas las ventanillas hasta el final y dirija la entrada de aire hacia el parabrisas .
4. Mantenga el botón de recirculación de aire desconectado para permitir la entrada de aire exterior.
5. Conecte el botón de control del ventilador del aire acondicionado con los difusores laterales volcados hacia las ventanillas.

6. Pulse el botón del aire acondicionado "A/C".

Estos procedimientos evitan que el aire caliente contenido en las tuberías sople en la dirección de los ocupantes de los asientos delanteros, causando incomodidad.

7. Ponga el vehículo en marcha y, después de aproximadamente 10 segundos, cierre todos los cristales hasta unos dos dedos del tope.
8. Seleccione el modo de caudal de aire para los difusores centrales y dirija el caudal hacia el lugar deseado (conductor y/o acompañante).
9. Gire el botón de control del ventilador totalmente hacia la derecha con la finalidad de aumentar el caudal de aire (posición máxima).
10. Cuando el caudal de aire proveniente de los difusores esté fresco, accione el botón de recirculación y cierre todos los cristales.
11. Espere que la temperatura baje a niveles confortables y haga los ajustes necesarios. En cuanto sea posible, mantenga la entrada de aire exterior abierta para permitir la renovación del aire.

Recomendaciones sobre la utilización del sistema de ventilación, calefacción y aire acondicionado

El motor debe estar funcionando para que el aire frío o caliente salga por los difusores de aire. El calefactor utiliza el calor proveniente del refrigerante del motor para calentar el aire. Si el motor está frío, la calefacción tardará algún tiempo. El aire acondicionado depende de la temperatura del motor.

La mejor opción es mantener el sistema ajustado para la entrada de aire fresco. **Las ventanillas podrán empañarse si el sistema se mantiene en el modo aire circulante.** Mantenga el sistema en ese modo solamente cuando recorra áreas con mucho humo o polvo, ajustándolo nuevamente en el modo aire fresco en cuanto mejoren las condiciones del aire exterior.

El aire fresco entra por la base exterior del parabrisas. Saque las hojas, flores y otros materiales que puedan obstruir la entrada de aire.

Olor proveniente del aire acondicionado

La suciedad acumulada en el evaporador del aire acondicionado puede causar un olor desagradable debido a la humedad. Para evitar que esto ocurra, hábituese a:

- No usar desodorantes en el interior del vehículo;
- Ajustar la entrada del sistema para aire fresco si hay personas fumando dentro del vehículo;
- Mantener el ventilador accionado todo el tiempo, aún cuando el botón del aire acondicionado esté desconectado y los vidrios estén abiertos. En este caso, dirija el flujo de aire hacia uno de los difusores de forma que no interfiera en el confort de los pasajeros;
- Mantener el aire acondicionado funcionando todo el tiempo para retirar la humedad del aire cuando ésta esté alta. Ajuste el sistema en el modo de recirculación para evitar la entrada de aire con mucha humedad. En caso necesario, ajuste la temperatura para obtener un mayor confort;

Características de comodidad y utilidad

- Dejar el ventilador funcionando para secar el interior del vehículo siempre que sea posible. Un poco antes de llegar al destino final, desconecte el botón del aire acondicionado con el objeto de cesar la condensación.

En caso de que el olor sea muy fuerte, diríjase a un Concesionario Honda para inspección del sistema.

Para evitar un olor desagradable, efectúe los siguientes procedimientos:

Cerca de 3 a 5 minutos antes que llegue al local de destino:

1. Desactive el botón "A/C".
2. Gire el botón de control del ventilador hacia la posición máxima.
3. Desactive el botón de recirculación.

Tales procedimientos eliminan, significativamente, la humedad contenida en el componente del sistema de aire acondicionado, evitando la formación de hongos.

Además, la temperatura en el interior del vehículo se aproximará gradualmente de la temperatura externa, evitando que el conductor y los pasajeros sufran un choque térmico, cuando abran las puertas.

⚠ ATENCIÓN

La garantía no incluye los servicios ejecutados en el sistema del aire acondicionado con finalidad de evitar el olor, puesto que se trata de un inconveniente generado por una acción de la naturaleza y no constituye defecto de fabricación o de armado.

Cualquier que fuese el procedimiento adoptado para reducir el olor no irá garantizar un resultado definitivo.

Es natural que se forme un pequeño charco de agua debajo del vehículo, después de la utilización del aire acondicionado:

Es normal que se observe una "fuga" de agua debajo del vehículo, después que se utilice el aire acondicionado.

El componente del sistema de aire acondicionado, responsable por el resfrio del aire, inevitablemente condensa la humedad (vapor de agua) existente en el aire.

Este componente se sitúa en el interior del vehículo, bajo el panel, montado en una caja especial.

La humedad condensada se drena de la caja hacia fuera del vehículo, a través de un pequeño tubo de plástico.

Para desempañar las ventanillas

La humedad existente en el aire penetra en el interior del vehículo en días lluviosos, bien como en días calientes y húmedos. Además, los propios pasajeros/conductor del vehículo pueden aumentar la humedad, a través de la respiración o de las ropas húmedas. La alta humedad acumulada en el interior del vehículo se condensa en las superficies internas de las ventanas, provocando el empañamiento.

Esto ocurre porque cuando la humedad del aire entra en contacto con la superficie de los vidrios, que está más fría que el aire, pequeñas gotas de humedad se condensan en esta superficie más fría, resultando en el empañamiento.

Para obtenerse una mayor rapidez en el desempañamiento de los vidrios, sobre todo del parabrisas, opere el sistema de aire acondicionado de la siguiente manera:

1. Gire el botón de control del ventilador (aire acondicionado manual) o pulse el botón hacia arriba (aire acondicionado automático) para la posición de velocidad máxima.
2. Presione el botón del aire acondicionado.
3. Gire el botón de control de distribución de aire hacia  (aire acondicionado manual) o pulse el botón  (aire acondicionado automático) y sitúe las salidas de aire laterales hacia las ventanillas.

4. Seleccione el modo de aire fresco (admisión de aire exterior) deslizando el control hacia la posición  (aire acondicionado manual) o pulsando el botón  (aire acondicionado automático). El "led" del botón de recirculación no debe estar encendido.
5. En días fríos, gire el botón de control de la temperatura (aire acondicionado manual) hacia la derecha (zona roja) o pulse el botón hacia arriba (aire acondicionado automático), con la finalidad de ajustar la temperatura.

6. En días calurosos, gire el botón de control de la temperatura (aire acondicionado manual) hacia la izquierda (zona azul) o pulse el botón hacia abajo (aire acondicionado automático), con la finalidad de ajustar la temperatura.
7. Accione el desempañador del cristal trasero  para ayudar a eliminar la humedad del vidrio.

Para aumentar la eficiencia de la operación de desempañamiento, mantenga la parte interna de los vidrios siempre limpia (desengrasada).

Para limpiar los vidrios, utilice solamente detergente neutro y agua. No utilice productos basados en silicona para limpiar las partes plásticas del interior del vehículo, puesto que la silicona evapora cuando expuesta al sol, condensándose sobre la superficie interna de los vidrios.

Deshielo de la parte exterior de las ventanillas

1. Seleccione la posición .

El sistema cambia automáticamente al modo aire fresco y conecta el aire acondicionado. El aire acondicionado no se conectará si está previamente desconectado.

2. Seleccione la posición .
3. Ajuste los controles de temperatura y del ventilador en el nivel máximo.

Para desempañar las ventanillas rápidamente, cierre los difusores laterales girando el mando. Este ajuste enviará una cantidad mayor de aire caliente a los difusores ubicados en el parabrisas. El uso continuo del modo aire circulante podrá aumentar la humedad del aire interior. Por lo tanto, cuando los cristales estén desempañados, seleccione el modo aire fresco para evitar que se empañen nuevamente.

Para más seguridad, compruebe si tiene buena visibilidad a través de todas las ventanillas, antes de poner el vehículo en marcha.

SISTEMA DE AUDIO*

Funcionamiento de la radio

La llave de encendido debe estar en la posición I (accesorios) o II (ignición encendida) para operar el sistema de radio. Encienda el sistema pulsando el botón , el botón AM/FM o el botón CD. Ajuste el volumen girando el botón.

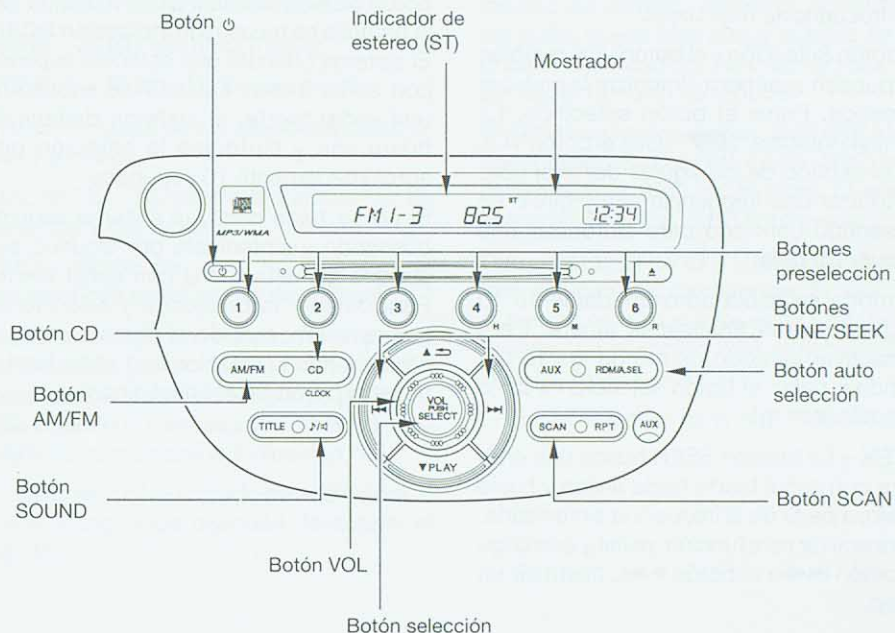
Se indicarán en la pantalla la banda y la frecuencia en que estaba sintonizada la radio cuando fue desconectada por última vez.

Para cambiar la banda, pulse el botón AM/FM. En la banda FM, la pantalla indicará ST si la emisora transmite en estéreo. La reproducción estéreo no está disponible en AM.

En la banda AM, el reductor de ruido AM se activa automáticamente.

Para seleccionar una emisora

Se puede usar cualquiera de los cinco métodos a continuación para encontrar la emisora en la banda seleccionada: tune, seek, scan, preselección y selección automática.



* Disponible en algunas versiones

Características de comodidad y utilidad

TUNE - Use la función TUNE para sintonizar la banda/frecuencia deseada.

Pulse la barra TUNE ►►I para sintonizar las frecuencias más altas o ◀◀I para sintonizar las frecuencias más bajas.

El botón Selección y el botón VOL también se pueden usar para sintonizar la emisora deseada. Pulse el botón selección. La pantalla indicará "SEL". Gire el botón VOL en el sentido de las agujas del reloj para sintonizar una frecuencia alta y gírelo en el sentido contrario para sintonizar una frecuencia baja.

El modo se anula aproximadamente 10 segundos tras finalizar el ajuste. Para desactivar el modo dentro de los 10 segundos, pulse el botón selección ▲ ➡ o el botón ▼ PLAY.

SEEK - La función SEEK busca una emisora con señal fuerte hacia arriba y hacia abajo, a partir de la frecuencia sintonizada. Para activar esta función, pulse y sostenga el botón I◀◀ o el botón ►►I, hasta oír un beep.

SCAN - La función SCAN realiza una prueba de todas las estaciones con señal fuerte, en la banda/frecuencia seleccionada. Para activar esta función, pulse el botón SCAN y suéltelo a continuación. En la pantalla se muestra la indicación **SCAN**. El sistema buscará una estación superior con señal fuerte. Cuando se encuentra una señal fuerte, el sistema detiene la búsqueda y sintoniza la estación por aproximadamente 10 segundos.

Si no se hace nada, el sistema seguirá buscando y sintonizará por algunos segundos las estaciones con señal fuerte. Para detener la búsqueda y seleccionar una estación, cuando el sistema esté reproduciendo la estación con señal fuerte, pulse el botón SCAN nuevamente.

Memoria

Cada botón almacena una frecuencia en la banda AM y dos frecuencias en la banda FM.

Para almacenar una frecuencia, siga los procedimientos descritos a continuación:

1. Seleccione la banda deseada, AM o FM, FM1 y FM2 permiten almacenar dos emisoras en cada uno de los botones de preselección
2. Utilice la función TUNE, SEEK o SCAN para sintonizar la estación deseada;
3. Seleccione el botón de memoria (1-6). Pulse el botón y manténgalo oprimido hasta que escuche un "bip";
4. Repita los procedimientos de 1 a 3 para almacenar un total de seis estaciones AM y doce FM.

Selección automática (Auto Select) – Si está viajando, lejos de su región y no es posible sintonizar las emisoras preseleccionadas, es posible usar la función selección automática para sintonizar una emisora local.

Pulse el botón de auto-selección. Las letras A. SEL parpadearán en la pantalla. El sistema detectará automáticamente las bandas AM y FM, memorizando las seis estaciones con señal más fuerte en la banda AM y doce en la FM.

Cuando se pulse el botón A.SEL y no se encuentre ninguna emisora con señal fuerte, la indicación "0" aparecerá en la pantalla.

Si las emisoras almacenadas no le agradan, se pueden almacenar otras emisoras como se describió antes.

Para salir del modo de selección automática, pulse el botón A.SEL. Este procedimiento restaura la preselección originalmente seleccionada.

Ajuste del sonido

Pulse el botón SOUND (J/🔊) repetidamente hasta la indicación de los ajustes BASS, TREBLE, FADER, BALANCE y SVC (control del volumen sensible a la velocidad).

BASS – Ajuste del bass (grave).

TREBLE – Ajuste del Treble (agudo).

FADER – Ajuste de los altavoces delanteros y traseros.

BALANCE – Ajuste de los altavoces izquierdos y derechos.

SVC – Ajuste del nivel de volumen de acuerdo con la velocidad del vehículo.

Cada modo aparece indicado en la pantalla a medida que se modifica. Gire el botón para realizar los ajustes según su preferencia. Cuando el nivel alcance el centro en la pantalla se muestra la indicación "C".

El sistema vuelve al modo de audio normal unos 5 segundos después de acabar el ajuste.

*Control de volumen sensible a la velocidad (SVC)**

El modo SVC controla el volumen, basado en la velocidad del vehículo. Cuando la velocidad del vehículo aumenta, el volumen del audio queda más alto, y cuando se reduce la velocidad del vehículo, el volumen del audio también se reduce.

El SVC tiene cuatro modos: SVC OFF (desconectado), SVC LOW (bajo), SVC MID (intermedio) y SVC HIGH (alto). El ajuste estándar es el SVC MID (intermedio).

Gire el botón SOUND (TUNE) para ajustarlo de acuerdo a su preferencia. Si cree que el sonido está muy alto, elija LOW (bajo). Si cree que el sonido está muy bajo, elija HIGH (alto).

El ajuste estándar es el MID (intermedio).

* Disponible en algunas versiones

Características de comodidad y utilidad

Para oír un CD

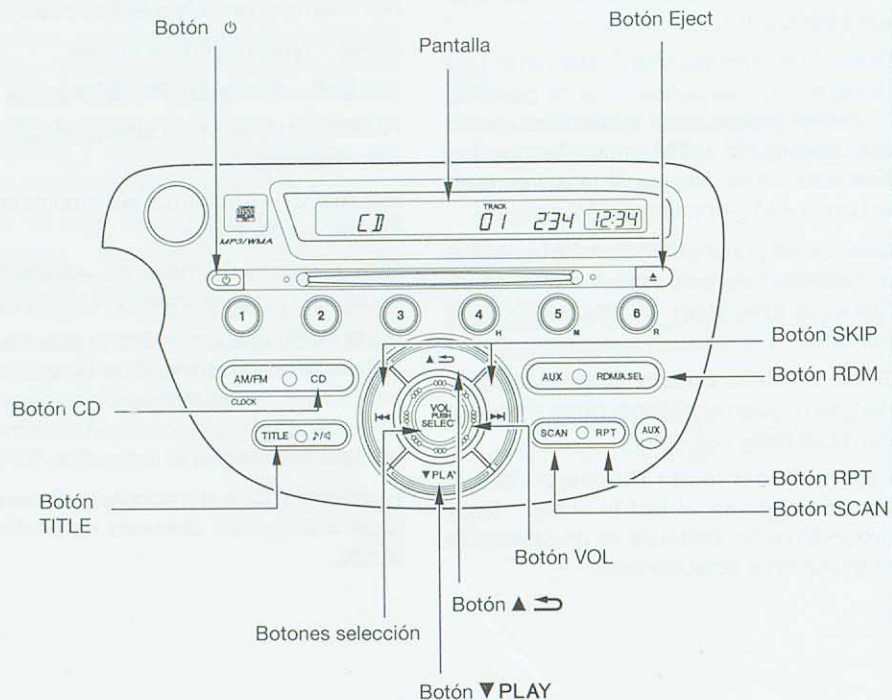
Para cargar u oír un CD, el interruptor de encendido debe estar en la posición I (accesorios) o en la posición II (conectado).

Para operar el CD player se usan los mismos controles de la radio. Para seleccionar el modo CD, pulse el botón CD. La pantalla indica "CD". El número de la pista y el tiempo de reproducción de la pista también se indican en la pantalla. Las indicaciones de la pantalla también se pueden seleccionar con el botón TITLE.

El sistema reproducirá el CD continuamente hasta que se seleccione otro modo.

⚠ ATENCIÓN

No use discos con etiquetas adhesivas. La etiqueta se puede soltar y causar daños al sistema de sonido.



MPNF0177

Este sistema de audio reproduce CD-R y CD-RW comprimidos en el estándar MP3 o WMA. Se pueden seleccionar hasta 99 carpetas o 255 pistas/ficheros.

Los CDs de vídeo y DVD no funcionan en este sistema de audio.

Las especificaciones de archivos MP3 compatibles son:

- Frecuencia de muestreo:
32/44,1/48 kHz (MPEG1),
16/22,05/24 kHz (MPEG2)
- Frecuencia de bits:
32/40/48/56/64/80/96/112/128/160/192/224/256/320 kbps (MPEG1)
8/16/24/32/40/48/56/64/80/96/112/128/160 kbps (MPEG2)
- Compatible con frecuencia de bits variable y multisesión
- Máximo de capas (incluyendo ROOT): 8 capas

Las especificaciones de archivos WMA compatibles son:

- Frecuencia de muestreo:
32/44,1/48 kHz
- Frecuencia de bits:
48/64/80/96/128/160/192 kbps
- *Compatible con frecuencia de bits variable y multisesión*
- Máximo de capas (incluyendo ROOT): 8 capas

▲ ATENCIÓN

Si un archivo de un disco MP3 o WMA está protegido por Gestión de Derechos Digitales (DRM), en la pantalla del sistema de audio aparece la indicación **NO SOPORTADO** y el sistema salta al próximo archivo.

Para introducir un disco

Inserte y empuje parcialmente en disco en el compartimento de CD. La unidad cargará automáticamente el disco y se iniciará la reproducción. El número de la pista reproducida será indicado en la pantalla. El sistema reproducirá el disco de manera continua hasta que se cambie el modo.

No se puede introducir ni reproducir discos de 8 cm en este sistema de audio.

Si el disco tiene una estructura compleja, tardará un poco para leerlo antes de comenzar la reproducción.

Función display de datos de texto

Cada vez que se pulsa el botón TITLE (Título), la pantalla muestra los datos de texto del disco, si el disco fue grabado con datos de texto.

Se puede visualizar el álbum, el artista y el nombre de la pista en la pantalla. Si el disco fue grabado en MP3 o WMA, se puede ver el nombre de la carpeta y del fichero, además del artista, álbum y etiqueta de la pista.

Con el nombre del fichero, se ve el indicador FOLDER (Carpeta) en la pantalla). El indicador TRACK (Pista) se muestra con el nombre del fichero o de la pista.

La pantalla muestra hasta 16 caracteres de los datos de texto seleccionados (el nombre de la carpeta, del fichero, etc.). Si los datos de texto tienen más de 16 caracteres, se indicarán los primeros 16 caracteres y el indicador > en la pantalla. Pulse y sostenga el botón TITLE hasta que se muestren los 16 caracteres siguientes.

También se indicarán algunos datos de texto en estas condiciones:

- Cuando se seleccione una nueva carpeta, fichero o pista.
- Cuando se cambie el modo audio para cambiar un disco con datos de texto o en MP3 o WMA.
- Cuando se introduzca un disco y el sistema empiece a tocar.

Cuando se reproduzca un CD-DA con datos de texto, se mostrarán en la pantalla los nombres del álbum y de la pista. Con un disco en MP3 o WMA, la pantalla muestra los nombres de la carpeta y del fichero.

Para cambiar o seleccionar pistas/archivos

Use la barra SEEK/SKIP mientras reproduce el disco para seleccionar tramos y cambiar de pista (archivos en el modo MP3/WMA).

En el modo MP3/WMA use el botón CARPETA (TUNE), para seleccionar carpetas en un disco y use la barra SEEK/SKIP para cambiar de archivo.

Para seleccionar directamente una carpeta o un fichero, use el botón Selección y el botón VOL. Pulse el botón Selección. La pantalla indicará "SEL". Gire el botón VOL para seleccionar una pista y luego gire el botón VOL para reproducir la pista. En el modo MPW3 y WMA, gire el botón para seleccionar la carpeta, pulse el botón para confirmar la selección de la carpeta y vuelva a girar el botón para seleccionar un fichero. A continuación, pulse el botón para reproducir el fichero seleccionado.

SKIP – Cada vez que se presiona y libera el botón ►►I SKIP, el sistema salta hacia delante, al inicio de la próxima pista (archivo en MPW3 y WMA). Pulse y libere el botón ►►I SKIP para volver al inicio de la pista actual. Apriete el botón nuevamente para saltar al inicio de la pista anterior.

Para avanzar rápidamente dentro de una pista, pulse y sostenga el botón ►►I o ◀◀◀.

No modo MP3 ou WMA

FOLDER SELECTION (selección de carpeta) – Para seleccionar una carpeta diferente, pulse el botón ▲ ➡ o el botón ▼ PLAY. Pulse el lado ▲ ➡ del botón para pasar para la próxima carpeta e el lado ▼ PLAY para pasar al inicio de la carpeta anterior.

REPEAT (Repite una pista/archivo) – Para escuchar continuamente una pista (archivo en el modo MP3/WMA), pulse y libere el botón RPT. En la pantalla aparecerá RPT. Pulse el botón nuevamente para desactivar esta función.

En el modo MP3/WMA

REPEAT FOLDER (Repetir Carpeta) – Esta función, cuando activada, repite todos los archivos seleccionados en una carpeta, en el orden que se grabaron en MP3/WMA. Para activar el modo repetir una carpeta, pulse el botón RPT repetidamente, hasta que aparezca F-RPT en la pantalla. El sistema repetirá continuamente la carpeta que está reproduciendo. Para desactivar esta función, pulse y sujete el botón RPT.

Cada vez que se pulsa y se libera el botón RPT, la función cambia de repetir archivo para repetir carpeta y después para reproducción normal.

SCAN – Esta función realiza un muestreo de todas las pistas (archivos en MP3 o WMA) del disco, en el orden que se grabaron. Para activar la función scan, pulse el botón SCAN. La pantalla indicará SCAN. La función hará un muestreo de 10 segundos de cada pista/archivo de la carpeta. Para salir del sistema y reproducir la última pista mostrada, presione y sujete el botón SCAN y ejecute la última pista/archivo.

En el modo MPW3 o WMA

F-SCAN (FOLDER SCAN) (Búsqueda de carpeta) – Esta función, cuando activada, muestra el primer archivo de cada carpeta del disco. Para activarla, pulse el botón SCAN dos veces. La pantalla indicará F-SCAN.

El sistema reproduce el primer archivo de la primera carpeta por aproximadamente 10 segundos. Si no se hace nada, el sistema reproduce los primeros archivos de las carpetas restantes por 10 segundos cada. Tras reproducir el primer archivo de la última carpeta, el sistema inicia la reproducción normal.

RANDOM (Búsqueda aleatoria dentro de un disco) – Esta función reproduce la pista dentro de un disco en orden aleatorio. En el modo MP3/WMA, esta función reproduce solamente carpetas dentro de un disco en orden aleatorio. Para activar la reproducción aleatoria, pulse y libere el botón RDM. En el modo MP3/WMA, pulse el botón RDM dos veces para seleccionar la reproducción aleatoria dentro de un disco. La pantalla indicará RDM. Pulse y libere el botón RDM por 2 segundos nuevamente para volver a la reproducción normal.

En el modo MPW3 o WMA

FOLDER-RANDOM (Reproducción aleatoria de la carpeta) – Esta función, cuando activada, reproduce todos los archivos de la carpeta seleccionada en orden aleatorio, no en el orden en que se comprimieron en MPW3 o WMA. Para activar la reproducción aleatoria de las carpetas, presione y suelte el botón RDM. La pantalla indicará F-RANDOM. Pulse y sostenga el botón RDM para volver a la reproducción normal.

Características de comodidad y utilidad

Para parar la reproducción de un disco

Pulse el botón eject (▲) para sacar el CD. Si el CD es eyectado, pero no se saca de la unidad, el sistema recargará el CD automáticamente después de 10 segundos y permanecerá en el modo pausa. Para iniciar su reproducción, pulse el botón CD.

El CD puede ser eyetado si el encendido está apagado.

Pulse el botón AM o FM para activar la radio durante la reproducción de un CD. Pulse el botón CD para reproducir el CD.

Para oír una unidad de audio conectada a la entrada auxiliar o conectada al cable adaptador USB cuando esté escuchando un disco, presione el botón AUX. Vuelva a presionar el botón CD para volver al modo CD.

Si se desconecta el sistema de audio durante la reproducción de un CD, a través del botón PWR/VOL o desconectando el encendido, el disco permanecerá en el drive. Cuando se conecte el sistema nuevamente, el disco comenzará la reproducción a partir del punto en el que se desconectó.

Mensajes de error en el CD player

La tabla a la derecha explica los mensajes de error que se pueden visualizar en la pantalla mientras se reproduce un disco.

Si se indica algún mensaje de error mientras se reproduce un disco, presione el botón Eject. Después de expulsar el disco, compruebe si está dañado o deformado. Si no existe daño, vuelva a introducir el disco.

El sistema de audio intentará reproducir el disco. Si aún existe problema, el mensaje de error vuelve a aparecer. Presione el botón Eject y retire el disco. Inserte un disco diferente. Si el sistema reproduce ese disco, hay un problema con el primer disco. Si el se repite el ciclo del mensaje y no es posible borrarlo, lleve el vehículo al Concesionario Autorizado Honda.

Mensaje de error	Causa	Solución
HEAT ERROR (Error de calentamiento)	Temperatura alta	Desaparece cuando la temperatura vuelve al normal.
UNSUPPORTED (No soportado)	Formato de la pista/fichero no soportado	Se saltará la pista actual. La próxima pista o fichero soportado se reproducirá automáticamente.
BAD DISC PUSH EJECT (Disco con problema Pulse Eject)	Error mecánico	Pulse el botón Eject y retire el(los) disco(s). Inspeccione el disco respecto a daños serios, señales de deformación, rayas excesivas y/o suciedad. Vuelva a introducir el disco. Si el código no desaparece o no se puede retirar el disco, consulte un Concesionario Autorizado Honda. No trate de retirar el disco a la fuerza.
BAD DISC (Disco con problema)	Error servo	

CUIDADOS CON LOS DISCOS

Informaciones generales

- Utilice solamente discos CD-R y CD-RW de alta calidad, específicos para los sistemas de audio.
- Al grabar un CD-R o CD-RW, la grabación debe ser cerrada para que el sistema pueda utilizarla.
- Ponga solamente CDs de formato padrón. Otros tipos de discos podrían quedar atascados dentro del CD Player o aún causar otros problemas.
- Manosee los CDs adecuadamente para evitar daños y aún para que no salten.

⚠ ATENCIÓN

No use discos con etiquetas adhesivas. La etiqueta puede doblarse y atascar el disco en la unidad.

Daños causados por agente externo no son cubiertos por garantía.

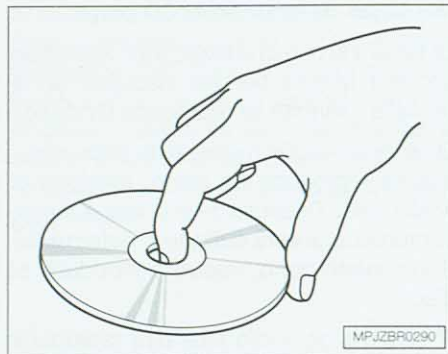
Protección de los discos

Cuando no esté utilizando los discos, los guarde en sus cajas para protegerlos del polvo o de otros tipos de contaminación. Para evitar que los discos queden alabeados, los mantenga apartados de la incidencia directa de los rayos solares y de altas temperaturas.

Para limpiar el disco, use un paño suave y limpio. Limpie el disco de dentro hacia fuera.

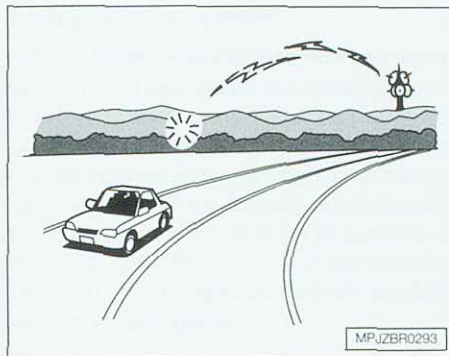
Discos nuevos pueden presentar bordes interiores y exteriores irregulares. Los pedazos de plásticos que causan esas irregularidades se pueden soltar y caer en la superficie de reproducción, haciendo con que el disco salte o presente otros problemas. Remueva esas irregularidades pasando el lateral de un lápiz o de un bolígrafo.

Nunca introduzca objetos extraños en el compartimiento del CD ó en el CD Changer.



Agarre los discos solamente por los bordes. No toque sus superficies. No coloque anillos estabilizadores o etiquetas sobre el disco.

En el caso de que haya contaminación, causadas por marcas de dedo, salpicaduras de líquidos, marcas de bolígrafos etc., la reproducción podrá presentar problemas o el disco podrá quedar preso dentro de la unidad.

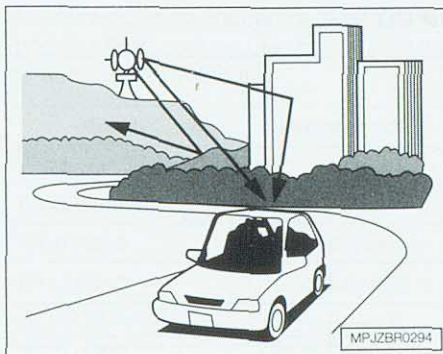


MPJZBR0293

Recepción de la Radio

La calidad con la que la radio de su Honda reciba las estaciones depende de muchos factores, tales como la distancia del transmisor de la estación, objetos grandes cercanos y condiciones atmosféricas.

La señal de una estación de radio se debilita a medida que se aleja de su transmisor. Al escuchar una estación AM, notará que el volumen del sonido se debilita y que la estación aparece y desaparece. Al escuchar una estación FM, notará que el indicador de estéreo aparece y desaparece a medida que se debilita la señal. Al dejar completamente el área de cobertura de la señal de la estación, el indicador de estéreo se apagará y el sonido desaparecerá por completo.



MPJZBR0294

Si maneja demasiado cerca del transmisor de una estación que transmite en una frecuencia cercana a la frecuencia de la estación que escucha, esto también podrá afectar la recepción de su radio. Podrá oír ambas estaciones temporalmente, o escuchar sólo la estación que se encuentre más cerca.

Las señales de radio, especialmente en la banda FM, se desvían debido a objetos grandes como edificios y colinas. En este caso, su radio recibe tanto la señal directa del transmisor de la estación como la señal desviada. Esto provoca distorsión en el sonido. Esta es la principal causa de la recepción de radio de señal débil al conducir en la ciudad.

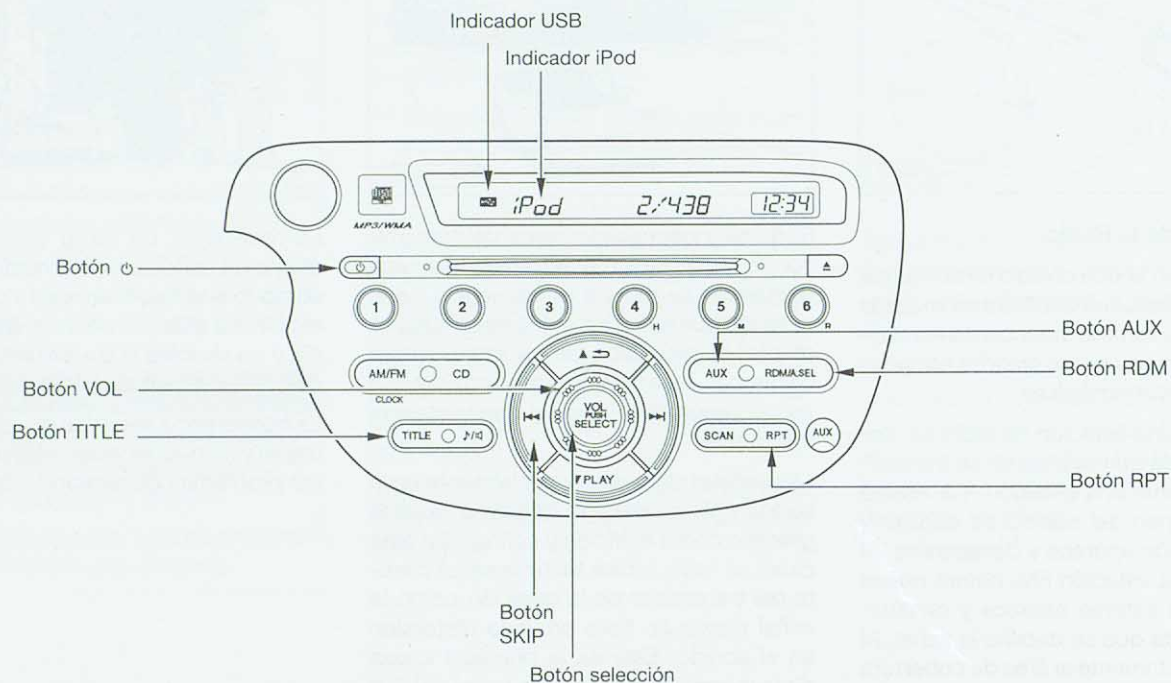


MPJZBR0295

La recepción de radio puede sufrir el efecto de condiciones atmosféricas, tales como tormentas, humedad y otras. Podrá recibir una estación de radio distante cierto día y no recibirla al día siguiente debido a un cambio en las condiciones.

La interferencia eléctrica de vehículos que pasan y fuentes estacionarias pueden causar problemas de recepción temporales.

SISTEMA DE AUDIO CON ENTRADA PARA IPOD*



* Disponible en algunas versiones

MPNF0178

Para conectar un iPod®

Este sistema de audio funciona con archivos del iPod usando los mismos controles usados para oír un CD. Para oír un iPod, conéctelo al cable adaptador USB, suministrado con el vehículo, usando su conector y luego presione el botón auxiliar (AUX). El encendido debe estar en la posición (I) ACCESSORY (accesorio) o conectado, posición (II). En estas posiciones también se puede recargar el iPod.

El sistema de audio lee y reproduce los archivos de sonido existentes en el iPod. El sistema no opera el iPod como un dispositivo que almacena media de masa. El sistema sólo reproducirá músicas almacenadas en el iPod con el iTunes.

El iPod y el iTunes son marcas registradas de propiedad de Apple Inc.

A continuación se encuentra la lista de los modelos iPod compatibles con el sistema de audio de su vehículo.

Modelo	Programa*
iPod 5G	1.2 o superior
iPod classic	1.0 o superior
iPod nano	1.2 o superior
iPod nano 2ª generación	1.1.2 o superior
iPod nano 3ª generación	1.0 o superior
iPod touch	1.1.1 o superior

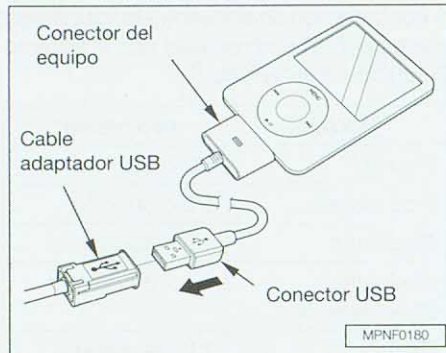
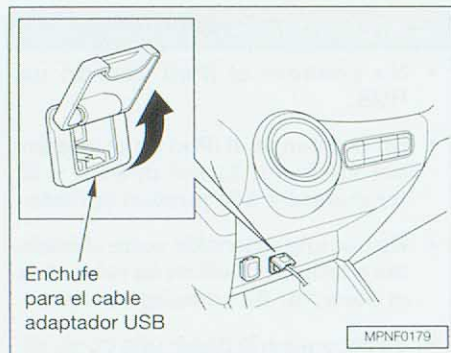
*: Programa más actual

Use solamente iPods compatibles con el programa actual. Los iPods que no sean compatibles no funcionarán con este sistema de audio. Para más información, consulte un Concesionario Autorizado Honda.

⚠ ATENCIÓN

- No conecte el iPod usando un HUB.
- No mantenga el iPod en el interior del vehículo. El sol directo y la temperatura alta pueden dañarlo.
- No use una extensión entre el cable del adaptador USB de su vehículo y el conector de su equipamiento.
- Se recomienda hacer una copia de seguridad antes de conectarlo.

No se pueden reproducir archivos en el formato AAC, DRM (gestión de derechos digitales). Si el sistema encuentra un archivo DRM, el sistema de audio mostrará UNSUPPORTED (no soportado) y después saltará al próximo archivo.



Para conectar el iPod

1. Abra la tapa del enchufe para el cable adaptador USB. Introduzca firmemente el conector del cable adaptador USB.

2. Conecte el conector de su iPod de manera correcta y firme.
3. Instale el conector USB al cable adaptador USB firmemente.

Cuando el iPod está conectado y se selecciona el modo iPod en el sistema de audio, los indicadores USB e iPod aparecen en la pantalla. Después de cargar, se verá la marca HONDA* en el iPod. Esto significa que el funcionamiento está disponible sólo con los controles de la unidad de audio del vehículo.

*: La pantalla se podrá modificar dependiendo del modelo o versión del programa.

Si el indicador iPod no aparece en la pantalla del sistema de audio, compruebe las conexiones e intente conectar el iPod nuevamente.

Si aun así el sistema no reconoce el iPod, puede que sea necesario reinicializar el sistema. Desconecte el iPod y reinicie, siguiendo las instrucciones del iPod.

Se puede desconectar el iPod en cualquier momento siempre que la pantalla del iPod permita desconectarlo. Confirme siempre la información en el iPod antes de desconectarlo y siga las instrucciones para desconectar el conector del iPod del cable adaptador USB.

Función display de datos de texto

Cada vez que se presiona el botón TITLE, el modo display alterna entre nombre del álbum, nombre de la música, nombre del artista o nombre apagado (que desconecta la pantalla de texto).

La pantalla muestra hasta 16 caracteres del dato seleccionado. Si el dato de texto seleccionado tiene más que 16 caracteres, la pantalla indicará los 15 primeros caracteres y el signo >. Pulse y sostenga el botón TITLE hasta que se muestren los 16 caracteres.

Para alterar o seleccionar una canción

Use el botón SKIP mientras se reproduce la canción en el iPod para seleccionar tramos y cambiar de canción.

También se puede seleccionar playlist, artista, álbum o música de la lista, usando los botones selección y VOL. Pulse el botón selección para cambiar la lista indicada en la pantalla, después gire el botón VOL para seleccionar el asunto deseado. Pulse el botón (▼PLAY) para iniciar la reproducción de la canción.

Presione el botón selección para cambiar la visualización de la lista de música y después gire el mismo botón para seleccionar una canción. Pulse el botón selección o (▼PLAY) para ajustar la selección.

SKIP

Cada vez que se presiona y se libera el botón SKIP ►► la reproducción salta hacia delante para iniciar la próxima canción. Presione y suelte el botón ◀◀ para volver la reproducción e iniciar la canción que se está reproduciendo. Vuelva a presionarlo para saltar al inicio de la canción anterior.

Para moverse rápidamente dentro de una canción, pulse y sostenga el botón SKIP (◀◀ o ►►).

REPEAT

Para escuchar continuamente la misma canción, presione y suelte el botón RPT. La pantalla indicará RPT. Para salir de esta función, vuelva a pulsar el botón.

SHUFFLE ALL

Pulse y suelte el botón RDM para oír las músicas en orden aleatorio. La pantalla indicará RDM. Presione y suelte el botón RDM para volver a la reproducción normal.

SHUFFLE ALBUM

Esta función cuando activada reproduce todas las canciones de cada álbum en orden aleatorio. Para activar esta función, pulse el botón RDM dos veces. La pantalla indicará F-RDM. Presione y suelte el botón RDM para volver a la reproducción normal.

⚠ ATENCIÓN

Las distintas opciones de funcionamiento varían según el modelo o versión. Existe la posibilidad de que algunas funciones no estén disponibles en el sistema de audio del vehículo.

Para apagar el iPod

Desconecte el conector del iPod del cable adaptador USB. Asegúrese de seguir las instrucciones del fabricante al desconectarlo.

Para escuchar la radio, presione el botón AM/FM. Pulse el botón CD para cambiar al modo CD (si tiene un disco cargado). Presione el botón AUX para volver al modo iPod.

Si se vuelve a conectar el mismo iPod, el sistema de sonido podrá iniciar desde el punto en el que se había apagado, dependiendo de la especificación del iPod.

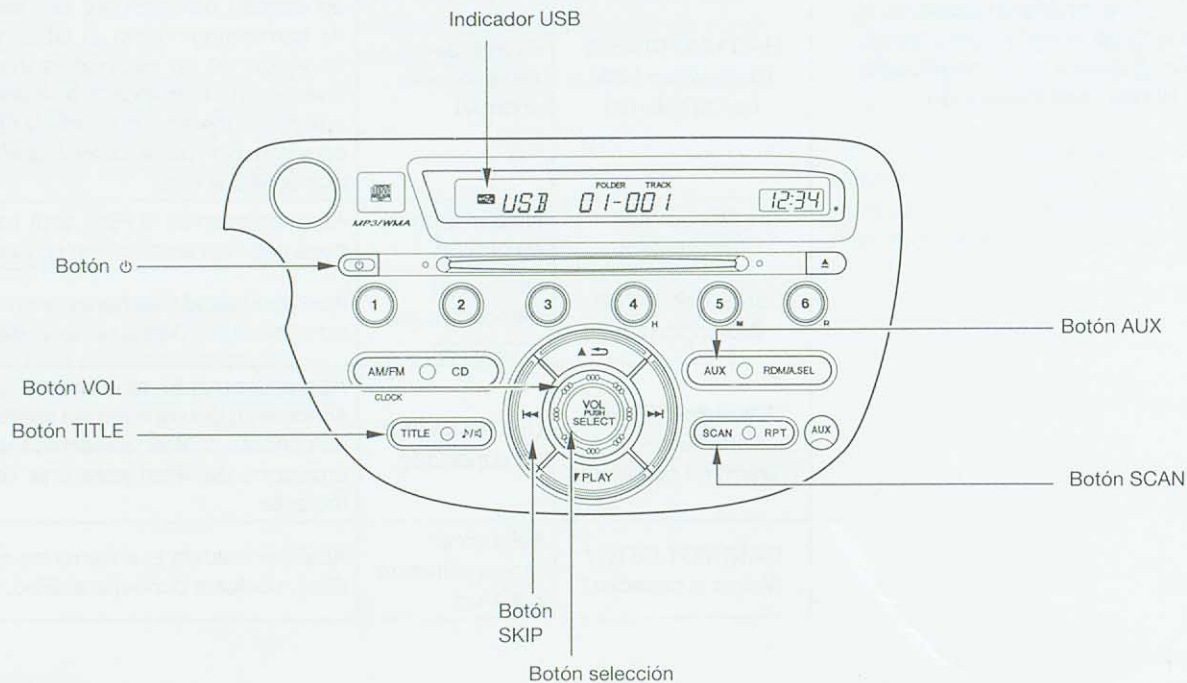
Mensajes de error del iPod

Si hay algún problema con el iPod, se mostrará un mensaje de error. La tabla en esta página relaciona los mensajes que se pueden visualizar. Desconecte el iPod y vuelva a conectarlo. Si el problema persiste, el mensaje de error se muestra nuevamente. En este caso, diríjase a un Concesionario Autorizado Honda para inspección.

Mensaje de error	Causa	Solución
USB ERROR (Error USB)	Error USB ROM	Existe un problema con el adaptador USB.
BAD USB DEVICE (Dispositivo USB con problema)	Fuente de alimentación anormal	Aparece cuando una función de protección de exceso de corriente del sistema deja de suministrar fuerza al USB debido a la conexión de un dispositivo incompatible. Desconecte el dispositivo. A continuación, apague el sistema de audio y vuelva a encenderlo. No vuelva a conectar el dispositivo que causó el error.
NO SONG (Sin sonido)	Ningún archivo en el iPod	Aparece cuando el iPod está vacío. Almacene algunos archivos en el iPod.
UNSUPPORTED (No soportado)	Uso de un dispositivo no soportado	Aparece cuando se conecta un dispositivo no soportado. Desconecte el dispositivo.
UNSUPPORTED VER. (Versión no soportada)	Uso de un iPod no soportado	Aparece cuando se conecta un iPod no soportado. Si este mensaje aparece cuando se conecta un iPod soportado, actualice el programa del iPod para una versión más reciente.
CONNECT RETRY (Volver a conectar)	Falla en el reconocimiento del iPod	Aparece cuando el sistema no reconoce el iPod. Vuelva a conectar el iPod.

Características de comodidad y utilidad

Para oír un dispositivo de memoria flash USB*



* Disponible en algunas versiones

MPNF0182

Para oír un dispositivo de memoria flash USB

Este sistema de audio funciona con archivos de audio de un dispositivo de memoria flash USB usando los mismos controles usados para escuchar un CD. Para oír el dispositivo de audio de memoria flash USB, conéctelo al cable adaptador USB, suministrado con el vehículo, después presione el botón auxiliar (AUX). El interruptor de encendido debe estar en la posición (I) ACCESSORY (accesorio) o conectado, posición (II).

El sistema de audio lee y reproduce los archivos de sonido existentes en el dispositivo flash USB en los formatos MP3, WMA o AAC*. Dependiendo del formato, la pantalla muestra MP3, WMA o ACC cuando el dispositivo de memoria flash está en uso. El dispositivo de memoria flash USB está limitado hasta 700 carpetas o hasta 65535 ficheros.

*: Archivos en el formato AAC sólo serán reproducidos en este sistema de audio si se graban con el iTunes.

El dispositivo de memoria flash USB recomendado es de 256 Mbyte o superior. Algunos dispositivos digitales de audio también pueden ser compatibles.

Algunos dispositivos de memoria flash USB (del tipo con bloqueo de seguridad) no funcionarán en este sistema de audio. Para más información, consulte un Concesionario Autorizado Honda.

⚠ ATENCIÓN

- **No use dispositivos del tipo tarjeta de lectura o drive rígido, pues se dañará el dispositivo o los archivos.**
- **No use un HUB para conectar un dispositivo de memoria flash USB.**
- **No use una extensión al cable del adaptador USB de su vehículo.**
- **No mantenga el iPod en el interior del vehículo. El sol directo y la temperatura alta pueden dañarlo.**
- **Se recomienda hacer una copia de seguridad antes de conectarlo.**
- **Dependiendo del tipo y número de archivos, puede tardar algún tiempo antes de iniciar la reproducción.**
- **Dependiendo del software en el que se grabaron los archivos, puede que no sea posible reproducir algunos archivos o indicar algunos datos de texto.**

Las especificaciones de compatibilidad de los archivos MP3 son:

- Frecuencia de muestreo:
32/ 44.1/48 kHz (MPEG1)
16/22.05/24 kHz (MPEG2)
- Frecuencia de Bits:
32/40/48/56/64/80/96/112/128/160/192/224/256/320/VBR kbps (MPEG1)
- Estándar soportado:
MPEG1 Audio Layer3
MPEG2 Audio Layer3
- División:
Solamente división alta
- Máximo de capas: 8

Las especificaciones de la compatibilidad de los archivos WMA son:

- Frecuencia de muestreo:
32/ 44.1/48 kHz
- Frecuencia de Bits:
38 – 320 /VBR Kbps (Máx 384)
- Estándar soportado:
WMA versión 7/8/9
- División:
Solamente división alta
- Máximo de capas: 8

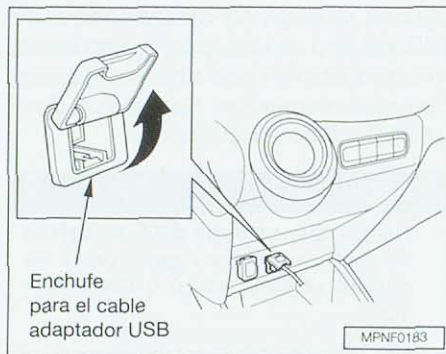
Características de comodidad y utilidad

Las especificaciones de la compatibilidad de los archivos AAC son:

- Frecuencia de muestreo:
8/11.025/12/16/22.05/24/32/44.1/48 kHz
- Frecuencia de Bits:
38 – 320 Kbps
- Estándar soportado:
MPEG4/AAC LC
MPEG4/AAC LC
- División:
Solamente división alta
- Máximo de capas: 8

Aunque se grabe en el formato MP3, WMA o AAC un archivo en la versión NO SOPORTADA no se podrá reproducir. Si el sistema encuentra un archivo en esta condición, el sistema de audio indicará NO SOPORTADO en la pantalla y saltará al próximo archivo.

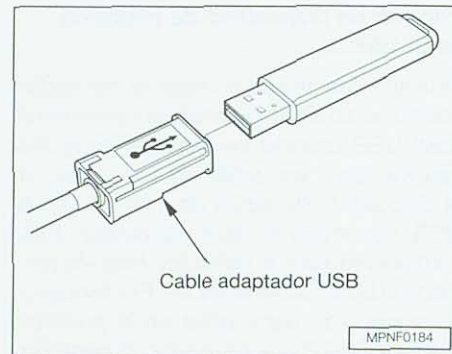
En los formatos WMA o AAC, no se pueden reproducir archivos DRM (gestión de derechos digitales). Si el sistema encuentra un archivo DRM, la pantalla indicará ARCHIVO INDISPONIBLE y pasará al próximo archivo.



Para conectar un dispositivo de memoria flash USB

1. Abra la tapa del enchufe para el cable adaptador USB. introduzca el conector del cable adaptador USB firmemente.

“



2. Conecte el conector del dispositivo de memoria flash USB al cable adaptador USB de manera correcta y firme.

Cuando el dispositivo de memoria flash USB está conectado, la indicación USB se muestra en la pantalla.

El dispositivo de memoria flash USB se puede desconectar en cualquier momento, aunque el modo USB esté seleccionado en el sistema de audio. Al retirarlo, asegúrese de seguir las instrucciones del dispositivo de memoria flash USB.

Función display de datos de texto

Cada vez que se presiona el botón TITLE, la pantalla muestra un archivo de texto (carpeta, fichero, artista, álbum o nombre de la pista).

La pantalla muestra hasta 16 caracteres del dato seleccionado. Si el dato de texto seleccionado tiene más que 16 caracteres, la pantalla indicará los 15 primeros caracteres y el signo >. Pulse y sostenga el botón TITLE hasta que se muestren los 16 caracteres.

Para alterar o seleccionar un archivo

Use el botón SKIP mientras se reproduce un dispositivo de memoria flash USB para seleccionar tramos y cambiar de archivo MP3, WMA o AAC.

Use los botones (▲➡ o ▼PLAY) para seleccionar carpetas en el dispositivo de memoria flash USB.

También se puede seleccionar una carpeta o un archivo MP3, WMA o AAC de la lista usando los botones de selección y VOL. Pulse el botón selección para cambiar la lista indicada en la pantalla, después gire el botón VOL para seleccionar una carpeta. Pulse el botón selección para cambiar la visualización para la lista de archivo MP3, WMA o AAC, después gire el mismo botón para seleccionar un archivo. Pulse el botón selección o (▼PLAY) para ajustar su selección.

SKIP – Cada vez que se presiona y se libera el botón SKIP, ►► la reproducción salta hacia delante para el inicio del próximo archivo MP3, WMA o AAC. Presione y suelte el botón ◀◀ para volver la reproducción al inicio de la canción que se está reproduciendo. Vuelva a presionarlo para saltar al inicio de la canción anterior.

Para moverse rápidamente dentro de un archivo, pulse y sostenga el botón SKIP (◀◀ o ►►).

Selección de carpeta – Para seleccionar una carpeta diferente, pulse (▲➡ o ▼PLAY) del botón para moverse al inicio de la próxima carpeta. Pulse el lado ▲➡ para saltar a la próxima carpeta y pulse el lado ▼PLAY para saltar al inicio de la carpeta anterior.

REPEAT (repite una misma pista) – Para escuchar continuamente un archivo MP3, WMA o AAC, pulse y suelte el botón RPT. La pantalla indicará RPT. Presione y sostenga el botón RPT para volver a la reproducción normal.

FOLDER REPEAT (repetir la carpeta) – Cuando esta función está activada, repite todos los ficheros de una carpeta seleccionada, en el orden en que se grabaron en el MP3, WMA o AAC. Para activar la función repetir la carpeta, presione el botón RPT dos veces. La pantalla indicará F-RPT. Para volver a la reproducción normal, presione y suelte el botón RPT.

RANDOM (reproducción aleatoria) – Esta función reproduce en orden aleatorio los archivos dentro de un dispositivo de memoria flash USB. Para activar la función reproducción en orden aleatorio, presione el botón RDM dos veces. La pantalla indicará RDM. Para volver a la reproducción normal, presione y suelte el botón RDM.

FOLDER RANDOM (reproducción aleatoria de una carpeta) – Cuando esta función está activada, se repiten en orden aleatorio todos los archivos de una carpeta seleccionada, en el orden en que se grabaron en el MP3, WMA o AAC. Para activar la función de repetir la carpeta en orden aleatorio, pulse y suelte el botón RDM. La pantalla indicará F-RDM. Para volver a la reproducción normal, presione y sostenga el botón RDM.

SCAN (búsqueda) – La función SCAN ofrece una muestra de todos los ficheros de una carpeta, en el orden en que se grabaron. Para activar la función SCAN, presione y libere el botón SCAN. La pantalla mostrará la indicación SCAN. Se reproducirán 10 segundos de cada archivo de la carpeta. Pulse y sostenga el botón SCAN para salir del modo SCAN y continuar la reproducción del fichero que se estaba exhibiendo.

FOLDER SCAN (búsqueda en la carpeta)

– Esta función, cuando activada, ofrece una muestra de los primeros ficheros en cada carpeta que existen en el dispositivo de memoria flash USB, en el orden en que se grabaron. Para activar la función FOLDER SCAN, pulse el botón SCAN dos veces. La pantalla muestra la indicación F-SCAN. El sistema reproducirá los primeros ficheros de la carpeta principal por aproximadamente 10 segundos. Si no se hace nada, el sistema continuará la reproducción de los siguientes primeros archivos por 10 segundos cada. Cuando se reproduzca un archivo que desea seguir escuchando, presione el botón SCAN.

Para apagar el dispositivo de memoria flash USB

Desconecte el dispositivo de memoria flash USB. Para algunos dispositivos, siga las instrucciones del fabricante para desconectarlos.

Para escuchar la radio, pulse el botón M/FM. Presione el botón CD para cambiar al modo de CD (si hay un CD cargado). Pulse el botón AUX para volver al modo USB.

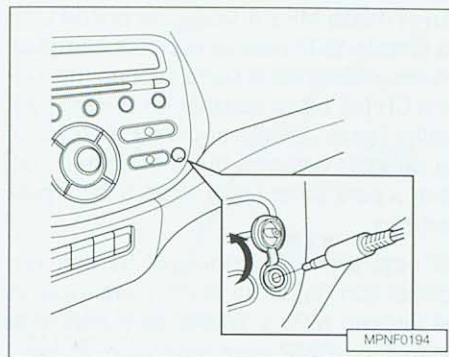
Si se vuelve a conectar el mismo dispositivo de memoria flash USB, la reproducción iniciará desde el punto en que estaba cuando se desconectó antes.

Características de comodidad y utilidad

Mensajes de error del dispositivo de memoria flash USB

Si hay algún problema con el dispositivo de memoria flash USB, aparecerá un mensaje de error. En la tabla al lado se indican los mensajes que se pueden visualizar. Desconecte el dispositivo de memoria flash USB y vuelva a conectarlo. Si aún existe el problema, el mensaje de error vuelve a aparecer. Lleve el vehículo a un Concesionario Autorizado Honda para inspección.

Mensaje de error	Causa	Solución
USB ERROR (Error USB)	Error USB ROM	Existe un problema con el adaptador USB.
BAD USB DEVICE (Dispositivo USB con problema)	Fuente de alimentación anormal	Aparece cuando una función de protección de exceso de corriente del sistema deja de suministrar fuerza al USB debido a la conexión de un dispositivo incompatible. Desconecte el dispositivo. A continuación, apague el sistema de audio y vuelva a encenderlo. No vuelva a conectar el dispositivo que causó el error.
UNPLAYABLE FILE (Archivo indisponible)	Uso de archivos no soportados	Aparece cuando el dispositivo de memoria flash USB está en DRM o en un formato no soportado. Este mensaje de error aparece por aproximadamente 3 segundos, después reproduce la próxima canción.
NO SONG (Ninguna música)	Ningún archivo en el dispositivo de memoria flash USB	Aparece cuando el dispositivo USB está vacío o no existe ningún archivo MP3, WMA o AAC. Grabe algunos archivos MP3, WMA o AAC en el dispositivo USB.
UNSUPPORTED (No soportado)	Uso de un dispositivo USB no soportado	Aparece cuando se conecta un dispositivo USB no soportado. Si este mensaje aparece cuando se conecta el dispositivo USB, vuelva a conectarlo.

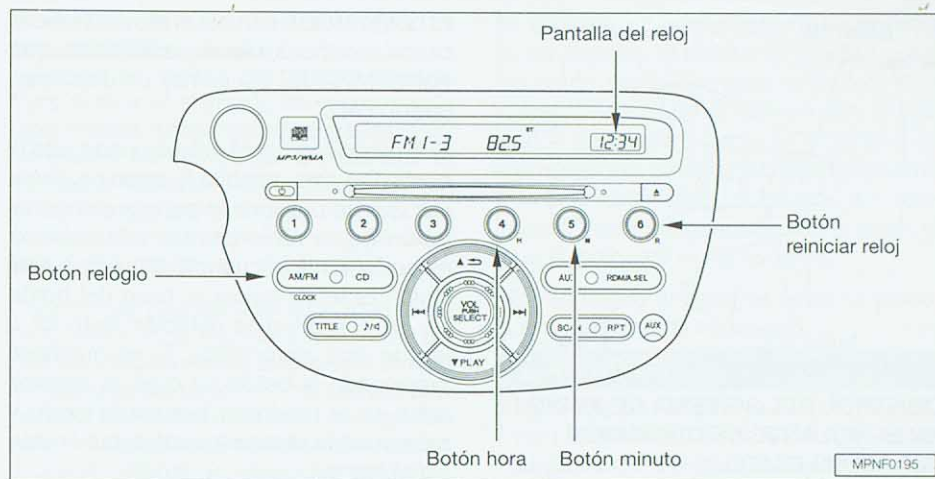


ENTRADA AUXILIAR*

La entrada auxiliar se sitúa en la unidad de audio. El sistema acepta la entrada auxiliar de accesorios de audio estándares.

Cuando se conecta un cable entre la unidad de audio compatible y el enchufe, la pantalla indicará AUX y el sistema cambiará automáticamente al modo AUX.

* Disponible en algunas versiones



AJUSTE DEL RELOJ DIGITAL*

Para ajustar la hora, presione el botón reloj (AM/FM) hasta escuchar un "beep", y luego suéltelo. La pantalla empezará a parpadear.

Cambie la hora pulsando el botón H (hora) hasta avanzar a la hora deseada. Cambie los minutos presionando el botón M (minuto) hasta avanzar al minuto deseado.

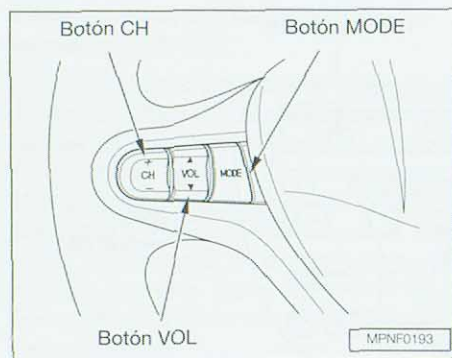
Vuelva a pulsar el botón reloj (CLOCK) para finalizar el ajuste.

Se puede ajustar rápidamente el reloj para la hora más próxima. Si la pantalla está indicando antes de media hora, pulse y sostenga el botón reloj (CLOCK), después pulse el botón R (reiniciar reloj) para ajustar la hora para la hora anterior. Si la hora indicada en la pantalla es después de media hora, el mismo procedimiento ajusta la hora hacia delante para el inicio de la próxima hora.

Ejemplo: 1:06 se reiniciará para 1:00

1:52 se reiniciará para 2:00

Características de comodidad y utilidad



CONTROL DEL SISTEMA DE AUDIO EN EL VOLANTE DE DIRECCIÓN (MODELOS EX/EXL)*

El volante de dirección está equipado con tres mandos para el sistema de audio. Permite que el conductor tenga acceso a los mandos básicos del sistema de audio sin quitar las manos del volante.

El botón VOL aumenta (▲) o disminuye (▼) el volumen. Pulse la base o la parte superior del botón y manténgalo pulsado hasta el nivel de volumen deseado y luego libérela.

El botón MODE cambia el modo. Pulse el botón repetidas veces para seleccionar FM1, FM2, AM, CD (si hay un disco cargado) o AUX.

Si el modo radio está seleccionado, use el botón CH para cambiar la estación. Cada vez que se presiona la parte superior del botón (+), la radio cambia a la próxima estación en la secuencia de la que está sintonizada. Al pulsar la base del botón (-), se cambia a la estación anterior a la que está sintonizada. Si se mantiene presionado el botón (+) o (-), el sistema entra en el modo de búsqueda (seek) y para cuando encuentra una estación con señal fuerte.

Si está reproduciendo un CD, iPod, dispositivo USB, el sistema busca el inicio de la próxima pista (archivo en el formato MP3, WMA o AAC) cada vez que se presiona la parte superior del botón (+). Para volver al inicio de la pista que se está reproduciendo, pulse la base del botón (-). Para volver al archivo/pista anterior, pulse el botón dos veces.

En el modo MP3 o WMA, se puede usar la función SKIP para seleccionar carpetas. Pulse y sostenga la parte superior del botón CH (+), hasta escuchar un "beep" para saltar hacia delante al primer archivo de la próxima carpeta. Pulse la base (-) del botón para saltar hacia atrás, a la carpeta anterior.

Si está reproduciendo un CD convencional (sin datos de texto y archivos en el formato MP3 y WMA), se puede usar la función SKIP para selección. Pulse y sostenga la parte superior (+) del botón CH hasta escuchar un "beep", para saltar al próximo disco. Pulse y sostenga la base (-) del botón para saltar hacia atrás, al disco anterior.

* Disponible en algunas versiones



SISTEMA DE SEGURIDAD

El sistema de seguridad ayuda a proteger contra el robo del vehículo. La bocina sonará y los indicadores de dirección parpadearán si hay un intento de entrada forzosa en el vehículo. La alarma continúa por 30 segundos y después reinicia.

Si la causa de la alarma continúa, la alarma se repetirá varias veces en intervalos de aproximadamente 5 segundos.

Para apagar el sistema de alarma antes de pasar 30 segundos, desbloquee la puerta del conductor con el mando a distancia.

El sistema de seguridad se activa 15 segundos después del bloqueo de las puertas, del capó y de la tapa trasera. Para activar el sistema, las puertas y la tapa trasera deben ser bloqueadas desde afuera, con el mando a distancia. El indicador del sistema de seguridad en el tablero de instrumentos empezará a parpadear inmediatamente para mostrar que el sistema se está ajustando.

Cuando las puertas y la tapa trasera se bloquean con el mando a distancia, todos los indicadores de dirección y ambos indicadores de dirección del tablero parpadearán tres veces para confirmar que las puertas y la tapa trasera están bloqueadas y que el sistema de seguridad está activado. Cuando se desbloquean, las luces parpadearán una sola vez.

Una vez que se activa el sistema de seguridad, al abrir alguna puerta o la tapa trasera (sin el uso del mando a distancia) o el capó, la alarma será accionada.

La alarma también se activará si el acompañante dentro del vehículo desbloqueado conecta el interruptor de encendido.

⚠ ATENCIÓN

El sistema de seguridad no está provisto de sensores de seguridad. Por ese motivo, no será activado en caso de robos a causa de rotura o abertura del cristal.

El sistema de seguridad no se activará si las puertas, el capó o la puerta trasera no están completamente cerrados. Si el sistema no se activa, compruebe el indicador de puerta abierta en el tablero de instrumentos, para ver si todas las puertas y la tapa trasera están cerradas correctamente. Verifique manualmente el capó, ya que el indicador no lo muestra.

No modifique ni agregue otras funciones a este sistema de seguridad.

⚠ ATENCIÓN

Desbloquear la puerta del conductor con la llave acciona el sistema de seguridad. Compruebe siempre el desbloqueo de las puertas y de la tapa del maletero con el mando a distancia.

El sistema de seguridad solo puede ser cancelado con el mando a distancia. Desbloquear la puerta del conductor con la llave no cancela el sistema de seguridad.

El sistema de seguridad se activa después de bloquear las puertas y la tapa trasera con el botón de bloqueo de la puerta del conductor o el interruptor de bloqueo principal de la puerta.

Características de comodidad y utilidad

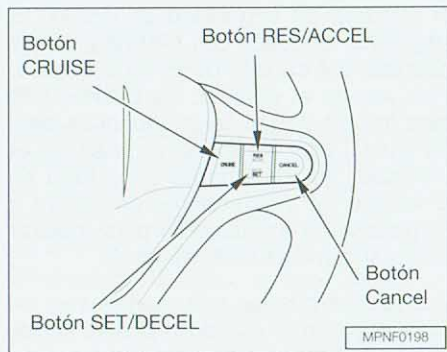
CONTROL DE CRUCERO*

El control de cruceo le permite mantener velocidades constantes superiores a 40 km/h, sin necesidad de mantener presionado el pedal del freno. El control de cruceo no mantendrá la velocidad programada si ésta es superior a la potencia suministrada por el motor. No se recomienda el uso de este sistema en el tráfico de la ciudad, vías mojadas, vías resbaladizas, lluvia fuerte y mal tiempo.

⚠ CUIDADO

El uso inadecuado del sistema control de cruceo puede llevar a un accidente.

Use el sistema control de cruceo sólo cuando esté en carreteras rectas y con buen tiempo.



Para accionar el control de cruceo

1. Pulse el botón CRUISE (cruceo), en el volante de dirección. El testigo CRUISE MAIN (cruceo principal) se encenderá en el cuadro de instrumentos.
2. Acelere para alcanzar la velocidad deseada, que debe ser superior a 40 km/h.

3. Oprima y libere el botón SET/DECEL en el volante de dirección. El testigo CRUISE CONTROL (control de cruceo) se encenderá en el cuadro de instrumentos para indicar que el sistema está activado.

El control de cruceo puede que no mantenga la velocidad ajustada cuando esté subiendo o descendiendo una pendiente. Si la velocidad aumenta cuando esté descendiendo una pendiente, use el freno para bajar despacio. Este procedimiento cancelará el control de cruceo. Para retomar la velocidad ajustada, pulse el botón RES/ACCEL. El testigo CRUISE CONTROL en el cuadro de instrumentos se encenderá nuevamente.

Cuando esté subiendo una pendiente, la transmisión automática puede seleccionar una marcha baja para mantener la velocidad ajustada.

* Disponible en algunas versiones

Para modificar la velocidad ajustada

Se puede aumentar la velocidad ajustada en cualquiera de las situaciones a continuación:

- Pulse y sujete el botón RES/ACCEL. Suelte el botón cuando alcance la velocidad deseada.
- Presione el pedal del acelerador. Acelere hasta alcanzar la velocidad deseada y pulse el botón SET/DECEL.
- Para aumentar la velocidad gradualmente, toque el botón RES/ACCEL. Cada vez que se toca el botón, la velocidad aumenta aproximadamente 1,6 km/h.

Se puede reducir la velocidad ajustada en cualquiera de las situaciones a continuación:

⚠ ATENCIÓN

Si necesita reducir la velocidad rápidamente, use los frenos como lo haría en una situación normal.

- Pulse y sujete el botón SET/DECEL. Suelte el botón cuando alcance la velocidad deseada.
- Para reducir la velocidad gradualmente, toque el botón SET/DECEL. Cada vez que se toca el botón, la velocidad se reduce aproximadamente 1,6 km/h.
- Pise suavemente en el pedal del freno. El testigo CRUISE CONTROL en el cuadro de instrumentos se apagará. Cuando el vehículo reduzca la velocidad, pulse el botón SET/DECEL.

Aunque el control de cruce esté conectado, se podrá usar el pedal del acelerador para aumentar la velocidad en el caso de adelantar a otro vehículo. Después de adelantar, se puede retirar el pie del acelerador. El vehículo volverá a la velocidad de cruce ajustada.

Mantener el pie en el pedal del freno resultará en la anulación del control de cruce.

Para anular el control de crucero

Se podrá anular el control de crucero en una de las situaciones a continuación:

- Pise suavemente en el pedal de freno.
- Pulse el botón CANCEL en el volante de dirección.
- Pulse el botón CRUISE en el volante de dirección.

Para retomar la velocidad ajustada

Cuando se presiona el botón CANCEL o se acciona el pedal del freno, el sistema guardará la velocidad de crucero previamente ajustada. Para retomar la velocidad de crucero, acelere a una velocidad superior a 40 km/h y, a continuación, pulse y libere el botón RES/ACCEL.

El testigo CRUISE CONTROL se encenderá y el vehículo acelerará hasta que alcance la velocidad de crucero ajustada antes.

Pulsando el botón CRUISE, el sistema se desconectará completamente y la velocidad de crucero previamente ajustada será borrada.

5

ANTES DE CONDUCIR

PERÍODO DE RODAJE

Prestando más atención a cómo conducir durante los primeros 1.000 km se asegurarán la fiabilidad y el rendimiento futuro de su vehículo.

Durante este período:

- Evite aceleraciones bruscas al conducir el vehículo;
- Durante los primeros 300 km, evite los frenazos bruscos. El uso incorrecto de los frenos durante este período comprometerá la eficacia del freno en el futuro.

Sustituya el aceite del motor en los períodos recomendados en el plan de mantenimiento.

⚠ ATENCIÓN

Este procedimiento de rodaje se aplica también si se ha cambiado o reparado el motor y cuando se reemplazan los frenos.

COMBUSTIBLE

El motor se ha diseñado para operar con gasolina común (RON 91) sin plomo, comercialmente disponible sin aditivo.

⚠ ATENCIÓN

La utilización de gasolina adulterada, con plomo u otros combustibles que no están homologados para el uso automotriz (por ejemplo, la gasolina de aviación, podrá causar daños irreversibles al motor, extendiéndose a los sistemas de alimentación y escape de su vehículo. Estos daños no están cubiertos por la garantía.

Si conduce por otros países, antes de repostar combustible asegúrese de que la gasolina no contiene plomo.

Gasolina aditivada suministrada por las distribuidoras*

La gasolina aditivada se distingue de la común tipo C (RON 91) por recibir aditivos con propiedades detergentes y dispersantes.

De esta manera, se evita la formación de corrosión y depósitos en el sistema de alimentación de su automóvil, permitiendo siempre un buen flujo de combustible a lo largo del tiempo.

** Disponible en algunos mercados*

Antes de conducir

La decisión de usar gasolina aditivada cabe al cliente, sin embargo se señala sobre todo el cuidado con su procedencia, ya sea común (RON 91) o aditivada.

Como la gasolina aditivada posee propiedades detergentes, los automóviles con alto kilometraje podrán cambiar para este tipo de combustible de manera gradual, evitando así que los eventuales residuos retirados por el combustible atasquen el sistema de alimentación.

⚠ ATENCIÓN

El uso de aditivos complementarios, o sea, aditivos disponibles comercialmente en estaciones de servicio y tiendas de repuestos, comprometerá el desempeño del motor, además de causar daños irreversibles al sistema de alimentación y de escape. Estos daños no están cubiertos por la garantía.

⚠ ATENCIÓN

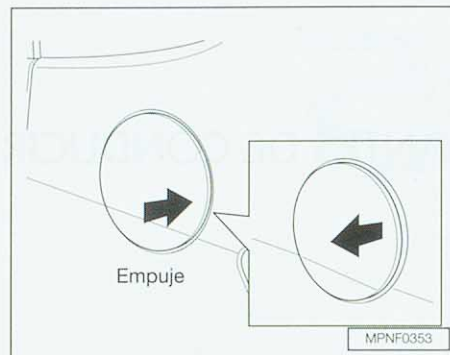
Los motores Honda poseen inyectores de combustible con tecnología autolimpiante, de esta manera LA LIMPIEZA PERIÓDICA DE ESTOS COMPONENTES NO ES NECESARIA.

LLENADO

⚠ ATENCIÓN

La gasolina es altamente inflamable y explosiva. Al manosear el combustible o efectuar llenado del depósito, tener precaución según lo que se informa a continuación:

- Pare el motor;
- No fume;
- No utilice teléfono celular;
- Mantenga el combustible alejado del calor, de las chispas y de las llamas;
- No transporte gasolina en el interior del vehículo;
- Limpie inmediatamente la gasolina derramada;
- Manipule el combustible solamente en espacios abiertos.

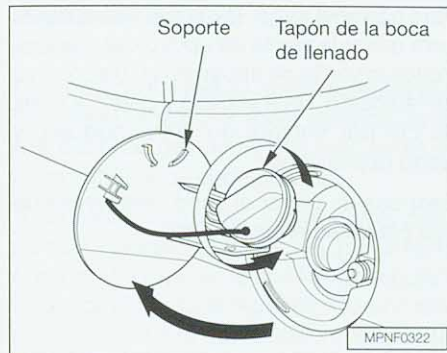


Llenado del depósito de combustible

1. Aparque el vehículo con el lado izquierdo lo más cerca posible de la bomba de la estación de servicio.
2. Asegúrese de que la puerta del conductor está desbloqueada. La puerta de llenado de combustible siempre se bloquea o desbloquea junto con la puerta del conductor.

Con la puerta del conductor bloqueada, la puerta de llenado de combustible también queda bloqueada.

Gire el tapón del tubo de suministro de combustible en sentido antihorario.



3. Desde afuera del vehículo, empuje el borde al lado derecho de la puerta de llenado del depósito de combustible (según la ilustración). La tapa salta ligeramente. Tire de la tapa para abrir.
4. Retire lentamente la tapa de la boca de llenado. Se podrá escuchar un sonido de silbido. Se trata de la presión que sale de dentro del depósito de combustible. Coloque la tapa de la boca de llenado en el soporte de la tapa del depósito de combustible.

5. Pare de llenar el depósito después de que la manguera del surtidor se apague automáticamente. No intente seguir repostando, pues es necesario dejar espacio en el depósito para que el combustible se expanda cuando sucedan los cambios de temperatura.
6. Vuelva a poner el tapón del depósito de combustible; apriételo en sentido horario hasta oír un sonido de "clic" dos o tres veces.
7. Empuje y cierre la puerta del depósito de combustible hasta que quede trabada.

⚠ ATENCIÓN

Si el motor para debido a la falta de combustible, se debe repostar.

Tras repostar, puede ser necesario algún tiempo para que el combustible alcance la tubería de alimentación y que se pueda arrancar el motor.



APERTURA DEL CAPÓ

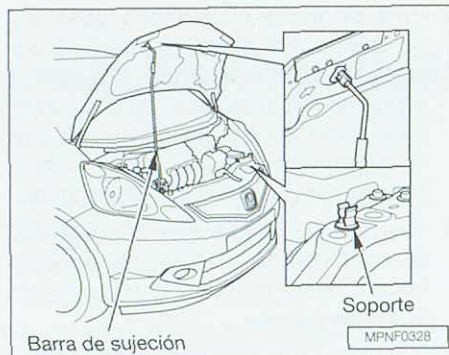
1. Pare el vehículo y accione el freno de estacionamiento. Tire del tirador de apertura del capó ubicado debajo de la esquina inferior del salpicadero. El capó se abrirá ligeramente.

Antes de conducir



2. Colocándose enfrente del vehículo, ponga los dedos entre el borde delantero del capó y la rejilla delantera. El asidero del cierre del capó está por encima del logotipo "H". Empuje el asidero hacia arriba hasta que suelte el capó. Levante el capó.

Si es posible abrir el capó sin levantar el bloqueo de seguridad, o si el movimiento es difícil o el muelle no vuelve a la posición original, se debe limpiar y lubricar el mecanismo.



3. Saque la varilla de soporte de su enganche tomándola por la empuñadura e inserte el extremo en el agujero del centro izquierdo o derecho del capó.

⚠ ATENCIÓN

No se apoye ni coloque peso en el capó con el objetivo de evitar daños. Antes de cerrarlo, cerciúrese de bajar la varilla de sustentación.

Para cerrar el capó, levántelo ligeramente para quitar la varilla de apoyo del agujero. Ponga la varilla de apoyo en su dispositivo de retención. Baje el capó y déjelo a unos 30 cm por encima del parachoques, y luego déjelo caer.

Después de cerrar el capó, asegúrese de que esté bien enganchado.

Inspección del nivel de aceite del motor

Compruebe el nivel de aceite siempre que reposte el vehículo. Espere algunos minutos, después de apagar el motor, antes de comprobar el nivel de aceite.

Todo motor consume aceite como parte de su funcionamiento normal, por lo tanto compruebe el nivel de aceite con regularidad, por ejemplo al repostar. Compruebe el nivel de aceite sobre todo antes de un largo viaje.

Cerciórese de que el motor está caliente y el vehículo está estacionado en lugar plano. Apague el motor y aguarde aproximadamente 3 minutos, antes de verificar el nivel de aceite.

⚠ ATENCIÓN

El hecho de efectuar la lectura del nivel de aceite del motor cuando acaba de apagarlo puede causar la impresión de nivel bajo. Si completa el aceite en esas circunstancias, el nivel de aceite quedará por encima de la marca "MÁX.", lo que puede perjudicar el motor.

La cantidad de aceite consumido depende de cómo es conducido el vehículo y de las condiciones climáticas y de la carretera. La razón de consumo de aceite podrá ser de hasta 1 litro por 1.000 km. El consumo tiende a ser mayor cuando el motor está nuevo.

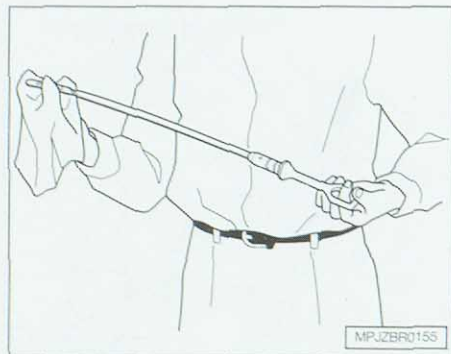
Espere unos minutos después de apagar el motor antes de inspeccionar el nivel de aceite y asegúrese sin falta de que el vehículo está estacionado sobre pavimento nivelado.

Varilla de comprobación

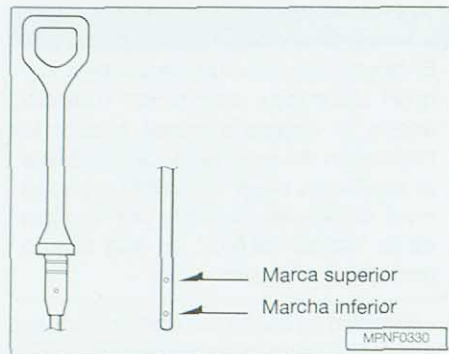


1. Quite la bayoneta (varilla naranja).

Retire la varilla medidora con cuidado, para no derramar aceite. El aceite derramado puede dañar los componentes en el compartimento del motor.

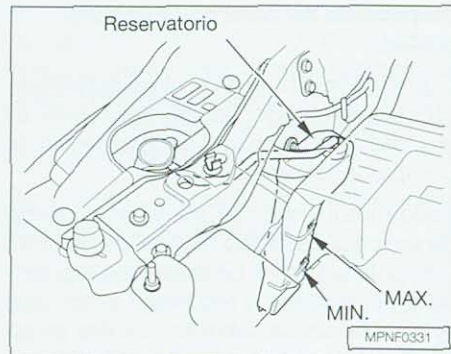


2. Limpie la bayoneta con un paño limpio o toalla de papel.
3. Insértela completamente en el tubo otra vez.



4. Saque la varilla de comprobación de nivel otra vez y compruebe el nivel. Debería estar entre las marcas superior e inferior.

Si está cerca o por debajo de la marca inferior consulte en la sección 7 "Cómo agregar aceite del motor".



COMPROBACIÓN DEL REFRIGERANTE DEL MOTOR

Mire el nivel del refrigerante del motor en el depósito de reserva del radiador.

Asegúrese de que está entre las líneas MAX y MIN. Si está por debajo de la línea MIN consulte en la sección 7 "Cómo agregar refrigerante en el depósito" para informarse de cómo añadir el refrigerante apropiado.

AHORRO DE COMBUSTIBLE

El estado de su vehículo y sus hábitos de conducción son las dos cosas más importantes que afectan el consumo de combustible.

Estado del vehículo

Mantenga siempre su vehículo siguiendo el programa de mantenimiento. Esto lo mantendrá en las mejores condiciones de funcionamiento.

Una parte importante de ese mantenimiento son las **Comprobaciones de mantenimiento del propietario**. Por ejemplo, un neumático poco inflado hace que sea "más resistente a girar", lo que gasta más combustible. También se desgastará más rápidamente, así que compruebe la presión de los neumáticos al menos una vez a la semana.

Hábitos de conducción

Se puede ahorrar combustible conduciendo moderadamente. Las aceleraciones rápidas, los giros abruptos y los frenazos gastan más combustible.

Conduzca siempre en la marcha más alta que permita al motor funcionar y acelerar suavemente.

Dependiendo del estado del tráfico, intente mantener una velocidad constante. Cada vez que reduce o aumenta de velocidad su vehículo consume combustible extra.

Use o control de cruce* siempre que posible.

Un motor frío usa más combustible que un motor caliente. No es necesario "calentar" un motor frío dejándolo en ralentí (durante mucho tiempo). Puede conducir aproximadamente un minuto después independientemente de la temperatura ambiental. El motor se calentará más rápidamente y se ahorrará combustible.

El acondicionador de aire pone una carga extra en el motor y hace que use más combustible. Apague el A/C para reducir el consumo del combustible. Use la corriente proveniente de las rejillas de ventilación cuando la temperatura exterior sea moderada.

DESCARGA ELÉCTRICA (ELECTRICIDAD ESTÁTICA)

La electricidad estática es un fenómeno frecuente en la naturaleza, resultado de la fricción de la carrocería del vehículo con el aire, en especial cuando la humedad relativa del aire es baja. De la misma forma, la fricción de la ropa contra el tapizado de los asientos al entrar o salir del vehículo también puede acarrear un acúmulo de electricidad estática, principalmente si las ropas fueran confeccionadas en lana y/o materiales sintéticos, además del empleo de zapatos de material aislante.

Siendo así, tal fenómeno puede percibirse al tocar la carrocería y/o partes metálicas del vehículo, ocurriendo una pequeña e instantánea descarga eléctrica.

Esta pequeña descarga, de baja intensidad y duración, puede presentar un incómodo momentáneo para algunas personas, sin embargo no ofrece cualquier tipo de riesgo a la salud.

A continuación presentamos algunas informaciones que podrán disminuir el efecto de la electricidad estática:

- Ropas de lana y/o materiales sintéticos generan mayor electricidad estática que otros tipos de materiales, en especial cuando se combinan con el aire seco;
- Calzar zapatos hechos de material aislante proporcionan a sus dueños un acúmulo mayor de electricidad estática en comparación con otros materiales;
- Para disminuir las chances de sentir electricidad estática al entrar en el vehículo, Ud. podrá descargar las eventuales cargas eléctricas produciendo seguridad la parte metálica de la llave de arranque al mismo tiempo que la inserta en la cerradura de la puerta.
- Pulverice los asientos y tapiz con shampoo neutro mezclado en agua para disminuir dichos efectos;

⚠ ATENCIÓN

El fenómeno ELECTRICIDAD ESTÁTICA tiene origen en una acción de la naturaleza y no se debe a fallas de fabricación y/o de montaje.

Las instrucciones mencionadas arriba tienen por propósito dar orientación al cliente y no aseguran una solución definitiva para dicho efecto.

ACCESORIOS Y MODIFICACIONES

La modificación o instalación de accesorios no recomendados por Honda puede afectar la seguridad de su vehículo. Antes de realizar cualquier modificación o instalación de accesorios, consulte a su Concesionario Autorizado Honda.

Accesorios

Su Concesionario Honda tiene accesorios originales de Honda que le permitirán personalizar su vehículo. Estos accesorios han sido diseñados y aprobados para usar en su vehículo.

Los accesorios que no son de Honda generalmente están diseñados para uso universal. Aunque los accesorios que encuentre en el mercado podrán encajar en su vehículo, quizá no cumplan con las especificaciones de fábrica, y podrán influir negativamente en el manejo y la estabilidad de su vehículo. (Para más información, consulte "Modificaciones" en esta misma sección).

⚠ CUIDADO

El uso de accesorios incorrectos y las modificaciones pueden influir negativamente en el manejo, la estabilidad y el funcionamiento de su vehículo, y pueden ocasionarle un accidente en el que podrá resultar herido o causarle la muerte.

Siga todas las instrucciones de este manual del propietario en relación con los accesorios y modificaciones.

Cuando se instalen correctamente, los teléfonos móviles, las alarmas, los transmisores-receptores y los sistemas de audio

de baja potencia no deberán interferir con los sistemas controlados por computadora de su vehículo como, por ejemplo, el SRS y el sistema de frenado antibloqueo.

Sin embargo, si los accesorios electrónicos están mal instalados, o exceden la capacidad del sistema eléctrico de su vehículo, éstos pueden interferir con el funcionamiento de su vehículo e incluso causar la activación de los airbags.

Antes de instalar cualquier accesorio:

- Asegúrese de que el accesorio no entorpezca alguna luz, ni interfiera con la operación y rendimiento apropiados del vehículo.
- Asegúrese de que los accesorios electrónicos no sobrecarguen los circuitos eléctricos del vehículo.
- Pida al instalador que consulte con su Concesionario Honda antes de instalar cualquier accesorio electrónico.

Modificaciones

No quite ningún equipo original ni modifique su vehículo de ninguna forma que pueda alterar su diseño o funcionamiento.

Por ejemplo, no haga ninguna modificación que pueda cambiar la altura del

** Disponible en algunas versiones*

puesto de conducción del vehículo, y no instale ruedas y neumáticos cuyo diámetro total sea diferente.

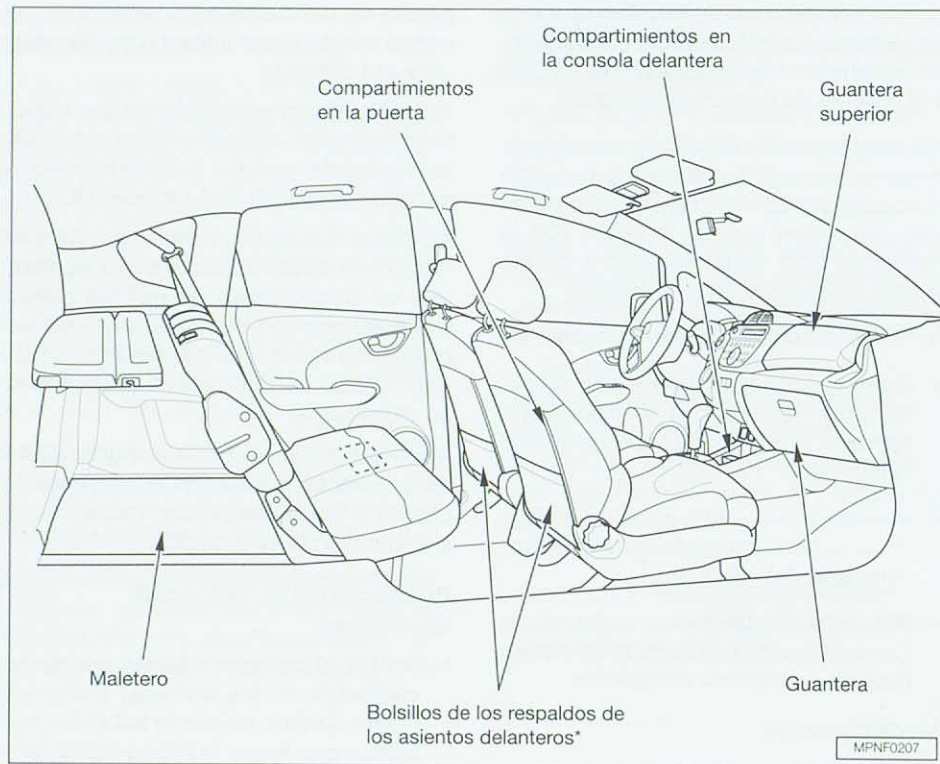
Tales modificaciones podrán influir negativamente en el manejo, e interferir con la operación del sistema de frenos antibloqueantes y otros sistemas del vehículo.

Además, cualquier modificación que reduzca la altura sobre el suelo aumentará las posibilidades de que las partes inferiores golpeen contra el suelo en las curvas, badenes, u otros objetos elevados, lo cual podría hacer que su airbag se desplegara.

No modifique su volante ni ninguna parte de su sistema de retención suplementario. Las modificaciones podrán hacer que el sistema pierda su eficacia.

Precauciones de seguridad adicionales

- **No fije ni coloque objetos sobre las cubiertas de los airbags.** Cualquier objeto fijado o colocado sobre las cubiertas que llevan la marca "SRS AIRBAG", en el centro del volante y parte superior del tablero de instrumentos, podrá interferir con la apropiada operación de los airbags. O, si los airbags se inflan, los objetos podrán salir lanzados dentro del vehículo y herir a alguien.



EQUIPAJE

Su vehículo posee varias áreas convenientes para acomodar el equipaje de forma segura.

- Guantera superior
- Guantera
- Bolsillos de los respaldos de los asientos delanteros y puertas*
- Maletero, incluso con el asiento trasero plegado
- Compartimientos en la consola delantera

Sin embargo, llevar demasiado equipaje, o ponerlo mal, puede afectar al manejo, la estabilidad y el funcionamiento de su vehículo, haciéndolo peligroso. Antes de llevar cualquier tipo de equipaje, asegúrese de leer las páginas siguientes.

* Disponible en algunas versiones

CARGA

Capacidad de Carga

El peso máximo permitido, incluyendo el peso total de los ocupantes, la carga y los accesorios es de 385 kg.

CUIDADO

La sobrecarga o la carga incorrecta del equipaje puede influir negativamente en el manejo y la estabilidad del vehículo, y puede ocasionarle un accidente en el que podrá resultar herido o causarle la muerte.

ACOMODACIÓN DE LA CARGA

En el compartimiento del pasajero

- Guarde o asegure todos los objetos que puedan salir lanzados y herir a alguien en caso de accidente.
- No ponga artículos sobre la cubierta de la zona de equipajes.

Estos artículos pueden disminuir su visibilidad trasera y pueden salir despedidos por el interior en caso de accidente.

- Si hay algún objeto en el suelo por detrás de los asientos delanteros, asegúrese de que no pueda rodar e impedir que el conductor pueda accionar los pedales, o interferir con la debida operación de los asientos.
- No ponga artículos a una altura mayor que la de los respaldos de los asientos delanteros.
- Mantenga la guantera cerrada mientras conduce. Si está abierta, podrá herirse las rodillas un pasajero durante una colisión o frenado brusco.

En el área del maletero y en la baka

- Distribuya uniformemente el equipaje en el suelo del área del maletero, colocando los objetos más pesados debajo y lo más adelante posible. Trate de asegurar los objetos con una cuerda de modo que no se muevan durante la circulación.
- Trate de asegurar los objetos con una cuerda de modo que no se muevan durante la circulación.
- Si coloca el asiento trasero en posición horizontal, sujete los objetos que puedan salir lanzados dentro del vehículo en caso de accidente o frenado brusco.
- No ponga los objetos a una altura mayor que la de los respaldos de los asientos delanteros.

Antes de conducir

- Consulte la sección 3 “*Ajuste del asiento trasero*” para los detalles para abatir el respaldo del asiento.
- Si transporta artículos grandes que impiden cerrar el portón trasero, el gas de escape puede entrar en el área de los pasajeros. Para evitar la posibilidad de intoxicación con monóxido de carbono, consulte la sección 2 “*Cuidados con los gases del escape*”.

⚠ ATENCIÓN

En el portón trasero no debe instalarse una baca para bicicletas.

6

CONDUCCIÓN

PREPARACIÓN PARA CONDUCIR

Deberá hacer las comprobaciones y ajustes siguientes antes de conducir su vehículo.

1. Asegúrese de que todas las ventanillas, retrovisores y luces exteriores están limpias y sin obstrucciones. Quite la escarcha, nieve o hielo.
2. Compruebe que el capó y el portón trasero están completamente cerrados.
3. Compruebe visualmente los neumáticos. Si un neumático parece que está desinflado, emplee un manómetro para comprobar su presión.
4. Compruebe que los artículos transportados en el interior están bien almacenados o atados con seguridad.
5. Compruebe el ajuste del asiento.
6. Compruebe el ajuste de los espejos interior y exterior.
7. Compruebe el ajuste del volante.
8. Asegúrese de que las puertas y el portón trasero están bien cerrados.
9. Abróchese el cinturón de seguridad. Compruebe que los pasajeros se hayan abrochado los suyos.
10. Ponga el interruptor de encendido en la posición CONTACTO (II). Compruebe las luces de los indicadores en el tablero de instrumentos.
11. Arranque el motor.
12. Compruebe las luces de los indicadores y medidores en el tablero de instrumentos.

Conducción del vehículo

ARRANQUE DEL MOTOR

1. Accione el freno de estacionamiento.
2. Cuando hace frío, desconecte todos los accesorios eléctricos para reducir el desgaste de la batería.
3. **Transmisión manual** de 5 velocidades: Pise el pedal del embrague hasta el fondo y cambie a punto muerto.

Transmisión automática: Asegúrese de que la palanca de cambios está en la posición **P** (estacionamiento). Pise el pedal del freno.

4. Sin tocar el pedal del acelerador, ponga la llave de encendido en la posición **III** (arranque). Si el motor no arranca a la primera, no mantenga la llave en **III** (arranque) más de 15 segundos cada vez. Haga una pausa de 10 segundos como mínimo antes de intentarlo de nuevo.

⚠ ATENCIÓN

El sistema del inmovilizador protege su vehículo contra robos. Si se usa una llave codificada incorrectamente (ó otro equipo), el sistema de combustible del motor se desactiva. Consulte en la sección 3 "Sistema Inmovilizador".

El motor tarda más en funcionar durante bajas temperaturas. Asimismo, la rarefacción del aire en altitudes superiores a 2.400 metros contribuye para este problema.

5. Si el motor no arranca en 15 segundos, o arranca pero se cala enseguida, repita el paso 4 con el pedal del acelerador pisado hasta la mitad. Si el motor arranca, suelte la presión del pedal del acelerador para que el motor no se acelere.
6. Si el motor no arranca, pise el pedal del acelerador completamente y manténgalo pisado mientras arranca para eliminar la inundación del motor.

Igual que antes, mantenga la llave de encendido en la posición **III** (arranque) durante no más de 15 segundos. Si el motor no arranca, vuelva al paso 5.

Si arranca, levante el pie del pedal del acelerador para que no se acelere el motor.

⚠ ATENCIÓN

Durante los instantes iniciales de funcionamiento del motor, puede que el vehículo no obtenga el mismo desempeño respecto al motor caliente. Este síntoma desaparecerá aproximadamente 3 minutos después de conducir el vehículo.

Arranque en altas altitudes encima de los 2.400 metros cuando hace frío

Cuando hace frío es más difícil arrancar el motor. El aire rarefacto que se encuentra en altitudes superiores a 2.400 metros agrava el problema.

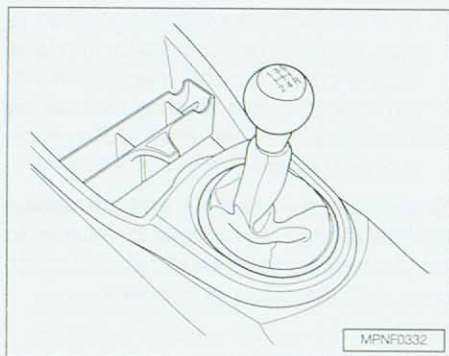
Use los siguientes procedimientos:

1. Desconecte todos los accesorios eléctricos para reducir el desgaste de la batería.

2. Pise el pedal del acelerador a medio camino del suelo y manténgalo ahí mientras arranca el motor. No mantenga la llave de encendido en **III** (arranque) durante más de 15 segundos. Cuando el motor arranque, suelte el pedal del acelerador gradualmente según aumente la velocidad y se estabilice su funcionamiento.

3. Si el motor no arranca en el paso 2, pise el pedal del acelerador hasta el suelo y manténgalo ahí mientras intenta arrancar el motor durante no más de 15 segundos. Si el motor no arranca, vuelva al paso 2.

Si la temperatura exterior está por debajo de 0° o si no se ha conducido el vehículo en varios días, caliente el motor durante unos minutos antes de conducir.



CAMBIO DE MARCHAS

Transmisión manual

La transmisión manual tiene todas sus velocidades adelante sincronizadas para que funcione con suavidad. Tiene un bloqueo de manera que no pueda cambiar directamente de quinta a marcha atrás. Cuando se cambie a velocidades superiores o inferiores, asegúrese de pisar totalmente el pedal del embrague, cambiar a la siguiente velocidad y soltar el pedal gradualmente. Cuando no esté cambiando de velocidad no ponga el pie en el pedal del embrague. Esto puede causar un desgaste excesivo del embrague.

Para evitar el desgaste prematuro del disco de embrague, no apoye el pie sobre el pedal de embrague cuando no esté cambiando de marcha.

⚠ ATENCIÓN

Nunca presione parcialmente el pedal del embrague para mantener el vehículo parado o desplazándose lentamente en subidas, en situación de tránsito lento o en semáforos.

Este procedimiento provocará el sobrecalentamiento de los componentes de fricción (disco y plató), pudiendo causar el deterioro total o parcial de esos ítems, generando de esta forma gastos innecesarios. El desgaste prematuro del sistema de embrague no será cubierto por la garantía, puesto que el mismo fue ocasionado por el no cumplimiento de las condiciones arriba.

Pare completamente el vehículo antes de cambiar a marcha atrás. Se puede dañar la transmisión si se intenta cambiar a marcha atrás con el vehículo en movimiento. Pise el pedal del embrague y haga una pequeña pausa de varios segundos antes de cambiar a marcha atrás o de cambiar a una velocidad superior durante un momento. Esto hace que se paren los engranajes de modo que no "chirriarán."

Cuando reduzca la velocidad, podrá conseguir un frenado extra con el motor cambiando a una velocidad inferior. Este frenado extra puede ayudarle a mantener una velocidad segura e impedir que sus frenos se recalienten cuando se descien- de por una pendiente. Antes de reducir la velocidad, asegúrese de que la velocidad indicada en el tacómetro no entre en la zona roja en primera. Consulte la gráfica de velocidades máximas permisibles.

▲ CUIDADO

Reducir o acelerar rápidamente puede provocar pérdida del control en superficies resbaladizas y resultar en un accidente.

Ponga más cuidado cuando conduz- ca sobre superficies deslizantes.

▲ ATENCIÓN

No mantenga la mano en la palanca selectora de marcha mientras condu- ce el vehículo, la presión transmitida por su mano puede desgastar prema- turamente el mecanismo de selección de marchas.

Velocidades máximas permitidas

Las velocidades indicadas en la tabla son las velocidades máximas permitidas en cada marcha. Si se sobrepasan estas velocidades, las revoluciones del motor entrarán en la zona roja del cuentarrevolu- ciones. Si esto ocurre, se sentirá un corte del motor. Esto se debe a un limitador en los controles de la computadora del motor. El motor funcionará normalmente cuando las revoluciones queden por debajo de la zona roja.

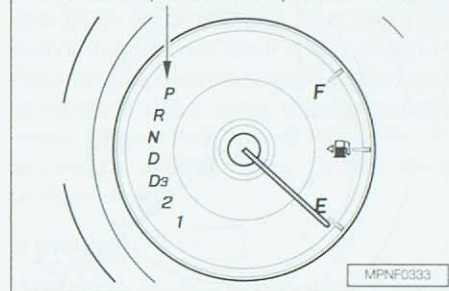
Antes de poner una marcha inferior, ase- gúrese de que no se sobrepasará la velo- cidad permitida especificada para dicha marcha, para evitar daños en el motor.

Marcha	Velocidade
1 ^a	48 km/h*1 50 km/h*2
2 ^a	84 km/h*1 88 km/h*2
3 ^a	127 km/h*1 133 km/h*2
4 ^a	170 km/h*1 174 km/h*2

*1 Motor 1.4 l (El Fit 1.4 es vendido como Fit 1.3 en algunos países dependiendo de las normativas locales de homologación.)

*2 Motor 1.5 l

Modelo con 7 posiciones
Indicador de posición de la palanca selectora

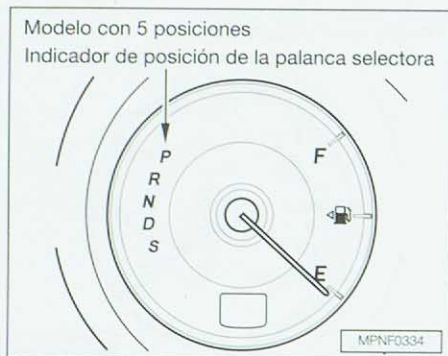


Transmisión automática

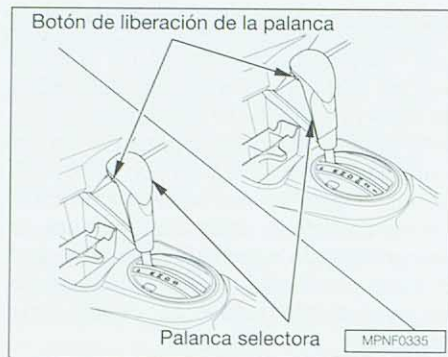
Indicador de la posición de la palanca selectora

Este indicador del tablero de instru- mentos indica la posición de la palanca selectora.

Conducción del vehículo



El indicador **D** se enciende durante algunos segundos cuando se pone en CONTACTO (II) el interruptor de encendido. Si parpadea durante la conducción (en cualquier posición de la transmisión), indica un posible problema de la transmisión. Evite la aceleración rápida y lleve el vehículo lo antes posible al Concesionario Honda a que compruebe la transmisión.



Posiciones de la palanca selectora

Para engrenar a partir de la posición **P** (estacionamiento), pise fuerte el pedal de freno y presione el botón de liberación, situado delante de la palanca selectora. A continuación tire de la palanca selectora.

No se puede salir de la posición **P** (estacionamiento) cuando el encendido esté en la posición **0** (bloqueo del volante) ni en la posición **I** (accesorios).

En vehículos con palanca selectora de 7 posiciones:

Para cambiar de:	Procedimiento:
P a R	Pise el pedal de freno y pulse el botón de liberación de la palanca selectora
R a P N a R D3 a 2 2 a 1	Pulse el botón de liberación de la palanca selectora
1 a 2 2 a D3 D3 a D D a N D a D3 N a D R a N	Mueva la palanca selectora

En vehículos con palanca selectora de 5 posiciones:

Para cambiar de:	Procedimiento:
P a R	Pise el pedal de freno y pulse el botón de liberación de la palanca selectora
R a P N a R D a S	Pulse el botón de liberación de la palanca selectora
S a D D a N N a D R a N	Mueva la palanca selectora

P (Estacionamiento)

Esta posición bloquea mecánicamente la transmisión. Ponga siempre la posición **P** cuando apague o arranque el motor. Para mover la palanca de la posición **P** a otra posición, pise el pedal de freno y pulse el botón de liberación de la palanca selectora, sin pisar el pedal del acelerador.



Si ha seguido todas las instrucciones descritas y aún no consigue cambiar la palanca selectora de la posición **P**, consulte en esta sección “*Desbloqueador del seguro de la palanca selectora*”.

También se debe pulsar el botón de liberación de la palanca selectora cuando se cambia de otra posición a **P**. Para evitar daños a la transmisión, detenga el vehículo completamente antes de cambiar a la posición **P**. La palanca selectora deberá estar en la posición **P** antes de sacar la llave del interruptor de encendido.

R (Marcha atrás)

Pise el pedal del freno y pulse el botón de liberación de la palanca selectora para cambiar de la posición **P** a la posición **R**. Para cambiar de la posición **R** a **N** (neutro), el vehículo debe estar completamente parado. Pulse el botón de liberación de la palanca selectora para cambiar de la posición **N** a **R**.

N (Neutro)

Use la posición **N** si es necesario arrancar nuevamente el motor o si necesita parar rápidamente y permanecer con el motor en marcha. Si necesita dejar el vehículo por cualquier motivo, ponga la posición **P**. Pise el pedal de freno cuando mueva la palanca selectora de la posición **N** a cualquier otra marcha.

Conducción del vehículo

D (Conducción)

Use esta posición para conducir por la ciudad o por vías expresas. La transmisión seleccionará automáticamente la marcha apropiada de acuerdo con la velocidad y la aceleración. Los cambios a una marcha más alta pueden ocurrir cuando el motor esté frío, con la finalidad de ayudar a calentarlo.

En vehículos con palanca selectora de 7 posiciones

D3 (Conducción)

Esta posición es semejante a la posición **D**, excepto que sólo se seleccionan las tres primeras marchas. Use la posición **D3** para proveer más freno motor cuando baje cuestas muy acentuadas. La posición **D3** evita también cambios constantes entre la 3ª y 4ª marcha en condiciones de tráfico.

2 (Segunda)

Para seleccionar la segunda 2, presione el botón de liberación de la palanca selectora. Esta posición bloquea la transmisión en la 2ª marcha.

La posición 2 se puede usar para lograrse la ayuda del freno motor en pendientes acentuados. Esa posición aún se debe usar para salidas en carreteras resbaladizas, en locales con lama o arena, donde la 1ª marcha proporciona alta tracción, haciendo que las ruedas patinen.

CUIDADO

Al conducir bajo condiciones normales, jamás utilice la posición 2 para "reducir la marcha". Eso podría causar una fuerte desaceleración, generando riesgo de patinazo y pérdida de control del vehículo.

1 (Primeira)

Para cambiar de la **2** (segunda) a la **1** (primera) marcha, pulse el botón de liberación de la palanca selectora. Con la palanca selectora en esta posición, la transmisión se bloquea en la 1ª marcha. A través de los cambios de marcha hacia arriba y hacia abajo directamente entre la posición **1**, **2**, **D3** y **D**, la transmisión se puede operar de la misma manera que una transmisión manual, sin el pedal de embrague.

En vehículos con palanca selectora de 5 posiciones

S (Sport – Deportivo)

Para seleccionar la posición S, presione el botón de liberación en la parte delantera de la palanca selectora.

Con la palanca selectora en la posición S, la transmisión puede operar en dos modos distintos: modo de cambio automático y modo de cambio secuencial (deportivo).

En el modo de cambio automático en la posición S, la transmisión automática cambia automáticamente de la misma manera que en la posición D, excepto a causa de que las marchas son engranadas solamente de la 1ª a la 4ª marcha. La posición S evita que la transmisión siga cambiando entre la 4ª y 5ª marchas.

Conducción del vehículo

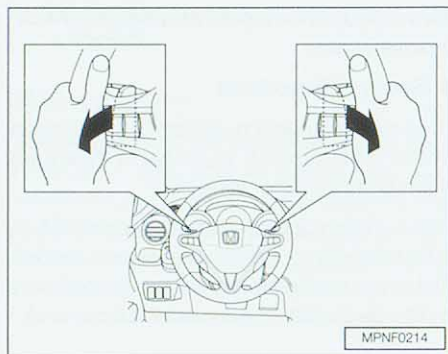
SELECTORES DE MARCHA EN EL VOLANTE DE DIRECCIÓN* (Paddle Shifters)

En vehículos con palanca selectora de 5 posiciones

Los selectores de marcha superior (+) e inferior (-) están ubicados en el volante de dirección. El conductor puede cambiar las marchas, presionando los selectores sin sacar las manos del volante de dirección.

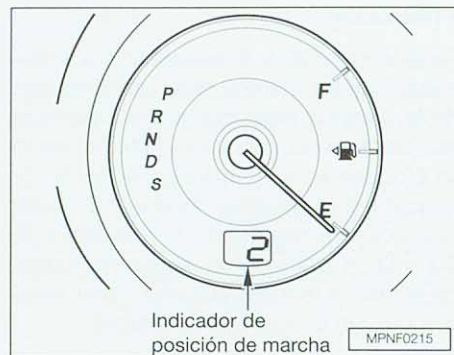
Modo selector de marcha en el volante de dirección en la posición D

Cuando conduzca el vehículo en la posición **D**, se puede engranar la transmisión a una marcha superior o inferior manualmente con los selectores situados en el volante de dirección.



Para cambiar las marchas hacia arriba o hacia abajo, pulse los selectores de marcha superior (+) e inferior (-) en el volante de dirección.

Cada vez que se pulsa el lado derecho (+), la transmisión cambia a una marcha superior. Pulsando el lado izquierdo (-), cambia a una marcha inferior. La marcha seleccionada será indicada en el tablero de instrumentos.



Cuando se pulsa uno de los selectores de marcha en el volante de dirección, el indicador de posición de marcha indica el número de la marcha seleccionada.

* Disponible en algunas versiones

Cambiar a una marcha inferior con el selector de marchas le permite aumentar el freno motor al bajar cuestas largas, suministrando además mayor potencia al subir pendientes. Las marchas superiores se pueden seleccionar manualmente, para reducir las revoluciones del motor. Conducir en marcha más alta ayuda a ahorrar combustible.

El sistema de control de la transmisión monitorea la posición del pedal del acelerador y el modo de conducción. Cuando el sistema identifica que ya no es necesario usar los selectores de marcha en la posición **D**, se anula la función del selector, volviendo inmediatamente al modo automático.

Cuando la transmisión vuelve al modo **D**, no se indica más el número correspondiente a la marcha seleccionada en el tablero de instrumentos.

La transmisión permanece en la marcha seleccionada si el conductor no acelera.

Siempre que se presiona cualquier selector de marchas (paddle shifter), la transmisión cambia a una marcha superior o inferior. Si desea cambiar más de dos marchas hacia arriba o hacia abajo, tire del selector de marcha dos veces, haga una pausa y luego vuelva a tirar del selector.

No se puede cambiar a una marcha inferior con el selector de marcha antes de que el motor alcance el límite superior de la marcha inferior. Si se intenta hacer este cambio, el indicador de posición de marcha parpadea el número de la marcha inferior varias veces y luego vuelve a la marcha superior.

Tampoco se puede cambiar a una marcha superior antes de que el motor alcance el límite inferior de la marcha superior.

La transmisión cambia a una marcha inferior, a la primera marcha y vuelve al modo de conducción (**D**) cuando se para el vehículo completamente o cuando la velocidad es de aproximadamente 10 km/h.

Si hay un problema en la transmisión mientras está conduciendo con los selectores de marchas, el indicador **D** parpadea, el modo de selector de marchas se anula y la transmisión vuelve al modo automático.

Usando los selectores de marcha en la posición **S** (paddle shifters)*

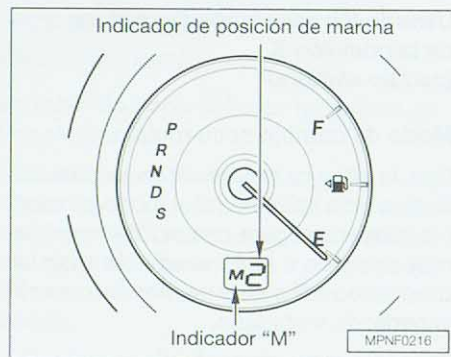
Modo de cambio secuencial

Con la palanca selectora en la posición **S**, se puede seleccionar el modo de cambio secuencial para cambio de marchas, muy parecido a una transmisión manual, usando los selectores de marcha pero sin el pedal de embrague.

Para entrar en el modo de cambio secuencial, presione el botón de liberación de la palanca selectora, mueva la palanca a la posición **S** y después tire de algún selector de marchas. Para volver al modo automático, mueva la palanca selectora a la posición **D**. Mientras conduzca en el modo de cambio secuencial, la transmisión no vuelve automáticamente al modo automático.

* Disponible en algunas versiones

Conducción del vehículo



Al mover la palanca selectora de "D" hacia "S" y tirar de cualquier selector de marchas, el indicador de posición de marcha muestra "M" junto al número de la marcha seleccionada.

Para realizar cambios superiores, tire del selector de marchas + (derecho). Para cambios inferiores, tire del selector de marchas - (izquierdo).

Al acelerar después de una parada, la transmisión empieza en primera marcha y el cambio a una marcha superior se debe hacer manualmente entre primera y quinta marcha. Asegúrese de cambiar a una marcha superior antes que las revoluciones del motor alcancen la zona roja del cuentarrevoluciones.

La transmisión permanece en la marcha seleccionada (5, 4, 3, 2 ó 1). No existe cambio automático hacia abajo cuando se pisa el pedal del acelerador hasta el final.

Al conducir en 4ª o 5ª marcha, la transmisión cambia hacia abajo, a una marcha inferior, en las siguientes condiciones:

- El vehículo reduce a determinada velocidad.
- Se pisa el pedal de freno.

El cambio hacia abajo con el selector de marchas permite aumentar el freno motor al bajar cuestas, suministrando también más potencia al subir pendientes.

La transmisión también cambia automáticamente cuando el vehículo para por completo. Cambia a marchas inferiores, hasta la primera marcha, cuando la velocidad es de 10 km/h o menos.

No se puede cambiar a una marcha inferior con los selectores de marcha antes de que las revoluciones del motor alcancen el límite superior de la marcha inferior. Si se intenta hacer este cambio, el indicador de posición de marcha parpadea el número de la marcha inferior varias veces y luego vuelve a la marcha superior.

Si se reduce la velocidad del vehículo por debajo del límite para la marcha inferior seleccionada mientras parpadea el indicador, la transmisión cambia a la marcha inferior y el indicador muestra la marcha seleccionada.

⚠ ATENCIÓN

Siempre efectúe el cambio hacia una marcha superior antes que la revolución del motor alcance la gama roja del tacómetro.

⚠ ATENCIÓN

Al reducir la marcha, en caso de que la velocidad sea muy alta para la respectiva marcha, dicha marcha no será engranada, para evitar el exceso de revolución del motor y así evitando eventuales daños. Tan pronto la velocidad y la marcha sean compatibles, se podrá engranar la marcha.

Estos son los rangos de velocidad para cambios superiores e inferiores

Para cambiar de	Rango de velocidad
1 → 2	superior a 0 km/h
2 → 3	superior a 10 km/h
3 → 4	superior a 34 km/h
4 → 5	superior a 44 km/h

Motor 1.4 I*

Para cambiar de	Rango de velocidad
2 → 1	inferior a 32 km/h
3 → 2	inferior a 75 km/h
4 → 3	inferior a 121 km/h

Motor 1.5 I

Para cambiar de	Rango de velocidad
2 → 1	inferior a 32 km/h
3 → 2	inferior a 82 km/h
4 → 3	inferior a 127 km/h

Velocidades máximas permitidas

Las velocidades indicadas en la tabla son las velocidades máximas permitidas en cada marcha. Si se sobrepasa estas velocidades, la rotación del motor entra en la zona roja del tacómetro. Si esto ocurre, se siente un corte del motor. Isto ocurre debido al limitador en los controles de la computadora del motor. El motor funcionará normalmente cuando la rotación se quedar abajo de la zona roja.

Antes de cambiar para una marcha inferior, compruebe que la velocidad máxima permitida especificada para aquella marcha no será excedida, para evitar daños en el motor

En vehículos con palanca selectora de 7 posiciones

Motor 1.4 I

Posición	Velocidad
1	49 km/h
2	87 km/h
D3	144 km/h

Motor 1.5 I

Posición	Velocidad
1	51 km/h
2	91 km/h
D3	151 km/h

* El Fit 1.4 es vendido como Fit 1.3 en algunos países dependiendo de las normativas locales de homologación.

Conducción del vehículo

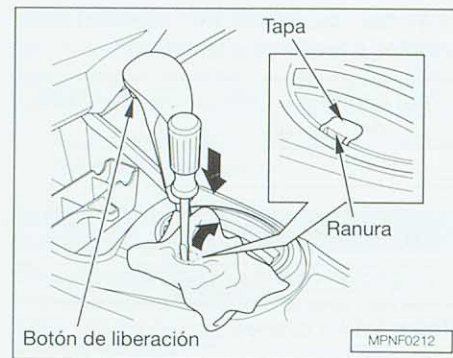
Arranque en segunda marcha

Cuando esté seleccionado el modo secuencial y el vehículo esté parado, tire del selector de marcha + (derecho) para engranar la segunda marcha. En el indicador se mostrará "M2". El arranque en segunda marcha ayuda a reducir el deslizamiento en la nieve o en vía resbaladiza.

Desbloqueador del seguro de la palanca selectora

Este dispositivo permite mover la palanca de la posición **P** en el caso de defecto en la operación normal. Para ello, siga los procedimientos descritos a continuación:

1. Accione el freno de estacionamiento.
2. Quite la llave del interruptor de encendido.
3. Coloque un pedazo de paño sobre la ranura del seguro de la tapa del compartimiento del desbloqueador del seguro de la palanca selectora. Use un destornillador pequeño sobre la ranura de la tapa para retirarla.



4. Ponga la llave en el compartimiento del desbloqueador del seguro de la palanca selectora.
5. Empuje la llave hacia abajo, mientras pulsa el botón de liberación de la palanca selectora y mueva la palanca selectora de la posición **P** a la posición **N**.



6. Saque la llave del compartimiento del desbloqueador y, a continuación recolóque la tapa. Asegúrese de que la ranura del seguro está al lado de la palanca selectora. Pise el pedal de freno y arranque el motor.

Si se hace necesario usar el desbloqueador del seguro de la palanca selectora, significa que el vehículo presenta un problema. Llévelo a un concesionario Honda para inspección.

ESTACIONAMIENTO

Utilice siempre el freno de estacionamiento cuando estacione su vehículo. El indicador del panel de instrumentos muestra que el freno de estacionamiento no está completamente suelto; no indica que el freno de estacionamiento está firmemente aplicado. Asegúrese de aplicar firmemente el freno de estacionamiento o su vehículo se moverá si lo estaciona en una cuesta.

Si su vehículo tiene una transmisión automática, ponga el freno de estacionamiento antes de poner la transmisión en **P** (estacionamiento), o en **N** en la transmisión manual. Esto evita que el vehículo se mueva y que se aplique presión en el mecanismo de estacionamiento de la transmisión, facilitando el cambio de marchas de la salida del vehículo.

Al estacionar en cuestas, no apoye las ruedas delanteras en el bordillo de la acera; las apoye solamente al estacionar en pendientes.

Asegúrese de que el freno de estacionamiento esté completamente desaplicado antes de mover el vehículo. Si el vehículo fuese conducido con el freno de estacionamiento parcialmente aplicado, podrían suceder daños a los frenos trasero o aún sobrecalentamiento de los mismos.

Informaciones sobre estacionamiento

- Asegúrese de que las ventanillas estén cerradas.
- Apague las luces.
- Ponga cualquier paquete, objetos valiosos, etc. en el área de equipajes o llévelos cuando dejar el vehículo.
- Bloquee las puertas y el portón trasero.

⚠ ATENCIÓN

Nunca estacione sobre hojas secas, hierba alta u otros materiales inflamables. El convertidor catalítico se calienta mucho y podría incendiar estos materiales.

- Al estacionar en cuestas, no apoye las ruedas delanteras en el bordillo de la acera; las apoye solamente al estacionar en pendientes.

Conducción del vehículo

- Asegúrese de que el freno de estacionamiento esté totalmente liberado antes de poner en marcha el vehículo. Si conduce con el freno de estacionamiento parcialmente aplicado, podrán ocurrir daños a los frenos traseros o su sobrecalentamiento.
- Al estacionar el vehículo en una pendiente con la parte delantera volcada hacia arriba, gire las ruedas delanteras hacia fuera del bordillo. Si el vehículo está equipado con transmisión manual, ponga la palanca de cambio en la 1ª marcha.
- Al estacionar el vehículo en una pendiente con la parte delantera volcada hacia abajo, gire las ruedas delanteras de encuentro al bordillo. Si el vehículo está equipado con transmisión manual, ponga la palanca de cambio en marcha atrás.

SISTEMA DE FRENOS

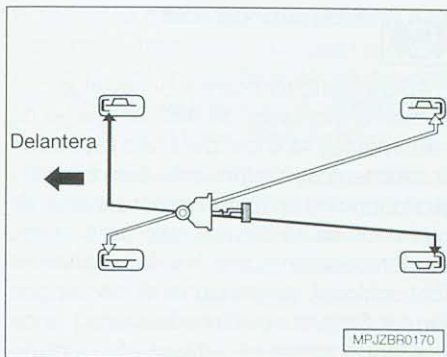
Su Honda está equipado con frenos de disco delanteros. Los frenos en las ruedas traseras pueden ser de disco o de tambor, dependiendo del modelo. Un sistema de accionamiento mecánico ayuda a reducir el esfuerzo necesario para pisar el pedal del freno. El ABS* le ayuda a mantener el control de la dirección cuando se frena con mucha fuerza.

Ponga el pie en el pedal del freno solamente cuando quiera frenar. Dejar el pie apoyado hace que los frenos se apliquen ligeramente y que se calienten. Si se calientan pueden perder su rendimiento normal. También mantiene siempre encendidas las luces de freno confundiendo a los conductores de detrás del conductor.

La aplicación constante de los frenos cuando se baja una pendiente hace que se calienten y reduce su eficacia. Use el motor para auxiliar a los frenos cuando se bajan pendientes cambiando a una velocidad más baja y quitando el pie del pedal del acelerador.

Compruebe los frenos después de conducir a través de agua profunda. Aplique los frenos moderadamente para ver si se sienten normales. Si no es así, aplíquelos con suavidad y frecuentemente hasta que lo hagan. Como se necesita una distancia extra para frenar con los frenos mojados, preste más atención y esté más alerta en su conducción.

* Disponible en algunas versiones



Diseño del sistema de frenos

El sistema hidráulico que hace funcionar los frenos tiene dos circuitos separados. Cada circuito funciona diagonalmente a través del vehículo (el freno delantero izquierdo está conectado con el freno trasero derecho, y viceversa). Si un circuito desarrolla un problema, todavía tendrá frenos en dos ruedas.

Indicadores de desgaste de frenos

Los frenos de discos delanteros de todos los modelos tienen indicadores audibles de desgaste.

Cuando sea necesario cambiar las pastillas del freno, podrá escucharse un chirrido metálico al aplicar los frenos. Si no cambia las pastillas del freno, el chirrido se escuchará constantemente.

Algunas veces, los frenos silbarán o chirriarán cuando los aplique ligeramente. No confunda esto con los indicadores de desgaste de frenos. Estos hacen un "chirrido" muy audible.

⚠ ATENCIÓN

Siempre que se modifique el sentido de desplazamiento del vehículo (Ejemplo: de hacia delante a marcha atrás), al accionar el pedal del freno se podrá observar un pequeño estallido, que resulta del reposicionamiento de las pastillas de freno. Este ruido es normal y no afecta la eficacia del frenado ni la conducción del vehículo.

Sistema de frenos antibloqueo (ABS)*

El ABS (Sistema de Frenos Antibloqueo) le ayuda a evitar que las ruedas se bloqueen y patinen durante el frenaje, permitiéndole mantener el control de la dirección.

Cuando las ruedas delanteras patinen y pierda el control de la dirección, el vehículo continuará recto aunque gire el volante. El ABS ayuda a evitar el bloqueo y le ayuda a mantener el control de la dirección bombeando rápidamente los frenos; mucho más rápido de lo que puede hacer una persona.

El ABS tiene el sistema electrónico de distribución de fuerza de los frenos (EBD) que controla la dosificación de la fuerza de los frenos a la parte delantera y trasera de acuerdo con la condición de la carga.

Nunca deberá bombear el pedal del freno; porque se anulará la finalidad del ABS. Deje que el ABS trabaje, pisando siempre el pedal del freno de forma firme y uniforme según se aleja del peligro. A esto se le llama a veces “pisar fuerte y conducir.”

Se sentirá una pulsación en el pedal del freno cuando se active, y tal vez oiga algunos ruidos. Esto es normal; el ABS bombea rápidamente los frenos.

La activación varía según la tracción de las ruedas. En un pavimento seco necesitará pisar muy fuerte el pedal del freno para que se active el ABS. Sin embargo, tal vez note que el ABS se activa inmediatamente si intenta frenar en superficies cubiertas por nieve o hielo.



Indicador del ABS*

El ABS es autoverificante. Si hay algo que va mal, el indicador de ABS del panel de instrumentos se encenderá (vea la sección “*Instrumentos y Controles*”). Esto significa que la función antibloqueo del sistema de los frenos se ha desactivado. Los frenos aún funcionarán como los de un sistema convencional, proporcionando el frenado normal. Solicite a su Concesionario Honda que inspeccione el vehículo tan pronto como sea posible si esta luz permanece encendida después de arrancar el motor, o se enciende mientras conduce.

* Disponible en algunas versiones

Si las luces de advertencia del ABS y del sistema de frenos se encienden al mismo tiempo, y el freno de estacionamiento está totalmente liberado, el sistema EBD también puede estar desactivado.

Haga una prueba en los frenos como se describe en la sección 9 *"Indicador del sistema de frenos"*. Si los frenos están normales, conduzca el vehículo lentamente y llévelo a un concesionario Honda lo antes posible. Evite frenazos bruscos que podrían bloquear las ruedas traseras y hacerle perder el control del vehículo.

Puntos importantes a recordar sobre la seguridad

El ABS no reduce el tiempo ni la distancia que el vehículo tarda en parar, sólo ayuda con el control de la dirección durante el frenado. Siempre deberá mantener una distancia de separación segura entre su vehículo y los demás.

El ABS no evita que el vehículo patine debido a un cambio brusco de dirección, como cuando intenta tomar una curva a gran velocidad o cambiar de carril repentinamente. Conduzca siempre a una velocidad segura y prudente para las condiciones de la carretera y del tiempo.

El ABS no puede impedir la pérdida de estabilidad. Conduzca moderadamente cuando aplique los frenos con fuerza. Los movimientos bruscos del volante pueden hacer que su vehículo salte al carril de tráfico contrario o se salga de la carretera.

Un vehículo con ABS tal vez necesite una mayor distancia para detenerse en superficies poco firmes o irregulares, tales como superficies con grava o nieve, que un vehículo sin sistema antibloqueo. Bajo estas condiciones, disminuya la velocidad y deje más distancia entre los vehículos.

⚠ ATENCIÓN

Cuando activado, el sistema ABS causa una vibración. Essas vibraciones son normales y, al sentir las, siga con el procedimiento de frenar normalmente. No alivie la presión en el pedal en el caso de sentir esa vibración, si no tiene la intención de reducir, o mismo abortar el frenado.



CONDUCCIÓN EN MAL TIEMPO

En lluvia, niebla y nieve se requieren diferentes técnicas de conducción debido a la reducción de la tracción y de la visibilidad.

Mantenga su vehículo en buen estado y preste mayor atención cuando tenga que conducir en mal tiempo.

⚠ ATENCIÓN

El control de crucero* no debe ser utilizado sobre malas condiciones de tiempo.

Técnica de conducción

Conduzca siempre más lento que estando seca la carretera. El vehículo tardará más tiempo en reaccionar, incluso en condiciones que parezcan apenas húmedas. Aplique una presión suave y uniforme a todos los controles. Los movimientos bruscos del volante o la aplicación repentina y fuerte de los frenos puede causar la pérdida del control del vehículo estando húmeda la carretera. Tenga mucho cuidado durante los primeros kilómetros mientras se adapta al cambio en las condiciones de conducción. Esto resulta especialmente útil en la nieve. Durante el verano, las personas se olvidan de las técnicas de conducción sobre la nieve. Para recuperar esa habilidad se necesita práctica.

Ponga atención extra cuando conduzca con lluvia después conducir mucho tiempo sobre terreno seco. Después de meses de sequía, las primeras lluvias llevan aceite a la superficie de la carretera, haciendo que se vuelva resbaladiza.

Visibilidad

Tener buena visibilidad en todas las direcciones y ser visto por los otros conductores son factores importantes en todas las condiciones climáticas.

La visibilidad disminuye durante los días de lluvia o niebla. En este caso, encienda los faros cortos.

Inspeccione frecuentemente los limpiaparabrisas. Mantenga el depósito del lavaparabrisas lleno con el líquido adecuado. Reemplace las escobillas de los limpiaparabrisas cuando empiecen a marcar el cristal. Use el desempañador y el aire acondicionado para eliminar la humedad de los cristales (consulte la sección 4 "Para desempañar las ventanillas").

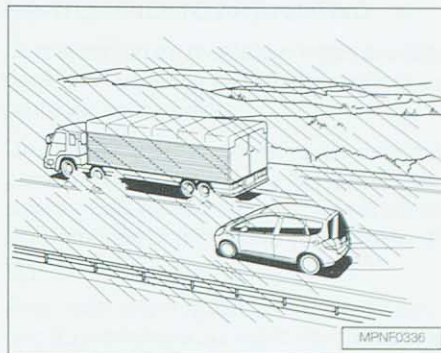
* Disponible en algunas versiones

Adherencia de los neumáticos

Compruebe frecuentemente las condiciones de los neumáticos respecto al desgaste y al inflado adecuado. Estos factores son importantes para evitar el “hidroplaneo” (pérdida de adherencia sobre superficies mojadas).

Ponga atención a las condiciones de las autopistas, pues pueden cambiar rápidamente.

Tenga cuidado al reducir las marchas. Si los neumáticos tienen poca adherencia, las ruedas motoras se podrán bloquear momentáneamente y causar un patinazo.



Ponga atención al adelantar otros vehículos o cuando lo adelanten. El agua tirada por vehículos grandes reduce la visibilidad y un golpe de aire puede hacerle perder el control del vehículo.

REMOLCADO DE CASAS RODANTES

⚠ ATENCIÓN

Este vehículo no se ha diseñado para remolcar casas rodantes, lanchas ni ningún tipo de acoplado. Esta operación puede comprometer el funcionamiento y la durabilidad del vehículo.

7

MANTENIMIENTO

MANTENIMIENTO PREVENTIVO

La realización de mantenimientos preventivos en el vehículo es la mejor manera de proteger su inversión.

Un mantenimiento correcto es esencial para su seguridad y la de los demás pasajeros. Éste también proporcionará mayor economía de combustible y reducción de la polución del aire.

Para más información sobre el mantenimiento preventivo del vehículo, consulte el Manual de mantenimiento y garantía.

⚠ ATENCIÓN

Siga siempre las recomendaciones de las tablas y revisiones programadas o del mantenimiento preventivo contenidas en el Manual de mantenimiento y garantía que acompaña el vehículo.

⚠ CUIDADO

El mantenimiento incorrecto del vehículo o la falta de reparaciones necesarias pueden causar accidentes graves.

Precauciones importantes de seguridad

- Antes de iniciar cualquier servicio de mantenimiento, asegúrese de que el vehículo esté estacionado sobre una superficie o un lugar plano y de que el freno de estacionamiento esté accionado.
- Durante el servicio, sólo arranque el motor cuando sea especificado.
- Asegúrese de que exista una ventilación suficiente al realizar reparaciones en el motor.
- Espere que el motor y el sistema de escape se enfrien antes de tocar cualquier componente.
- Lea con atención los procedimientos descritos antes de iniciar cualquier servicio. Asegúrese de utilizar las herramientas adecuadas y de tener los conocimientos necesarios para efectuar dichos servicios.
- Para reducir la posibilidad de incendios o explosiones, tenga cuidado al efectuar servicios cerca de combustibles o baterías.

Mantenimiento

- Sólo utilice disolventes no inflamables para limpiar las piezas.
- Mantenga cigarrillos, chispas y fósforos alejados de la batería y de piezas que estén en contacto con el combustible.
- Utilice gafas de seguridad y ropa de protección al manejar la batería o usar aire comprimido.

⚠ CUIDADO

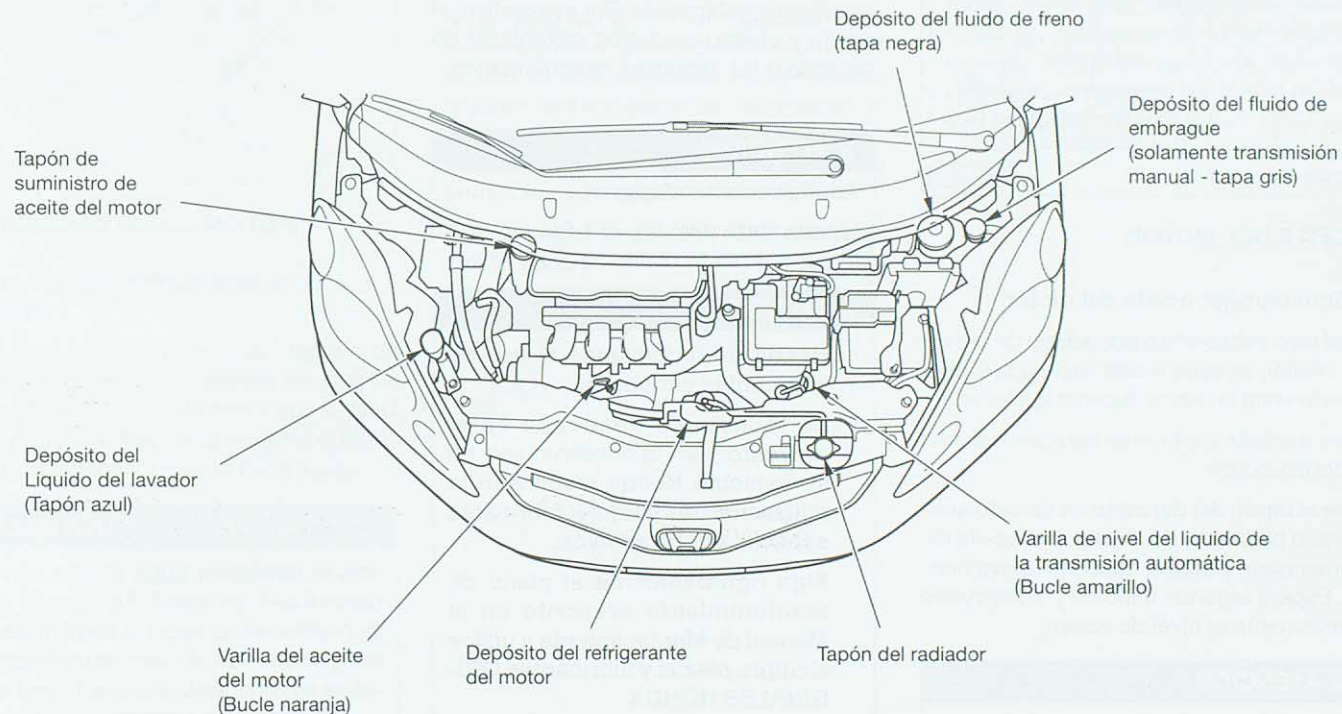
Siga siempre los procedimientos y precauciones descritas en el Manual del propietario. En caso contrario, podrán ocurrir graves accidentes.

Inspecciones periódicas

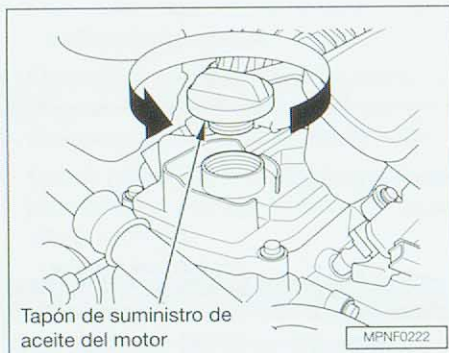
Los ítems a continuación se deben inspeccionar dentro de los intervalos especificados:

- *Nivel del aceite de motor:* Compruebe el nivel al repostar combustible. Consulte en la sección 5 “Aceite de motor”.
- *Nivel del refrigerante del motor:* Compruebe el nivel en el depósito al repostar combustible. Consulte en la sección 5 “Inspección del refrigerante del motor”.
- *Líquido del lavaparabrisas:* Compruebe mensualmente el nivel en el depósito. Si el uso del lavaparabrisas es frecuente debido a las condiciones climáticas, compruebe el depósito al repostar combustible. Consulte en esta sección “Líquido del lavaparabrisas”.
- *Limpiaparabrisas:* Compruebe las condiciones de las escobillas mensualmente. Si los limpiaparabrisas no barren bien el parabrisas, inspecciónelos para ver si muestran desgaste, roturas u otros daños.
- *Transmisión automática:* Compruebe el nivel del fluido mensualmente. Consulte en esta sección “Transmisión automática”.
- *Frenos y embrague:* Compruebe el nivel del fluido mensualmente. Consulte en esta sección “Fluido del Frenos y embrague”.
- *Pedal de freno:* Compruebe si el pedal funciona suavemente.
- *Freno de estacionamiento:* Compruebe si el freno de estacionamiento funciona suavemente;
- *Neumáticos:* Compruebe el inflado de los neumáticos semanalmente, incluso el neumático de repuesto. La verificación se debe llevar a cabo con los neumáticos fríos. Examine el estado de los surcos de la banda de rodaje de los neumáticos respecto a desgaste u objetos retenidos. Consulte en esta sección “Neumáticos”.
- *Batería:* Compruebe mensualmente el estado de carga y la corrosión de los bornes. Consulte en esta sección “Batería”.
- *Aire acondicionado:* Verifique el funcionamiento una vez por semana. Consulte en esta sección “Aire acondicionado”.
- *Desempañador del parabrisas:* Conecte la calefacción y el aire acondicionado y compruebe mensualmente las salidas del desempañador.
- *Luces:* Compruebe mensualmente el funcionamiento de los faros, luces de posición delanteras y traseras, brake light, luces de freno, intermitentes de dirección, luz de marcha atrás y luz de la matrícula. Consulte en esta sección “Luces”.
- *Puertas:* Compruebe si todas las puertas se cierran y se abren correctamente, y si se bloquean firmemente.
- *Bocina:* Compruebe el funcionamiento de la bocina.

UBICACIÓN DE LOS FLUIDOS Y DEPÓSITOS



MFNF0365



ACEITE DEL MOTOR

Cómo agregar aceite del motor

Si el nivel está cerca o por debajo de la marca inferior, agregue aceite hasta que el nivel quede entre la marca superior e inferior.

Para agregar aceite, siga las instrucciones a continuación:

Gire el tapón del depósito en sentido antihorario para retirarlo. Agregue el aceite recomendado y tape el depósito nuevamente. Espere algunos minutos y compruebe nuevamente el nivel de aceite.

⚠ ATENCIÓN

No sobrepase la marca de nivel superior, pues podría dañar el motor.

Aceite del motor y filtro de aceite

El aceite es el elemento que afecta más el desempeño y la longevidad del motor. El aceite y el filtro de aceite recogen contaminantes que pueden dañar el motor si no se retiran regularmente. Por ese motivo, el aceite y el filtro se deben reemplazar de acuerdo a los intervalos recomendados.

⚠ ATENCIÓN

Aceite recomendado:

Honda SAE 10W-30, API-SL

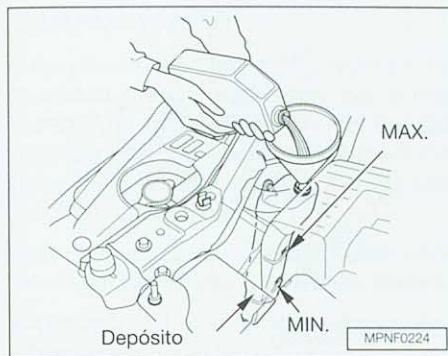
⚠ ATENCIÓN

- Honda no recomienda el uso de lubricantes sintéticos.
- La tecnología empleada en el proyecto y en la construcción de su vehículo Honda dispensan la utilización de cualquier lubricante especial y/o de aditivos.

Siga rigurosamente el plano de mantenimiento prescrito en el Manual de Mantenimiento y utilice siempre piezas y lubricantes ORIGINALES HONDA.

Aditivos

Su vehículo Honda no necesita aditivos. El uso de aditivos no influirá positivamente en el desempeño.



REFRIGERANTE DEL MOTOR

Cómo agregar refrigerante en el depósito

Si el nivel del refrigerante del tanque de reserva está en o por debajo de la línea MIN, añada refrigerante hasta que su nivel alcance la línea MAX. Inspeccione el sistema de refrigeración por si tiene fugas.

⚠ CUIDADO

Jamás añada agua destilada al aditivo Honda All Seasons Antifreeze/Coolant Type 2, pues dicho aditivo ya presenta una mezcla adecuada para que sea añadida al depósito del sistema de enfriamiento del vehículo.

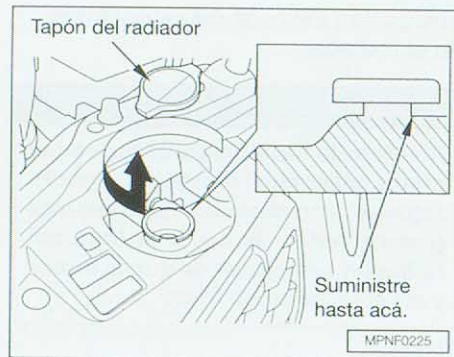
Emplee siempre anticongelante/refrigerante genuino de Honda Tipo 2 apto para todas las estaciones. Este congelante es una mezcla de 50 por ciento de anticongelante y 50 por ciento de agua. No requiere ninguna mezcla adicional. El sistema de refrigeración contiene muchos componentes de aluminio que se pueden corroer si se usa un anticongelante no apropiado. Algunos anticongelantes, aún estando etiquetados como válidos para las piezas de aluminio, puede ser que no ofrezcan la protección adecuada.

Si el depósito de reserva está completamente vacío se debe comprobar también el nivel del refrigerante en el radiador.

Inspección del nivel del refrigerante en el radiador

⚠ CUIDADO

Al retirar la tapa del radiador con el motor caliente, el refrigerante podrá fugarse, provocando quemaduras graves. Antes de sacar la tapa del radiador, asegúrese de que el motor y el radiador estén fríos.

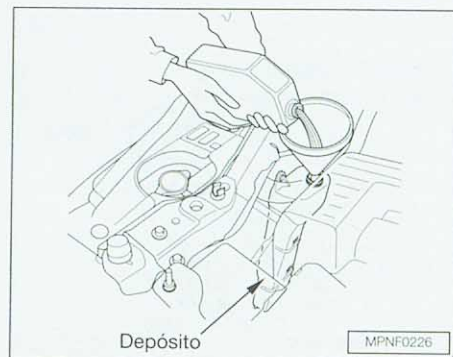


1. Asegúrese de que el motor y el radiador se han enfriado.
2. Gire el tapón del radiador a la izquierda sin hacer presión sobre él hasta que se pare. Esto libera cualquier presión que quede en el sistema de refrigeración.
3. Quite el tapón del radiador empujándolo hacia abajo y girándolo a la izquierda.

4. El nivel del refrigerante debe llegar hasta la base del cuello de suministro. Añada refrigerante si está bajo.

Vierta el líquido lentamente y con cuidado para evitar que se derrame. Si esto ocurre, límpielo inmediatamente, pues puede dañar componentes en el compartimiento del motor.

5. Vuelva a poner el tapón del radiador. Apriete firmemente.



6. Eche refrigerante en el depósito de reserva. Llénelo hasta la mitad entre las marcas MAX y MIN. Vuelva a poner el tapón en el depósito de reserva.

⚠ CUIDADO

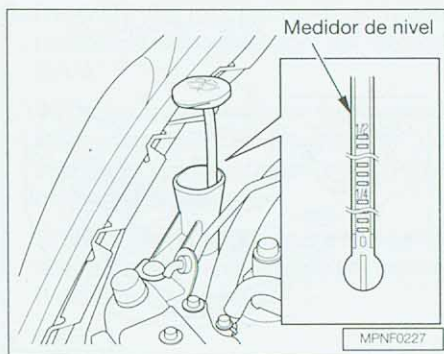
No añada ningún inhibidor antioxidante ni otros aditivos al sistema de refrigeración de su vehículo. Estos quizás no sean compatibles con el refrigerante o los componentes del motor.

LAVAPARABRISAS

Compruebe el nivel del depósito del lavaparabrisas al menos una vez al mes durante un uso normal. En mal tiempo, cuando use los lavadores a menudo, compruebe el nivel cada vez que se pare a echar combustible.

Este depósito suministra líquido a los lavadores del parabrisas y del cristal trasero.

El depósito del lavador del parabrisas está situado detrás del faro.



Compruebe el nivel de líquido del depósito sacando la tapa y mirando el medidor de nivel unido a la tapa.

Llene el depósito con un fluido lavaparabrisas de buena calidad. Esto aumenta la capacidad de limpieza y evita que se congele cuando hace mal tiempo.

Cuando llene el depósito, limpie los bordes de las cuchillas del limpiaparabrisas con líquido del lavador del parabrisas o un paño limpio. De este modo ayudará a mantener el buen estado de los bordes de las cuchillas.

⚠ ATENCIÓN

No utilice anticongelante ni una solución de vinagre/agua en el depósito del lavador del parabrisas.

El anticongelante puede estropear la pintura de su vehículo, mientras que la solución de vinagre/agua estropeará la bomba del lavador del parabrisas.

Utilice solamente un líquido para lavador de parabrisas de venta en el comercio.

Mantenimiento

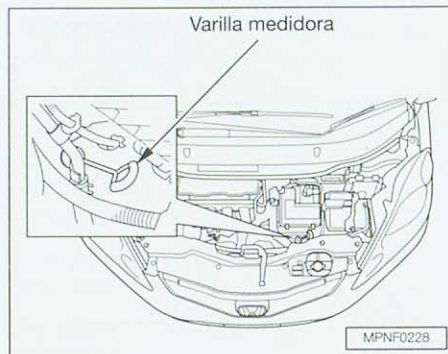
FLUIDO DE LA TRANSMISIÓN

Transmisión automática

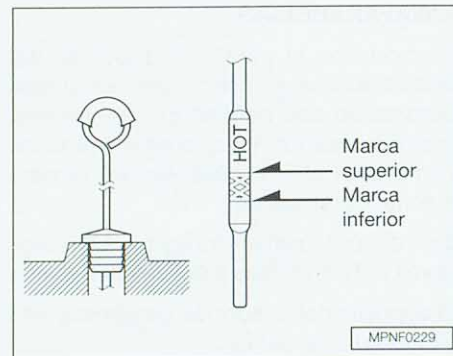
El motor y la transmisión deben estar a la temperatura normal de operación antes de comprobar el nivel del fluido.

1. Estacione el vehículo en suelo nivelado. Arranque el motor y manténgalo a 1.500 rpm hasta que se active el ventilador del radiador y gírelo dos veces. Pare el motor.

Para conseguir resultados precisos, espere por lo menos 60 segundos y no más de 90 segundos después de haber parado el motor para comprobar el nivel del fluido.



2. Saque la varilla de la transmisión (color amarillo) y límpiela con un trapo limpio.



3. Inserte la varilla de medición a fondo en la transmisión con seguridad, como se muestra en la ilustración.
4. Extraiga la varilla de nivel y compruebe el nivel del líquido. Deberá estar entre las marcas superior e inferior.

- Si el nivel está por debajo de la marca inferior, añada fluido hasta que llegue al nivel entre las marcas superior e inferior.

Agregue el fluido lentamente y con cuidado, para evitar que se derrame. Si esto ocurre, límpiolo inmediatamente pues podría dañar los componentes en el compartimiento del motor.

Use solamente ATF-Z1 original de Honda (fluido para transmisión automática).

- Después de inspeccionar el nivel, reinstale la varilla medidora del nivel de fluido.

Se debe drenar y reponer fluido nuevo de la transmisión de acuerdo con los intervalos recomendados en la Tabla de mantenimiento.

Si no se siente seguro para agregar el aceite, lleve el vehículo a un Concesionario Autorizado Honda.

Transmisión manual

Se debe drenar y reponer fluido nuevo de la transmisión manual de acuerdo con el tiempo y el kilometraje recomendados en la Tabla de mantenimiento.

Use siempre fluido para transmisión manual original de Honda. Si no está disponible, use aceite para motor, clasificación API SJ o superior, con viscosidad de SAE 10W-30 o 10W-40, como sustituto temporal.

De todos modos, el aceite del motor no debe contener propiedades aditivas y el uso continuado puede hacer dura la transmisión.

Sustitúyalo lo antes posible por el aceite recomendado.

⚠ ATENCIÓN

Use solamente ATF-Z1 original de Honda (fluido para transmisión automática). No lo mezcle con otros aceites de transmisión.

El uso de otro aceite de transmisión que no sea el ATF-Z1 original de Honda puede causar deterioración en el funcionamiento y en la durabilidad de la transmisión, lo que podrá resultar en daños a la transmisión.

Los daños causados por el uso de otro aceite de transmisión en lugar del original Honda ATF-Z1 no están cubiertos por la garantía del vehículo Honda.

⚠ ATENCIÓN

La utilización de aceite para motor puede causar un desgaste atípico de los componentes de la transmisión y dificultar los cambios de marcha.

Mantenimiento

FLUIDO DE FRENOS Y EMBRAGUE

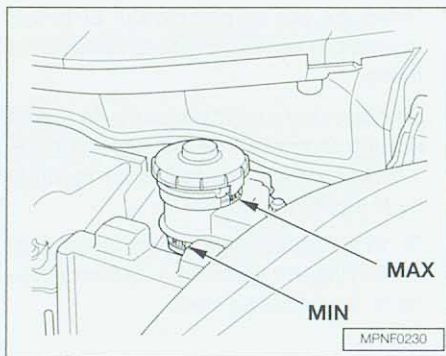
Compruebe mensualmente el nivel de líquido en los depósitos. Hay hasta dos depósitos, dependiendo del modelo. Estos son:

- Depósito de fluido de frenos (todos los modelos)
- Depósito de fluido de embrague (solamente con transmisión manual)

El fluido de los sistemas de frenos convencionales y ABS* se debe reemplazar de acuerdo con las recomendaciones de tiempo del programa de mantenimiento.

⚠ CUIDADO

Use siempre fluido de frenos Honda original o equivalente de un recipiente sellado que esté marcado con DOT3 o DOT4. El uso de otros tipos de fluidos podría dañar el sistema.

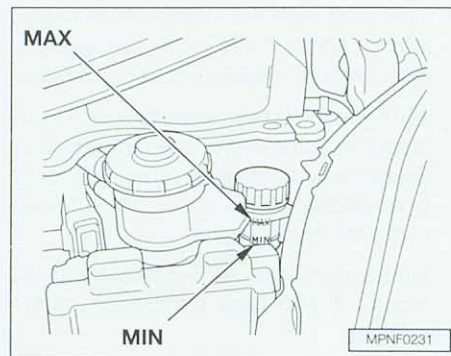


Inspección del nivel del fluido en el sistema de freno

El fluido debe estar entre las marcas MAX y MIN del lado del depósito.

Si el nivel está en o por debajo de la marca MIN, su sistema de frenos necesita atención.

Haga que inspeccionen el sistema de frenos por si tiene fugas o las pastillas están desgastadas.



Inspección del nivel de fluido del embrague (Transmisión manual)

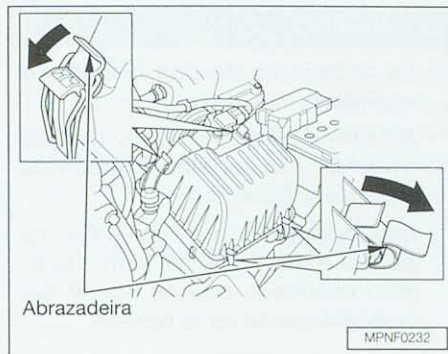
El fluido debe estar entre las marcas MAX y MIN del depósito.

Si no es así, añada fluido de frenos para que llegue a ese nivel.

Use el mismo fluido especificado para el sistema de frenos.

El nivel bajo de fluido puede indicar una fuga en el sistema del embrague. Haga que inspeccionen este sistema lo antes posible.

* Disponible en algunas versiones



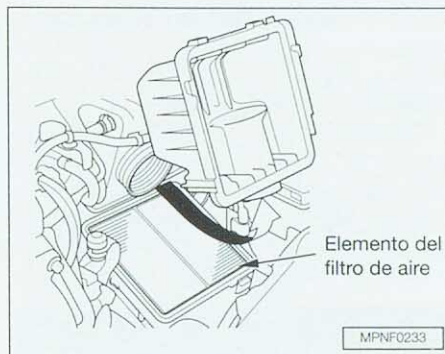
FILTRO DE AIRE

El elemento del filtro de aire deberá reemplazarse de acuerdo con las recomendaciones del tiempo y distancia mencionadas en el programa de mantenimiento.

El elemento del filtro de aire está dentro de la caja del filtro de aire que hay en el lado derecho del compartimiento del motor.

Para cambiarlo:

1. Suelte las cuatro trabas y retire la tapa de la caja del filtro de aire.
2. Quite el elemento del filtro de aire viejo.



3. Limpie cuidadosamente el interior de la caja del filtro de aire con un trapo húmedo.
4. Coloque el nuevo elemento del filtro de aire en la envoltura del filtro de aire.
5. Reinstale la tapa del alojamiento del filtro de aire y el conducto. Apriete los seis tornillos y la abrazadera.

⚠ ATENCIÓN

No limpie nunca el elemento del filtro de aire, pues es de tipo húmedo. Esto podría dañarlo perjudicando el funcionamiento del motor.

FILTRO DE COMBUSTIBLE

El mantenimiento del filtro de combustible debe realizarse de acuerdo con el tiempo y distancia recomendados en el programa de mantenimiento.

Haga que un técnico de Honda cualificado le cambie el filtro de combustible. Como el sistema de combustible está bajo presión, si se abre una línea, el combustible podrá salir rociado y crear una situación de peligro.

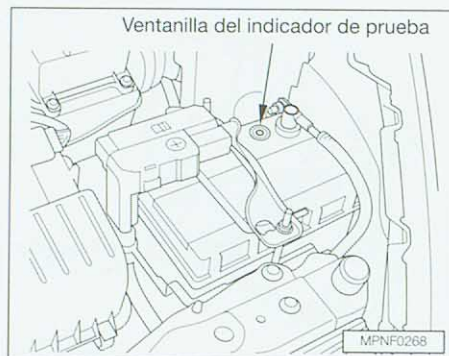
Es muy importante que todas las líneas de combustible sean manejadas correctamente.

El reemplazo del filtro de combustible puede hacerse necesario debido a la calidad de la gasolina usada. Diríjase a un Concesionario Honda para el reemplazo del filtro de combustible.

⚠ ATENCIÓN

El uso de combustible inadecuado obstruye el filtro de combustible y daña los sistemas de control de emisiones del vehículo.

Solicite que un Concesionario Autorizado Honda sustituya el filtro de combustible cuando sea necesario. Como el sistema de combustible está bajo presión, el combustible puede salir y crear una condición de peligro si no se manejan correctamente todas las conexiones de la tubería de combustible.



BATERÍA

Inspección de la batería

Compruebe el estado de la batería de su vehículo mensualmente. Debe comprobar el color de la ventana indicadora de prueba, así como fijarse si los terminales tienen corrosión.

Compruebe el estado de carga de la batería, observando el color del indicador de carga. La etiqueta sobre la batería presenta cada color y su significado.

⚠ CUIDADO

- La batería libera gas hidrógeno explosivo.
- Mantenga las chispas, llamas abiertas y materiales humeantes lejos de la batería.
- Use ropa protectora y una máscara para el rostro, o pídale a un mecánico calificado que se ocupe del mantenimiento de la batería.
- La batería contiene ácido sulfúrico (electrolito) altamente corrosivo y venenoso.
- El electrolito en los ojos o en la piel puede causar quemaduras graves. Use ropas protectoras y protección para los ojos al trabajar con o cerca de la batería.
- La ingestión del electrolito puede causar envenenamiento fatal si no se toman medidas de inmediato.

MANTÉNGALO LEJOS DEL ALCANCE DE LOS NIÑOS.

Compruebe si los terminales de la batería están corroídos (con polvillo blanco o amarillento). Para quitarlo, cubra los terminales con una solución de bicarbonato sódico y agua. Hará burbujas y se volverá marrón. Cuando cese esto, aclárelos con agua corriente. Seque la batería con un trapo o toalla de papel. Cubra los terminales con grasa para evitar la posible corrosión futura.

Si los terminales están muy corroídos, límpielos con bicarbonato sódico y agua. Luego use una llave para aflojar y quitar los cables de los terminales. Desconecte siempre primero el cable negativo (-) y vuelva a conectarlo el último. Limpie los terminales de la batería con una herramienta de limpieza o un cepillo para cables. Vuelva a conectar y ajuste los cables, luego recubra los terminales con grasa.

⚠ CUIDADO

La carga de la batería con los cables conectados puede estropear seriamente los controles electrónicos de su vehículo. Desconecte los cables de la batería antes de conectarla a un cargador.

⚠ ATENCIÓN

La vida útil de la batería está directamente relacionada a las condiciones de utilización o de instalación de los componentes / accesorios electrónicos. El ciclo de vida es la secuencia de descarga y recarga de la batería. Por tanto para prolongar la duración de la batería, se recomienda mantener componentes accionados como la radio, las luces, la ventilación, la llave de encendido solamente con el motor en operación.

⚠ ATENCIÓN

La batería es dimensionada según el sistema eléctrico original del vehículo y por tanto, cualquier instalación de accesorios electrónicos, excepto los accesorios originales Honda, puede necesitar mayor demanda de consumo del sistema eléctrico y dañar la batería. La garantía no incluye estos daños.

Mantenimiento

Reciclaje de la batería

Las baterías contienen sustancias muy peligrosas y perjudiciales al medio ambiente. Diríjase a un Concesionario Honda para reemplazo de la batería.

Los establecimientos que comercializan baterías deben aceptar la devolución de las unidades previamente utilizadas, para que las repasen a los fabricantes o importadores, para que éstos adopten los procedimientos de disposición final al ambiente adecuado.

Procedimientos de emergencia en caso de accidente provocado por la batería

Ojos: Enjuáguelos con agua de una taza u otro recipiente durante por lo menos quince minutos. (El agua bajo presión podrá dañar el ojo). Llame un médico inmediatamente.

Piel: Quitese la ropa contaminada. Enjuáguese la piel con cantidades grandes de agua. Llame un médico inmediatamente.

Ingestión: Tome agua o leche. Llame al médico inmediatamente.

Reloj digital*

Si se conecta la batería o si ésta se descarga, se borrarán los ajustes del reloj en el sistema de audio.

Se deberá ajustar el reloj nuevamente.

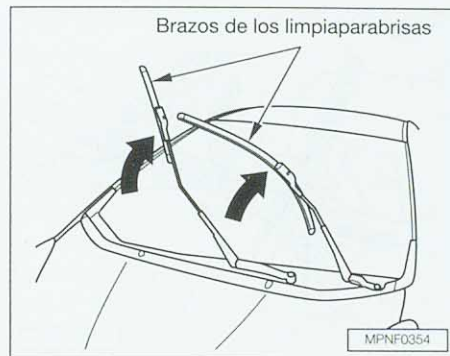
ESCOBILLAS DEL PARABRISAS

Compruebe el estado de las rasquetas del limpiaparabrisas al menos cada seis meses.

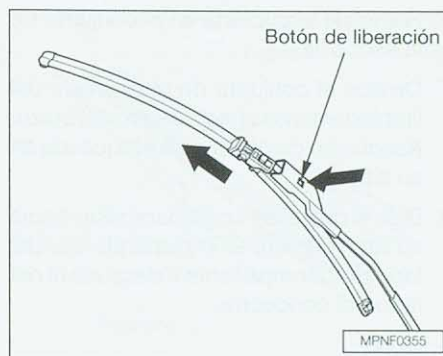
Mire si hay signos de agrietamiento en la goma, o zonas que se estén endureciendo.

Para cambiar las rasquetas del limpiaparabrisas:

* Disponible en algunas versiones



1. Levante los brazos de los limpiaparabrisas, separándolos del parabrisas. Levante primero el limpiaparabrisas del lado del conductor y después el del lado del acompañante.



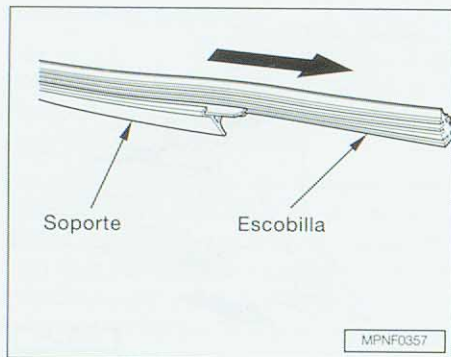
2. Desconecte el conjunto de la escobilla del brazo del limpiaparabrisas, presionando el botón de liberación. Después, deslice el conjunto de la escobilla hacia fuera del brazo del limpiaparabrisas.



3. Empuje la lengüeta de liberación de la cubierta hasta el extremo del conjunto de la escobilla, para retirar la cubierta.

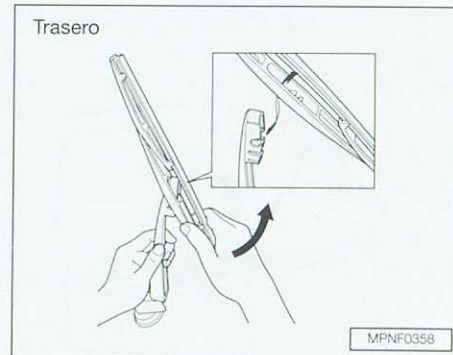
⚠ ATENCIÓN

No abra el capó del motor cuando los limpiaparabrisas estén levantados pues el capó y los brazos de los limpiaparabrisas podrán dañarse.



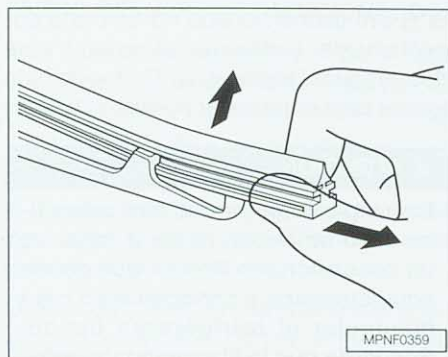
4. Deslice la escobilla hacia fuera del soporte.
5. Alinee los orificios de la nueva escobilla con los bordes de retención del soporte, después deslice la escobilla hacia dentro del soporte. Mantenga extendido aproximadamente 25 mm del soporte, a partir del conjunto de la escobilla, de manera que se pueda reinstalar la cubierta.

6. Reinstale la cubierta en el conjunto de la escobilla.
7. Deslice el conjunto de la escobilla del limpiaparabrisas hacia dentro del brazo. Asegúrese de que queda bloqueada en su sitio.
8. Baje el brazo del limpiaparabrisas hacia su sitio, primero el limpiaparabrisas del lado del acompañante y después el del lado del conductor.



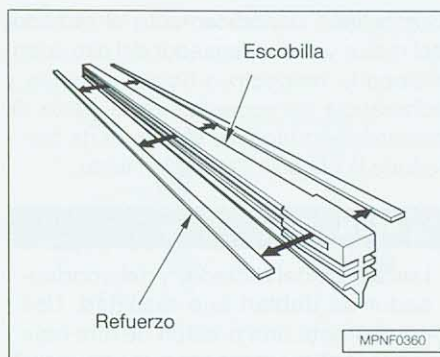
Para sustituir la escobilla del limpiaparabrisas trasero:

1. Levante el brazo del limpiaparabrisas alejándolo del cristal trasero.
2. Desconecte el conjunto de la escobilla del brazo del limpiaparabrisas tirando del conjunto de la escobilla hacia arriba.

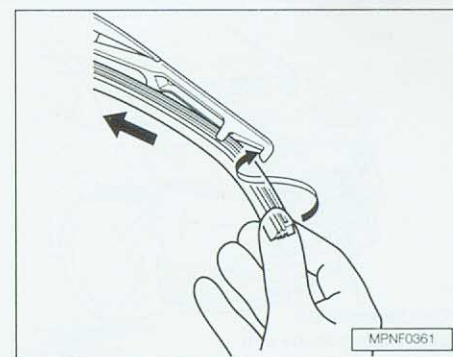


3. Tire de la punta de la escobilla hacia fuera del soporte.

Deslice la escobilla hacia fuera del soporte.



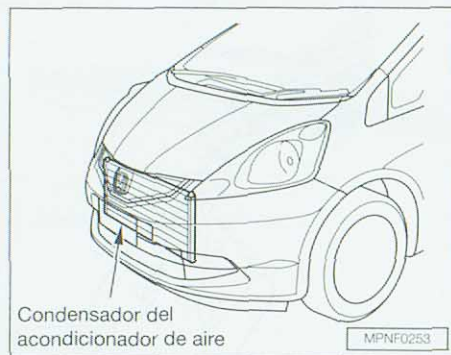
4. Examine la nueva escobilla del limpiaparabrisas. Si no tiene ningún refuerzo de metal o plástico a lo largo de la parte de detrás, retire el refuerzo de metal de la escobilla vieja del limpiaparabrisas e instálelo a lo largo de los orificios de la nueva escobilla.



5. Deslice la escobilla nueva hacia dentro del soporte. Asegúrese de que quede encajada en los orificios a lo largo de toda la longitud.

Introduzca las dos puntas de la escobilla en el soporte. Asegúrese de que se han sujetado correctamente.

6. Instale el conjunto de la escobilla del limpiaparabrisas dentro del brazo. Asegúrese de que queda bloqueado en su sitio.
7. Baje el brazo del limpiaparabrisas hacia junto del cristal trasero.



AIRE ACONDICIONADO

El vehículo está equipado con sistema de aire acondicionado sellado. Los servicios de mantenimiento, como recarga, deben llevarse a cabo en un concesionario Honda.

Hay un par de cosas que se pueden hacer para mantener el aire acondicionado funcionando adecuadamente.

Compruebe periódicamente el radiador del motor y el condensador del aire acondicionado respecto a hojas, insectos y adherencia de suciedad en la parte de delante. Esto bloquea el caudal de aire y reduce la eficacia del enfriamiento.

⚠ ATENCIÓN

Las aletas del radiador y del condensador se doblan con facilidad. Use únicamente una presión de aire baja o un cepillo con cerdas suaves para limpiarlas.

Conecte el aire acondicionado como mínimo una vez por semana por aproximadamente 10 minutos, también durante el invierno, con la finalidad de lubricar los sellantes y el interior del compresor, y de asegurarse de que el sistema funciona correctamente.

Si el aire acondicionado no funciona correctamente, indica que el sistema está descargado. Diríjase a un Concesionario Honda para comprobar si existen fugas.

⚠ ATENCIÓN

Las reparaciones del aire acondicionado se deben llevar a cabo en un concesionario Honda, que posee equipamientos y conocimiento para manipular el refrigerante usado. Recuerde que la liberación del refrigerante usado en la atmósfera puede contaminar el medio ambiente.

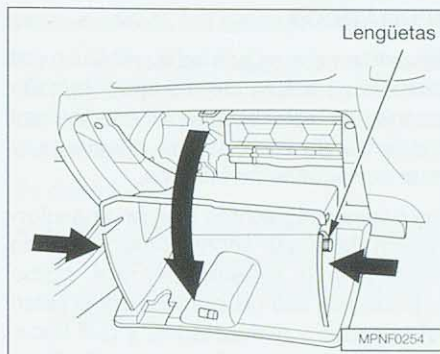
FILTRO DEL AIRE ACONDICIONADO

Este filtro extrae el polvo y el polen que entra desde el exterior por el sistema de la calefacción y refrigeración/sistema de control climático.

Este filtro deberá ser reemplazado durante el mantenimiento programado. Consulte los programas de mantenimiento de este manual del propietario.

El filtro de polvo y polen debe reemplazarse a intervalos cortos si se circula principalmente por zonas urbanas con altas concentraciones de hollín en el aire procedente de vehículos industriales y con motor diesel.

Reemplácelo con más frecuencia si el flujo de aire del sistema de calefacción y refrigeración/sistema de control climático es más reducido de lo normal.

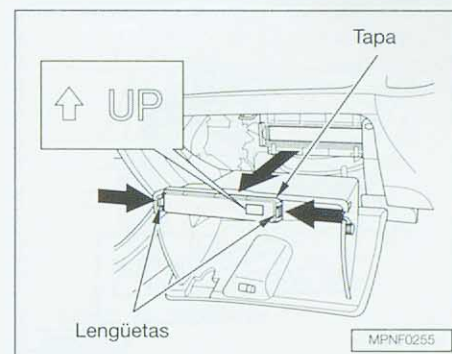


Cambio

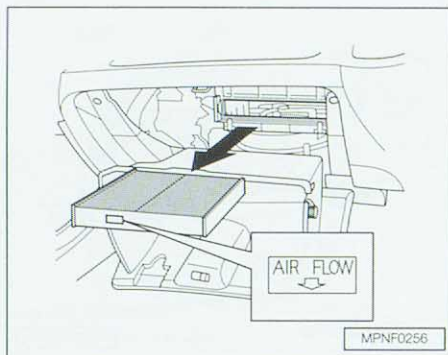
El filtro de polvo y polen está detrás de la guantera.

Para cambiarlo:

1. Abra la guantera.
2. Suelte las dos lengüetas, presionando-las en cada lado del panel.
3. Suelte las guanteras para fuera de su lugar.



4. Retire la tapa presionando las lengüetas a cada lado del alojamiento.



5. Retire el filtro, tirando de él directamente hacia fuera del alojamiento.
6. Instale el nuevo filtro en el alojamiento. Asegúrese de que las flechas de la inscripción "AIR FLOW" del filtro están volcadas hacia la dirección del caudal de aire (hacia abajo) y de que el filtro está correctamente encajado en el alojamiento.

Vuelva a instalar la tapa.

7. Asegúrese de que ambas lengüetas se sujetan firmemente en su sitio.
8. Encaje la guantera en su sitio. Vuelva a instalar las lengüetas.
9. Cierre la guantera.

En caso de dificultad para sustituir el filtro, consulte un Concesionario Autorizado Honda.

NEUMÁTICOS

Para utilizar con seguridad su vehículo, sus neumáticos deben ser del tipo y tamaño apropiados, estar en buenas condiciones con la banda de rodadura adecuada, y estar correctamente inflados.

Las páginas siguientes ofrecen una información detallada sobre cómo y cuándo comprobar la presión del aire, cómo inspeccionar sus neumáticos por si están estropeados y desgastados, y qué hacer cuando sus neumáticos necesitan ser reemplazados.

⚠ CUIDADO

La utilización de neumáticos que están excesivamente gastados o incorrectamente inflados puede causar un accidente en el que se puede sufrir heridas serias o incluso la muerte.

Siga todas las instrucciones de este manual del propietario relacionadas con el inflado de los neumáticos y con el mantenimiento.

Inflado

Al tener los neumáticos inflados correctamente le proporciona la mejor combinación de manejo, duración de las cubiertas de neumáticos y comodidad de conducción.

- Los neumáticos poco inflados se desgastan irregularmente, empeoran el manejo y el consumo económico del combustible de su vehículo.
- Los neumáticos que están inflados con exceso hacen que cuando esté en su vehículo se sienta más incómodo.

Además, los neumáticos quedan más expuestos a los daños causados por impactos y sufren desgaste irregular. Inspeccione los neumáticos semanalmente.

Ajuste la presión de los neumáticos por lo menos una vez a la semana. Compruebe asimismo la presión del neumático de repuesto.

Compruebe la presión de los neumáticos cuando estén fríos. Esto quiere decir cuando el vehículo haya estado estacionado durante tres horas por lo menos. Si tiene que conducir el vehículo antes de comprobar la presión de los neumáticos, se puede considerar que los neumáticos están fríos si conduce menos de 1,6 km.

Presión recomendada de los neumáticos

Las presiones recomendadas de los neumáticos en frío se dan en la etiqueta de información de los neumáticos en la montura de la puerta del conductor.

Los neumáticos sin cámara tienen cierta capacidad de autosellado en caso de pinchazo. Sin embargo, puesto que la fuga de aire es normalmente muy lenta, deberá mirar bien el neumático si empieza a perder presión.

	kPa	kgf/cm ²	PSI
Delantero	220	2,2	32
Trasero	210	2,1	30

Inspección de los neumáticos

Cada vez que se compruebe la presión de inflado se deben examinar también los neumáticos para ver si están dañados, desgastados o tienen objetos extraños.

Se debe buscar:

- Bultos o protuberancias en la cubierta o en el flanco del neumático. Si encuentra alguno de estos estados cambie el neumático.
- Cortes, rajaduras o roturas en el flanco del neumático. Cambie el neumático si ve la tela o cordones.
- Excesivo desgaste de la cubierta.



Los neumáticos de su vehículo tienen indicadores de desgaste moldeados en la cubierta.

Cuando las cubiertas se desgastan y llegan a ese punto verá una banda amplia de 13 mm a través de la cubierta. Esto indica que queda menos de 1,6 mm de cubierta en el neumático.

Un neumático desgastado tiene muy poca tracción en carreteras mojadas. Se debe cambiar el neumático si se ve el indicador de desgaste de las cubiertas en tres o más sitios alrededor del neumático.

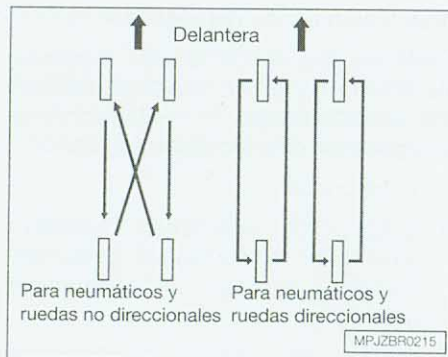
Mantenimiento

Mantenimiento de los neumáticos

Además del inflado, la correcta alineación de dirección ayuda a disminuir el desgaste de los neumáticos.

Los neumáticos son correctamente alineados en la fábrica. Sin embargo, puede ser necesario alinearlos nuevamente después de un determinado desgaste de las bandas de rodaje. Diríjase a su concesionario Honda si siente vibraciones durante la conducción del vehículo.

Siempre que saque un neumático de la rueda, éste deberá alinearse nuevamente. Este procedimiento hace más cómoda la conducción del vehículo y aumenta la vida útil del neumático.



Rotación de neumáticos

Para alargar la duración del neumático y distribuir el desgaste más regularmente, debe permutar los neumáticos cada 10.000 km. Mueva los neumáticos a las posiciones indicadas en las tablas cada vez que se permuten.

La ilustración superior muestra cómo deben permutarse los neumáticos en los vehículos equipados con un neumático de repuesto tipo contacto, o cuando no se incluye el neumático normal de repuesto en la rotación.

Al efectuar el reemplazo de los neumáticos de su vehículo, podrá observar que existen neumáticos denominados "direccionales". Esto significa que se diseñaron con un sentido fijo de rotación. Por lo tanto, si utiliza neumáticos direccionales en su vehículo, debe realizar la rotación solamente de los neumáticos delanteros por los traseros y viceversa. Nunca haga el intercambio de los neumáticos derechos por los izquierdos y viceversa.

Reemplazo de los neumáticos

Los neumáticos instalados en su Honda se han diseñado y elegido para que se adapten a las características del vehículo, brindándole mejor conducción, más comodidad y mayor vida útil. Reemplácelos únicamente por neumáticos radiales con las mismas características. Algunos neumáticos poseen un sentido fijo de rotación. En este caso, asegúrese de que estén instalados correctamente.

Si mezcla neumáticos radiales y bias-ply en su vehículo reducirá la capacidad de frenado, la tracción y la precisión de la dirección.

Lo ideal sería reemplazar los cuatro neumáticos al mismo tiempo. Si esto no es posible, reemplace siempre los neumáticos delanteros o los traseros al mismo tiempo. El reemplazar solamente un neumático podrá afectar seriamente la conducción del vehículo.

⚠ ATENCIÓN

El sistema ABS* funciona a través de la comparación de la velocidad de las ruedas. Por lo tanto, si se reemplazan los neumáticos por otros con dimensiones distintas, podrá comprometer el funcionamiento del sistema ABS*.

* Disponible en algunas versiones

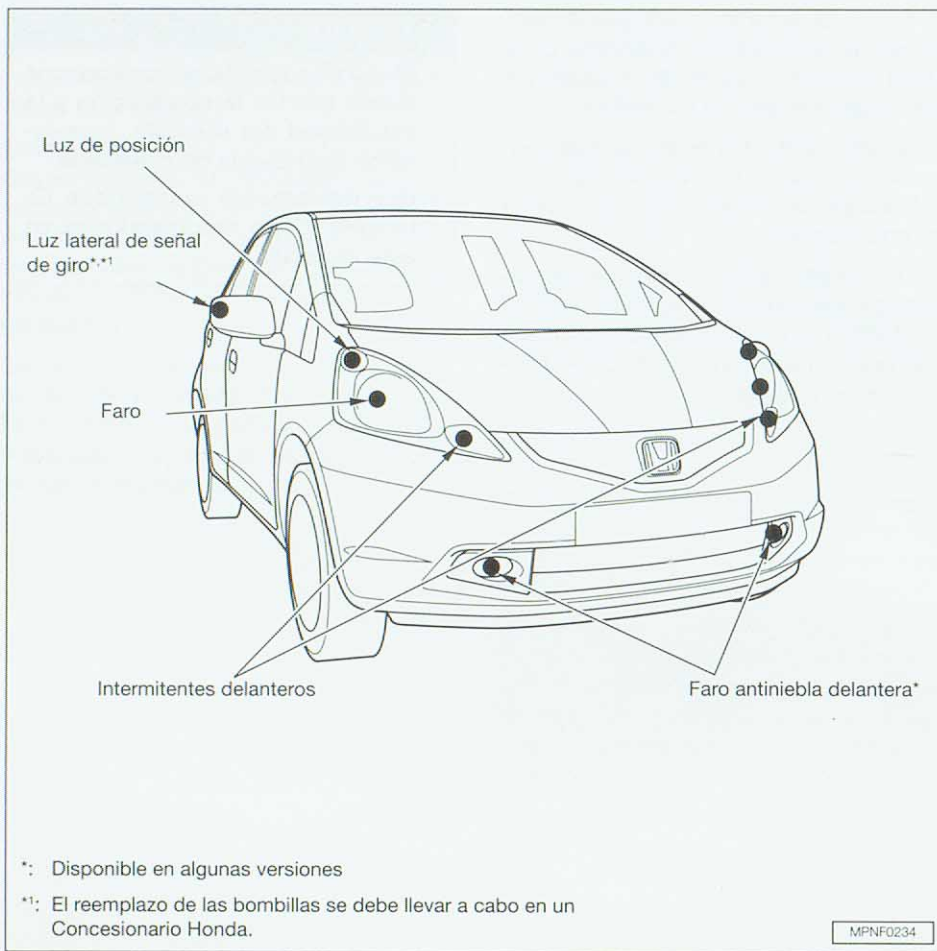
Si tuviera que cambiar una rueda, asegúrese de que las especificaciones de la rueda coinciden con las de la rueda que vino originalmente con su vehículo.

El cambio de ruedas se puede hacer en su Concesionario Honda. Consulte con su Concesionario Honda antes de cambiar los neumáticos.

Vea la etiqueta de información de neumáticos que está en el marco de la puerta del conductor o pregunte a su Concesionario Honda el tamaño correcto de los neumáticos de su vehículo.

⚠ CUIDADO

- El uso de neumáticos inadecuados puede afectar la conducción y la estabilidad del vehículo, aumentando los riesgos de colisiones.
- Use únicamente neumáticos de tamaño y tipo recomendados en este manual.



LUCES

Compruebe el funcionamiento de las luces exteriores de su vehículo una vez al mes como mínimo. Una bombilla fundida puede crear condiciones peligrosas al reducir la visibilidad de su vehículo y la habilidad de indicar sus intenciones a otros conductores.



MPNF0235

Compruebe los ítems a continuación:

- Faros (alto y bajo);
- Faros antiniebla delantera*;
- Luces delanteras;
- Luces traseras;
- Luces de parada;
- Luces laterales de señal de giro;
- Luz de marcha atrás;
- Intermitente de peligro;
- Luces de la matrícula;
- Luz de freno elevada.

Si encuentra alguna bombilla fundida, cámbiela tan pronto como sea posible.

* Disponible en algunas versiones

Mantenimiento

Ajuste el foco del faro

Los faros han sido originalmente ajustados en la fábrica. Será necesario volver a justarlos en caso de que fuesen transportados artículos pesados en base regular en su vehículo. El ajuste del foco del faro se debe efectuar por un técnico experto. Busque un Concesionario Autorizado Honda.

REEMPLAZO DE LAS BOMBILLAS

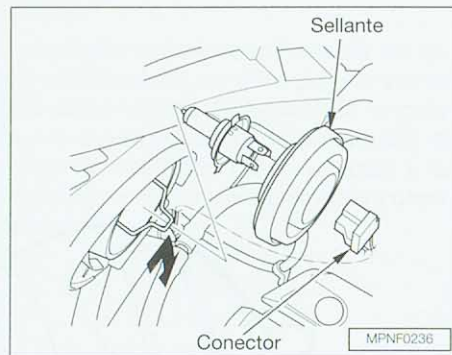
Cambio de una bombilla del faro

Su vehículo tiene bombillas para faros halógenos, una en cada lado. Cuando cambie una bombilla, use guantes y manipúlela desde la base de acero y evite que el cristal se ponga en contacto con suciedad u objetos duros. Si toca el cristal, límpielo con alcohol desnaturalizado y un trapo limpio, evitando así puntos calientes y quema prematura de la bombilla.

⚠ ATENCIÓN

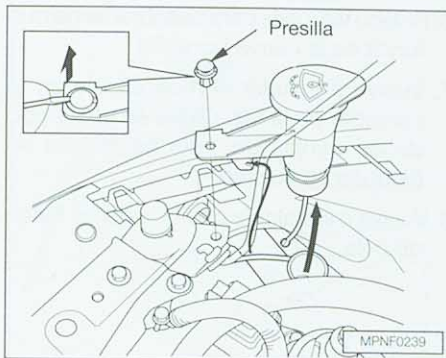
Las bombillas para faros halógenos se calientan mucho cuando se encienden y permanece caliente por algún tiempo después de apagada.

Caso sea necesario replazarlo deje enfriarse antes de cabiarla.



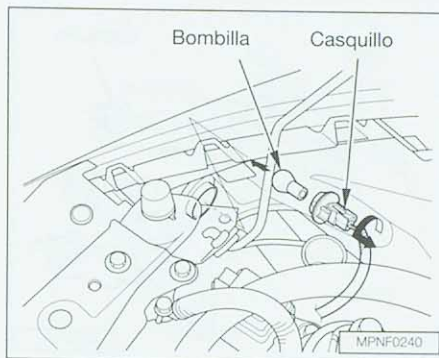
1. Retire el conector eléctrico de la bombilla, tirando del conector hacia atrás.
2. Retire el sellante de goma, tirando de él.
3. Suelte la punta del bloqueo de su alojamiento. Aleje el bloqueo y desinstale la bombilla.
4. Instale la nueva bombilla dentro del orificio, comprobando si las lengüetas están en su sitio. Coloque el cable inferior para atrás y sujete la punta dentro de la hendidura.
5. Instale el sellante de goma sobre la parte de detrás del conjunto del faro.
6. Presione el conector eléctrico hacia adentro de la nueva bombilla. Compruebe que está correctamente conectado.

Encienda el faro para probar la nueva bombilla.

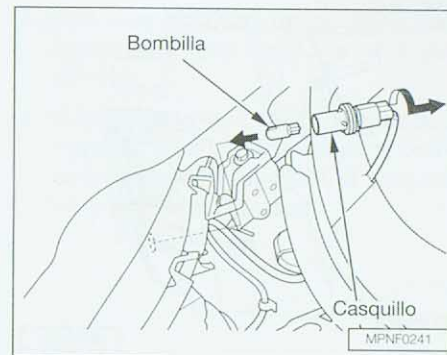


Reemplazo de las bombillas de los intermitentes de dirección delanteros

1. La luz de posición delantera está junto a la bombilla del faro. Cuando cambie la bombilla derecha, quite primero el depósito del lavador del parabrisas. Utilice un destornillador de punta plana para quitar la presilla de sujeción del depósito.

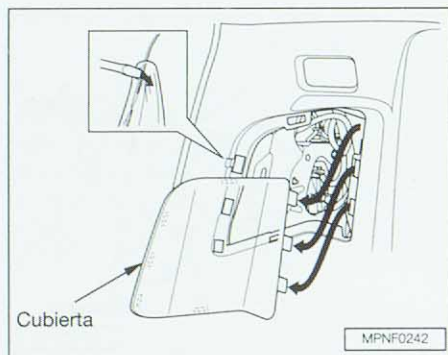


2. Quite el casquillo de la luz del faro girándolo un cuarto de giro a la izquierda.
3. Retire la bombilla fundida hacia fuera del casquillo empujándola y girando en el sentido contrario a las agujas del reloj, hasta que se desbloquee.
4. Instale la nueva bombilla en el casquillo. Gírela en el sentido de las agujas del reloj hasta que se bloquee en su sitio.
5. Inserte el casquillo en el faro. Gírelo a la derecha para bloquearlo en su posición correcta.
6. Encienda las luces de posición para comprobar que funciona la nueva bombilla.
7. Instale el depósito del lavaparabrisas (lado derecho) y la presilla de sujeción. Bloquéela en el sitio, presionando el centro.



Reemplazo de la bombilla de la luz de posición delantera

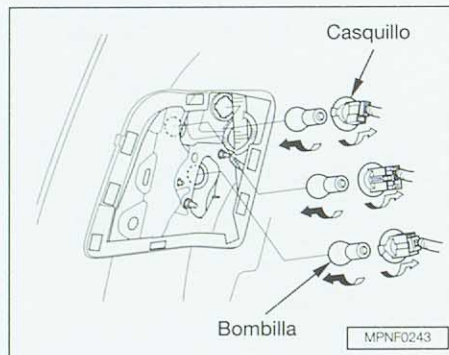
1. Quite el casquillo de la luz del faro girándolo un cuarto de giro a la izquierda.
2. Tire de la bombilla recta hacia afuera para sacarla de su zócalo.
Empuje recta la bombilla nueva hacia el interior del zócalo hasta que haga tope.
3. Inserte el casquillo en el faro. Gírelo a la derecha para bloquearlo en su posición correcta.
4. Pruebe las luces para asegurarse de que funciona la nueva bombilla.



Reemplazo de las luces traseras

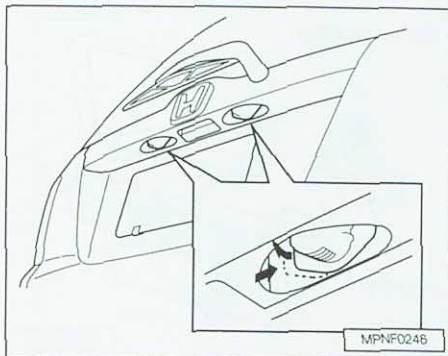
1. Abra el portón trasero.

Ponga un paño en el borde de la cubierta. Quítela cuidadosamente apalancando en la ranura del borde intermedio con un destornillador pequeño de punta plana.



2. Determine cuál de las tres bombillas está quemada: la luz de parada/posición, marcha atrás o señal de giro.
3. Quite el casquillo girándolo un cuarto de vuelta a la izquierda.
4. Retire la bombilla fundida hacia fuera del casquillo empujándola y girando en el sentido contrario a las agujas del reloj, hasta que se desbloquee.
5. Instale la nueva bombilla en el casquillo.

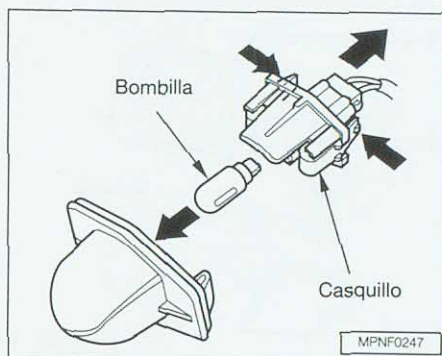
6. Pruebe las luces para asegurarse de que funciona la nueva bombilla.
7. Vuelva a instalar el receptáculo en el conjunto de la luz. Gírela en el sentido de las agujas del reloj hasta que se bloquee en su sitio.
8. Vuelva a instalar la cubierta de las luces de cola.



Reemplazo de la bombilla de la luz de matrícula

1. Abra el portón trasero.

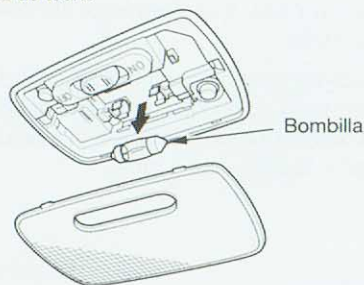
Empuje el conjunto de la luz de la matrícula trasera hacia la derecha y extraígalo del portón trasero.



2. Extraiga el conjunto de la luz de la matrícula apretando las lengüetas de ambos lados del receptáculo.
3. Saque la bombilla de su receptáculo tirando en sentido recto. Empuje la bombilla nueva hacia adentro hasta que toque el fondo del receptáculo.

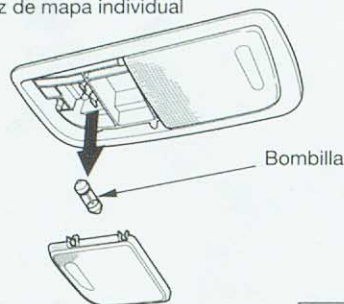
4. Encienda las luces de posición para comprobar que funciona la nueva bombilla.
5. Vuelva a poner el conjunto de la luz de la matrícula en el portón trasero, el borde derecho primero. Empuje el conjunto hacia la izquierda a tope.

Luz de techo



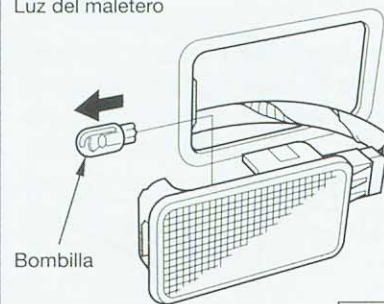
MPNF0250

Luz de mapa individual



MPNF0251

Luz del maletero



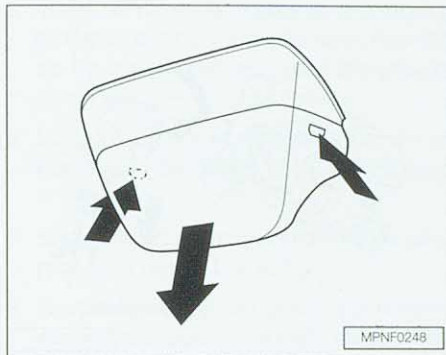
MPNF0252

Reemplazo de la bombilla de la luces interiores

Las luces del techo y la luz del área de equipaje se quitan de la misma manera. Pero no utilizan el mismo tipo de bombillas.

1. Quite el cristal haciendo palanca con cuidado en el borde del cristal con una lima para uñas o un destornillador de punta plana pequeño. No haga palanca en el borde del alojamiento alrededor del cristal.

2. Quite la bombilla tirando de ella en sentido recto y sacándola de sus lengüetas de metal.
3. Meta la nueva bombilla en las lengüetas de metal. Coloque las lentes otra vez en su sitio.

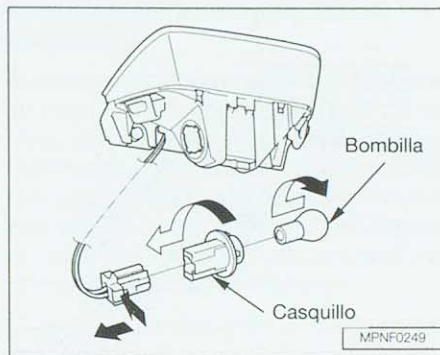


Reemplazo de la luz del freno elevada

1. Abra el portón trasero.

Quite la cubierta del receptáculo de las luces presionando las lengüetas a ambos lados y tirando de la cubierta hacia abajo.

2. Quite el portabombillas de la unidad de la luz girándolo un cuarto de vuelta hacia la izquierda.



3. Retire la bombilla fundida hacia fuera del casquillo empujándola y girando en el sentido contrario a las agujas del reloj, hasta que se desbloquee.

Instale la nueva bombilla en el casquillo. Gírela en el sentido de las agujas del reloj hasta que se bloquee en su sitio.

4. Pruebe las luces para asegurarse de que funciona la nueva bombilla.
5. Vuelva a instalar el casquillo en el receptáculo y gírelo hacia la derecha hasta que se bloquee.
6. Vuelva a poner la cubierta en el receptáculo. Empújela hasta que se bloquee.

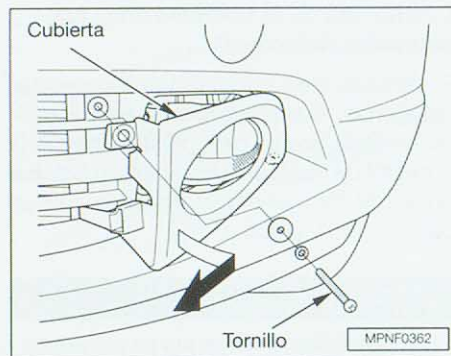
Sustitución de la bombilla de la luz antiniebla delantera*

El vehículo está equipado con bombillas halógenas. Cuando sustituya una bombilla, sujétela por su caja plástica y proteja el cristal de contacto con su piel u objetos duros. Si toca el cristal, límpielo con un paño limpio y alcohol.

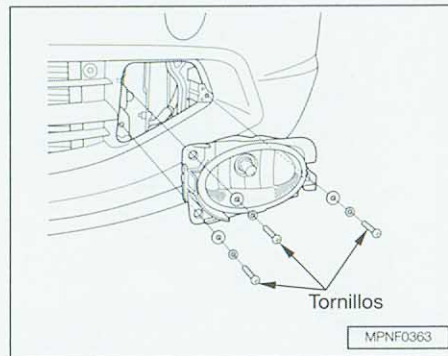
⚠ ATENCIÓN

Las bombillas halógenas se calientan mucho cuando se encienden. Aceite, transpiración y grietas en el cristal pueden causar el sobrecalentamiento de la bombilla y su rotura.

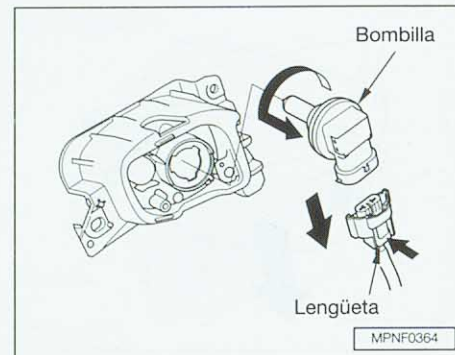
* Disponible en algunas versiones



1. Para retirar la cubierta de la luz antiniebla delantera, use una llave Phillips para quitar el tornillo. Tire del tornillo lateral de la cubierta del faro y después retírelo cuidadosamente hacia afuera del parachoques.



2. Para retirar el conjunto del faro antiniebla, use una llave Phillips para quitar los tornillos y después retire el conjunto cuidadosamente hacia afuera del parachoques.



3. Retire el conector de la bombilla presionando la lengüeta y empujando el conector hacia abajo.
4. Retire la bombilla girándola un cuarto de vuelta en el sentido contrario a las agujas del reloj.

5. Instale la nueva bombilla en el orificio y gírela un cuarto de vuelta en el sentido de las agujas del reloj para bloquearla en su sitio.
6. Empuje el conector eléctrico en la bombilla. Asegúrese de que fue hasta el final.
7. Encienda la luz antiniebla delantera para probar la nueva bombilla.
8. Reinstale el conjunto de la luz antiniebla en el parachoques y apriete los tornillos firmemente.
9. Reinstale la cubierta del faro en el parachoques, mientras coloca la lengüeta en el soporte. Apriete firmemente el tornillo.

CONSERVACIÓN DE VEHÍCULOS INACTIVOS

Si necesita estacionar su vehículo durante un largo periodo de tiempo (más de un mes), deberá hacer varias cosas para prepararlo antes de guardarlo. La preparación apropiada ayuda a evitar deterioros y hace más sencillo volver a poner en circulación su vehículo. Siempre que sea posible, guarde su vehículo en interiores.

- Reposte parcialmente el combustible. La gasolina almacenada por más de 3 meses pierde parte de sus propiedades. Si esto sucede, sustituya todo el combustible.
- Llene el depósito de combustible.
- Cambie el aceite y el filtro del motor.
- Lave y seque completamente el exterior.
- Limpie el interior. Asegúrese de que las alfombrillas, etc. están completamente secas.
- Deje el freno de estacionamiento sin echar. Ponga la transmisión en marcha atrás (manual de 5 velocidades) o en estacionamiento (automática).

- Bloquee las ruedas traseras.
- Si se va a guardar el vehículo un período de tiempo más largo se debe sujetar sobre soportes de manera que los neumáticos no toquen el suelo.
- Deje una ventana ligeramente abierta (si se va a guardar el vehículo bajo techo).
- Desconecte la batería.
- Sostenga los brazos de las cuchillas del limpiador frontal y trasero con un paño plegado para que no toquen el parabrisas.
- Para reducir al mínimo la adherencia aplique lubricante de silicona de aerosol a todos los sellos de las puertas y portón trasero. Aplique también cera a las superficies pintadas que se adaptan con los sellos de las puertas y del portón trasero.
- Cubra el vehículo con una cubierta "respirable", es decir, hecha de un material poroso tal como el algodón. Los materiales que no son porosos, tal como el plástico, atrapan humedad que puede dañar la pintura.

Mantenimiento

- Si es posible, haga funcionar el motor un rato periódicamente (preferiblemente una vez al mes).

Si va a guardar su vehículo durante 1 año o más, pida a su Concesionario Honda que realice las inspecciones necesarias del programa de mantenimiento.

8

CONSERVACIÓN

LAVADO

El lavado frecuente ayuda a conservar la belleza de su vehículo. La suciedad y el polvo pueden rayar la pintura, mientras que la savia de los árboles y los excrementos de los pájaros pueden estropear permanentemente el acabado.

Lave el vehículo en un lugar a la sombra, no directamente bajo la luz solar. Si el vehículo está aparcado al sol, póngalo en la sombra y deje que el interior se enfríe antes de comenzar.

Use solamente los disolventes y limpiadores recomendados en este manual del propietario.

Aclare el vehículo concienzudamente con agua fría para quitar la suciedad que esté suelta.

Llene un cubo con agua fría. Mézclela con un producto fabricado especialmente para lavar vehículos.

Lave el vehículo usando el agua y la solución detergente y un cepillo con púas suaves, esponja o paño suave. Comience por la parte superior y siga hacia abajo. Aclare frecuentemente.

Compruebe si la carrocería tiene alquitrán, savia de los árboles, etc. Quite esas manchas con quitamanchas o trementina. Aclárelo inmediatamente para que no se dañe el acabado. Recuerde volver a encerar estas zonas aunque el resto del vehículo no lo necesite.

Cuando haya lavado y aclarado completamente el exterior, séquelo con una gamuza o toalla suave. Dejar que se seque al aire hará que se empañe y dejará marcas de gotas de agua.

Según seca el vehículo, compruebe si tiene picaduras y arañazos que puedan provocar corrosión. Repárelos retocando la pintura.

⚠ ATENCIÓN

- Los disolventes químicos y los limpiadores fuertes pueden dañar la pintura, el metal y el plástico de su vehículo.
- Recomendamos no lavar el motor. Pero, en caso de extrema necesidad, vaya a un concesionario Honda. Productos químicos, disolventes, detergentes y spray no deben utilizarse en ninguna hipótesis.
- No utilice productos químicos, como siendo solventes, detergentes, sprays, contracorrosivos y ningún tipo de aceite para limpiar la región inferior del vehículo. Estos productos, cuando se aplican, dañan los cojines, bujes, mangueras y los demás componentes de goma.



ANTENA DEL TECHO

Su vehículo está equipado con la antena manual en el centro del techo delantero. Si emplea un lavador de vehículos de lavado automático, asegúrese de haber sacado primero la antena girándola con la mano. Así no se dañará la antena con los cepillos del lavador.

ENCERADO

Lave y seque siempre todo el vehículo antes de encerarlo. Deberá encerar el vehículo, incluidos los embellecedores metálicos, siempre que el agua se estanque en la superficie formando charcos. Después de encerarlo el agua deberá formar gotas o pequeñas gotitas.

Debe usarse cera líquida o en pasta de calidad. Aplíquela según las instrucciones del recipiente. En general, hay dos tipos de productos:

La cera reviste el acabado y lo protege de los daños que pueden provocarse por exponerlo a la luz del sol, a la contaminación del aire, etc. Debe encerar su Honda cuando esté nuevo.

ABRILLANTADORES

Los abrillantadores y limpiadores/ceras pueden devolver el resplendor a la pintura que se ha oxidado y ha perdido su brillo. Normalmente contienen abrasivos suaves y disolventes que pueden quitar la capa superior del acabado. Se debe usar abrillantador en su Honda si el acabado ha perdido su lustre original después de haberlo encerado.

RUEDAS DE ALUMINIO

Limpie las ruedas de aleación de aluminio de su Honda a la vez que limpia el exterior. Lávelas con la misma solución y aclárelas bien. Las ruedas llevan una capa protectora transparente para impedir que el aluminio se corroa y pierda el brillo. La utilización de productos químicos, incluidos algunos productos para limpiar ruedas vendidos en el comercio o cepillos duros, podrán dañar esta capa transparente. Utilice solamente detergente suave y un cepillo blando o una esponja para limpiar las ruedas.

RETOQUE DE LA PINTURA

Inspeccione frecuentemente su vehículo por si tiene picaduras o arañazos en la pintura. Repárelos inmediatamente para evitar que se corroa el metal. Los daños en la pintura deberán ser reparados en un Concesionario Honda.

CONSERVACIÓN DEL INTERIOR

Los disolventes químicos o limpiadores fuertes podrán ocasionar decoloración o manchas en los asientos u otras partes interiores. Tenga cuidado cuando utilice tales productos químicos para limpiar componentes interiores.

TAPICERÍA

Aspire la suciedad y el polvo del material a menudo. Para una limpieza general, use una solución de jabón suave y agua templada y deje que se seque al aire. Para limpiar las manchas rebeldes, use un limpiador de tejidos disponible comercialmente. Pruébelo en una zona de la tapicería que no se vea mucho para asegurarse de que no descolora ni mancha la tapicería. Siga las instrucciones que vienen con el limpiador.

ESTERILLA

Si quita la esterilla del suelo, asegúrese de volver a fijarla cuando la vuelva a colocar en el vehículo.

Si la sustituye, utilice una esterilla de suelo genuina de Honda diseñada para ser utilizada con el anclaje para esterilla del suelo de su vehículo.

No ponga esterillas de suelo adicionales sobre la esterilla fijada al anclaje, de lo contrario, las esterillas adicionales podrán deslizarse hacia delante e interferir con los pedales.

TELA

Aspire el polvo y la tierra del material con frecuencia.

Para limpieza general, utilice una solución de jabón suave con agua tibia y déjelo secarse naturalmente.

Para remover manchas difíciles, utilice un producto de limpieza para tejidos disponible comercialmente.

Pruébelo en una región escondida de la tela primero para asegurarse de que no se destiña o manche el tejido.

Siga las instrucciones que vienen con el producto de limpieza.

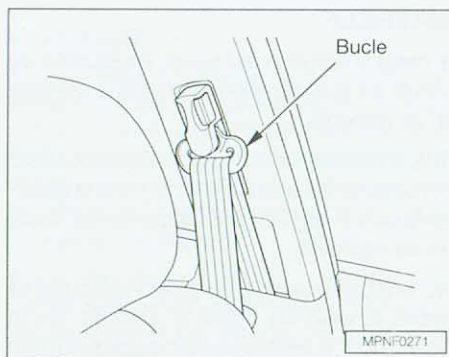
VINILO

Quite la suciedad y el polvo con la aspiradora. Limpie el vinilo con un trapo suave humedecido con una solución de jabón suave y agua.

CUERO*

Los revestimientos en cuero son realizados en cuero natural y/o ecológico (cuero sintético).

Limpie las partes de acabado de cuero frecuentemente, utilizando la aspiradora. Observe bien los pliegues y las costuras. Para la limpieza, use un paño suave humedecido en agua. A seguir, pase un paño limpio y seco. Si es necesaria una limpieza más profunda, use un jabón especial para cueros, o jabón neutro. Aplíquelo con un paño húmedo y suave. Después pase un paño limpio y seco.



CINTURONES DE SEGURIDAD

Si los cinturones de seguridad se ensucian, puede usar un cepillo suave para limpiarlos con una mezcla de jabón suave y agua templada. No use lejía, tintes ni disolventes de limpieza.

Estos productos pueden debilitar el material del cinturón.

Deje que los cinturones se sequen al aire antes de usar el vehículo.

La suciedad acumulada en los bucles de los anclajes de los cinturones de seguridad puede hacer que los cinturones se retraigan lentamente. Limpie el interior de los bucles con un paño limpio humedecido en alcohol de isopropilo o una mezcla de agua templada y jabón suave.

VENTANILLAS

Limpie las ventanillas, por dentro y por fuera, con un limpiacristales disponible comercialmente. Se puede usar también una mezcla de una parte de vinagre blanco con diez partes de agua. Esto eliminará la neblina que se forma en el interior de las ventanillas. Use un trapo suave o toallitas de papel para limpiar los cristales y las superficies de plástico.

⚠ ATENCIÓN

Los alambres del desempañador del cristal trasero están pegados a la parte interior del cristal. Si frota vigorosamente hacia arriba y abajo podrá desprenderlos y romperlos. Cuando limpie el cristal trasero, frótelas de lado a lado ejerciendo poca presión.

* Disponible en algunas versiones

PROTECCIÓN CONTRA LA CORROSIÓN

Hay dos factores que contribuyen normalmente a causar la corrosión en su vehículo:

1. La humedad y la suciedad atrapadas en las cavidades de la carrocería.
2. Quitar la pintura y las capas protectoras del exterior y de la parte inferior del vehículo.

Muchas de las medidas preventivas de la corrosión están incorporadas a su Honda. Puedese ayudar a evitar la corrosión de su vehículo realizando un simple mantenimiento periódico:

- Repare las picaduras y arañazos de la pintura enseguida que los vea.
- Inspeccione y limpie los orificios de drenaje en la parte inferior de las puertas y carrocería.

- Compruebe si las cubiertas del suelo están humedecidas. Es posible que la moqueta se humedezca durante un largo periodo de tiempo, especialmente en invierno. Esta humedad puede hacer que se corroan los tableros del suelo.
- Use un pulverizador de alta presión para limpiar la parte inferior de su vehículo. Esto es especialmente importante en zonas en las que haya sal de carretera en invierno. También es una buena idea en climas húmedos y zonas sujetas a la sal del aire. Tenga cuidado con los sensores y circuitos ABS de cada rueda.
- Pida que le inspeccionen y reparen periódicamente el revestimiento contra la corrosión de la parte inferior de su vehículo.

REPARACIONES DEL CHASIS

Las reparaciones efectuadas en el chasis de su vehículo pueden afectar su resistencia a la corrosión. Si su vehículo necesita reparación después de una colisión, ponga mucha atención a las piezas utilizadas en la reparación y en la calidad del trabajo.

Asegúrese que el taller utilice piezas de reposición Genuinas Honda. Ciertas empresas fabrican piezas de hoja de metal que parecen ser iguales a las piezas de los chasis originales Honda, pero son inferiores en lo que se refiere a su calce, acabado y resistencia a la corrosión. Una vez instaladas, no tienen el mismo aspecto de alta calidad.

⚠ ATENCIÓN

Al avisar la compañía de seguros sobre una colisión, pídale para que el vehículo sea reparado en un Concesionario Autorizado Honda. De esta manera, su vehículo será reparado con piezas genuinas Honda y por técnicos expertos.

CARROCERÍA

Su vehículo Honda ha sido proyectado para atender a los más actuales conceptos de seguridad y por lo tanto, la carrocería de su vehículo ha sido desarrollada con elevada resistencia a esfuerzos mecánicos a los cuales el vehículo es sometido durante su utilización, además de componentes que se deforman en el caso de una colisión, absorbiendo parte de la energía causada por el impacto, proporcionando mayor protección a los ocupantes del vehículo.

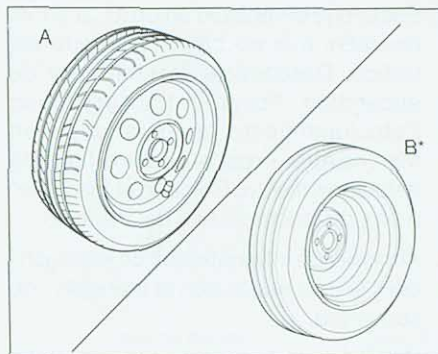
Otra característica importante es la de que los guardabarros delanteros y el capó poseen propiedad de deformación más elevada en relación a los demás componentes de la carrocería, con el propósito de proveer una mayor protección al peatón en el caso de atropellamiento.

Debido a ésto, dichos componentes podrán deformarse con mayor facilidad si sufrieran esfuerzos estructurales como siendo apoyo del cuerpo sobre ellos, impactos por cuerpos extraños o mismo una fuerte lluvia de granizo.

* Dependiendo de la intensidad, si su vehículo se expone a una lluvia con granizo, sufrirá daños en las superficies expuestas de la carrocería.

9

CÓMO PRONOSTICAR LO INESPERADO



RUEDA DE REPUESTO

Según el modelo del vehículo, el neumático de repuesto (neumático y rueda) puede presentar especificaciones técnicas distintas a los otros neumáticos y ruedas.

Compruebe la presión de inflado de la rueda de repuesto cada vez que compruebe la de las otras ruedas. Consulte las especificaciones y inflado recomendados en la sección 10 "Llantas y neumáticos".

* Disponible en algunas versiones

⚠ CUIDADO

Si el neumático de repuesto presenta especificaciones técnicas diferentes, su uso debe ser temporal, es decir, hasta la reparación del neumático principal. Por medida de seguridad, cuando use el repuesto no sobrepase nunca la velocidad de 80 km/h, bajo ninguna circunstancia. Así, repare e instale el neumático principal lo antes posible.

Frenados bruscos, por encima de 80 km/h con el neumático de repuesto de especificaciones diferentes, podrá modificar la trayectoria de frenado, dificultando el control del vehículo

⚠ ATENCIÓN

No conduzca el vehículo con un neumático que haya perdido presión. En caso contrario, podrán ocurrir daños irreversibles para el neumático.

Cámbie el neumático cuando vea las barras indicadoras de desgaste de la cubierta. El neumático de repuesto debe ser del mismo tamaño y diseño que el usado en esta misma rueda.

Cómo pronosticar lo inesperado

Cambio de un neumático pinchado

Si se pincha un neumático cuando está conduciendo deténgase en una zona segura para cambiarlo. Pararse en mitad o al borde de una carretera con mucho tráfico es peligroso. Conduzca despacio por el borde hasta que haya una salida o una zona en la que se puede parar y que esté alejada de la carretera.

⚠ ATENCIÓN

Utilice el gato entregado con su vehículo. Si intenta levantar otro vehículo con este gato o si utiliza otro gato para levantar su vehículo, el vehículo o el gato podrá dañarse.

⚠ CUIDADO

El vehículo se puede soltar fácilmente del gato lesionando gravemente a cualquiera que se encuentre debajo.

Siga las instrucciones para cambiar un neumático con exactitud y no se meta nunca debajo del vehículo cuando esté apoyado solamente por el gato.

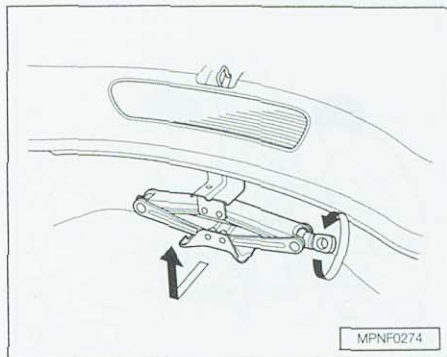
1. Estacione el vehículo en un lugar firme, nivelado, que no patine y alejado del tráfico. Desconecte el interruptor de encendido. Ponga la transmisión en Estacionamiento (automático) o en Marcha Atrás (manual). Eche el freno de estacionamiento. Coloque el triángulo* a una distancia segura del vehículo.
2. Accione los intermitentes de emergencia y señale el sitio con el triángulo* de seguridad.

Haga que todos los pasajeros salgan del vehículo mientras cambia la rueda.



3. Abra el portón trasero. Suba el suelo del área de equipaje elevando la correa.
4. Saque del hueco de la rueda de recambio el juego de herramientas.

* Disponible en algunas versiones



5. Retire el gato del maletero.

Gire la punta del soporte del gato en el sentido contrario a las agujas del reloj para soltarlo, luego retire el gato levantándolo.

6. Desenrosque el perno de mariposa y saque el neumático de repuesto de su cavidad.
7. Calce la parte delantera y trasera de la rueda que es diagonalmente opuesta al neumático que desea cambiar.

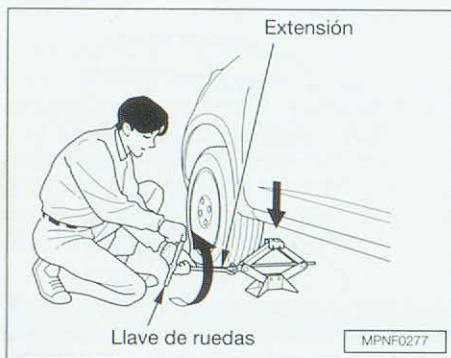


8. Afloje las cuatro tuercas de la rueda 1/2 giro con la llave de ruedas.



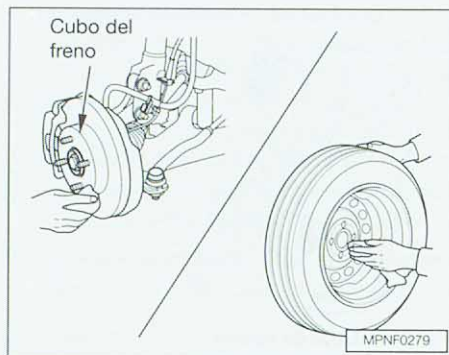
9. Busque el punto de apoyo del gato más cercano a la rueda que va a cambiar. Coloque el gato debajo de ese punto. Gire el extremo del soporte hacia la derecha hasta que la parte superior del gato haga contacto con dicho punto. Asegúrese de que la lengüeta del punto de apoyo del gato esté dentro de la muesca del gato.

Cómo pronosticar lo inesperado

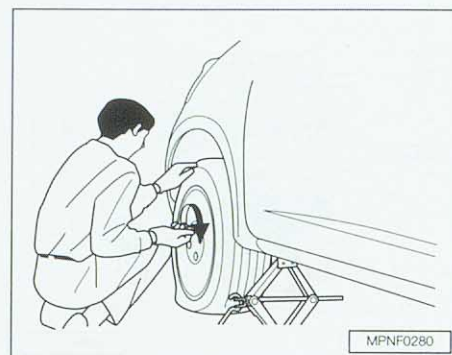


10. Use la extensión y la llave de ruedas como se indica en la ilustración para elevar el vehículo hasta que el neumático pinchado se levante del suelo.

11. Quite las tuercas de la rueda, después quite el neumático pinchado. Tenga cuidado porque las tuercas de la rueda pueden estar calientes. Coloque temporalmente el neumático pinchado en el suelo con la superficie exterior de la rueda hacia arriba. Si la pone hacia abajo podría rayarse.



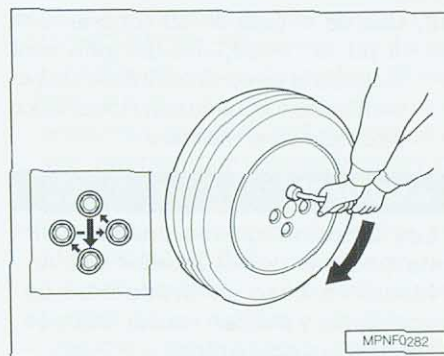
12. Antes de montar el neumático de repuesto limpie la suciedad de la superficie de montaje de la rueda y del cubo con un trapo limpio.



13. Coloque el neumático de repuesto. Vuelva a poner las tuercas de la rueda apretándolas manualmente, luego apriételas en cruzado con la llave de ruedas hasta que la rueda esté firmemente apoyada contra el cubo. No intente apretarlas totalmente.

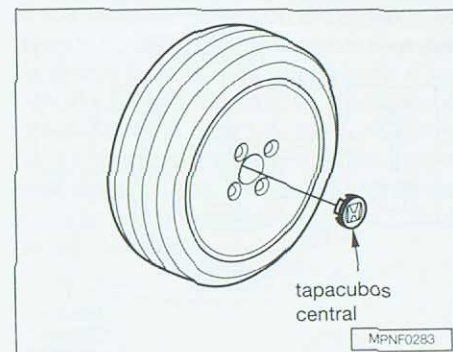


14. Baje el vehículo al suelo y quite el gato.

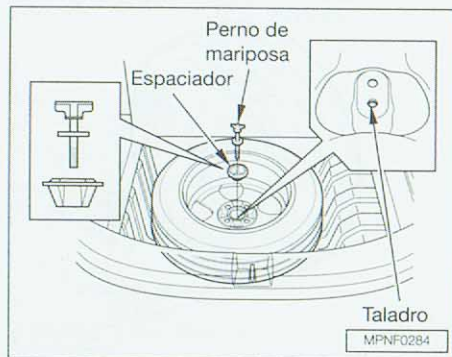


15. Apriete las tuercas de la rueda firmemente en orden cruzado.

**Apriete las tuercas de la rueda a:
108 Nm (11 kgf.m)**



16. Retire el tapacubos central antes de guardar la rueda con el neumático pinchado, en el alojamiento del neumático de repuesto.



17. Coloque el neumático pinchado boca abajo en su cavidad.
18. Coloque el neumático pinchado y asegúrelo volviendo a enroscar el perno de mariposa en su orificio

19. Guarde el gato en su soporte. Gire la punta del soporte del gato para bloquearlo en su sitio. Guarde las herramientas y la rueda con el neumático pinchado en el maletero.

▲ CUIDADO

Los artículos sueltos pueden salir despedidos por el interior del vehículo en caso de producirse un accidente, y pueden causar lesiones serias a los ocupantes.

Coloque firmemente la rueda de recambio, el gato, las herramientas y el triángulo de seguridad* antes de conducir.

20. Almacene la cubierta de la rueda o el tapacubo central en la zona de equipajes. Cerciérese de que no se arañe ni dañe.
21. Suelte el gancho de la tapa trasera y baje el piso del maletero, luego cierre la tapa trasera.

ARRANQUE DEL MOTOR

Si el motor no arranca

Al diagnosticar el por qué su motor no arranca, el fallo recae en dos zonas, dependiendo de lo que se oiga cuando pone la llave en ARRANQUE (III):

- No se oye nada o casi nada. El motor de arranque no funciona o funciona muy lentamente.
- Se puede oír el funcionamiento del motor de arranque con normalidad o el motor de arranque suena como si girara a una velocidad superior a la normal, pero el motor no arranca ni funciona.

No ocurre nada o el motor de arranque funciona muy despacio

Al poner el interruptor de encendido en ARRANQUE (III) no se oye el ruido normal de funcionamiento cuando se intenta arrancar. Se oirá un chasquido continuo o serie de chasquidos o nada.

Compruebe:

- Si su vehículo está equipado con transmisión automática, compruebe la posición de la palanca de cambios. Deberá estar en **(P)** estacionamiento o **(N)** punto muerto.

- Ponga el interruptor de encendido en CONTACTO (II). Encienda las luces y compruebe su luminosidad. Si los faros iluminan con debilidad o no se encienden, la batería está descargada. Vea "Arranque con batería de refuerzo" en esta sección.
- Ponga el interruptor de encendido en ARRANQUE (III). Si los faros no se encienden, compruebe el estado de los fusibles. Si los fusibles están bien, es probable que pase algo con el circuito eléctrico del interruptor de encendido o del motor de arranque. Se necesitará un técnico cualificado para determinar el problema. (Vea "Remolque de emergencia" en esta sección).

Si los faros iluminan con debilidad o se apagan cuando trate de arrancar el motor, es que la batería está descargada o las conexiones están corroidas. Compruebe el estado de la batería y las conexiones de los terminales (vea la sección "Manutenimiento"). Se puede entonces intentar arrancar con una batería de refuerzo (vea en esta sección).

Cómo pronosticar lo inesperado

El motor de arranque funciona con normalidad, pero el motor no arranca

En este caso, la velocidad del motor de arranque suena normal o más rápida de lo normal cuando se pone el interruptor de encendido en ARRANQUE (III), pero el motor no funciona.

- ¿Está utilizando el procedimiento de arranque correcto? Consulte en la sección 6 “Arranque del motor”.
- ¿La llave usada está correctamente codificada? Una llave codificada incorrectamente podrá colocar el sistema en el modo inmovilizado. En este caso, el testigo en el panel de instrumentos parpadeará rápidamente. Consulte en la sección 3 “Sistema inmovilizador”.

- ¿Tiene combustible? Active CONTACTO (II) el interruptor de encendido un minuto y mire el indicador de combustible. El testigo de nivel de combustible bajo pudiera no funcionar, de modo que no le avisa de repostar.
- Puede haber un problema eléctrico tal como que no haya energía en la bomba de combustible. Compruebe todos los fusibles (vea en esta sección).

Si no encuentra nada incorrecto, necesitará un técnico cualificado para que encuentre el problema. Vea “Remolque de emergencia” en esta sección.

ARRANQUE CON BATERÍA DE REFUERZO

Si la batería de su vehículo se ha descargado, podrá arrancar el motor con la batería elevadora. Aunque esto parezca ser un procedimiento sencillo, deberá tomar varias precauciones.

⚠ CUIDADO

La batería puede explotar si no se siguen los procedimientos correctos, causando lesiones graves a cualquiera que esté por los alrededores.

No acerque chispas, llamas ni cigarrillos encendidos a la batería.

⚠ ATENCIÓN

No empuje ni remolque un vehículo equipado con transmisión automática para arrancarlo.

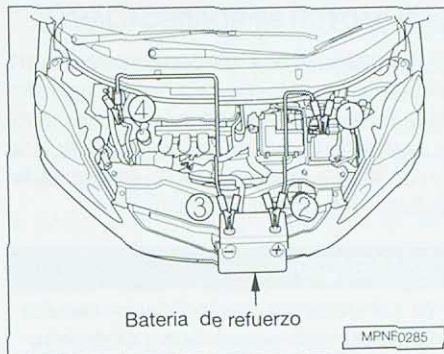
Procedimiento de arranque con batería auxiliar

1. Abra el capó y compruebe el estado físico de la batería (vea la sección "Mantenimiento"). Cuando hace mucho frío, compruebe el estado del electrolito. En este caso no arranque el motor hasta que la solución vuelva a la condición normal.

⚠ ATENCIÓN

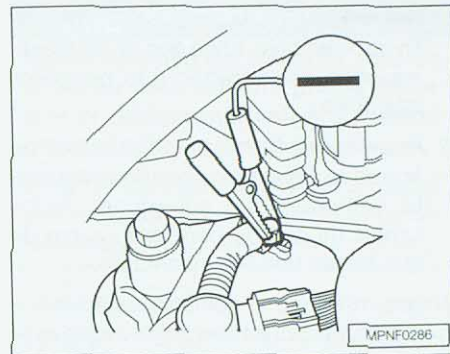
Si la batería permanece en temperaturas extremadamente bajas, puede estar congelado el electrolito de la batería. Cuidado, pues el arranque auxiliar con una batería en estas condiciones puede ocasionar su ruptura.

2. Desconecte todos los accesorios eléctricos: calefactor, acondicionador de aire, sistema de audio, luces, etc. Ponga la transmisión en Neutral (transmisión manual) o Park (Transmisión automática) y accione el freno de estacionamiento.



Los números en la ilustración le muestran el orden a seguir para conectar los cables de puente. Asegúrese de desconectar los cables en el orden inverso.

3. Conecte un cable de puente al terminal positivo (+) de la batería. Conecte la otra punta del cable al terminal positivo (+) en la batería auxiliar.



4. Conecte el segundo cable de puente al terminal negativo (-) de la batería de refuerzo. Conecte el otro extremo a la banda de masa como se muestra. No conecte este cable de puente a ninguna otra parte del motor.

Cómo pronosticar lo inesperado

5. Si la batería de refuerzo está montada en otro vehículo, haga que un ayudante arranque ese vehículo y lo ponga en ralentí alto.
6. Arranque su vehículo. Si el motor de arranque sigue funcionando lentamente, compruebe las conexiones de los cables de puente para asegurarse de que hagan un buen contacto.
7. Una vez que su vehículo esté funcionando, desconecte el cable negativo (-) de su batería y luego de la batería de refuerzo. Desconecte a continuación el cable positivo (+) de su batería y luego de la batería elevadora.

Mantenga los extremos de los cables de puente separados el uno del otro y de cualquier metal del vehículo hasta haberlos desconectado. De lo contrario, podrá ocasionar un cortocircuito.

SI EL MOTOR SE SOBRECALIENTA

El indicador de alta temperatura no deberá encenderse en la mayoría de las condiciones. Podrá comenzar a parpadear si está subiendo una cuesta larga y pronunciada en un día de mucho calor. Si se enciende, deberá determinar la causa.

⚠ ATENCIÓN

Al conducir con el indicador de alta temperatura encendido puede causar graves daños a su motor.

Su vehículo podrá recalentarse por varias razones, tales como falta de refrigerante o un problema mecánico. Si el indicador de alta temperatura se enciende con el motor en marcha o si viera que sale vapor o agua pulverizada por debajo del capó, deberá tomar medidas inmediatamente.

⚠ CUIDADO

El vapor o el agua pulverizada provenientes de un motor sobrecalentado pueden provocarle quemaduras graves.

No abra el capó si está saliendo vapor.

En caso de sobrecalentamiento

1. Pare con cuidado a un lado de la carretera. Ponga la transmisión en Neutral (T/M) o Park (T/A) y eche el freno de estacionamiento. Apague la calefacción y el acondicionador de aire y todos los demás accesorios. Encienda las luces de emergencia.
2. Si ve que sale vapor y/o agua pulverizada del capó, pare el motor. Espere hasta que no vea más signos de vapor ni de agua pulverizada y luego abra el capó.

3. Si no ve vapor ni agua pulverizada, deje el motor funcionando y observe el indicador de alta temperatura. Si el alto calor es debido a que el vehículo está sobrecargado (subiendo una cuesta larga y pronunciada en un día de mucho calor con el acondicionador de aire funcionando, por ejemplo), el motor deberá *empezar a enfriarse casi inmediatamente*. Si es así, espere hasta que el indicador de alta temperatura se apague, y después siga conduciendo.
4. Si el indicador de alta temperatura continúa encendiéndose, pare el motor.
5. Mire a ver si hay fugas obvias de refrigerante como una raja en la manguera del radiador. Todo está todavía *muy caliente* así que tenga cuidado. Si encuentra una fuga debe repararse antes de *seguir conduciendo* (vea “*Remolque de emergencia*” en esta sección).
6. Si no encuentra ninguna fuga obvia, compruebe el nivel del refrigerante en el depósito de reserva del radiador (vea la sección “*Antes de conducir*”). Si el nivel está *por debajo de la marca MIN* añada refrigerante hasta que llegue a la mitad entre las marcas MIN y MAX.
7. Si no había refrigerante en el depósito de reserva, quizás también tenga que añadir refrigerante al radiador. Deje que el motor se enfríe hasta que el indicador de alta temperatura se apague antes de comprobar el radiador.

⚠ CUIDADO

Quitar el tapón del radiador cuando el motor está caliente puede hacer que el refrigerante salga a presión provocándole quemaduras graves.

Deje siempre que se enfríen el motor y el radiador antes de quitar el tapón del radiador.

8. Usando guantes o un trapo fuerte y grande, gire el tapón del radiador hacia la izquierda, sin empujarlo hacia adentro, hasta la primera parada. Esto libera la presión que haya en el sistema de refrigeración. Después de haber liberado la presión, empuje el tapón hacia adentro y gírelo hasta que salga.

Cómo pronosticar lo inesperado

9. Arranque el motor y ponga el cuadrante de control de la temperatura en el máximo. Añada refrigerante al radiador hasta que llegue a la base del cuello de suministro. Si no se dispone de la mezcla de refrigerante adecuada se puede añadir agua normal. Recuerde drenar y volver a llenar el sistema de refrigeración con la mezcla correcta tan pronto como sea posible.
10. Vuelva a poner el tapón del radiador bien apretado. Haga funcionar el motor y observe el indicador de alta temperatura. Si se vuelve a encender, será necesario reparar el motor. (Consulte "*Remolque de emergencia*" en esta sección.)
11. Si la temperatura es normal, compruebe el nivel del refrigerante en el depósito de reserva del radiador. Si ha descendido el nivel, añada refrigerante hasta que llegue a la marca MAX. Vuelva a poner el tapón firmemente.



Indicador de presión del aceite

Este indicador deberá encenderse cuando el interruptor de encendido esté en la posición CONTACTO (II), y apagarse después de haber arrancado el motor. Nunca debe encenderse cuando el motor esté en marcha.

Si empieza a parpadear, indica que ha caído la presión del aceite a un nivel muy bajo durante un momento, y que luego se ha recuperado. Si el indicador sigue encendido con el motor en marcha, indica que el motor ha perdido presión de aceite y que puede resultar seriamente dañado. En ambos casos, deberá tomar una acción inmediata.

⚠ ATENCIÓN

Hacer funcionar el motor con poca presión de aceite puede provocar serios daños mecánicos casi inmediatamente. Apague el motor tan pronto como pueda parar el vehículo en un lugar seguro.

1. Sálgase de la carretera y apague el motor. Encienda los indicadores de aviso.
2. Deje el vehículo en este estado durante un minuto. Abra el capó y compruebe el nivel de aceite (vea la sección "*Antes de conducir*"). Aunque la presión de aceite y el nivel de aceite no estén directamente relacionados, un motor que esté bajo de aceite puede perder presión al tomar curvas y hacer otras maniobras.
3. Si es necesario, añada aceite para que el nivel llegue hasta la marca de nivel máximo de la bayoneta (vea la sección "*Antes de conducir*").
4. Arranque el motor y observe el indicador de baja presión de aceite. Si el testigo no se apaga en diez segundos, pare el motor. Hay un problema mecánico que necesita ser reparado antes de seguir conduciendo. Consulte su Concesionario Honda.



Indicador del sistema de carga de la batería

Este indicador deberá encenderse cuando el interruptor de encendido esté en la posición CONTACTO (II), y apagarse después de haber arrancado el motor. Si se enciende con intensidad cuando el motor está en marcha, indica que el sistema de carga ha detenido la carga de la batería.

Apague inmediatamente todos los accesorios eléctricos: radio, calefacción, control de climatización, desempañador del cristal trasero etc. Intente no usar los controles que funcionan con electricidad tal como los elevalunas automáticos.

Mantenga el motor funcionando y ponga *una especial atención para que no se cale*. Arrancar el motor descargaría la batería rápidamente.

Eliminando al máximo las cargas eléctricas se puede conducir varios kilómetros antes de que la batería se descargue de tal forma que *no pueda funcionar el vehículo*. Vaya hasta una estación de servicio o un garaje en donde pueda conseguir asistencia técnica.



Indicador de mal funcionamiento del sistema de inyección electrónica

Este indicador se enciende durante algunos segundos cuando se pone el interruptor de encendido en la posición de CONTACTO (II). Si se enciende en otras ocasiones, indica que uno de los sistemas de control de las emisiones de escape del motor puede tener un problema. Aunque no pueda notar la diferencia en el funcionamiento de su vehículo, puede reducir la economía de combustible y causar que el vehículo emita demasiados gases de escape.

Cómo pronosticar lo inesperado

Si se enciende esta luz de indicador, sálgame de la carretera y pare el motor. Vuelva a arrancar el motor y vea si se enciende la luz de indicador de motor. Si se enciende, pida a su Concesionario Honda que compruebe el vehículo tan pronto como sea posible. Conduzca con moderación hasta que el Concesionario Honda haya comprobado el problema. Evite acelerar a toda velocidad y conducir a altas velocidades.

Debe pedir al Concesionario Honda que inspeccione el vehículo si la luz de indicador se enciende frecuentemente, aunque se apague cuando hace lo mencionado más arriba.

En vehículos equipados con transmisión automática, el testigo de funcionamiento incorrecto puede encenderse con el indicador "D".

Si se pone el interruptor de encendido en la posición II (conectado) sin arrancar el motor, el indicador de funcionamiento incorrecto se enciende por aproximadamente 20 segundos. Después el indicador se apaga o parpadea 5 veces, en condición variada. Esto es normal: indica la condición de autocomprobación para el diagnóstico del sistema de control de emisiones.

⚠ ATENCIÓN

Si continúa conduciendo con la lámpara indicadora de avería encendida podrá estropear el motor y los controles de emisión de su vehículo. Estas reparaciones pueden no estar cubiertas por la garantía de su vehículo.



Indicador del sistema de frenos

El indicador del sistema de frenos le recuerda que tiene que comprobar el freno de estacionamiento.

Normalmente se enciende cuando se conecta el interruptor de encendido.

Este indicador se encenderá y se quedará encendido si no suelta completamente el freno de estacionamiento.

Si se enciende en cualquier otro momento, será indicación de que hay algún problema en el sistema de frenos del vehículo. En la mayoría de los casos, el problema se deberá a que el nivel del depósito de líquido de frenos está bajo.

Pise ligeramente el pedal del freno para ver si lo siente normal. Si es normal, compruebe el nivel del líquido de frenos lo más rápido posible (consulte la sección 7 "*Inspección del nivel de fluido del sistema de frenos*"). Si el nivel del líquido está bajo, lleve el vehículo a su Concesionario Honda para que le revise el sistema de frenos y ver si tiene fugas o desgastadas las zapatas de los frenos.

⚠ CUIDADO

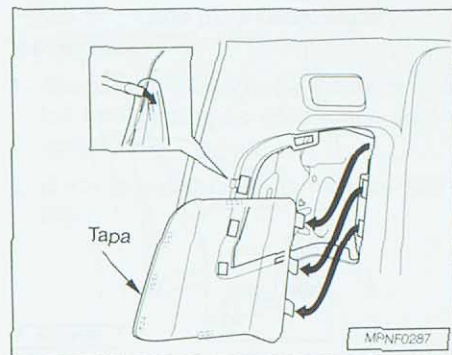
Tenga cuidado si el pedal de freno no funciona normalmente. Aunque el sistema presente circuitos independientes que posibilitan la acción de los frenos en dos ruedas en el caso de falla, la distancia necesaria para parar el vehículo será mayor. Se podrá observar la falla en el circuito inmediatamente, ya que la fuerza necesaria para accionar el pedal, así como su curso, serán mayores.

En este caso, disminuya inmediatamente la velocidad, reduciendo las marchas y sacando el pie del acelerador. Pare el vehículo lo antes posible. Como esta avería es muy peligrosa, no trate de conducir el vehículo. Remóquelo y corrija el problema enseguida. Busque un concesionario Honda para efectuar las reparaciones necesarias en el sistema de freno (*consulte en esta sección "Remolcado de emergencia"*).

Si tiene que conducir el vehículo en estas condiciones por un trayecto corto, hágalo de manera lenta y con cuidado.

En vehículos con ABS*

Si el indicador ABS se enciende con este indicador, haga que su Concesionario Honda le inspeccione el vehículo inmediatamente.



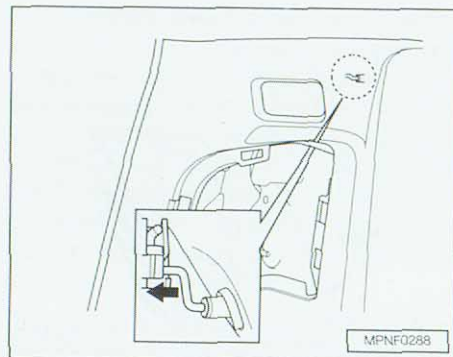
Apertura manual de la puerta del depósito de combustible

En el caso de haber un problema con el sistema de bloqueo central de las puertas, y no se pueda desbloquear la puerta de conductor, use la palanca de liberación situada detrás de la tapa izquierda del compartimento de equipaje.

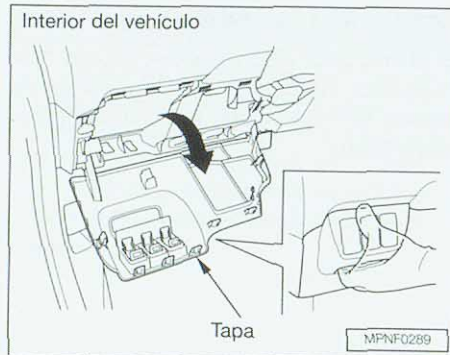
1. Abra el maletero. Coloque un paño en el borde de la tapa. Retírela haciendo palanca con cuidado en su encaje en el centro de su borde usando un destornillador pequeño.

* Disponible en algunas versiones

Cómo pronosticar lo inesperado



2. Para abrir la puerta del depósito de combustible, tire de la palanca de liberación hacia la trasera del vehículo.



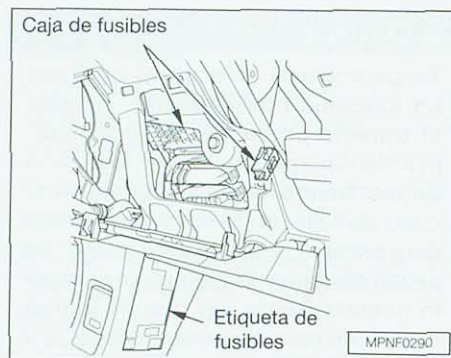
FUSIBLES

Localización de los fusibles

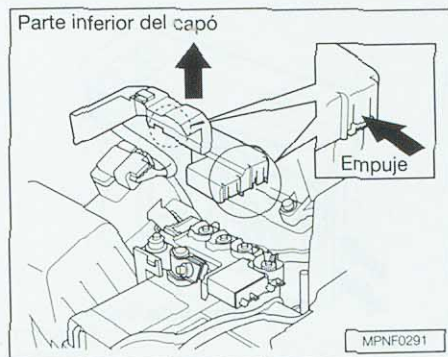
Todos los circuitos eléctricos de su vehículo tienen fusibles para protegerlos contra cortocircuitos y sobrecargas. Estos fusibles están ubicados en dos cajas, una en el interior del vehículo y la otra en el compartimento del motor.

La caja de fusibles en el interior del vehículo está ubicada debajo del cuadro de instrumentos, lado del conductor.

Para abrirla, empuje las lengüetas como se muestra.



La etiqueta de fusibles está pegada en el panel lateral.



La caja de fusibles de debajo del capó está ubicada en la parte trasera del compartimiento del motor en el lado del conductor. Para abrirla, empuje las lengüetas como se muestra.

Comprobación y cambio de fusibles

Si algún componente que sea eléctrico en su vehículo deja de funcionar lo primero que se debe hacer es comprobar si se ha fundido un fusible.

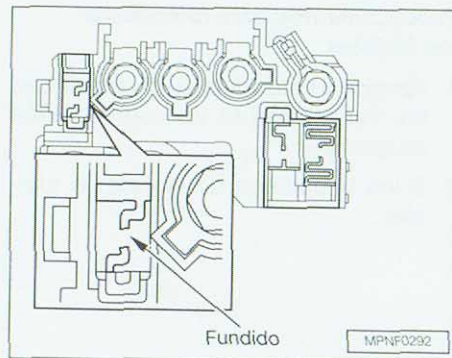
Compruebe en el esquema en esta sección, o en el diagrama de la cubierta de la caja de fusibles, que fusible o fusibles controlan ese componente.

Compruebe esos fusibles primero pero luego compruébelos todos antes de decidir que la causa no es un fusible fundido y compruebe el funcionamiento del componente.

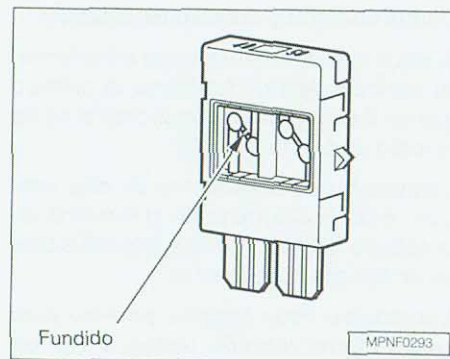
Procedimientos para reemplazar los fusibles

1. Apague el encendido. Segúrese de que los faros y demás accesorios están apagados.
2. Quite la cubierta de la caja de fusibles.

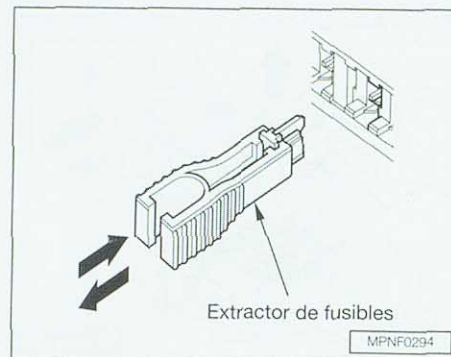
Cómo pronosticar lo inesperado



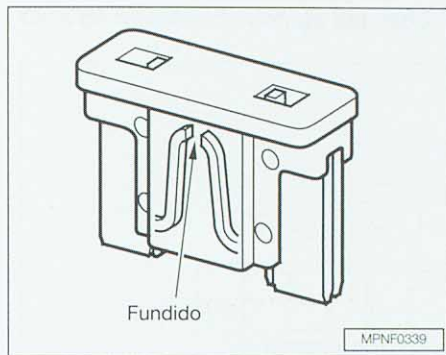
3. Compruebe cada uno de los fusibles largos de la caja de fusibles de la parte inferior del capó mirando la parte superior de dentro del cable. La sustitución de estos fusibles se debe llevar a cabo en un Concesionario Autorizado Honda.



4. Compruebe los fusibles mayores de la caja de fusibles, en el interior del vehículo. Retírelos con el extractor de fusibles, situado dentro de la caja de fusibles en el interior del vehículo.



5. Compruebe todos los fusibles interior, utilizando el sacafusibles que hay en dicha caja para sacarlos.



6. Vea si el filamento está fundido. Si está fundido, cámbielo por uno de los fusibles de repuesto que tenga la misma o menos capacidad nominal.

Si no puede conducir el vehículo sin arreglar el problema y no tiene un fusible de repuesto use un fusible que tenga la misma o menos capacidad nominal de uno de los otros circuitos. Asegúrese de que puede seguir sin ese circuito temporalmente (tales como el encendedor de cigarrillos o la radio).

Si cambia el fusible fundido por uno de repuesto que tenga menos capacidad nominal puede fundirse de nuevo. Esto no indica que haya nada mal. Cambie el fusible por uno que tenga la capacidad nominal correcta tan pronto como pueda.

⚠ ATENCIÓN

Reemplazar un fusible por otro de amperaje mayor puede dañar todo el sistema eléctrico, en el caso de sobrecarga. Si no posee un fusible de amperaje adecuado al circuito, instale siempre un fusible de amperaje menor.

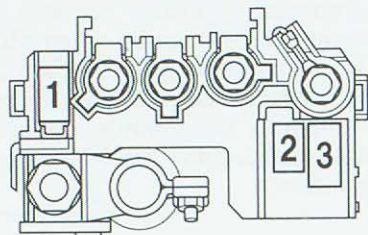
7. Si el fusible de recambio del mismo amperaje se funde en poco tiempo, existe la posibilidad de que su vehículo tenga un problema eléctrico serio. Lleve el vehículo al Concesionario Honda para Inspección.

Cuando se desactiva el sistema de audio*, se borrará el ajuste del reloj en el sistema de audio. Será necesario volver a ajustar el reloj, según las instrucciones que se encuentran en el capítulo sobre el sistema de audio, en este manual.

* Disponible en algunas versiones

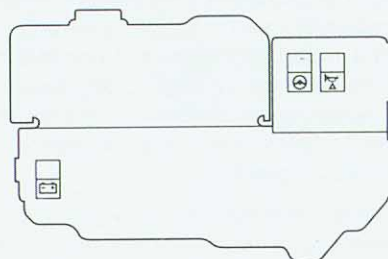
Cómo pronosticar lo inesperado

Caja de fusibles en el compartimento del motor



MPNF0340

Etiqueta de la caja de fusibles



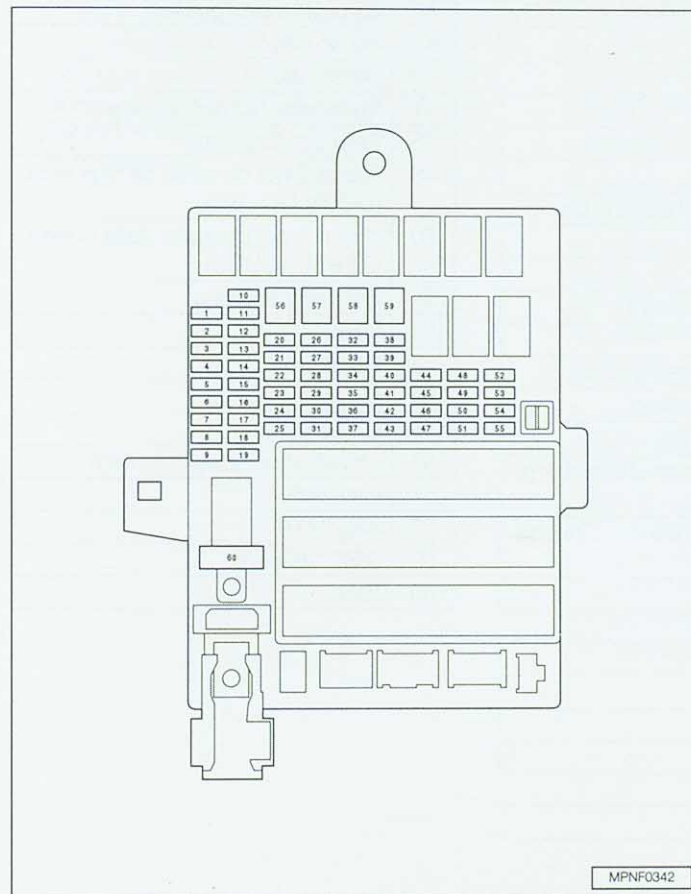
MPNF0341

Localización de fusibles

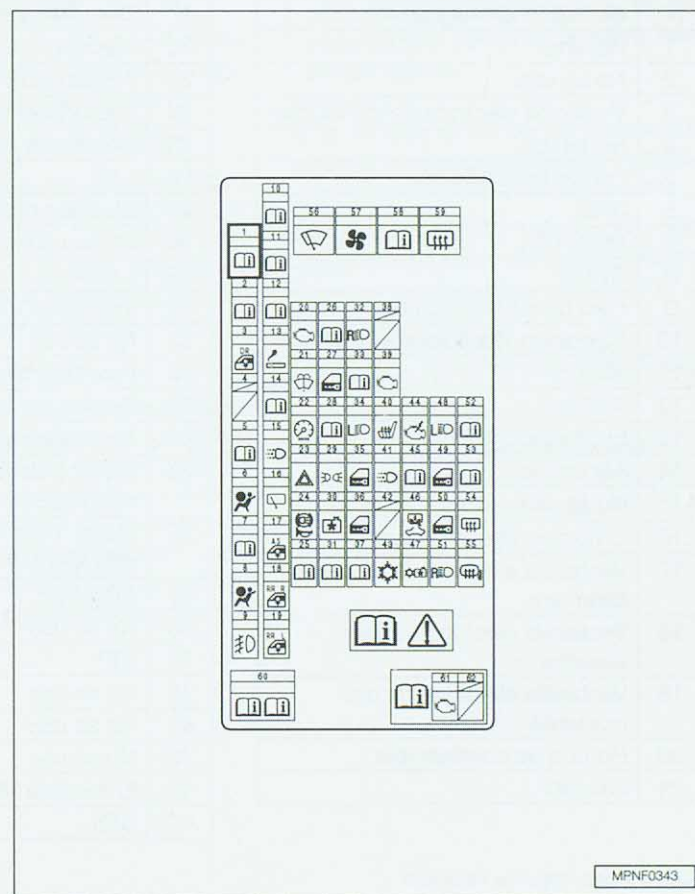
La localización de los fusibles se indica con símbolos en la etiqueta de fusibles. Consulte la tabla abajo respecto a los fusibles de su vehículo.

Nº	Circuitos protegidos
1	ACG
2	EPS
3	Bocina, Freno, Advertencia

Caja de fusibles de debajo del capó



Etiqueta de la caja de fusibles



Cómo pronosticar lo inesperado

Localización de fusibles

Nº	Circuitos protegidos
1	Reserva
2	No se usa
3	Ventanilla eléctrica del conductor
4	No se usa
5	Luz de marcha atrás
6	SRS
7	MISS SOL
8	OPDS*
9	Faro de niebla delantero
10	Calefacción, Acondicionador de aire
11	ABS*
12	ACG
13	Encendedor de cigarrillos
14	Accesorios
15	No se usa
16	Limpiaparabrisas trasero
17	Ventanilla eléctrica del pasajero delantero
18	Ventanilla eléctrica trasera derecha
19	Ventanilla eléctrica trasera izquierda
20	Bomba de combustible
21	Lavador

Nº	Circuitos protegidos
22	Medidor
23	Advertencia
24	Freno/Bocina
25	No se usa
26	LAF
27	Bloqueo principal de puertas
28	No se usa
29	Lanternas
30	Ventilador del radiador
31	No se usa
32	Faro bajo derecho
33	Bobina del encendido
34	Faro bajo izquierdo
35	Motor 2 del bloqueo de la puerta (BLOQUEO)
36	Motor 1 del bloqueo de la puerta (BLOQUEO)
37	ABS FSR
38	No se usa
39	IGP
40	No se usa
41	No se usa
42	No se usa
43	Embrague MG
44	STS

Nº	Circuitos protegidos
45	No se usa
46	No se usa
47	Ventilador del condensador
48	Faro alto izquierdo
49	Motor 2 del bloqueo de la puerta (DESBLOQUEO)
50	Motor 1 del bloqueo de la puerta (DESBLOQUEO)
51	Faro alto derecho
52	DBW
53	No se usa
54	No se usa
55	No se usa
56	Limpiaparabrisas delantero
57	Calefactor
58	ABS MTR
59	DEF 1 trasero
60	IGN

* Disponible en algunas versiones

REMOLQUE DE EMERGENCIA

Si su vehículo necesita ser remolcado, acuda a un servicio de remolque profesional o, si pertenece a ella, a una organización que proporcione ayuda en carretera. Nunca remolque su vehículo detrás de un vehículo con un cuerda o cadena. Esto es muy peligroso.

Hay tres métodos populares para remolcar un vehículo:

1. Equipo de plataforma

El operador carga su vehículo en la parte trasera de un camión. Esta es la mejor forma de transportar su Honda.

2. Equipo de elevación de ruedas

El camión de remolque usa dos brazos pivotantes que se deslizan debajo de las ruedas (delanteras o traseras) y las levanta del suelo. Las otras dos ruedas permanecen en el suelo. Esta es una forma aceptable de remolcar su Honda.

3. Equipo de tipo eslinga

El camión de remolque utiliza cables metálicos con ganchos en los extremos. Estos ganchos pasan alrededor de partes del bastidor o la suspensión y los cables levantan ese extremo del vehículo del suelo. La suspensión y carrocería de su vehículo podrán dañarse gravemente. Este método de remolque es inaceptable.

⚠ ATENCIÓN

Si los dos últimos métodos son utilizados, la carrocería o la suspensión del vehículo pueden sufrir serios daños.

Si su Honda no se puede transportar en una plataforma plana deberá remolcarse con equipo de elevación de ruedas.

Si, debido al daño sufrido, su vehículo debe transportarse con las ruedas delanteras en el suelo, haga lo siguiente:

Transmisión manual

- Suelte el freno de estacionamiento.
- Cambie a punto muerto
- Deje el interruptor de encendido en la posición I (accesorios) para evitar que se bloquee el volante de dirección.

Cómo pronosticar lo inesperado

Transmisión automática:

- Arranque el motor;
- Pise en el pedal de freno. Mueva la palanca selectora por todas las posiciones.
- Coloque la transmisión en la posición **D**, después, cambie a la posición **N**
- Desconecte el motor.
- Suelte el freno de estacionamiento;

⚠ ATENCIÓN

Una preparación inadecuada para remolcar el vehículo puede estropear la transmisión. Si intenta levantar o remolcar su vehículo por los parachoques ocasionará graves daños. Los parachoques no han sido diseñados para soportar el peso del vehículo.

Não reboque o veículo com a velocidade superior a 55 km/h e a uma distância superior a 80 km.

Es aconsejable no remolcar el vehículo a más de 80 km, y mantener la velocidad por debajo de los 55 km/h.

Caso se remolque el vehículo con la trasera volcada hacia la parte de delante de la plataforma del camión y con la velocidad por encima de la recomendada, la tapa de la boca de llenado se puede abrir y dañarse.

El sistema de dirección puede estropearse si se bloquea el volante. Deje el interruptor de encendido en **I**, y asegúrese de que el volante gire suavemente antes de remolcar.

No sujete en vehículo en un ángulo en el que los cables de remolque toquen el parachoques delantero del vehículo. Para evitar daños al vehículo, recubra el parachoques con una cinta.

⚠ ATENCIÓN

Si se remolca el vehículo con todas las ruedas en el suelo, asegúrese de usar la barra de remolque fija y adecuada.

Prepare el vehículo para remolcarlo según se describió antes y deje el interruptor de encendido en la posición **I** (accesorios), de manera que no se pueda bloquear el volante de dirección. Compruebe que la radio y otros accesorios eléctricos están apagados, para que no se descargue la batería.

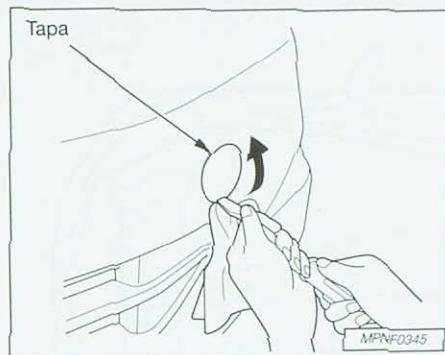
Si se remolca el vehículo con todas las ruedas en el suelo, asegúrese de usar la barra de remolque fija y adecuada.

Prepare el vehículo para remolcarlo según se describió antes y deje el interruptor de encendido en la posición **I** (accesorios), de manera que no se pueda bloquear el volante de dirección. Compruebe que la radio y otros accesorios eléctricos están apagados, para que no se descargue la batería.

Si se atasca el vehículo

Si el vehículo se atasca en arena, barro, o nieve, llame un servicio de grúa para que lo saquen.

Cuando remolque el vehículo, podrá utilizar el gancho de remolque delantero desmontable provisto en su vehículo. Asegúrese de utilizar equipo de remolque debidamente diseñado y colocado.



Para colocar el gancho de remolque delantero en su vehículo.

1. Saque el gancho de remolque delantero y la extensión del juego de herramientas del área de equipajes.
2. Coloque un paño en el borde de la cubierta. Quite la cubierta del parachoques delantero utilizando el extremo de punta plana de la extensión.



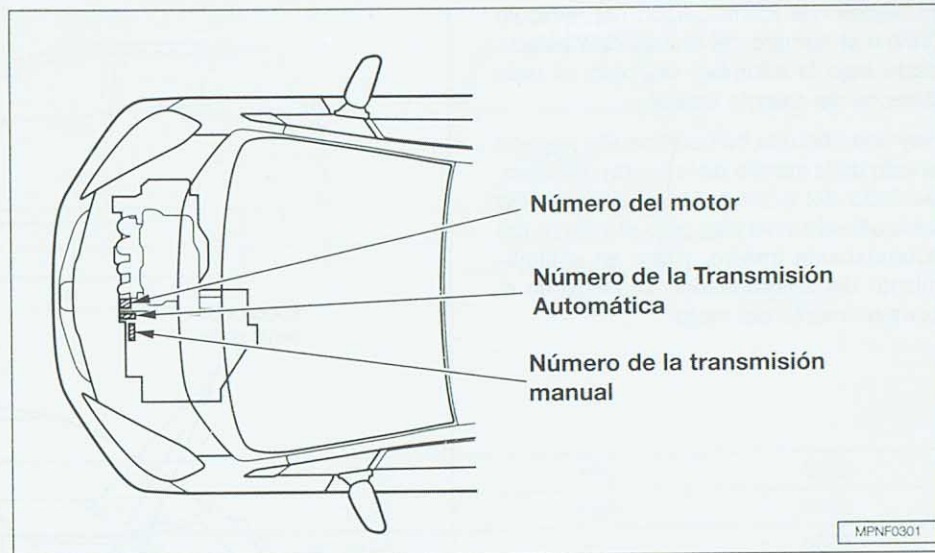
3. Roscar el gancho de remolque delantero en el orificio roscado de detrás del parachoques a través de la abertura y apriete el gancho firmemente con la extensión.

⚠ ATENCIÓN

Para evitar daños al vehículo, use el gancho de remolque sólo para remolque en superficie plana y en línea recta. No remolque en ángulo. No se debe usar el gancho para remolcar el vehículo dentro de un rebajo. No lo use como una unión inferior.

10

INFORMACIÓN TÉCNICA



NÚMEROS DE IDENTIFICACIÓN

Su vehículo tiene varios números de identificación ubicados en varios lugares.

1. El **número del motor** está impreso en el bloque del motor.

2. El **número de transmisión manual** está en una etiqueta en la parte superior de la transmisión.

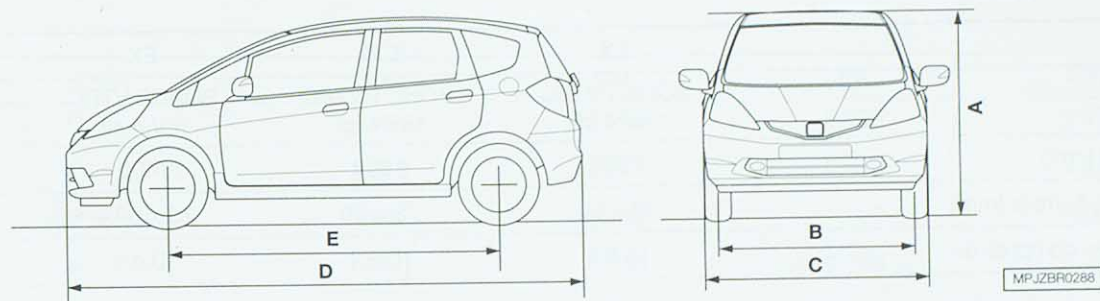
No confunda el número de la transmisión con el del motor.

Información Técnica

El número de identificación del vehículo (VIN) o el número del chasis está estampado bajo la alfombra del piso, al lado derecho del asiento trasero.

Hay una etiqueta de certificación pegada al lado de la manilla de la puerta delantera del lado del acompañante, otra debajo de la alfombra del piso bajo el asiento del acompañante trasero, y otra en el alojamiento del amortiguador izquierdo en el compartimento del motor.





ESPECIFICACIONES

Dimensiones (mm)

Modelo	LX	LXL	EX	EXL
A – Altura	1535	1535	1535	1535
B – Anchura de vía	Delantero	1490	1475	1475
	Trasero	1475	1460	1460
C – Anchura	1695	1695	1695	1695
D – Longitud	3900	3900	3900	3900
E – Distancia entre ejes	2500	2500	2500	2500

Peso (kg)

Modelo	LX / LX*	LXL	EX / EX*	EXL
Con transmisión automática	1116/1129	1118	1139/1137	1144
Con transmisión manual	1077/1094	1080	1100/1103	1106

* Modelo México

Información Técnica

Motor

Modelo		LX	LXL	EX	EXL
Tipo		SOHC i-VTEC 16V 4 cil.	SOHC i-VTEC 16V 4 cil.	SOHC i-VTEC 16V 4 cil.	SOHC i-VTEC 16V 4 cil.
Cilindrada (cm ³)		1339	1339	1496	1496
Diámetro x carrera (mm)		73 x 80	73 x 80	73 x 89,4	73 X 89,4
Relación de compresión		10,5:1	10,5:1	10,4:1	10,4:1
Potencia (cv / rpm)	Gasolina	100 / 6000	100 / 6000	120 / 6000	120 / 6000
Par motor (kgf.m / rpm)	Gasolina	13 / 4800	13 / 4800	14,8 / 4800	14,8 / 4800
Ralentí (rpm)	Transmisión automática	700 ± 50	700 ± 50	700 ± 50	700 ± 50
	Transmisión manual	650 ± 50	650 ± 50	700 ± 50	700 ± 50
Avance del encendido en ralentí		4 ± 2° APMS	4 ± 2° APMS	4 ± 2° APMS	4 ± 2° APMS
Holgura de las válvulas (mm)					
Admisión		0,15 – 0,19	0,15 – 0,19	0,15 – 0,19	0,15 – 0,19
Escape		0,15 – 0,19	0,15 – 0,19	0,15 – 0,19	0,15 – 0,19

Transmisión

Modelo		LX	LXL	EX	EXL
Transmisión automática	1 ^a	2,995	2,995	2,995	2,995
	2 ^a	1,678	1,678	1,678	1,678
	3 ^a	1,066	1,066	1,066	1,066
	4 ^a	0,760	0,760	0,760	0,760
	5 ^a	0,551	0,551	0,551	0,551
	Marcha atrás	1,956	1,956	1,956	1,956
Transmisión manual	1 ^a	3,307	3,307	3,307	3,307
	2 ^a	1,869	1,869	1,869	1,869
	3 ^a	1,235	1,235	1,235	1,235
	4 ^a	0,923	0,923	0,948	0,948
	5 ^a	0,767	0,767	0,809	0,809
	Marcha atrás	3,307	3,307	3,307	3,307
Diferencial					
Transmisión <i>automática</i>		4,562	4,562	4,562	4,562
Transmisión <i>manual</i>		4,625	4,625	4,625	4,625

Información Técnica

Ruedas e neumáticos

Modelo	LX	LXL	EX	EXL
Ruedas	15x5 1/2 J	15x5 1/2 J	16x6 J	16x6 J
Material	Aleación ligera	Aleación ligera	Aleación ligera	Aleación ligera
Neumáticos	175/65 R15 (84T ou superior)	175/65 R15 (84T ou superior)	185/55 R16 (83H ou superior)	185/55 R16 (83H ou superior)
Rueda de repuesto				
Rueda	15x5 1/2 J	15x5 1/2 J	15x5 1/2 J	15x5 1/2 J
	15x4 T*	15x4 T*	15x4 T*	15x4 T*
Material	Acero	Acero	Acero	Acero
Neumático	175/65 R15 84T T125/70 R15 95M*	175/65 R15 84T T125/70 R15 95M*	175/65 R15 84T T125/70 R15 95M*	175/65 R15 84T T125/70 R15 95M*
Presión de los neumáticos				
kPa (kgf/cm ²) psi				
Delantero	220 (2,2) 32	220 (2,2) 32	220 (2,2) 32	220 (2,2) 32
Trasero	210 (2,1) 30	210 (2,1) 30	210 (2,1) 30	210 (2,1) 30
Rueda de repuesto	240 (2,4) 35	240 (2,4) 35	240 (2,4) 35	240 (2,4) 35
	420 (4,2) 60*	420 (4,2) 60*	420 (4,2) 60*	420 (4,2) 60*

* Disponible en algunas versiones

Geometría de la dirección

Modelo		LX	LXL	EX	EXL
Cámbier	delantero	$0^{\circ} 07' \pm 1^{\circ}$	$0^{\circ} 07' \pm 1^{\circ}$	$0^{\circ} 07' \pm 1^{\circ}$	$0^{\circ} 07' \pm 1^{\circ}$
	trasero	$-1^{\circ} \pm 1^{\circ}$	$-1^{\circ} \pm 1^{\circ}$	$-1^{\circ} \pm 1^{\circ}$	$-1^{\circ} \pm 1^{\circ}$
Avance del pivot		$3^{\circ} 13' \pm 1^{\circ}$	$3^{\circ} 13' \pm 1^{\circ}$	$3^{\circ} 13' \pm 1^{\circ}$	$3^{\circ} 13' \pm 1^{\circ}$
Convergencia	delantero	$0 \pm 3 \text{ mm}$	$0 \pm 3 \text{ mm}$	$0 \pm 3 \text{ mm}$	$0 \pm 3 \text{ mm}$
	trasero	$2,5 \pm 2,5 \text{ mm}$	$2,5 \pm 2,5 \text{ mm}$	$2,5 \pm 2,5 \text{ mm}$	$2,5 \pm 2,5 \text{ mm}$

Suspensión

Modelo		LX	LXL	EX	EXL
Delantera		McPherson	McPherson	McPherson	McPherson
Trasera		Barra de torsión	Barra de torsión	Barra de torsión	Barra de torsión

Información Técnica

Frenos

Modelo	LX	LXL	EX	EXL
Delantero	Disco ventilado	Disco ventilado	Disco ventilado	Disco ventilado
Trasero	Disco sólido*/Tambor	Disco sólido	Disco sólido	Disco sólido
ABS	–	4 canais	4 canais	4 canais

Sistema eléctrico

Modelo	LX	LXL	EX	EXL
Batería	12V – 27 Ah/5HR	12V – 27 Ah/5HR	12V – 27 Ah/5HR	12V – 27 Ah/5HR
Alternador	13,5V – 95 A	13,5V – 95 A	13,5V – 95 A	13,5V – 95 A
Bujías de ignición				
NGK	IZFR6K13	IZFR6K13	IZFR6K13	IZFR6K13
Holgura de las bujías	1,2 – 1,3	1,2 – 1,3	1,2 – 1,3	1,2 – 1,3

* Disponible en algunas versiones

Luces

Modelo	LX	LXL	EX	EXL
Faros	12V-60/55W	12V-60/55W	12V-60/55W	12V-60/55W
Luces de posición delanteras	12V-5W	12V-5W	12V-5W	12V-5W
Intermitentes delanteros	12V-21W	12V-21W	12V-21W	12V-21W
Intermitentes traseros	12V-21W	12V-21W	12V-21W	12V-21W
Luces de las señales de giro laterales (espejo retrovisor de la puerta)	–	–	12V-5W*	12V-5W*
Luces de parada / cola	12V-21/5W	12V-21/5W	12V-21/5W	12V-21/5W
Luces de marchatrás	12V-21W	12V-21W	12V-21W	12V-21W
Luces de la matrícula	12V-5W	12V-5W	12V-5W	12V-5W
Luces de freno elevadas	12V-21W	12V-21W	12V-21W	12V-21W
Luces del techo delantera/trasera	12V-8W	12V-8W	12V-8W	12V-8W
Luces de l área equipaje	12V-5W	12V-5W	12V-5W	12V-5W

* Disponible en algunas versiones. El reemplazo de las bombillas se debe llevar a cabo en un Concesionario Honda.

Información Técnica

Capacidades de lubricantes y fluidos

Modelo	LX	LXL	EX	EXL
Motor				
Cambio con filtro	3,6 ℓ	3,6 ℓ	3,6 ℓ	3,6 ℓ
Cambio sin filtro	3,4 ℓ	3,4 ℓ	3,4 ℓ	3,4 ℓ
Transmisión manual				
Cambio	1,5 ℓ	1,5 ℓ	1,5 ℓ	1,5 ℓ
Total	1,6 ℓ	1,6 ℓ	1,6 ℓ	1,6 ℓ
Transmisión automática				
Cambio	2,5 ℓ	2,5 ℓ	2,5 ℓ	2,5 ℓ
Total	5,85 ℓ	5,85 ℓ	5,85 ℓ	5,85 ℓ
Sistema de refrigerante del motor				
Transmisión manual				
Cambio	4,56 ℓ	4,56 ℓ	4,57 ℓ	4,57 ℓ
Total	5,05 ℓ	5,05 ℓ	5,06 ℓ	5,06 ℓ
Transmisión automática				
Cambio	4,49 ℓ	4,49 ℓ	4,50 ℓ	4,50 ℓ
Total	4,98 ℓ	4,98 ℓ	4,99 ℓ	4,99 ℓ
Depósito de combustible	42 ℓ (aprox.)	42 ℓ (aprox.)	42 ℓ (aprox.)	42 ℓ (aprox.)
Depósito del lavador del parabrisas	2,5 ℓ	2,5 ℓ	2,5 ℓ	2,5 ℓ

Tabla de lubricantes recomendados

Componente	Especificación	Interval de cambio*
Motor	Honda SAE 10W-30 API-SL	10.000 km o 12 meses (lo que ocurra primero)
Transmisión automática	Honda Genuine ATF-Z1	80.000 km o 48 meses (lo que ocurra primero)
Transmisión manual	Honda MTF	80.000 km o 48 meses (lo que ocurra primero)
Frenos	Honda BF DOT 3 ou DOT 4	A cada 36 meses, independiente del kilometraje
Refrigerante del motor	Honda All Season Antifreeze/Coolant Type 2	200.000 km o 120 meses, después cada 100.000 km o 60 meses (o que primeiro ocorrer)
Sistema de aire acondicionado	Gás R 134a	No necesita cambio
	Aceite SP-10 para sistemas Hadsys y SANDEM	

NOTA: La integridad y el rendimiento de su vehículo Honda dependen, en gran parte, de la calidad de los lubricantes utilizados. De esa manera, utilice solamente Aceites Lubricantes Genuinos Honda.

*: Este intervalo de cambio se refiere al uso en Condiciones Normales. Para más información, por ejemplo Condiciones Severas, consulte el Manual de mantenimiento y garantía.

Información Técnica

Dimensiones de los Neumáticos

El canto del neumático está marcado con la especificación de su dimensión. Esa información será necesaria para seleccionar los neumáticos de repuesto. Las explicaciones siguientes muestran el significado de cada letra y número que componen la designación de la dimensión del neumático.

Ejemplo de designación de las dimensiones del neumático:

175/70R13 82S

- 175** Ancho del neumático en mm;
- 70** Relación entre las dimensiones;
La altura de la sección del neumático como porcentaje de su ancho;
- R** Código de fabricación del neumático (Radial);
- 13** Diámetro de la llanta en pulgadas;
- 82** Índice de carga. Índice numérico asociado a la carga máxima que el neumático puede transportar;
- S** Símbolo de clasificación de velocidades. Para mayores informaciones, consulte la tabla en esta sección.

Designación de las Dimensiones de la Rueda

Las ruedas también poseen informaciones importantes y necesarias para su reemplazo. A continuación, se muestran los significados de las letras y los números que componen la designación de las dimensiones de la rueda.

Ejemplo de designación de las dimensiones de la rueda:

13x5J

- 13** Diámetro de la llanta en pulgadas;
- 5** Ancho de la llanta en pulgadas;
- J** Designación del contorno de la llanta.

Clasificación de Velocidad del Neumático

La tabla abajo muestra las clasificaciones de velocidades normalmente utilizadas para los neumáticos de vehículos de paseo.

El código de clasificación de velocidad es un elemento de la designación de las dimensiones del neumático, marcada en su lateral. Este código corresponde a la velocidad máxima para una conducción segura.

Código de clasificación de velocidad	Velocidad máxima
S	180 km/h
T	190 km/h
H	210 km/h
V	Más de 240 km/h
Z	Acima de 240 km/h

CONTROLES DE EMISIONES

La gasolina al quemarse en el motor de su vehículo produce varios productos derivados. Algunos de ellos son monóxido de carbono (CO), óxidos de nitrógeno (NOx), e hidrocarburos (HC). La gasolina que se evapora del depósito también produce hidrocarburos. El control de la producción de NOx, CO, y de HC es importante para la conservación del medio ambiente. Bajo ciertas condiciones de luz solar y climáticas, el NOx y el HC reaccionan para formar un "humo" fotoquímico. El monóxido de carbono no contribuye a la creación de humo, pero es un gas venenoso.

Sistema de control de emisiones del cárter

Su vehículo tiene un sistema de ventilación positiva del cárter. Este sistema evita los gases que se acumulan en el cárter del motor salgan al aire libre. La válvula de ventilación positiva del cárter los enruta desde el cárter de nuevo al múltiple e admisión. Entonces, se aspiran al motor y se queman.

Sistema de control de emisiones evaporativas

Los vapores de combustible del tanque se dirigen al interior del receptáculo donde se absorben y almacenan mientras el motor está parado o en ralentí. Cuando el motor se calienta nuevamente, los vapores se envían a su interior a través del cuerpo de acelerador y del colector de admisión, para que se quemen durante la conducción normal.

Controles de emisiones de escape

Los controles de emisiones de escape incluyen tres sistemas: PGM-FI, control del avance del encendido, y convertidor catalítico de tres vías. Estos tres sistemas trabajan juntos para controlar la combustión del motor y reducir al mínimo la cantidad de HC, CO, y NOx que sale a través del tubo de escape. Los sistemas de control de emisiones de escape están separados del cárter y de los sistemas de control de las emisiones de evaporación.

Sistema PGM-FI (Inyección programada de combustible)

El Sistema PGM-FI utiliza un sistema de inyección secuencial de pasos múltiples. Tiene tres sistemas secundarios: Admisión de Aire, Control del Motor y Control del Combustible.

El Módulo de Control del Motor (ECM)/Módulo de Control de la Transmisión y del motor (solamente PCM-A/T) usa diversos sensores para determinar la cantidad de aire que está entrando en el motor. Entonces controla la cantidad de aire/combustible que debe inyectar bajo todas las condiciones operativas.

SISTEMA DE CONTROL DEL AVANCE DEL ENCENDIDO

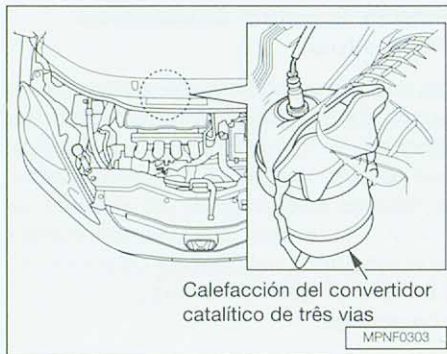
Este sistema ajusta constantemente el avance del encendido, reduciendo la cantidad de producción de HC, CO y NOx.

Convertidor catalítico de tres vías

El convertidor catalítico de tres vías está en el sistema de escape. A través de reacciones químicas, convierte el HC, CO, y NOx del escape del motor en dióxido de carbono (CO_2), dinitrógeno (N_2), y vapor de agua.

El convertidor catalítico de tres vías contiene metales preciosos que sirven como catalizadores, fomentando las reacciones químicas para convertir los gases de escape sin afectar a los metales. El convertidor catalítico se considera como un catalizador de tres vías ya que actúa sobre HC, CO y NOx.

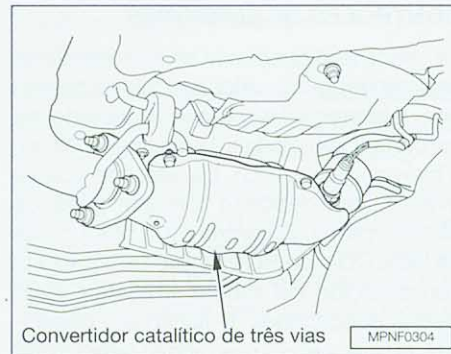
El cambio de la unidad debe ser una pieza original Honda o equivalente.



El convertidor catalítico de tres vías debe funcionar a alta temperatura para que se efectúen las reacciones químicas. Éste puede encender cualquier material combustible que se encuentre cerca de él. Estacione su vehículo lejos de la hierba alta, hojas secas y otros materiales inflamables.

Un convertidor catalítico de tres vías defectuoso contribuye a la contaminación del aire, y puede impedir el funcionamiento apropiado del motor.

Siga estas instrucciones para proteger el convertidor catalítico de tres vías de su vehículo.



- Use siempre gasolina sin plomo. Incluso una pequeña cantidad de gasolina con plomo puede contaminar los metales del catalizador haciendo que el convertidor catalítico de tres vías sea inefectivo.
- Mantenga el motor afinado.
- Pida que le comprueben y reparen su vehículo si falla el encendido, el motor produce detonaciones o se para, o no funciona bien de cualquier otra forma.

CONTRIBUYENDO AL MEDIO AMBIENTE

Este vehículo está equipado con un dispositivo anticontaminante para atender a la resolución de la legislación vigente. Estos sistemas controlan los niveles de emisión evaporativa y de los gases del escape. Por lo tanto, el correcto mantenimiento y la utilización de PIEZAS GENUINAS son imprescindibles para el funcionamiento correcto del sistema. Siga rigurosamente el plan de mantenimiento prescrito en el Manual de Mantenimiento, recurriendo siempre a un Concesionario Honda.

Observe rigurosamente las especificaciones contenidas en este Manual, pues de esa forma, además de disfrutar siempre del mejor desempeño de su vehículo Honda, también estará contribuyendo a la preservación del Medio Ambiente.

Índice de CO en ralentí: 0,1%

RUIDOS VEHICULARES

Resolución N° 01/93 CONAMA

Este vehículo atiende a la legislación vigente en Brasil para control de la contaminación sonora para vehículos automotrices y atiende a la legislación vigente en cada país.

Límite máximo de ruido del vehículo en circulación (vehículo parado):

- **Motor 1.4 l***

Transmisión manual 81,8 dB (A)

Transmisión automática 83,2 dB (A)

- **Motor 1.5 l**

Transmisión manual 81,4 dB (A)

Transmisión automática 80,9 dB (A)

Para que el vehículo permanezca dentro de los estándares anticontaminantes, es importante que todos los servicios de mantenimiento se lleven a cabo de acuerdo con la "Tabla de Mantenimiento".

* El Fit 1.4 es vendido como Fit 1.3 en algunos países dependiendo de las normativas locales de homologación.

Información Técnica

INFORMACIONES ACERCA DE LA ADAPTABILIDAD DE LOS SISTEMAS DE PROTECCIÓN INFANTIL EN DIFERENTES POSICIONES DEL ASIENTO

Grupo por edad	Posición en el asiento de su vehículo		
	Asiento delantero	Asiento trasero al lado de la ventanilla	Asiento trasero al medio
Hasta 13 kg (0-2 años)	No utilizar	Baby-Safe Plus Original Honda* o Universal**	Baby-Safe Plus Original Honda* o Universal**
De 9 a 18 kg (9 meses a 4 años)	Posición no conveniente para niños de este grupo de edad.	Duo Plus Original Honda* o Universal**	Duo Plus Original Honda* o Universal**
De 15 a 36kg (4 - 12 años)	Posición no conveniente para niños de este grupo de edad.	Universal**	Universal**

Leyenda:

* Disponible solo para algunos mercados.

** Universal: Sistema de protección infantil adecuado para niños y aprobado para el uso en este grupo de edad.

Podrá utilizarse en el asiento delantero o trasero desde que instalado en conformidad con las instrucciones del fabricante y obediendo las reglas normativas de seguridad de tráfico existentes.

Obs: Categoría **Universal: solamente por medio de la sujeción en los cinturones de seguridad utilizados por los adultos, existentes en el vehículo

11

ÍNDICE ALFABÉTICO

A

Accesorios	5-9
Aceite del motor.....	7-4
Inspección del nivel de aceite del motor.....	5-5
Airbag - (Componentes del SRS).....	2-10
Mantenimiento de los Airbags.....	2-13
Aire acondicionado	4-1, 7-18
Aire acondicionado automático*	4-4
Aire acondicionado manual	4-2
Alcohol y drogas	2-24
Antes de conducir.....	5-1
Apoyos de cabeza	3-36
Ajuste de los apoyos de cabeza.....	2-16
Arranque del motor.....	6-2, 9-6
Asientos.....	2-14
Reposabrazos*	3-37

B

Barras de protección lateral.....	2-25
Batería.....	7-12
Arranque con batería de refuerzo.....	9-8

C

Capó	5-3
Carga.....	5-11
Cinturones de seguridad	2-3
Mantenimiento de los Cinturones de Seguridad.....	2-7
Combustible.....	5-1
Ahorro de combustible.....	5-7
Filtro de combustible.....	7-11
Llenado	5-2
Medidor de combustible.....	3-12
Conducción.....	6-1
Conservación.....	8-1
Control de cruce*	4-42

D

Desempañador del cristal trasero.....	3-20
Dimensiones.....	10-3

E

Enchufe de alimentación para accesorios	3-50
Entrada auxiliar*	4-39
Equipaje.....	5-10
Especificaciones.....	10-3
Espejo de cortesía.....	3-48
Etiquetas de Seguridad	2-26
Extintor de incendio*	2-24

Índice Alfabético

F

Faros	3-15
Filtro de aire.....	7-11
Freno de estacionamiento.....	3-45
Fusibles	9-16

G

Ganchos para sujeción de equipaje	3-51
Guantera.....	3-47

H

Humos del Escape	2-23
------------------------	------

I

Información Técnica	10-1
Instrumentos y Controles.....	3-1
Intensidad de alumbrado del tablero de instrumentos	3-16
Intermitentes de emergencia	3-19
Interruptor de encendido	3-23

L

Lavaparabrisas	7-7
Limpiador y lavador del cristal trasero	3-18, 3-19
Limpiaparabrisas	3-17
Llaves	3-21
Luces	7-24, 10-9
Luces Indicadoras y de advertencia	3-5, 3-6
Indicador de alta temperatura.....	3-9

Indicador de baja temperatura.....	3-9
Indicador de dirección eléctrica (EPS)	3-9
Indicador de la luz antiniebla delantera*	3-8
Indicador del control de cruce* ...	3-10
Indicador del control de cruce principal*	3-10
Indicador del sistema de carga.....	3-5
Indicador del sistema de frenos Antiblocantes (ABS)*	3-5
Indicador del sistema de frenos y freno de estacionamiento	3-6
Indicador del sistema de inyección electrónica	3-7
Indicador del sistema de seguridad	3-8
Indicador del sistema suplementario de seguridad – SRS	3-5
Indicador de luces de carretera	3-8
Indicador de luces encendidas	3-8
Indicador de mal funcionamiento...	9-13
Indicador de nivel bajo del depósito de combustible.....	3-6
Indicador de presión baja del aceite	3-5
Indicador recordatorio de puertas abiertas.....	3-7

Indicador recordatorio de uso del cinturón de seguridad	3-10
Intermitentes y luces de emergencia.....	3-8
Luz de Advertencia del Airbag	2-13
Luces interiores	3-51
Luces indicadoras e de advertencia Luz de advertencia da pressão do óleo.....	9-12

M

Maletero Cubierta del maletero	3-42
Mando a distancia	3-32
Mantenimiento	7-1
Mantenimiento preventivo	7-1
Mostrador de Información.....	3-11
Motor	10-4

N

Neumáticos.....	7-20
Números de identificación	10-1

O

Odómetro.....	3-13
---------------	------

P

Palanca combinada de control de las luces y señales de dirección	3-15
--	------

Parabrisas	
Escobillas del parabrisas	7-14
Parasol	3-47
Partida do motor	9-6
Periodo de rodaje	5-1
Peso	10-3
Portaobjectos.....	3-49
Portas	
Travas elétricas das portas.....	3-24
Protección de los Niños.....	2-18
Acomodación de niños	
por edad	2-19
Acomodación de niños	
por peso	2-21
Puertas	2-17, 3-24
Cerraduras de puerta a	
prueba de niños.....	3-30

R

Refrigerante del motor.....	5-6, 7-5
Reloj digital*.....	4-39
Remolque de emergencia	9-23
Rueda de repuesto	9-1
Ruedas e neumáticos.....	10-6

S

Seguridad	2-1
Sistema de audio*	4-15
Control del sistema de audio	
en el volante de dirección.....	4-40
Entrada para iPod*	4-26
Para oír un CD.....	4-18
Para oír un dispositivo	
de memoria flash USB*	4-32
Sistema de frenos	
Fluido de frenos y embrague	7-10
Sistema de seguridad.....	4-41

T

Tapa trasera.....	3-31
Transmisión	10-5
Transmisión automática	6-5, 7-8
Transmisión manual	6-4, 7-9
Triángulo de Seguridad*	2-24

V

Velocímetro.....	3-11
Ventanillas eléctricas	3-42
Volante de dirección	
Ajuste del volante de dirección	3-21

This image shows a single sheet of white paper with horizontal blue or grey ruling lines. The lines are evenly spaced and run across the width of the page. There are approximately 20 lines visible. The paper appears to be from a notebook or a standard sheet of stationery. There is no handwriting or other markings on the page.

HONDA

The Power of Dreams